

Le Rempart

L'hebdo des francophones du Sud-Ouest

L'équipe de ballon-balai juvénile se prépare pour l'Alberta



Les jeunes de la ligue de ballon-balai francophone de Windsor organisent plusieurs activités de levée de fonds afin de pouvoir jouer contre les autres équipes du pays.

Article en page 3

L'Office de protection de la nature honore un francophone



Guy Jolin (au centre) s'affaire depuis 10 ans à la protection de l'environnement avec l'organisme Scouts Canada.

Article en page 9

Katia Augustin réalise l'émission matinale à CBEF



Depuis le 31 janvier, l'émission *Bonjour le monde* a une nouvelle réalisatrice.

Article en page 3

Une étude des besoins au sein des organismes francophones communautaires

Le Centre canadien de leadership en évaluation (CLÉ) effectuera une étude des besoins de formation au sein des organismes communautaires francophones de l'Ontario. Cette recherche, qui s'étendra de janvier à juin 2005, sera réalisée grâce à l'appui financier de la Fondation Trillium de l'Ontario.

Plusieurs études récentes, dont celles de l'Initiative sur le secteur bénévole et communautaire (ISBC), ont identifié le développement des

compétences et la «création d'une culture d'apprentissage» parmi les grands défis auxquels sont confrontés les organismes bénévoles et sans but lucratif au Canada. Tous conviendront qu'il est impératif pour les organisations francophones de la province de se prendre en main dans ce domaine pour pouvoir exercer du leadership dans leur communauté. C'est dans cette perspective que le CLÉ a initié ce projet.

La directrice générale du

CLÉ, Francine Charland, s'est dite confiante que l'organisme saura tracer un portrait clair de la situation et proposer un cadre de formation qui répondra aux besoins de la communauté francophone. «Cette étude est une première étape vers l'atteinte de notre objectif ultime qui est le renforcement des capacités des organismes à gérer et à évaluer leurs politiques, leurs programmes et leur personnel, y compris les bénévoles», précise-t-elle.

L'enquête sera effectuée auprès de l'ensemble des organismes communautaires francophones qui œuvrent dans les secteurs des arts et de la culture, de l'environnement, des services sociaux et des sports et des loisirs.

Le CLÉ entend être particulièrement à l'écoute des préoccupations des organismes de minorités raciales et ethnoculturelles de même que des organismes émergents au sein de la communauté francophone de souche.

Dans un premier temps, le CLÉ invitera l'ensemble des organismes communautaires au niveau provincial, régional et local à répondre à un questionnaire portant sur les besoins de leurs dirigeants en matière de formation ainsi que sur les préférences de ces derniers quant aux modalités de formation.

Dans un deuxième temps, il organisera cinq rencontres régionales, soit une dans l'Est, deux dans le Nord et deux

dans le Sud de la province où les participants pourront s'exprimer de vive voix et partager entre eux sur ces questions importantes. Enfin, il mènera des entrevues personnelles auprès d'une quinzaine de dirigeants d'organismes. De plus, un comité consultatif composé de représentants d'organismes appuiera le CLÉ dans son travail.

Notons que le Centre canadien de leadership en évaluation est un organisme sans but lucratif qui participe activement au développement et à l'épanouissement de la Francophonie depuis plus de 15 ans. Jusqu'à récemment, il était connu sous le nom de Centre de leadership en éducation.



PLACE Concorde

Après-midi de l'âge d'or
le jeudi 10 février 2005 de midi à 16 h 30
socialisation, cartes et danse
buffet chaud à 17 h
musique DJ
Entrée : 6 \$ par personne

Buffet
Crème de maïs
Mini-carottes glacées
Poulet rôti et sauce au miel et à l'ail
Pommes de terre en purée et sauce brune
Pâtes et sauce à la viande
Cigares au chou

Le jeudi 10 février de 17 h à 19 h
Coût : 9,95 \$
Membres à vie : 7,95 \$
Enfants (5 à 12 ans) : 3,95 \$
Enfants de moins de 4 ans : gratuit



BINGO

Venez jouer au BINGO
tout en appuyant des
organismes francophones.

Vendredi le 4 février
16 h, 18 h, 20 h - salle Classic V, 655 av. Crawford
Parrainé par : Place Concorde

Samedi le 5 février
17 h, 19 h, 21 h, 22 h 30, minuit - salle Big D, 2515 av. Dougall
Parrainé par : Place Concorde

Dimanche le 6 février
22 h 05, 00 h 15, 2 h 15 - salle Classic V, 655 av. Crawford
Parrainé par : l'Association francophone des sports et loisirs

Lundi le 7 février
• 22 h 05, 00 h 15, 2 h 15 - salle Classic V, 655 av. Crawford
Parrainé par : Place Concorde

• 16 h, 18 h, 20 h - salle Hollywood, 3975 rue Wyandotte Est
Parrainé par : l'ACFO Windsor-Essex-Kent

Mercredi le 9 février
10 h, midi, 14 h - salle Classic V, 655 av. Crawford
Parrainé par : Place Concorde

Jeudi le 10 février
16 h, 18 h, 20 h - salle Classic V, 655 av. Crawford
Parrainé par : Place Concorde

Vendredi le 11 février
• 2 h, 4 h, 6 h, 8 h - salle Hollywood, 3975 rue Wyandotte Est
Parrainé par : l'ACFO Windsor-Essex-Kent

• 18 h, 20 h, 22 h, minuit - salle Hollywood, 3975 rue Wyandotte Est
Parrainé par : L'Envolée

Vendredi le 18 février
10 h, midi, 14 h - salle Classic V, 655 av. Crawford
Parrainé par : Place Concorde

Samedi le 19 février
16 h, 18 h, 20 h - salle Classic V, 655 av. Crawford
Parrainé par : l'Association francophone des sports et loisirs

Lundi le 21 février
9 h 30, 11 h, 12 h 30, 14 h, 15 h 30 - salle Big D, 2515 av. Dougall
Parrainé par : Place Concorde

Résultats des quilles du 14 janvier

Ligue Jean-Paul II

Plus haut simple Équipes :

739 Les Mme & Mr.
666 Les Voyageurs
655 Les Moineaux

Femmes :

216 Gemma Bélanger
214 Irène Rail
205 Anna Duguay

Hommes :

253 J-P Lanteigne
243 Émile Fréchette
227 Raymond Chiequen

Plus haut triple Équipes :

1850 Les Dangereux
1847 Les Mme et M.
1808 Les Nuages

Femmes :

586 Irène Rail

529 Georgeline Lanteigne

528 Edna Landry

Hommes :

618 Raymond Chiequen
614 Émile Fréchette
610 Réal Perron

Classement :

n° 1 Les Peanutz 14
n° 3 Les Orioles 11

n° 11 Les Aces 10
n° 17 Les Vagabonds 10

n° 8 Les Mme & Mr. 9
n° 2 Les Joyeux 9

n° 18 Les Dangereux 9
n° 6 Les Étoiles 9

n° 12 Les Colombes 9
n° 5 Les Nuages 8

n° 15 Les Braves 7

n° 7 Les Acadiens 6

n° 4 Les Moineaux 5

n° 9 Les F. d'Érables 5

n° 10 Les Voltigeurs 4

n° 14 Les Hiboux 4

n° 16 Les Perfectibles 3

n° 19 Les Clairvoyants 3

n° 13 Les Sénateurs 3

N° 20 Les Voyageurs 2

Meilleures moyennes

Femmes :

160 Irène Rail

150 Edna Landry

149 Georgeline Lanteigne

Meilleures moyennes

Hommes :

179 Émile Fréchette

169 J-P Lanteigne

PROGRAMMATION HIVER 2005

Chauffeur de camion remorque (AZ) 8 semaines - 5 295 \$

Ce programme traite des lois et des responsabilités concernant le camionnage. Chacun s'exerce à conduire et à reculer un tracteur semi-remorque efficacement et de façon sécuritaire.

Introduction à l'industrie touristique 15 semaines - 1 046,75 \$

Ce programme, qui porte essentiellement sur l'introduction et la préparation à l'industrie touristique, fournit une excellente formation aux personnes qui visent une carrière dans le domaine de l'industrie du tourisme.

Le français au bureau, 12 semaines 213 \$

Français langue seconde, 12 semaines 213 \$

Débutant, Intermédiaire, Avancé

Anglais langue seconde, cours accéléré

Débutant, Intermédiaire, Avancé

Atelier en informatique / Programmes d'apprentissage / Formation sur mesure / Cours en ligne

Mon choix,
c'est
Boréal!


Collège Boréal
www.boreal.qc.ca

Région de Windsor/Essex/Kent

519.948.6019 866.445.4003

Katia Augustin réalise l'émission matinale à CBEF

Richard Caumartin

Depuis le 31 janvier, l'équipe de *Bonjour le monde*, l'émission du matin à CBEF-Windsor, a une nouvelle réalisatrice en la personne de Katia Augustin. Le poste était resté vacant depuis le départ de Maryse Durette en décembre dernier pour

Ottawa. Mme Augustin est bien connue des membres de la communauté francophone du fait qu'elle occupait le poste d'agente des subventions pour la Fondation Trillium de l'Ontario depuis quelques années et qu'elle travaillait de temps à autre comme animatrice à la radio de Radio-Canada.



Katia Augustin, nouvelle réalisatrice de l'émission *Bonjour le monde*

Ses fonctions seront de donner la direction à l'émission, de décider du contenu et du contenant en collaboration avec toute l'équipe, toujours en respectant le mandat de Radio-Canada et ses objectifs. C'est un peu comme le chef d'orchestre qui s'organise pour que tout s'aligne pour créer un petit chef-d'œuvre.

Katia Augustin insiste pour

dire que l'émission du matin est d'abord et avant tout un travail d'équipe. Elle apporte avec elle cinq ans d'expérience en journalisme télévisuel et radiophonique. Elle a commencé à Montréal en faisant un stage à Radio-Canada, puis comme journaliste à Winnipeg et Ottawa. Elle est arrivée à Windsor comme correspondante du *Ce soir*.

«J'apprécie énormément cette opportunité, mentionne Katia Augustin. Je suis pleine d'enthousiasme et je mettrai toute mon énergie au service de l'émission tout en travaillant en étroite collaboration avec l'équipe en place. J'aimerais que les francophones et francophiles de la région syntonisent notre émission matinale. Selon notre mandat, *Bonjour le monde* doit informer, éclairer et divertir les auditeurs d'ici.»

Le directeur de la station, Alain Dorion, explique son choix : «Nous avions une dizaine de candidatures pour le poste. Notre choix s'est arrêté sur Katia car, entre autres, elle connaissait très bien la région et qu'elle avait l'expérience recherchée. Nous en sommes venus à la conclusion qu'elle pouvait remplir ces fonctions. Elle a une belle carte de route et elle mènera l'émission du matin à bon port.»

L'équipe de ballon-balai juvénile se prépare pour l'Alberta

Marie-Soleil Thériault

Le 23 janvier, un souper de steak avait lieu au club Alouette. Les profits de ce repas servaient à l'équipe juvénile garçon de la Ligue de ballon-balai francophone de Windsor. Après une partie très chaude de 6-5 à l'aréna de Windsor, les joueurs ont pu relaxer avec leurs parents et amis. Une cinquantaine de personnes se sont réunies pour supporter les sportifs. L'argent récolté sera utilisé pour une compétition annuelle qui aura lieu en novembre 2005 en Alberta. Un voyage comme celui-là coûte en moyenne 20 000 \$ par équipe. C'est pourquoi les jeunes organisent plusieurs activités de levées de fonds afin de jouer contre les autres équipes du pays. Depuis le début de la saison, soit en septembre, tous les membres amassent de l'argent pour les dépenses à venir.

La ligue de ballon-balai existe depuis environ

10 ans. Plusieurs pratiques ont lieu durant la semaine aux arénas de Windsor, Adie Knox et le Windsor Ice Park. En plus des catégories juvénile et des hommes, il y a celles des peewees et des bantams. L'âge moyen des joueurs varie entre 5 et 19 ans, à l'exception de la classe des hommes. Les enfants peuvent donc s'inscrire très jeune et ce, au coût de 100 \$ par saison. C'est un sport peu dispendieux car l'équipement n'est pas exhaustif. Les joueurs ont seulement besoin d'un casque protecteur, des souliers de ballon-balai, des protège-coudes, des protège-genoux et un balai. De plus, il n'est pas nécessaire de savoir patiner.

Prochainement, les équipes juvéniles filles et garçons se rendront à un tournoi à Barrie, au nord de Toronto. Cette compétition est très importante car les groupes doivent se qualifier en deuxième place pour accéder à l'affrontement national tant convoité.



L'équipe de ballon-balai juvénile se rendra en Alberta en novembre 2005.

Canada

« NOUS NOUS SOMMES PRÉSENTÉS À LA BANQUE AVEC UN SAC DE CAFÉ ET QUAND NOUS SOMMES RESSORTIS, L'AFFAIRE ÉTAIT DANS LE SAC. »



Quand Elana Rosenfeld et Leo Johnson sont venus à la BDC et qu'ils nous ont présenté le café Kick Ass, nous avons immédiatement compris que leur compagnie, Kicking Horse Coffee[®], secourait l'industrie. Leur motivation était tout simplement contagieuse. Elana et Leo ont cru en leur projet et l'ont mené à terme. Résultat? Kicking Horse Coffee[®] est en voie de

devenir la plus grande compagnie de café biologique provenant du commerce équitable au Canada.

À la BDC, nous proposons des solutions d'affaires sur mesure, basées sur une confiance justifiée en l'entrepreneur et son projet. Nous comprenons que la véritable clé du succès de votre entreprise, c'est vous.

60 ANS
YEARS

Visitez le www.bdc.ca

*Pour plus de détails sur Kicking Horse Coffee[®], visitez le www.kickinghorsecoffee.com

BDC

LA BANQUE QUI MISE SUR LES ENTREPRENEURS CANADIENS

Février : mois de l'histoire des Noirs

Richard Caumartin

Le Mois de l'histoire des Noirs a été promulgué officiellement pour la première fois en Ontario, en 1993, pour commémorer le 200^e anniversaire de l'adoption de la loi introduite par le lieutenant gouverneur John Graves Simcoe, interdisant l'importation d'esclaves dans le Haut-Canada. Leur histoire est unique et remplie d'anecdotes tout à fait remarquables du courage démontré par de nombreux pionniers et pionnières.

La plus célèbre d'entre

elles est Mary Ann Shadd. En 1851, elle part pour le Canada où elle a été invitée à enseigner à des esclaves américains qui se sont enfuis. De 1763 à 1865, la majorité des Noirs qui viennent au Canada fuient les chaînes de l'esclavage sévissant aux États-Unis. Lorsque les colonies américaines obtiennent leur indépendance de la Grande-Bretagne en 1783, de nombreux Noirs fuient l'Amérique à destination de territoires britanniques où ils allaient être plus en sécurité. Un petit nombre d'entre eux se rendent dans le Haut-Canada,



Mary Ann Shadd enseignait à des esclaves américains qui se sont enfuis.

qui allait devenir la province de l'Ontario, mais la majorité, soit environ 3 500, s'établissent dans les Maritimes, particulièrement en Nouvelle-Écosse.

La majeure partie des Noirs américains arrive au Canada libre de toute promesse. Ils viennent en empruntant un réseau d'itinéraires qu'on appelle «le chemin de fer clandestin». Cette filière secrète est instaurée vers 1780. À la fin de la guerre de Sécession, il y avait quelque 30 000 esclaves qui s'étaient enfuis en empruntant le chemin de fer clandestin, le train de la liberté menant au Canada.

Lorsque l'esclavage est aboli aux États-Unis en 1865, des milliers de Noirs canadiens retournent aux États-Unis. Cependant, des Noirs américains continuent d'immigrer au Canada en petit nombre au cours du siècle suivant, principalement à cause des inégalités, sur les plans juridique et social, dont ils sont victimes dans la société américaine.

Mary Ann Shadd fonde sa

propre école intégrée à Windsor, en Ontario. L'établissement est ouvert à tous. Henry Bibb, un chef reconnu de la communauté noire, s'oppose à cette idée d'intégration, et affronte ouvertement Mary Ann Shadd. Leurs divergences d'opinions sont rapportées abondamment dans les pages des deux journaux de la communauté noire de l'époque.

Le journal de Bibb, le *Voice of the Fugitive*, s'attaque ouvertement aux idées de Mary Ann Shadd et à elle personnellement. Celle-ci lance alors son propre journal, le *Provincial Freeman*, devenant ainsi la première Noire en Amérique du Nord, et probablement dans le monde, à fonder et à publier un journal. Le *Provincial Freeman* permet à Mary Ann de communiquer ses opinions arrêtées contre la ségrégation : elle croit que le fait d'avoir des églises, des écoles, des communautés et des journaux distincts va finir par décourager les Noirs de rechercher leur véritable liberté.



L'Église jouait un rôle spirituel, social et politique au sein de la communauté noire.

Cependant, on peut affirmer que c'est grâce à leur regroupement que les Noirs ont pu conserver leur identité culturelle distincte et créer une communauté étroitement liée et autonome. Le princi-

pal soutien institutionnel est l'Église, habituellement baptiste ou méthodiste, établie à cause du refus des congrégations blanches d'admettre les Noirs. L'Église joue non seulement un rôle spirituel, mais également un rôle social et politique important au sein de la communauté noire.

De par sa lutte pour l'éducation et l'égalité des Noirs, Mary Ann Shadd en vient à étudier le droit. Elle reçoit ses attestations de formation juridique de la *Howard University* et commence à pratiquer le droit à l'âge de 60 ans. L'héritage qu'elle laisse, par son action dans les domaines de l'éducation, de l'édition et du droit, est celui d'une femme qui a agi selon ses propres convictions et refusé les limites imposées par la société. L'autonomie est la véritable clé de l'égalité, de l'intégration et de la liberté : telle est sa devise.

Aujourd'hui, les histoires à succès sont nombreuses et courantes dans la communauté noire. Un bel exemple est Juanita Westmoreland-Traoré qui, après avoir obtenu un diplôme en droit de l'Université de Montréal et un doctorat de l'Université de Paris, a entrepris une carrière en droit en 1970. En 1985, elle devient la première présidente du Conseil des communautés culturelles et de l'immigration du Québec.

De 1996 à 1999, elle était la doyenne de la Faculté de droit de l'Université de Windsor et première canadienne de race noire à occuper un tel poste. Elle est actuellement juge au Québec, ce qui en fait également la première personne de race noire à être nommée à la magistrature de cette province.

Il est de première importance que la documentation judiciaire liée à la gestion de vos biens soit précise, conforme aux normes et compréhensive.

La firme Levesque Law Office peut mettre à votre service 30 ans d'expérience professionnelle concentrée dans ce domaine.

- Achat ou vente de propriétés
- Hypothèques
- Successions et testaments
- Procurations
(power of attorney)

Levesque Law Office



1218 boul. Ste-Anne,
Tecumseh
735-9928

Le Rempart

l'hélicoptère des francophones du Sud-Ouest

7515 Forest Glade Dr.
Windsor, ON N8T 3P5
www.lerempart.ca
(519) 948-4139
info@lerempart.ca

Éditeur
Denis Poirier

Directrice générale
Christiane Beaupré

Rédacteur en chef
Richard Caumartin

Journaliste
Marie-Soleil Thériault

Publicité
Adrienne Zohil

Collaborateurs
André Chénier, Nicol Simard, Annie Sirois,
Paul-François Sylvestre et Caroline Verner.

Le journal *Le Rempart* est publié tous les mercredis par les Publications des Grands Lacs ltée et vise à rester indépendant de toute affiliation. Les opinions exprimées dans les articles demeurent la responsabilité du signataire et n'engagent que ce dernier. Il est interdit d'utiliser les articles et photographies paraissant dans ce journal sans l'autorisation de l'éditeur.

Numéro de convention : 40011783
Numéro d'enregistrement : 8713

«Nous reconnaissons l'aide financière du gouvernement du Canada, par l'entremise du Programme d'aide aux publications (PAF), pour nos dépenses d'envoi postal.»

Bon d'abonnement

VEUILLEZ ÉCRIRE EN CARACTÈRE D'IMPRIMERIE

Nom

Nom de l'entreprise

Adresse complète, y compris le code postal

Abonnement individuel

- ☐ un an.....35 \$
☐ deux ans.....60 \$

Abonnement à l'étranger

- ☐ un an.....120 \$

J'envoie un chèque au nom du journal *Le Rempart* à

7515 Forest Glade Drive, Windsor ON N8T 3P5
ou je m'abonne

PAR TÉLÉPHONE (519) 948-4139 - PAR TÉLÉCOPIEUR (519) 948-0628
PAR COURRIEL info@lerempart.ca

La technologie de Motorola simplifiera la vie des résidents de Windsor

(CNW-PRN) La vie des 200 000 résidents de Windsor est sur le point de devenir plus simple puisque ces derniers pourront bientôt accéder directement à l'hôtel de ville en composant un seul numéro d'accès aux services municipaux autres que les services d'urgence, lequel est rendu possible grâce à un module de télécommunications évolué de Motorola. Windsor devient l'une des premières villes canadiennes à mettre en place un système d'information 311 de pointe, pour les services municipaux autres que les services d'urgence, à l'intention de ses habitants.

L'approbation récente de l'indicatif téléphonique 311 par le Conseil de la radio-diffusion et des télécommunications canadiennes permet à la ville de Windsor de fournir à ses résidents ce numéro facile à mémoriser et cette voie de communication avec les services municipaux. Les habitants pourront désormais composer ce numéro afin de signaler un lampadaire brûlé,

une conduite principale brisée ou un nid de poule, ainsi que pour demander des services de déneigement et même de poser des questions au sujet de leurs taxes municipales.

Windsor devient l'une des premières villes canadiennes à mettre en place un système d'information 311 de pointe, pour des services municipaux.

En se fondant sur des systèmes semblables qui ont été déployés dans des municipalités américaines, les données démontrent que la majorité des appels acheminés vers l'hôtel de ville ou le bureau du maire sont des demandes d'information. Auparavant, les résidents de Windsor devaient composer plusieurs numéros différents pour obtenir des renseignements n'ayant pas trait aux services d'urgence.

«L'indicatif 311 constitue le lien direct entre le résident et l'hôtel de ville. Cet accès fournira un service à la clientèle

encore plus efficace et exceptionnel. Grâce à ce nouveau service, nous serons en mesure de devenir plus responsables, plus efficaces et plus réceptifs envers nos résidents puisqu'ils méritent ce qu'il y a de mieux», a déclaré le maire Eddie Francis.

En plus de doter les résidents d'un accès direct à l'hôtel de ville par l'intermédiaire d'un seul numéro, le module *Customer Service Request* (CSR) de Motorola améliorera également le service à la clientèle à Windsor puisque cette technologie peut gérer des volumes plus élevés d'information, permettant ainsi au personnel du centre d'appels de répondre aux questions des habitants de manière plus efficace et efficiente.


«Nous sommes impatients de voir Motorola mettre en oeuvre le système de service à la clientèle puisque nous croyons qu'il améliorera notre capacité à communiquer de manière rapide et précise avec nos contribuables ainsi qu'avec nos équipes de ter-

rain», a affirmé le chef de la direction d'EnWin, Maxwell Zalev.

Par ailleurs, le déploiement du module CSR permettra à la ville de Windsor et

à EnWin d'utiliser le service 311 inversé pour les cas d'extrême urgence et pour que la municipalité puisse immédiatement communiquer avec tous les résidents.

**LA RÉSERVE NAVALE
DES FORCES CANADIENNES**



DES POSSIBILITÉS DE CARRIÈRES À TEMPS PARTIEL

Faites partie de l'équipe de la Réserve navale. C'est avec dignité et fierté que nous sommes :


- les gardiens des côtes canadiennes
- à la fine pointe de la technologie
- dans votre communauté en cas de besoin

Une carrière au sein de la Réserve navale, c'est bien plus qu'un simple emploi. Nous vous offrons :

- de nombreuses possibilités de carrières
- l'occasion d'apprendre en mer
- de vous aider à payer vos études
- de participer à titre volontaire à des missions à l'étranger
- un travail passionnant sans engagement à long terme

NCSM HUNTER PORTES OUVERTES - BIENVENUE AU PUBLIC!
Le samedi 12 février, de midi à 15h30
960, av. Ouellette, Windsor
Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter
Matelot-chef Len Lajoie au 254-4373, poste 2272

DÉCOUVREZ VOS FORCES DANS LES FORCES CANADIENNES.

Canada 

www.forces.gc.ca



Financé par le gouvernement de l'Ontario

*Vous voulez qu'ils vivent longtemps et qu'ils soient heureux.
N'oubliez pas qu'ils vous en souhaitent de même.*

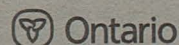
Chaque année, des milliers d'Ontariennes et d'Ontariens cessent de fumer.

Pour eux-mêmes. Pour leur famille. Pour la vie.

Vous le pouvez aussi. Alors fixez une date pour

cesser de fumer. Et pour obtenir de l'aide, appelez la ligne

Téléassistance pour fumeurs : 1 877 513-5333



Horaire de télévision

Du 12 au 18 février

Samedi

8h00
TV5 JOURNAL BELGE
RDS SPORTS 30 (R)
SRC LE MONDE D'HENRI
TFO C'EST MOI L'ESPION
(R)
Mplus VJ IZA (R)

8h30
TV5 ZÉVÉU
RDS SPORTS 30 (R)
SRC MONA LE VAMPIRE
TFO BENJAMIN

9h00
RDS RDS MOTORISÉ St-Hyacinthe, Québec (R)
SRC KM POSSIBLE
TFO LA FAMILLE PASSIFLORE
Mplus M. NET (R)

9h20
TFO LA FERME DE BENJAMIN

9h30
TV5 STARS PARADE
SRC ZOE KEZAKO
TFO GEORGE RÉTRÉCIT (R)
Mplus QU'EST-CE QUI FAIT COURIR LE MONDE?

9h45
SRC HÔTEL BORDERMER

10h00
TV5 A COMMUNIQUER
RDS HORS-JEU (R)
RDI LE JOURNAL RDI
SRC CHASSEURS DE DRAGONS (R)
TVA PAUL ET LA POMME (R)

10h15
TFO COURRIER ET SUZANNE
Mplus PLUS SUR COMMANDE

10h30
TV5 GÉNIES EN HERBE
RDS H2 SNOW
RDI L'ÉPICERIE
SRC LA LÉGENDE DE TARZAN
TVA PAR-DESSUS LE MARCHÉ

11h00
TV5 REFLETS SUD
RDS RALLYE (R)
RDI LE JOURNAL RDI
SRC CODE LYOKO
TVA RAMPES MARY K (R)
TFO MEGALLO (R)
Mplus TOPMUSIQUEPLUS.COM - ANGLO

11h30
RDS PLEIN AIR SANS LIMITES (R)
RDI ENTRÉE DES ARTISTES
SRC LE PROJET ZETA
TVA LES FOUS DU VIN
TFO LE GRAND GALOP
Mplus TOPMUSIQUEPLUS.COM - FRANCO

12h00
TV5 TV5 LE JOURNAL
RDS SKI MAG (R)
RDI SRC LE TÉLÉJOURNAL / MIDI
TVA LE TVA MIDI
TFO LES DÉCOUVERTES DE SHANIPAT (R)
Mplus S'P'A'M

12h20
TV5 LE JOURNAL AFRIQUE

12h30
RDS SPORTS 30 (R)
RDI 30 MILLIONS D'AMIS
SRC CINÉMA M. Magoo
M. Magoo se retrouve en possession d'une pierre précieuse récemment volée d'un musée. Leslie Nielsen, Kelly Lynch (1997, Comédie)
TVA VIA TVA
TFO LES MARIMITONS (R)
Mplus ASHLEE SIMPSON SHOW

12h35
TV5 LA BELLE BLEUE

13h00
TV5 THALASSA
RDS HOMMES FORTS
Canadiens 2004 (R)
RDI LE JOURNAL RDI
TVA MAISON LAPRISE (R)
TFO PANORAMA
Mplus PIMP MON CHAR

13h30
RDI ENQUÊTE D'ADVENTURE
TVA CONSTRUCTION BRIGIT
TFO PROFILS (R)
Mplus BABU A PLANCHE

14h00
RDS LE MONDE DU SPORT
GILLETTE (R)
RDI LE JOURNAL RDI
TVA VENDEZ AVEC OLIVIER
TFO CINÉMA EUROPE : L'AUTRE HOLLYWOOD (R)
TFO LA LUNE

14h30
RDS PARCOURS DE RÊVE INVESTIS
RDI VIVRE ICI
SRC CULTURE CHOC (R)
TVA INFOPUBLICITÉ
Mplus OPERATION SEXY

15h00
TV5 ET SI VOUS ME DISIEZ TOUTE LA VÉRITÉ
RDS GOLF AT&T Pebble Beach National Pro Am AGP California
RDI LE JOURNAL RDI
SRC L'ACCENT
TVA INFOPUBLICITÉ
TFO THERRE ET LA MAISON BLEUE (R)

15h30
TV5 RÉVES EN AFRIQUE
RDI HISTOIRES OUBLIÉES
SRC BRIO
TVA INFOPUBLICITÉ
TFO LA FAMILLE BERENSTAIN (R)

16h00
TV5 FACE À L'IMAGE
RDI LE JOURNAL RDI
SRC CA VAUT LE DOUTOUR!
TVA BOXE Joachim Alcine vs. Carlos Borgeux
TFO LA FAMILLE PASSIFLORE (R)

16h30
RDI LE JOURNAL DE FRANCE
TFO LES CONTES DE LA RUE BROCA (R)
Mplus 1-2-3 PUNK!

16h45
TFO FOUMINE EN FÊTE (R)

17h00
TV5 JOURNAL SUISSE
RDI LE JOURNAL RDI
SRC HISTOIRES OUBLIÉES
Mplus M. NET (R)

17h30
TV5 CARTE POSTALE COURMANDE
RDI LE MONDE CE WEEK-END
SRC JUSTICE
TFO MA TERRE D'AILLEURS (R)
Mplus ASHLEE SIMPSON SHOW (R)

18h00
RDS PORTRAIT DE FAMILLE
RDS HORS JEU (R)
RDI LA SEMAINE VERTE
SRC LE TÉLÉJOURNAL
TFO LA TV 18 HEURES
TFO DEGRASSI, LA NOUVELLE GÉNÉRATION (R)
Mplus BOX OFFICE

18h30
TV5 LE JOURNAL DE FRANCE
RDS SPORTS 30
SRC LA FURIE
TVA CINÉMA E.T. l'extra-terrestre Un garçonnet recueilli chez lui un extraterrestre séparé des siens au cours d'un voyage.

Henry Thomas, Dee Wallace (1982, Comédie fantastiste)
TFO T'AS FAIM?
Mplus PIMP MON CHAR

19h00
TV5 PASSEPART
RDS HOCKEY CLASSICS
Série 1993 LNH
RDI LE JOURNAL RDI
TFO PANORAMA (R)
Mplus EXPOSE (R)

19h30
TV5 PARIS-MONTREAL (R)
RDI LA FACTURE
SRC CINÉMA Souvenirs intimes Un artiste paraplégié est hanté par une voix mystérieuse provenant de son passé. Pierre-Luc Brillant, Pascale Bussières (1998, Drame psychologique)
TFO LA LUNE

20h00
TV5 SAMEDI SOIR...
RDI ENJEU
TFO LA PHOTO DÉCHIRÉE
Mplus PALVRES FILLES 2 - SUR LA ROUTE

20h30
Mplus LES JEUNES MARIÉS (R)

21h00
RDI LE TÉLÉJOURNAL
TVA CINÉMA D'images collatérales Un pompier va s'infiltrer dans l'univers du terrorisme pour venger la mort de sa femme. Arnold Schwarzenegger, Elias Koteas (2001, Action)
TFO CINÉMA Le pas suspendu de la cigogne Dans un village grec, un jeune journaliste découvre tout un mode de réfugiés et d'exilés. Marcello Mastroianni, Jeanne Moreau (1991, Drame)
Mplus LES POURRIS... DE TALENTS

21h30
RDI ZONE LIBRE
RDI LE MIKE WARD SHOW

22h00
RDS SPORTS 30
SRC LE TÉLÉJOURNAL
Mplus CONCERT PLUS

22h15
TV5 PAROLES DE CLIPS

22h30
TV5 TV5 LE JOURNAL
RDS NASCAR Coupe Nextel: Budweiser Shootout Daytona Beach, Floride
RDI ENQUÊTE D'ADVENTURE (R)
SRC LE GARAGE

23h00
TV5 PASSEPART
RDI LE TÉLÉJOURNAL
SRC CINÉMA Petits meurtres entre amis Trois amis découvrent leur coléacataire mort dans son lit avec une valise pleine d'argent. Kerry Fox, Christopher Eccleston (1994, Histoire policière)

23h15
TVA LE TVA RÉSEAU
TFO FRANCOEUR

23h30
TV5 CINÉMA Princesse Marie La femme d'un prince essaie de vaincre les nombreux démons intérieurs qui la tourmentent. Catherine Deneuve, Heinz Bennent Partie 1 de 2 (suite le 17 fv)

23h40
TVA BOXE Joachim Alcine vs. Carlos Borgeux (R)

23h45
TFO FRANCOEUR

Dimanche

8h00
TV5 JOURNAL BELGE
RDS SPORTS 30 (R)
SRC POKO
TFO C'EST MOI L'ESPION (R)

8h30
TV5 NATHALIE STUZZMANN, A COEUR OUVERT
RDS QUILLLES Coupe Univers
SRC SAGWA
TFO BENJAMIN
Mplus ASHLEE SIMPSON SHOW (R)

9h00
SRC LE ROI, C'EST MOI!
TFO LA FAMILLE PASSIFLORE
Mplus PLUS SUR COMMANDE

9h20
TFO LA FERME DE BENJAMIN

9h30
TV5 STADE AFRICA
RDS CHASSE ET PÊCHE SANS LIMITES
SRC LES MYSTÈRES DE MOUVILLE
TFO GEORGE RÉTRÉCIT (R)

10h00
TV5 RUGBY Tournoi des VI Nations Angleterre vs. France IRB
RDS VACANCES NATURE
RDI LE JOURNAL RDI
SRC LE JOUR DU SEIGNEUR

10h30
TVA CINÉMA Seuls contre tous Des parents injustement emprisonnés pour fraude luttent pour retrouver leurs enfants. Tyne Daly, Gerald McRaney (1993, Drame)
TFO PAUL ET SUZANNE (R)
Mplus QU'EST-CE QUI FAIT COURIR LE MONDE?

10h30
RDS RANDONNÉE QUÉBEC
RDI 30 MILLIONS D'AMIS
Mplus OPERATION SEXY

11h00
RDS BONNE PÊCHE
RDI LE JOURNAL RDI
SRC MON ANGE
TFO MEGALLO (R)

11h30
RDS PASSION PLEIN AIR
RDI JUSTICE (R)
TFO LE GRAND GALOP (R)

12h00
TV5 KIOSQUE
RDS PLEIN AIR SANS LIMITES
RDI SRC LE TÉLÉJOURNAL / MIDI

12h30
RDS SPORTS 30 (R)
RDI VIVRE ICI
SRC LA SEMAINE VERTE
TVA LAROCQUE ET AUGER
TFO LES ENFANTS DE L'AN 2000 (R)
Mplus CONCERT PLUS (R)

13h00
TV5 ON NE PUE PAS PLAIRE À TOUT LE MONDE
RDS RALLYE
RDI LE JOURNAL RDI
TVA ÉVANGÉLISATION 2000
TFO L'ART D'ÊTRE PARENT (R)

13h30
RDS POKER Séries mondiales 2003 (R)
RDI MICHAËLLE (R)
SRC SECOND REGARD
TVA DR. RIOUX

14h00
RDI LE JOURNAL RDI
SRC 37 5

14h30
RDS LE MONDE DU SPORT
GILLETTE (R)
RDI RDI 10 ANS (R)
TVA FOI ET TELEVISION CHRETIENNE
Mplus VJ REJ & IZA

15h00
TV5 ESPACE FRANCOPHONIE
RDS GOLF EN DIRECT AT&T Pebble Beach National Pro Am AGP California
SRC ADRENALINE
TVA INFOPUBLICITÉ
TFO TIRE ET LA MAISON BLEUE (R)

15h30
TV5 D.
TVA INFOPUBLICITÉ
TFO LA FAMILLE BERENSTAIN (R)

16h00
RDS ACROSTIC
RDI LE JOURNAL RDI
TVA CINÉMA Mon ami Sam Un gamin vivant seul avec son père voit son chien jugé pour le meurtre d'un mouton. Bobby Eder, Scott Bakula (2000, Drame)
TFO LA FAMILLE PASSIFLORE (R)

16h30
TV5 S.O.D.A.
RDI LE JOURNAL DE FRANCE
SRC LE REVERS DE LA MÉDAILLE
TFO MA FAMILLE ADORÉE
Mplus S'P'A'M (R)

16h45
TFO COMMENT ÇA MARCHE (R)

17h00
TV5 JOURNAL SUISSE
RDI LE JOURNAL RDI
SRC 5 SUR 5
Mplus EXPOSE

17h30
TV5 NEC PLUS ULTRA
RDI LE MONDE CE WEEK-END
TFO MA TERRE D'AILLEURS

18h00
TV5 BIBLIOTHÈCA JUNIOR
RDI MICHAËLLE (R)
SRC LE TÉLÉJOURNAL
TVA LE TVA 18 HEURES
TFO DEGRASSI, LA NOUVELLE GÉNÉRATION
Mplus TOPMUSIQUEPLUS.COM - ANGLO

18h20
TFO DOC EUREKA

18h30
TV5 LE JOURNAL DE FRANCE
RDS SPORTS 30
SRC DÉCOUVERTE
TVA LA POULE AUX ŒUFS D'OR
TFO COUP DE THÉÂTRE (R)
Mplus TOPMUSIQUEPLUS.COM - FRANCO

19h00
TV5 VIVEMENT DIMANCHE!
RDS PATINAGE
Championnats canadiens BMO London, Ontario
RDI LE JOURNAL RDI
TVA DEMANDES SPÉCIALES
TFO PANORAMA ARTS
Mplus ASHLEE SIMPSON SHOW (R)

19h30
RDI LA PART DES CHOSSES
SRC ET DIEU CRÉA...
LAFLAQUE

Les chaînes



Lundi

19h00
TV5 DOUBLE MIXTE
RDS HOCKEY MATCH des étoiles LAH St-Jean, Terre-Neuve
RDI LE MONDE
SRC VIRGINE
TVA LES AUDITIONS DE STAR ACADEMIE
TFO PANORAMA
Mplus QU'EST-CE QUI FAIT COURIR LE MONDE?

19h30
TV5 DES RACINES ET DES AILES
RDI LA PART DES CHOSSES
SRC RUMEURS
Mplus M. NET

20h00
RDI GRANDS REPORTAGES
SRC LAUBERGE DU CHIEN NOIR
TVA BANNIE ET SES HOMMES
TFO L'AMOUR AU XXIÈME SIÈCLE
Mplus DÉCOMPTÉ QUOTIDIEN

20h30
Mplus VJ NABI

21h00
RDI LE JOURNAL / LE POINT

21h30
SRC DÉTECT. INC.
TVA LE NEGOCIATEUR
TFO CINÉMA Pourquois Bodhi-Dharma est-il parti vers l'Orient? Un vieux maître du bouddhisme zen, un jeune moine et un orphelin se rencontrent. Pan Yong Yi, Won-Sop Sin (1989, Drame)

21h30
TV5 COEURS
BATAILLERS
Mplus TOPROCKDEBABU

22h00
TV5 PHOTOS
RDS SPORTS 30
RDI LA PART DES CHOSSES

22h30
SRC LE TÉLÉJOURNAL / LE POINT
TVA LE TVA RÉSEAU
Mplus VIVA LA BAM (R)

22h30
TV5 TV5 LE JOURNAL
RDI LE MONDE (R)
TVA DEVINE QUI VIENT CE SOIR
Mplus JACKASS

23h00
TV5 VALENTIN ET LOTITA
RDS CHASSE ET PÊCHE SANS LIMITES (R)
RDI LE TÉLÉJOURNAL / LE POINT

23h30
SRC LE TÉLÉJOURNAL
TFO PANORAMA (R)
Mplus PIMP MON CHAR

23h15
SRC C'EST DANS L'AIR
TVA MICHEL JASMIN (R)

23h30
RDS VACANCES NATURE (R)
Mplus BANZAI

0h00
TV5 LA NUIT DES DÉFILÉS
RDS RANDONNÉE QUÉBEC (R)
RDI LE JOURNAL RDI
TVA INFOPUBLICITÉ
Mplus LES INSOMNIAQUES ATTAQUÉS

0h05
RDI VOLT (R)

0h15
SRC LE REVERS DE LA MÉDAILLE

0h30
RDS BONNE CHASSE (R)
TFO CINÉMA Gueule d'amour Un beau militaire affoie toute une ville jusqu'à jour où il tombe lui-même amoureux. Jean Gabin, Mireille Bain (1937, Drame)

Mardi

19h00
TV5 TOUT LE MONDE EN PARLE
RDS HOCKEY EN DIRECT
Océanique de Rimouski vs. Remparts de Québec LHJMQ
RDI LE MONDE
SRC VIRGINIE
TVA QUI PERD GAGNE
Mplus QUI EST-CE QUI FAIT COURIR LE MONDE?

19h30
RDI LA PART DES CHOSSES
SRC LA FACTURE
Mplus M.NET

20h00
RDI GRANDS REPORTAGES
SRC PROVIDENCE
TVA HISTOIRES DE FILLES
Partie 1 de 2 (suite le 22 fév)
TFO L'ART D'ÊTRE PARENT (R)
Mplus DÉCOMPTÉ QUOTIDIEN

20h30
TVA KM/H
Mplus VJ REBECCA

21h00
RDI LE TÉLÉJOURNAL / LE POINT
SRC ENJEUX
TVA CAMÉRA CAFÉ
TFO CINÉMA *Sauve qui peut (La vie)* Le cri désespéré et l'appel au secours d'un artiste lucide face à la mort. Nathalie Baye, Isabelle Huppert (1979, Comédie dramatique)

21h30
TVA JUSTE POUR RIRE
HORS SERIE (R)
Mplus TOPROCKDEBABU

22h00
TV5 S.O.D.A.
RDS SPORTS 30
RDI LA PART DES CHOSSES (R)
SRC LE TÉLÉJOURNAL / LE POINT
TVA LE TVA RÉSEAU
Mplus BÉCOSSE CRAMPE EN MASSE

22h30
TV5 TV5 LE JOURNAL
RDI LE MONDE (R)
TVA DEVINE QUI VIENT CE SOIR
Mplus BABU À PLANCHE (R)

23h00
TV5 RIDEAU ROUGE
RDS QUÉBEC COURSES (R)
RDI LE TÉLÉJOURNAL / LE POINT
SRC LE TÉLÉJOURNAL
TFO PANORAMA (R)

23h15
SRC C'EST DANS L'AIR
TVA MICHEL JASMIN (R)

23h30
RDS RALLYE (R)
Mplus LE MIKE WARD SHOW (R)

0h00
RDS NASCAR Coupe Nextel: Budweiser Shootout Daytona Beach, Floride (R)
RDI LE JOURNAL RDI
TVA INFOPUBLICITE
Mplus LES INSOMNIAQUES ATTAQUENT

0h15
SRC DÉCOUVERTE

0h30
TV5 VIVEMENT DIMANCHE PROCHAIN
TFO PÉRIODE DE QUESTIONS PROVINCIALES
Mplus VJ NABI

Mercredi

19h00
TV5 SAVOIR PLUS SANTÉ
RDI LE MONDE
SRC VIRGINIE
TVA LA POULE AUX ŒUFS D'OR
TFO PANORAMA
Mplus QU'EST-CE QUI FAIT COURIR LE MONDE?

19h30
RDS HOCKEY TOURNEE
Mondiale des Étoiles Primus
RDI LA PART DES CHOSSES
SRC L'ÉPICERIE
TVA ARCAD
Mplus M.NET

20h00
TV5 ENVOYÉ SPECIAL
RDI GRANDS REPORTAGES
SRC LE BLEU DU CIEL
TVA LES POUPÉES RUSSES
TFO CINÉMA EUROPE : L'AUTRE HOLLYWOOD
Mplus DÉCOMPTÉ QUOTIDIEN

20h30
Mplus VJ GONZO

21h00
RDI LE TÉLÉJOURNAL / LE POINT
SRC LES BOUGEN - C'EST AUSSI CA LA VIE
TVA TRANSFORMATION EXTREME
TFO CINÉMA *Paris selon Moussa* Moussa est envoyé en France par son village pour acheter une motopompe à eau. Elisabeth Vitail, Vincent McDoom (2003, Aventure)

21h30
TV5 ARTE REPORTAGE
SRC MINUIT, LE SOIR
Mplus TOPROCKDEBABU

22h00
RDS SPORTS 30
RDI LA PART DES CHOSSES (R)
SRC LE TÉLÉJOURNAL / LE POINT
TVA LE TVA RÉSEAU
Mplus LES POURRIS... DE TALENT

22h30
RDI LE JOURNAL
RDI LE MONDE (R)
TVA DEVINE QUI VIENT CE SOIR
Mplus VIVA LA BAM (R)

23h00
TV5 TEMPS PRÉSENT
RDS BILLARD Coupe Mosconi Las Vegas, Nevada (R)
RDI LE TÉLÉJOURNAL / LE POINT (R)
SRC LE TÉLÉJOURNAL
TFO PANORAMA (R)
Mplus JACKASS

23h15
SRC C'EST DANS L'AIR
TVA MICHEL JASMIN (R)

23h30
Mplus BÉCOSSE CRAMPE EN MASSE

0h00
TV5 À COMMUNIQUER
RDS DANSE SPORTIVE
Championnat Mondial Professionnel 2004 (Montréal, Québec)
RDI LE JOURNAL RDI
TVA INFOPUBLICITE
TFO VOLT (R)
Mplus LES INSOMNIAQUES ATTAQUENT

0h15
SRC DÉCOUVERTE (R)

0h30
TFO DOUBLE MIXTE
TFO CINÉMA *Sauve qui peut (La vie)* Le cri désespéré et l'appel au secours d'un artiste lucide face à la mort. Nathalie Baye, Isabelle Huppert (1979, Comédie dramatique)
Mplus VJ GONZO

Jeudi

19h00
TV5 GROS PLAN SUR...
RDI LE MONDE
SRC VIRGINIE
TVA DANS MA CAMÉRA
TFO PANORAMA
Mplus QUI EST-CE QUI FAIT COURIR LE MONDE?

19h30
TV5 CINÉMA *Princesse Marie* La femme d'un prince essai de vaincre les nombreux démons intérieurs - qui la tourmentent. Catherine Deneuve, Heinz Bennent
Partie 2 de 2 (suite du 12 fév) (2003, Drama)
RDS HOCKEY SEL
RDI LA PART DES CHOSSES
SRC COVER GIRL
TVA STAR SYSTÈME
Mplus M.NET

20h00
RDI GRANDS REPORTAGES
SRC QUI L'ÉUT CRUI
TVA LE CŒUR À SES RAISONS
TFO FRANCOEUR
Mplus DÉCOMPTÉ QUOTIDIEN

20h30
TVA VICE CACHÉ
TFO FRANCOEUR
Mplus ARTISTE DU MOIS (R)

21h00
RDI LE TÉLÉJOURNAL / LE POINT
SRC L'HÉRITIÈRE DE LA GRANDE OURSE
TFO CINÉMA *Noroi* Morag se rend au château de Gullia pour venger son frère, tué par des amis de celle-ci. Bernadette Lafont, Geraldine Chaplin (1976, Drama)

21h30
RDS SPORTS 30
RDI LA PART DES CHOSSES (R)
SRC LE TÉLÉJOURNAL / LE POINT
TVA LE TVA RÉSEAU
Mplus LE MIKE WARD SHOW

22h00
RDS SPORTS 30
RDI LA PART DES CHOSSES (R)
SRC LE TÉLÉJOURNAL / LE POINT
TVA LE TVA RÉSEAU
Mplus LE MIKE WARD SHOW

22h30
RDS SPORTS 30
RDI LA PART DES CHOSSES (R)
SRC LE TÉLÉJOURNAL / LE POINT
TVA LE TVA RÉSEAU
Mplus LE MIKE WARD SHOW

23h00
TV5 TV5 LE JOURNAL
RDI LE MONDE (R)
TVA DEVINE QUI VIENT CE SOIR (R)
Mplus PIMP MON CHAR

23h15
TV5 TFO PANORAMA (R)
RDS SPORTS 30 MAGAZINE (R)

23h30
RDI LE TÉLÉJOURNAL / LE POINT (R)
SRC LE TÉLÉJOURNAL
Mplus BANZA

0h00
SRC C'EST DANS L'AIR
TVA MICHEL JASMIN (R)

0h15
TV5 À COMMUNIQUER
RDS DANSE SPORTIVE
Championnat Mondial Professionnel 2004 (Montréal, Québec)
RDI LE JOURNAL RDI
TVA INFOPUBLICITE
TFO VOLT (R)
Mplus LES INSOMNIAQUES ATTAQUENT

0h30
SRC CINÉMA *La Fille de New Waterford* Le rêve de Mooney, d'aller étudier la littérature à New York, est trop grand.

Vendredi

19h00
TV5 D
RDI LE MONDE
SRC UN GARS, UNE FILLE ET...
TVA J.E.
Mplus MADE IN FRANCE

19h05
TFO MATERNITES SOUS ORDONNANCE

19h30
TV5 THALASSA (R)
RDS HORS JEU
RDI RDI 10 ANS
SRC INFOAM
Mplus BOX OFFICE

20h00
RDS LUTTE
SRC CA VA ÊTRE TA FÊTE!
TVA LES ANGES DE LA RÉVOLUTION
TFO RHYTHMES DU MONDE (R)
Mplus DÉCOMPTÉ HÉBDOMADAIRE

21h00
RDS COMBATS ULTIMES
RDI LE TÉLÉJOURNAL / LE POINT
SRC ZONE LIBRE
TVA DEVINE QUI VIENT CE SOIR
TFO CINÉMA *Le hasard* Un étudiant doit prendre un train. Selon que le hasard lui permet d'attraper le train. Boguslaw Linda, Tadeusz Lomnicki (1982, Drama)

21h30
TV5 LA GRANDE AVENTURE DE LA MUSIQUE
NOROI Partie 6 de 6
Mplus LES POURRIS... DE TALENT

22h00
RDS SPORTS 30
RDI LA PART DES CHOSSES (R)
SRC LE TÉLÉJOURNAL / LE POINT
TVA LE TVA RÉSEAU
Mplus ASHLEE SIMPSON SHOW (R)

22h30
TV5 TV5 LE JOURNAL
TVA CINÉMA *Fantômes* Une sexologie révisée ayant commis un crime est démasquée par un détective flic. Peter Falk, Lindsay Crouse (1989, Histoire policière)
Mplus PAUVRES FILLES 2 - SUR LA ROUTE (R)

23h00
TV5 ACUSTIC
RDS H2 SNOW (R)
RDI LE TÉLÉJOURNAL / LE POINT (R)
Mplus LES JEUNES MARIÉS (R)

23h05
TFO MATERNITES SOUS ORDONNANCE (R)

23h15
SRC C'EST DANS L'AIR

23h30
TV5 P.J. POLICE
JUDICIAIRE
RDS HORS JEU (R)
Mplus VIVA LA BAM (R)

0h00
RDI LE JOURNAL RDI
TFO VOLT (R)
Mplus JACKASS

0h15
SRC CINÉMA *Treize jours* 1962, un avion espion américain découvre que l'URSS a installé des missiles à Cuba. Kevin Costner, Bruce Greenwood (2000, Drama)

0h30
TV5 TOUT LE MONDE EN PARLE

0h30
TVA INFOPUBLICITE
TFO CINÉMA *Noroi* Morag se rend au château de Gullia pour venger son frère, tué par des amis de celle-ci. Bernadette Lafont, Geraldine Chaplin (1976, Drama)

Journée en semaine

8h00
TV5 JOURNAL BELGE
RDS SPORTS 30 (R)
TFO C'EST MOI L'ESPION (R)
Mplus TOPSMUSIQUEPLUS.COM - ANGLO (R)

8h30
TV5 PHOTOS DE FAMILLE
RDS SPORTS 30 (R)
TFO BENJAMIN
Mplus Lun Mar Mer Jeu
TOPSMUSIQUEPLUS.COM - FRANCO Ven ARTISTE DU MOIS (R)

9h00
RDS Lun Jeu Ven VIVRE PLUS (R) Mar HOCKEY
Match des étoiles LAH (R) Mar HOCKEY Océanique de Rimouski vs. Remparts de Québec LHJMQ (R)
SRC 37 5
TVA DEUX FILLES LE MATIN (R)
TFO LE CHÂTEAU MAQUIQUE (R)
Mplus Lun VJ REJ & IZA
Mar VJ NABI (R) Mer VJ REBECCA Jeu VJ GONZO (R)

9h20
TFO Mer Jeu Ven LE NIDOUILLÉ

9h30
TV5 LUN RÈVES EN AFRIQUE: FOCUS DU VIN Mer BIBLIOTHECA Jeu C'EST LA VIE VEN CULTIVE ET BIEN ELEVE
RDS LUN PATINAGE
Championnats canadiens BMO (R) Jeu HOCKEY Tourne Mondiale des Étoiles Primus (R) Ven HOCKEY SEL (R)
TFO Lun Mar Mer GEORGE RETRECIT (R) Jeu Ven TIMOTHÉE VIA À L'ÉCOLE

10h00
TV5 LUN DOBLE ÉTOILE
Mar BIBLIOTHECA JUNIOR
Mer RIDEAU ROUGE (R) Jeu GUMB-OH LA LA Ven LA SEMAINE VERTE
RDI RDI EN DIRECT
SRC C'EST DANS L'AIR
TVA LES SAISONS DE CLODINE
TFO PAUL ET SUZANNE
Mplus PLUS SUR COMMANDE

10h30
TV5 LUN WAR BABIES/ NES DE LA HAINE (R)
Mar ACTUEL Jeu TEMPS PRÉSENT (R) Ven PANORAMA
TFO BABAR

11h00
TV5 Ven STRIP-TEASE (R)
SRC RICARDO
TVA MICHEL JASMIN
TFO ARTHUR
Mplus TOPSMUSIQUEPLUS.COM - ANGLO

11h30
TV5 LUN BIBLIOTHECA
Mar LE TOURISME Jeu MASSEPART
RDS LUN EN FORME MAGAZINE (R)
RDI RDI EN DIRECT
SRC SIMONDUVIVAGE.COM

11h45
TFO Lun L'ÉCOLE EST FINIE
Mar Mer Jeu Ven ENTREZ DANS LA DANSE (R)
Mplus TOPSMUSIQUEPLUS.COM - FRANCO

12h00
TV5 TV5 LE JOURNAL
RDS VIVRE PLUS (R)
RDI SRC LE TÉLÉJOURNAL / M/DI
TFO Mar Mer Jeu Ven PANORAMA (R)

Mplus Lun Ven ASHLEE SIMPSON SHOW (R) Mar BABU À PLANCHE (R) Mer EXPOSE (R) Jeu PIMP MON CHAR (R)

12h05
TFO Lun 3600 LE REPORTAGE GEO (R)

12h20
TV5 LE JOURNAL AFRIQUE
SICILE (R) Mer LART D'ÊTRE PARENT (R) Jeu CINÉMA EUROPE : L'AUTRE HOLLYWOOD (R) Ven DUOS: SESSION JAZZ (R)
Mplus LUN EXPOSE (R) Mar M. NET (R) Mer Jeu Ven M.NET (R)

12h30
RDS SPORTS 30 (R)
RDI RDI EN DIRECT
SRC SIMONDUVIVAGE.COM
TVA Lun Mar Mer Jeu DANS LA MIRE.COM Ven TVA EN DIRECT.COM
TFO Lun Mar Mer PIMP MON CHAR Jeu BÉCOSSE CRAMPE EN MASSE Ven DANS LA PEAU DE... (R)

12h35
TV5 DES CHIFFRES ET DES LETTRES

13h00
TV5 LA CIBLE
RDS SPORTS 30 (R)
TFO Lun PANORAMA ARTS (R) Mar L'AMOUR AU XXIE SIECLE (R) Mer LART D'ÊTRE PARENT (R) Jeu CINÉMA EUROPE : L'AUTRE HOLLYWOOD (R) Ven DUOS: SESSION JAZZ (R)
Mplus LUN EXPOSE (R) Mar M. NET (R) Mer Jeu Ven M.NET (R)

13h30
TV5 LUN VIVEMENT DIMANCHE! Mar DOBLE MIXTE Mer PORTRAIT DE FAMILLE Jeu SAVOIR PLUS SANTÉ (R) Ven GROS PLAN SUR...

13h45
RDS Lun LUTTE (R) Mar HOCKEY CLASSICS Coupe Super 1995 LAH (R) Mer QUÉBEC COURSES (R) Jeu SKI MAG (R) Ven DANSE SPORTIVE Championnat Mondial Professionnel 2004 (R)
SRC URGENCES
TVA Lun Mar Mer DR. RIOUX Jeu Ven BOUTIQUE TVA
TFO Lun À LA UNE (R)
Mplus Mar Mer Jeu Ven QU'EST-CE QUI FAIT COURIR LE MONDE?

13h45
TVA Lun Mar Mer BOUTIQUE TVA

14h00
TV5 Mar DES RACINES ET DES AILES (R) Mer BIBLIOTHECA JUNIOR (R) Ven LE COMPTÉUR D'OISEAUX (R)
RDI RDI EN DIRECT
TFO Lun MUSIQUE DE CHAMBRE (R) Mar LES ÉCLAIREURS (R) Mer AFFAIRES CHEZ NPOUS (R) Jeu COUP DE THÉÂTRE (R) Ven LA CHIMIE.COM (R)
Mplus Lun Mar Mer Jeu DÉCOMPTÉ QUOTIDIEN Ven DÉCOMPTÉ HÉBDOMADAIRE

14h30
TV5 Mar SAMEDI SOIR... (R) Jeu ENVOYÉ SPECIAL
RDS Lun HOCKEY Océanique de Rimouski vs. Olympiques de Gatineau LHJMQ (R) Jeu CHASSE ET PÊCHE SANS LIMITES (R) Ven PATINAGE Championnats canadiens BMO (R)
SRC LA LOI ET L'ORDRE
TVA SUNSET BEACH
TFO Mar Mer FRENCH IN ACTION Jeu DESTINOS Ven ENBLINCKE
Mplus Lun VJ BABU Mar VJ CHELL Mer VJ REBECCA Jeu VJ GONZO

15h00
TV5 Lun ÉCRANS DU

MONDE Ven CHRONIQUES D'EN HAUT
RDS Mer-NASCAR Coupe Nextel: Budweiser Shootout (R) Jeu VACANCES NATURE (R)
RDI RDI EN DIRECT
TFO TIBÈRE ET LA MAISON BLEUE (R)

15h30
TV5 LUN CULTURE ET DÉPENDANCES (R) Ven DOUBLE ÉTOILE
RDS Jeu RANDONNÉE QUÉBEC (R)
SRC KONG
TVA LES FEUX DE L'AMOUR
BERNSTEIN (R)
Mplus Lun PAUVRES FILLES 2 - SUR LA ROUTE (R) Mar MADE IN FRANCE
Mer BÉCOSSE CRAMPE EN MASSE (R) Jeu DANS LA PEAU DE... (R) Ven ASHLEE SIMPSON SHOW

16h00
TV5 Mar COEURS BATAILLERS (R) Jeu ARTE REPORTAGE (H) Ven LE BATEAU LIVRE
RDS Jeu BONNE CHASSE (R)
RDI LE JOURNAL RDI
SRC TWENIES
TFO ARTHUR (R)
Mplus Lun LES JEUNES FILLES 2 - SUR LA ROUTE (R) Mar PIMP MON CHAR Mer S'P'A'M (R) Jeu ASHLEE SIMPSON SHOW (R) Ven BÉCOSSE CRAMPE EN MASSE

16h25
TFO Jeu VJ BELLES HISTOIRES DE POMME D'API (R)

16h30
TV5 Mar PHOTOS
RDS Mar Ven HORS JEU (R) Jeu PASSION PLEIN AIR (R)
RDI LE JOURNAL DE FRANCE
SRC AUX FRONTIÈRES DE L'ÉTRANGER
TVA TOP MODELES
TFO Lun ENTREZ DANS LA DANSE Mar LES CONTES DE LA RUE BROCA A MER FOUINE EN FÊTE
Mplus Lun S'P'A'M (R) Mar Ven R. HOP Mer Jeu 1-2-3 PUNK!

16h45
TV5 Mer PAROLES DE CLIPS
TFO Lun BON APPÉTIT, LES ENFANTS Mar MIA FAMILLE ADORÉE (R) Mer COMMENT CA MARCHE (R)

17h00
TV5 JOURNAL SUISSE
RDS Mar RALLYE Mer RDS MOTORISME Jeu PLEIN AIR SANS LIMITES (R)
Ven PARCOURS DE RÉVE INVESTORS (R)
RDI RDI EN DIRECT
TFO Lun MUSIQUE DE CHAMBRE (R) Mar LES ÉCLAIREURS (R) Mer AFFAIRES CHEZ NPOUS (R) Jeu COUP DE THÉÂTRE (R) Ven LA CHIMIE.COM (R)
Mplus Lun Mar Mer Jeu DÉCOMPTÉ QUOTIDIEN Ven DÉCOMPTÉ HÉBDOMADAIRE

17h25
TV5 DES CHIFFRES ET DES LETTRES

17h30
RDS Lun H2 SNOW (R) Mar QUÉBEC COURSES Jeu SKI MAG Ven LE MONDE DU SPORT GILLETTE
RDI TRIBUNE PARLEMENTAIRE
SRC Lun Mar Mer Jeu WATATATOW VEN IMPACT (R)
TFO LE GRAND GALOP

17h55
TV5 LA CIBLE

18h00
RDS Lun SPORTS 30 MAG

**Un poste à combler ?
Une activité à signaler ?
Une maison à vendre ou à partager ?**

**N'hésitez pas à nous téléphoner pour l'annoncer!
Voici notre numéro : (519) 948-4139**



LE CONSEIL SCOLAIRE DE DISTRICT DES ÉCOLES CATHOLIQUES DU SUD-OUEST

Un souper-bénéfice pour le Centre de cancérologie

L'école Mgr-Jean-Noël a organisé un souper-bénéfice pour la Fondation du Centre de cancérologie. Les fonds recueillis serviront à la campagne *Field of Dreams* dont le but est d'acquiescer un nouvel outil de diagnostic coûtant près de 4 millions. Nommée *Making Revealing Images* (MIR), cet appareil est très efficace dans la détection et le traitement de différentes maladies. La région de Windsor-Essex possède déjà un tel équipement à l'hôpital *Hotel Dieu Grace* mais la liste d'attente est longue. Un deuxième MIR permettrait aux patients d'être reçus et traités dans des temps raisonnables.

L'activité de levée de fonds a eu lieu à Place Concorde le 21 janvier et a attiré plus de 200 personnes. Les organisateurs étaient enchantés et surpris de ce grand succès. Avec un minimum de publicité, le personnel de l'établissement scolaire a réussi à afficher complet pour la soirée. En effet, tous les billets se sont rapidement vendus et plusieurs personnes ont été déçues de ne pouvoir s'en procurer.

Après le repas, Norma Brockenshire, présidente de la Fondation, a prononcé un discours où elle a mentionné l'importance de la campagne de financement ainsi que les avantages du MIR pour la région. Elle a remercié tous les gens de l'attention portée au projet qui lui tient à cœur.

Le président du club Ri-



L'activité de levée de fonds a attiré plus de 200 personnes.

chelleu de Windsor, Donald Lassaline, a aussi pris la parole et en a étonné plusieurs en remettant un chèque de 1 000 \$ à Francine Ringuette, directrice de l'école Mgr-Jean-Noël. Au plaisir des invités, deux groupes musicaux sont venus les divertir. Les formations *Sans Nom* et *Clin d'œil* ont fait danser plusieurs couples durant quelques heures. Les membres du groupe *Sans Nom* se sont concentrés sur des interprétations des années 60 tandis que ceux de *Clin d'œil* ont plutôt joué des chansons anciennes, passant même par le country.

«Quand Francine Ringuette nous a approchés pour participer à cette soirée, nous avons dit oui tout de suite, explique Carole Papineau, membre de *Clin d'œil*. Le cancer est une cause qui touche notre groupe puisque

celui-ci nous a déjà enlevé un être cher.»

Au total, 3 500 \$ ont été amassés grâce à ce souper. «Je suis très fière du résultat de cette soirée et encore plus de ceux qui ont travaillé à son succès», exprime Mme Ringuette. Une belle réussite pour tous les gens impliqués dans le projet et à tous ceux qui en bénéficieront.

Journée de neige à l'école Saint-Antoine

En plus d'étudier la théorie particulière en science, les élèves de 7^e et 8^e années se sont amusés dans la neige. On voit Daniel Morin, Sabrina Napoli, Joshua Tonial, Stéphanie Pellerin, Chelsea Shanahan, Justin Lamoureux, Xavier Jones et Éric Poitras. Les élèves de 6^e et 7^e années avaient bien hâte au 27 janvier puisqu'ils se sont rendus à l'école l'Essor pour un cours au gymnase et un cours de science au laboratoire. Ils étaient accompagnés de Nancy Poirier, Shirley Brousseau et Rachelle Éthier. En 1^{re} et 2^e années, les élèves sont occupés à travailler leurs projets d'écriture et on attend de lire leurs idées. Mmes St. John et Starkiss les guident dans leur apprentissage.

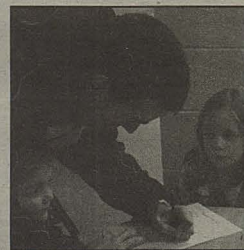
Francine Létourneau, directrice de l'école Saint-Antoine



L'école Sainte-Maguerite-Bourgeoys accueille les parents

L'éducation d'un enfant est très importante, c'est pourquoi les parents cherchent toujours à obtenir le meilleur. Il arrive un temps où l'adulte doit choisir un établissement primaire pour ses enfants. Ce choix est difficile compte tenu de l'éventail d'écoles anglophones et francophones disponibles.

Annuellement, l'école Sainte-Marguerite-Bourgeoys de Woodstock organise une soirée d'information pour les familles. Lors de la présentation, la directrice, Sylvie Boucher, a énoncé la vision et le profil de catholicité de l'établissement scolaire. Elle a également présenté quelques enseignants qui ont pu répondre aux nombreuses questions que les invités avaient en tête. Celles qui étaient le plus fréquemment posées concernaient la façon d'aider les élèves avec leurs devoirs. Le problème est que la plupart des parents sont de langue anglaise donc ils éprouvent une crainte quant à la réus-



Un parent et sa fille arrivent à la session d'information.

site de leurs enfants dans une école francophone. La directrice s'empresse de les rassurer : «on offre beaucoup d'outils à ces parents comme un soutien de la part des enseignants, des cours de français pour adulte ainsi que des programmes et des sites Internet d'aide aux devoirs». Cependant, pour ces futurs preneurs le plus sécurisant étaient les parents d'enfants fréquentant déjà l'école et présents pour l'occasion. Ils ont pu discuter et éclairer les diverses interroga-

tions relatives au bien-être des écoliers. De plus, trois jeunes élèves assistaient à l'activité pour y accueillir les visiteurs.

Le but de la rencontre était de dresser un portrait concret de l'école. Durant la soirée, les intéressés pouvaient visiter les salles de classe et les installations disponibles. Ce qui frappe les nouveaux venus, c'est l'ambiance intime et familiale. «Les parents préfèrent les petites écoles où leurs enfants ne se sentent pas perdus», confirme Mme Boucher. Les services sont ainsi plus personnalisés et l'élève n'est pas considéré comme un numéro. Cette séance est très importante pour la visibilité de l'établissement car elle apporte beaucoup d'inscriptions. Le soir même de la rencontre, la secrétaire était sur les lieux pour recevoir les inscriptions. Il faut mentionner que les nouvelles adhésions sont acceptées tout au long de l'année mais qu'il est toujours préférable de prendre de l'avance.



Deux groupes musicaux sont venus divertir les invités.

L'Office de protection de la nature honore un francophone

Marie-Soleil Thériault

La réunion annuelle du conseil d'administration (CA) de l'Office de protection de la nature (OPN) du comté d'Essex se tenait le 20 janvier dernier au centre civique de la municipalité. Lors de la rencontre, plusieurs élections ont eu lieu. Tom Wilson, conseiller à la ville de Windsor, a été désigné président pour un second mandat et Ray Renaud l'épaulera comme vice-président. À la fin de l'assemblée, sept personnes – dont un francophone – ont reçu des prix pour souligner leur contribution à l'amélioration de l'environnement local.

Guy Jolin travaille bénévolement depuis 10 ans au sein de l'organisme Scouts Canada. Il s'est affairé pendant toutes ces années à la protection de l'environnement. Chaque printemps,



Sept personnes ont reçu des prix pour leur contribution à l'amélioration de l'environnement local.

il organise une plantation d'arbres dans les parcs de la région de Windsor. Avec l'aide du forestier municipal, il explique aux jeunes la procédure à suivre et l'importance de cette action. De plus, il insiste sur la façon de sauvegarder ces nouveaux plants pour leur assurer une bonne croissance.

À l'occasion, il orchestre aussi des activités écologiques

dans les écoles avoisinantes. Il se dirige avec les scouts dans ces établissements pour enlever les déchets à l'extérieur. Malgré son emploi à temps plein, M. Jolin consacre plusieurs heures par semaine à ces divers projets : « J'aime travailler avec les jeunes et leur apprendre le maintien de notre précieuse écologie. »

C'est pour le temps considérable alloué à la conservation de l'environnement que Guy Jolin a été honoré par l'OPN. Il a reçu une plaque commémorative le nommant bénévole de l'année 2004. La récompense lui a été remise par Ray Renaud, vice-président du CA et Ken Schmidt, directeur général.

« Chaque année, la sélection des gagnants devient de plus en plus difficile parce qu'il y a beaucoup d'organi-

sations et de gens qui travaillent au progrès de notre environnement local, constate M. Renaud. Il est important de reconnaître ceux qui font une différence dans la com-

munauté. » Demandez au récipiendaire francophone s'il est heureux et il vous répondra avec un large sourire : « Bien sûr, je suis très content. C'est une grande surprise! »

Agent des contacts pour les recouvrements/observation par les fiduciaires

De 41 458 \$ à 47 019 \$

À titre d'agent chargé des contacts pour les recouvrements/observation par les fiduciaires au Bureau des services fiscaux de Windsor, vous aiderez les personnes et les entreprises à résoudre les problèmes que posent leur divers comptes fiscaux. Vous veillerez également à ce qu'elles comprennent et respectent les dispositions des lois fiscales applicables. Vous recouvrirez les comptes en souffrance des contribuables, ce qui peut comprendre le recours à des poursuites. Vous travaillerez surtout par téléphone.

Vous devez :

- résider dans le comté d'Essex ;
- posséder un diplôme d'études secondaires ; la préférence pourrait être accordée aux personnes qui ont terminé au moins deux ans d'études postsecondaires dans le domaine des affaires ou qui possèdent un diplôme universitaire ;
- avoir de bonnes aptitudes en informatique ;
- avoir d'excellentes capacités de communication orale, une vaste expérience dans la prestation de services au public, soit en personne ou par téléphone.

Votre demande doit indiquer clairement comment vos qualifications et votre expérience se rattachent à l'emploi que vous souhaitez obtenir. Elle doit aussi comprendre les renseignements suivants : le nom de jeune fille de votre mère, votre langue de correspondance et votre première langue officielle. Nous ne communiquerons qu'avec les candidats retenus, qui devront subir un test général de compétence écrite. Les candidats qui obtiennent une note de 65 % ou plus seront invités à une entrevue.

Pour obtenir d'autres renseignements, visitez notre site web (cherchez le numéro de processus de sélection 2005-3735-SOR-1218-9669) ou composez le numéro des renseignements généraux sur les carrières (voir ci-dessous). Vous pouvez soumettre votre demande en ligne ou la télécopier au (519) 257-5743. Vous pouvez aussi la poster ou la livrer en personne à l'adresse suivante :

Ressources humaines
Agence du revenu du Canada
185, avenue Ouellette, 6^e étage, C.P. 1655
Windsor, ON N9A 7G7

Les demandes doivent nous parvenir au plus tard le 11 février 2005.

L'ARC souscrit au principe de l'égalité d'accès à l'emploi.
Soumettez votre demande en ligne à www.arc.gc.ca/careers
Renseignements généraux sur les carrières : 1 800 571-7150
ATS : 1 800 465-7735

Agence du revenu du Canada / Canada Revenue Agency

Canada

Le 20 janvier dernier avait lieu la réunion annuelle du conseil d'administration de l'Office de protection de la nature.

Mon avenir c'est ici

Percer le marché du travail canadien

Qu'en pensez-vous?

À votre avis, les immigrants vivant en milieu minoritaire, vivent-ils les mêmes défis (i.e. reconnaissance des acquis, accueil, etc.) que la majorité des Canadiens dans ces communautés?

☐ OUI

☐ NON

Sondage en ligne
Pour répondre :
www.journaux.apf.ca

77 % sont tout à fait en accord et 23 % sont tout à fait en désaccord avec l'énoncé suivant :

Le Syndrome MTV (Montréal-Toronto-Vancouver) peut-il être renversé et permettre ainsi aux communautés minoritaires en Atlantique de croître en nombre?

Le marché du travail canadien n'est pas toujours facile à intégrer pour les nouveaux arrivants que ce soit des professionnels diplômés à l'étranger ou des travailleurs. Ce l'est encore moins quand ils sont francophones...

Le gouvernement fédéral a compris l'urgence de la situation pour ceux ayant acquis des diplômes à l'étranger et a alloué 68 millions \$ sur six ans à Ressources humaines et développement des compétences Canada (RHDC) à la fin de l'année 2004. Ce programme de contribution vise à faciliter le développement de processus de reconnaissance des types de compétences afin qu'il soit plus fiable et transparent.

« Le but est d'établir des projets avec des partenaires comme les organismes réglementaires, les conseils sectoriels et les or-

ganismes de recherche. Quoique l'on en connaisse beaucoup sur l'intégration des immigrants, il nous reste encore beaucoup à découvrir », indique le gestionnaire des opérations pour le programme de reconnaissance des types de compétences étrangers à RHDC, Michel Doiron. On veut donner un message clair aux personnes qui veulent intégrer la profession dans notre pays. »

Quelque 51 professions et occupations sont réglementées par les provinces. « C'est l'organisme (ex. le collège des médecins de la province) qui décide si la combinaison de l'éducation et de son expérience va lui permettre de pratiquer en sol canadien », dévoile-t-il. Règle générale, les immigrants doivent souvent retourner sur les bancs d'école pour pouvoir rencontrer les critères demandés une fois rendus en sol canadien.



Les francophones

Le côté francophone fait partie intégrante du projet de RHDC : « On commence tout juste à regarder toute la problématique à savoir comment intégrer les gens francophones en milieu minoritaire de langue officielle, révèle Michel Doiron. Pour les communautés francophones, qui sont souvent rurales, il y a des embûches, car les immigrants, en plus de préférer les villes, ont la difficulté de s'intégrer en milieu minoritaire. »

M. Doiron assure toutefois que des efforts ont été déployés. « En regardant les types de compétences, on pourrait s'assurer par exemple, qu'un médecin d'expression française intègre une minorité francophone à Moncton, Caraquet ou encore Chéticamp. »

La Société des Acadiens et Acadiennes du Nouveau-Brunswick (SAANB) a réalisé une

étude sur l'immigration et l'emploi au Nouveau-Brunswick dans la communauté francophone il y a un peu plus de deux ans. « Comme le taux de réponses a été limité, il faut utiliser les conclusions avec précaution, mais ça démontrait que certains besoins pourraient être comblés par l'immigration, mais surtout qu'il y a une ouverture du milieu des affaires à embaucher des immigrants », précise le directeur général de la SAANB, Daniel Thériault.

M. Thériault ne veut toutefois pas voir « l'équilibre linguistique » menacé au Nouveau-Brunswick. « Il faut s'assurer qu'il y aura des immigrants francophones qui nous arrivent, car il ne faut pas oublier que les francophones représentent 33 % de la population. »



Nous reconnaissons l'appui financier du gouvernement du Canada, grâce à Citoyenneté et Immigration Canada et au Partenariat interministériel avec les communautés de langue officielle (PICLO), une initiative du Patrimoine canadien.

Cyberaide.ca est lancé

(APF) Un site national de dénonciation de l'exploitation sexuelle des enfants a vu le jour, le 24 janvier dernier. Le site www.cyberaide.ca permettra de combattre la pornographie juvénile en ligne.

Le lancement de ce site découle d'un projet pilote lancé en 2002 au Manitoba. Ce projet s'est avéré un succès : cyberaide.ca a reçu 2000 dénonciations d'exploitation sexuelle d'enfants, concernant notamment la pornographie juvénile, l'intention de leurrer, le tourisme du sexe orienté vers les enfants et la prostitution juvénile.

«Donner une portée nationale à cyberaide.ca souligne la

nécessité de démarches concertées en vue de mieux protéger nos enfants, les plus vulnérables des personnes vulnérables, a déclaré le ministre fédéral de la Justice et procureur général du Canada, Irwin Cotler. Nos efforts seront étayés par les réformes législatives proposées qui sont devant le Parlement à l'heure actuelle et qui nous offriraient les lois sur la protection des enfants les plus exhaustives du monde.»

«Le Manitoba est fier d'avoir appuyé la mise sur pied de Cyberaide.ca et d'avoir accueilli la phase pilote. Son immense succès – fermeture de 400 sites Web et arrestation de dix

personnes – démontre l'importance cruciale du lancement de ce service à l'échelle du pays», a, pour sa part, affirmé le ministre de la Justice et procureur général du Manitoba, Gord Mackintosh.

Le lancement de ce site est accompagné d'une campagne de sensibilisation du public qui encourage les Canadiens d'un océan à l'autre à utiliser Cyberaide.ca pour dénoncer des cas possibles d'exploitation sexuelle d'enfants sur Internet. Il est possible de signaler ces cas en utilisant un formulaire électronique à www.cyberaide.ca ou une ligne sans frais (1-866-658-9022).

Que pensez-vous du manque d'implication des francophones dans l'organisation du Festival francophone ?

Vox pop



Dorothée Payeur

«Je crois qu'il y a un manque de publicité pour les activités francophones. Plusieurs ne savent même pas que le festival existe»



Denyse Berez

«Le Festival francophone devrait être perçu comme une occasion d'afficher sa fierté et ses couleurs. Il devrait aussi y avoir plus d'activités familiales.»



Rose Lalonde

«Les francophones de 40-50 ans ont beaucoup été mis à part dans le passé. Je pense que c'est l'une des raisons pourquoi ils ne s'impliquent pas.»



Micheline Lévesque

«Les activités francophones manquent parfois de nouveauté. C'est sûrement une raison pour le manque d'intérêt face au Festival.»



Lynne Maher

«Je ne savais même pas qu'il y avait eu une réunion concernant l'organisation du Festival. Je crois que le problème est là. Il y a un manque d'information pour ce genre d'événement.»

Ontario Energy Board

Commission de l'Énergie de l'Ontario



Ontario

RP-2004-0203
EB-2005-0198

AVIS DE REQUÊTE ET AVIS D'AUDIENCE ORALE

REQUÊTE DÉPOSÉE PAR HYDRO ONE NETWORKS INC. ET HYDRO ONE BRAMPTON NETWORKS INC. EN VUE D'OBTENIR UNE ORDONNANCE FINALE ACCORDANT L'APPROBATION PRÉALABLE DE LEUR PLAN DE CONSERVATION ET DE GESTION DE LA DEMANDE

Hydro One Networks Inc. (Networks) et Hydro One Brampton Networks Inc. (Brampton) (ci-après, les « Requérants ») ont déposé une requête datée du 11 janvier 2005 auprès de la Commission de l'énergie de l'Ontario en vue d'obtenir une ordonnance finale accordant l'approbation préalable de leurs plans de conservation et de gestion de la demande (ci-après, les « plans CGD »). La Commission a assigné à cette requête le numéro RP-2004-2003/EB-2005-0198.

Le 31 mai 2004, le ministre de l'Énergie a autorisé tous les distributeurs de l'Ontario à présenter auprès de la Commission une demande d'augmentation de leurs tarifs de 2005 dans le cadre du troisième versement de leur revenu différentiel rajusté en fonction du marché. Cette approbation est conditionnelle à un engagement de réinvestir une somme équivalente dans des projets de CGD.

Le Plan CGD de Networks comporte les éléments suivants à l'intention des clients résidentiels : les compteurs intelligents, le contrôle de la charge résidentielle, la surveillance en temps réel de la consommation d'énergie, l'efficacité énergétique de l'éclairage, les vérifications d'efficacité énergétique et un programme pour les consommateurs à faible revenu. Le Plan CGD de Networks comporte les éléments suivants à l'intention des clients des secteurs commercial, institutionnel et agricole : les compteurs intelligents, les tarifs variables selon l'heure de la consommation, le contrôle de la charge dans les établissements commerciaux et industriels ainsi que l'efficacité énergétique de l'éclairage et les vérifications d'efficacité énergétique.

Le Plan CGD de Brampton comporte les éléments suivants à l'intention des clients résidentiels : les ampoules fluorescentes compactes, le remplacement des ampoules de Noël par des DEL, le contrôle de la charge résidentielle, la surveillance en temps réel de la consommation d'énergie et les compteurs intelligents. Le Plan CGD de Brampton comporte les éléments suivants à l'intention des clients des secteurs commercial et institutionnel : le rajustement du facteur de puissance, le contrôle de la charge dans les établissements commerciaux et industriels, les démonstrations de technologie et les compteurs intelligents. De plus, Brampton propose une initiative d'amélioration de l'efficacité interne des installations de ses bureaux.

Networks et Brampton proposent également des initiatives de communication et de sensibilisation ainsi qu'un programme de réduction de la perte d'énergie durant la distribution.

Le budget total alloué au Plan CGD de Networks est d'environ 39,5 millions de dollars.

Le budget total alloué au Plan CGD de Brampton est d'environ 3,2 millions de dollars, ce qui correspond au montant du troisième niveau de son revenu différentiel rajusté en fonction du marché.

La Commission entend procéder par voie d'audience orale, laquelle se tiendra le mardi 17 février 2005, à 9 h 30, dans les bureaux de la Commission, à Toronto. Si nécessaire, elle se poursuivra le vendredi 18 février 2005.

Des exemplaires de la requête et des documents à l'appui présentés à l'avance sont disponibles pour consultation

dans les bureaux de la Commission, ainsi qu'au siège social des Requérants et dans leurs sites Web, aux adresses indiquées ci-dessous.

Si vous désirez participer à cette instance, vous devez, dans les 7 jours civils suivant la publication du présent avis, faire parvenir une demande écrite au secrétaire de la Commission lui indiquant votre intérêt et la manière dont vous entendez participer. Des renseignements sur la façon de participer peuvent être obtenus auprès du Service à la clientèle de la Commission en composant le 1 877 632-2727 ou par courriel à l'adresse suivante : Boardsec@ceb.gov.on.ca.

IMPORTANT

SI VOUS NE DEMANDEZ PAS DE PARTICIPER CONFORMÉMENT AUX TERMES DU PRÉSENT AVIS, LA COMMISSION PEUT PROCÉDER EN VOTRE ABSENCE ET VOUS NE RECEVREZ AUCUN AUTRE AVIS CONCERNANT CETTE INSTANCE.

Adresses

Commission de l'Énergie de l'Ontario
C.P. 2319
2300, rue Yonge, bureau 2601
Toronto (Ontario)
M4P 1E4

À l'attention de :
John Zych
Secrétaire
Tél. : 416 481-1967
Téléc. : 416 440-7656

Hydro One Networks Inc.
483, rue Bay
Tour Sud, 8^e étage
Toronto (Ontario)
M5G 2P5
Site Web : www.HydroOneNetworks.com

À l'attention de :
Glen MacDonald
Conseiller principal, Réglementation
Tél. : 416 345-6913
Téléc. : 416 345-6866

Hydro One Brampton Networks Inc.
175, promenade Sandalwood Quest
Brampton (Ontario)
L7A 1E8
Site Web : www.HydroOneBrampton.com

À l'attention de :
Scott Miller
Chef, Réglementation
Tél. : 905 840-6300
Téléc. : 905 840-1305

Fait à Toronto le 19 janvier 2005.

COMMISSION DE L'ÉNERGIE DE L'ONTARIO

Peter H. O'Dell
Secrétaire adjoint

Index

des services en français

ACUPUNCTURE

(Voir CHIROPRACTIE)

ALBUMS-SOUVENIRS

Creative Memories,
Carrie O'Donnell, consultante
726-9022
Monia Jubenville, consultante
351-7429

ASSOCIATIONS

(Voir CHORALE, SERVICES AUX FEMMES, SERVICES AUX JEUNES, SERVICES D'INFORMATION ET DE SECRÉTARIAT, SPORTS)

ASSURANCES

(Voir aussi PLANIFICATION FINANCIÈRE)
Lanoue Insurance Brokers Ltd,
545 rue Notre-Dame, Belle Rivière,
728-1432, M. Pat Lanoue (dom : 728-1512); M. Gil Lanoue (dom : 728-3618);
M. Luc Mailloux (dom : 979-8581)

AUTOMOBILES-

VENTE-SERVICE
André Lanoue Pontiac Buick Inc.,
Vente : M. Craig Lanoue, Service :
M. Duane Lanoue, 85 rue Mill Ouest
(Hwy 2) Tilbury, 798-3533, 682-2424
Lally Ford Sales & Service Ltd,
M. Chris Lanoue, 78 rue Mill Ouest,
Tilbury, 682-3434 ou 969-3673

Pour votre prochain véhicule,
neuf ou d'occasion



Ronald Caron

Belle Rivière

728-1844 ou 566-2065

AVOCATS

M^{re} Paul P.G. Brisebois, 2475 av. Central,
pièce 101, Windsor, 974-3165
Clinique juridique bilingue Windsor/
Essex, Me Jessie Iwasiw, Me Patricia
Broad, Me Judy Alkman-Springer,
595 ch. Tecumseh Est, Windsor,
253-3526

BÉTON

Star Custom Concrete,
M. René Beaulieu et Mme Nicole Beaulieu,
2093 rue Ste-Anne, 735-2865
Tilbury Concrete, M. Ernest Mailloux,
M. Laurent Mailloux, 3440 rue Maren-
tette, 972-6000

CAISSES POPULAIRES

(Voir INSTITUTIONS FINANCIÈRES)

CHIROPRACTIE

D^{re} Elizabeth Paul, Place Concorde,
7515 prom. Forest Glade, 988-0786

CHORALE

Chorale du Tricentenaire, Pauline
Morais, 735-4545

CIMENT (Voir BÉTON)

COACHING DE RELATIONS PERSONNELLES

M. Alain Gaudette. Pour le rejoindre
735-1240

COIFFURE

House of Hair
Mme Sylvie Lefrançois
477 rue L'Espérance, 799-3078

COMPTABLES

BDO Dunwoody, M. Ronald St-Pierre,
CA, CFE,
944-6900
Bellemore & Associates,
M. David Bellemore, B. Comm. CGA, 2825
Lauzon Parkway, 944-4777
Hyatt Lassaline,
M. Donald Lassaline, C.A., M. Jeff Os-
trow, C.A., 2510 av. Ouellette,
pièce 203, Windsor 966-4626

Centre for Group

and Family Therapy

Thérapie pour individus, couples
et familles

Anne-Marie Monaghan,
M.S.W.

psychothérapeute
253-5656

Le counselling en rapport
avec des situations de
violence sous toutes ses
formes est offert sans frais
au client ou à la cliente de
ce cabinet sous les auspices
du Conseil régional de
l'Association canadienne-
française de l'Ontario avec
l'appui financier du minis-
tère ontarien des Services
sociaux et communautaires.

CREW

Centre de ressources/recherche Emploi-Windsor CRE-W

Nous offrons sans frais les services suivants aux francophones à la recherche
d'emploi ou d'orientation pour une meilleure préparation au marché du travail :
Consultation-Test et analyse-info-ressource-Aide au placement

PRENEZ LA VOIE RAPIDE... VERS UN EMPLOI!

7515 promenade Forest Glade - Tél. : (519) 948-8810

Heures d'ouverture : du lundi au vendredi de 8 h 30 à 16 h 30

Un service subventionné par Ressources humaines et développement des compétences Canada et parrainé
par le Centre d'alphabétisation «Alpha Mot de Passe».

Connexion-Emploi Windsor

Service pour ceux et celles qui recherchent un emploi
à temps plein ou à temps partiel

Service aux employeurs : pour remplir des postes à combler avec possibilité
de subventions salariales
988-1766 (8 h 30 à 16 h 30); 564-1284 (de 16 h 30 à 22 h)

Un service du ministère ontarien de la Formation et des Collèges et Universités en partenariat avec le Collège
Boréal et l'Association canadienne-française de l'Ontario (ACFO) régionale Windsor/Essex/Kent

CONSTRUCTION

COUNSELLING

(Voir aussi SERVICES AUX FEMMES)
Centre d'aide et de lutte contre les
agressions sexuelles Windsor/
Essex : 1407 rue Ottawa, 253-3100

DÉBOSSÉLAGE ET MÉCANIQUE

Émmerville Collision, 516 rue Blan-
chard RR #1, Tecumseh, 519-727-
3486

DENTISTES

D^{re} Rana Diwan, 993 rue Ottawa,
258-4211

DÉVELOPPEMENT

COMMUNAUTAIRE
(Voir SERVICE AUX ENTREPRISES)

ÉDUCATION

Collège Boréal du Centre-Sud-Ouest
M. Esdras Ngenzi 948-6019 www.bo-
real.co.on.ca

ESTHÉTICIENNE

Aesthetics by Lamia - Hair and Day
Spa, Miléna Stanley, 13126 ch. Tecum-
seh, Tecumseh, 979-9033

FABRICATION DE VINS

Grape Expectations
2950 avenue Dougall, Windsor
Pat Strome, propriétaire au
(519) 967-0505

FORMATION DE BASE EN FRANÇAIS POUR ADULTES

Centre Alpha «Mot de passe»,
Mme Nicole Krapac, 1799 rue Ottawa,
Windsor, 253-3959; sans frais 1-866-
411-4311

GARDERIES

(Voir aussi SERVICES AUX JEUNES)
La Garderie «Les Petites Mains»,
Bassima Zein,
1799 rue Ottawa, 971-6246 ou 258-4528;
places subventionnées disponibles.

LIBRAIRIES

Toys & Activity Store,
Pierrette Plante, Louise Paquette,
7826 rue Wyandotte Est,
944-1002 (Télécopieur : 944-1779)

INSTITUTIONS FINANCIÈRES

Caisse populaire de
Pointe-aux-Roches Ltée, C.P. 100,
Pointe-aux-Roches, 798-3026
Caisse populaire de Tecumseh Inc., 13
470 rue Tecumseh Est, Tecumseh,
735-6069

MONUMENTS DE CIMETIÈRE

Excelsior Monuments Inc.,
M. Donald Lappan, Mme Jeanette Du-
charme, 11918 ch. Tecumseh, Tecumseh,
735-2445

OPTICIEN

Union Vision Centre,
Mme Carole Jubenville, 573 ch. Tecum-
seh Est (en face du centre médical)
Windsor 977-1164

OPTOMÉTRISTES

Dr Robert Charron, 5805 ch. Malden,
LaSalle, 969-6677

ORTHODONTISTE

Dr Dennis Dionne, 2224 ch. Walker,
pièce 240, Windsor 252-3000

PLANIFICATION FINANCIÈRE

Terry Morais, bur. : 974-0128;
dom. : 735-4545

RÉCEPTIONS

Centre canadien-français
(Club Alouette), 2418 av. Central,
Windsor 945-1189
Place Concorde, 7515 pr. Forest Glade,
Windsor 948-5545

RÉNOVATIONS ET CONSTRUCTION

Daniel Lépine Contracting,
M. Daniel Lépine 727-6506
Gaudet's Aluminium Ltd,
M. François Gaudet, M. Germain
Gaudet,
11610 Rte du comté 42, Tecumseh
735-6454, Télécopieur : 735-9267

RÉSIDENCES

POUR PERSONNES ÂGÉES

La Chaumière Retirement Residence,
1023 Route du comté 22, Puce,
727-3343

SERVICES AUX

ENTREPRISES

Société d'aide au développement
des collectivités du comté d'Essex,
Michelle Perron, 39 av. Maidstone Est,
Essex, 776-4611

SERVICES AUX FEMMES

(Voir aussi COUNSELLING)
**L'Union culturelle des Franco-Onta-
riennes, Régionale :** Mme Lucille Bondy
734-7936; Paim Court : Mme Cécile Ba-
riveau 354-7108, Windsor : Mme Hélène
Vaillancourt 727-8946

Ligne de crise pour femmes
francophones de 16 ans et
plus «elle-écoute», disponible
24 heures/24 et 7 jours/7
dans la région du sud-ouest
et du centre-sud de l'Ontario.

(416) 657-2229
ou
1 877 679-2229



SERVICES AUX JEUNES

(Voir aussi SPORTS)
Franco-Sol : Centre de ressources,
6200 rue Edgar, 948-4339; garderies,
dans diverses écoles de langue française,
979-0487
Majorettes «Les Papillons»,
M. Donny Thivierge 974-0074,
Mme Jeannette Lalande 948-6315

SERVICES D'INFORMATION ET DE SECRÉTARIAT

**Association canadienne-
française de l'Ontario Windsor/**
Essex/Kent, Mme Nicole Germain,
7515 pr. Forest Glade, Windsor
948-9322

SOINS DE SANTÉ

À DOMICILE
Paramed Home Health Care,
Windsor : 972-7760

SPORTS

Association francophone de
Basketball du Sud-Ouest,
M. Lucien Gava, M. Ronald Guignard,
2124 Woodlawn, Windsor, N8W 2H1,
977-7964, télécopieur : 977-9512
Association francophone des
Sports et Loisirs,
M. Emmanuel Chayer, 948-5545
Gold Medal Sports Shop, M. Gérard
Maurier, 1130 chemin L'Espérance,
Tecumseh, 735-2368

LA COOPÉRATIVE DE POINTE-AUX-ROCHES

Au service de tous les agriculteurs :

- Semences et engrais chimiques
- Pesticides, herbicides et autres produits chimiques
- Produits pétroliers : carburant et huile de chauffage
- Entreposage, marketing et vente de grains
- Système d'analyse et de gestion des terres par satellite
- Conseils d'agronomie
- Marchandise au détail et essence sans plomb avec éthanol à certaines succursales

Il y a d'autres avantages particuliers à être membre.
Nous nous ferons un plaisir d'en discuter avec vous.

Pointe-aux-Roches : 798-3011 Belle Rivière : 728-3733
Oldcastle : 737-6141 Cottam : 839-4861

Un élève de L'Envolée remporte le championnat mondial de boxe

Marie-Soleil Thériault

C'est à l'âge de 11 ans que Ali Jawad-Youssef a découvert sa passion pour la boxe. Ce sont les nombreuses victoires de son grand frère dans la même discipline qui l'ont encouragé. Depuis près de deux ans, le jeune athlète s'entraîne six fois par semaine à raison de deux heures par session. Pour ce faire, il se rend au *Border City Boxing Club* où il retrouve ses trois entraîneurs. L'un d'eux est une ancienne championne de boxe. Margaret Canty est un vrai modèle pour Ali : «Elle a dû travailler plus fort parce qu'elle est une femme, c'est sa persévérance qui m'impressionne. Elle aide aussi beaucoup les boxeurs qu'elle entraîne.»

Ce sport lui a d'ailleurs appris beaucoup sur la discipline, le respect des autres et le contrôle de soi.

Muhammad Ali est un autre de ses idoles. Le jeune apprenti prend exemple sur sa technique de combat très rapide et sa confiance inébranlable. Ali met beaucoup d'efforts dans son entraînement et, en août 2004, il a été récompensé pour ceux-ci. Lors des championnats du monde à Kansas City aux États-Unis, Ali a remporté la ceinture gagnante de sa catégorie, soit 95 lb.

Durant les six mois précédents ce tournoi, il a dû s'exercer encore plus vigou-

reusement. Il se levait tous les matins pour courir 2 milles et tous les soirs 10 milles. Cela, sans compter les nombreuses heures passées au gymnase. «Pour être champion, il faut s'entraîner en champion», dit-il si bien. Il envisage de participer aux prochains championnats du monde cette année mais il désire monter de catégorie pour celle de 105 lb. Pour y arriver, il devra augmenter sa masse musculaire ce qui implique un exercice plus ardu.

«Pour être champion, il faut s'entraîner en champion», dit-il si bien.

Le jeune homme de 13 ans paraît très calme et mature. Ce sport lui a d'ailleurs appris beaucoup sur la discipline, le respect des autres et le contrôle de soi. Il ajoute que pour être un bon boxeur il faut avoir de la détermination, de la confiance et savoir donner son 100 %. Contrairement à ce que l'on pourrait penser, Ali n'aime pas la violence. Pour lui, ce sport est avant tout un exercice mental et non seulement physique. Selon ses propos, il faut savoir se servir de sa tête pour devenir un athlète exemplaire. Il a justement écrit un texte sur le sujet pour contrer les préjugés face à cette discipline. Cette rédaction a été effectuée dans le cadre de ses cours à l'école L'Envolée.

Ali Jawad-Youssef est aussi le président du conseil des élèves à l'école. «Je suis très surprise de son comportement en classe, affirme Monia Ayadi, son enseignante. Ali est un enfant très sérieux et intéressé, c'est un exemple pour les autres.» Même s'il consacre beaucoup de temps au sport, Ali apporte une grande attention à ses études. Il veut se rendre à l'université et penche pré-

férentement pour l'ingénierie. Il prévoit tout de même continuer la boxe car son rêve est de participer aux Jeux olympiques de 2012. Pour l'instant, il se consacre

aux tournois de l'Ontario et du Québec qui approchent bientôt. Ses parents, les élèves et tout le personnel de l'école L'Envolée sont très

fiers de ses résultats sportifs et académiques. Comment le dire autrement, Ali Jawad-Youssef est un champion sur toute la ligne!

Ceci n'est pas un visage inconnu



30% IMAGINATIVE
40% DYNAMIQUE
30% INTUITIVE

C'est une stratégie REER qui correspond exactement à votre profil.

Parce qu'il existe autant de rêves pour la retraite qu'il y a de gens, Desjardins met à votre disposition un vaste éventail de solutions REER. Quels que soient vos besoins, votre conseiller saura vous proposer un portefeuille de placements personnalisé afin que vous n'ayez jamais à vivre la retraite... de quelqu'un d'autre.

**ÉPARGNE
À TERME
À RENDEMENT
BOURSIER**
indice international

**POTENTIEL DE RENDEMENT
ILLIMITÉ**
SUR UN TERME DE 7 ANS
OFFRE D'UNE DURÉE LIMITÉE.

Afin de bien diversifier votre REER, voilà un placement sans risque pour votre capital vous permettant de profiter du potentiel de rendement des marchés boursiers tant canadien qu'étrangers.

- Rendement¹ basé sur la performance d'indices boursiers canadien, américain et outre-mer.
- Diversification géographique optimale en un seul placement.
- Placement non soumis aux fluctuations des devises étrangères ni à la limite du 30% en contenu étranger.
- Possibilité de protéger jusqu'à l'échéance le rendement accumulé grâce à l'option de gel offerte à partir de la 4^e année.
- Admissible aux ristournes versées par la caisse.

Pour cotiser à votre REER, consultez votre conseiller, faites le 1 800 CAISSES ou visitez le www.desjardins.com/reer

 **Desjardins**
Conjuguer avoirs et être

Le rêve d'Ali est de participer aux Jeux olympiques de 2012.

¹ Le rendement pourrait être nul à l'échéance.

Le Rempart

L'hédo des francophones du Sud-Ouest

**Le Cercle des Colombes privilégie
les rencontres sociales**



Les membres du Cercle des Colombes se sont réunis pour un déjeuner amical le 30 janvier dernier.

Article en page 5

**Les organismes se regroupent
pour le Festival francophone**



Les représentants d'organismes communautaires
ont l'intention de participer en grand nombre à l'événement.

Article en page 3

**L'héritage artistique de Robert
Chauvin fils sera présenté à Sarnia**



Le musée Stones' N Bones a récupéré 66 oeuvres de l'artiste pour
en faire une exposition

Article en page 2

L'héritage artistique de Robert Chauvin fils sera présenté à Sarnia

Richard Caumartin

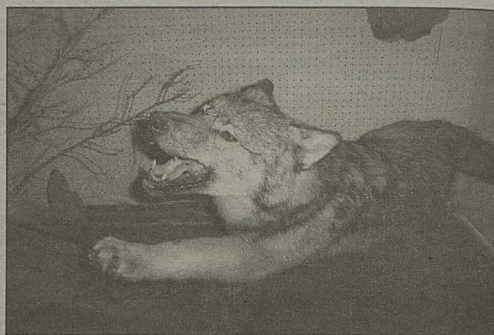
Le fils de Hélène et Robert Chauvin de Pointe-aux-Roches, Robert junior, était un artiste passionné de taxidermie, une technique qui consiste à empailler les animaux pour en faire des œuvres d'art. Malheureusement, il est décédé subitement le 23 juin 1999 de

problèmes cardiovasculaires à l'âge de 32 ans.

À son décès, il a laissé derrière lui une imposante collection d'animaux et d'agencements naturels de toutes sortes. Jim Richards, un homme d'affaires de Sarnia et fondateur du musée *Stones 'N Bones* dans lequel il a investi plus de 2 millions de dollars jusqu'à

maintenant, a récupéré dernièrement 66 œuvres de l'artiste pour en faire une exposition.

La taxidermie est avant tout précise, scientifique et réaliste. L'animal doit paraître vivant et conserver toutes ses caractéristiques naturelles dans le moindre détail. Le poids allégé et la solidité renforcée de chaque pièce sont également deux domaines en constante progression, tout comme la réalisation des organes extérieurs irrécupérables tels que les yeux, la langue, etc. En somme, la taxidermie est devenue un artisanat pointilleux au service de la science et de l'esthétisme.



La taxidermie est avant tout scientifique et réaliste.

forgé une excellente réputation après avoir participé à des compétitions nationales et internationales.

Plusieurs membres de la famille ont d'ailleurs conservé de nombreux souvenirs comme des originaux grandeur nature, des bœufs musqués, des renards et des poissons. Les 66 œuvres qui sont restées dans le sous-sol de la ferme Chauvin ont été remises à M. Richards.

«C'est lors d'une première compétition à Orillia où j'avais défrayé les coûts d'inscription que mon fils avait remporté deux prix de 2^e place et un de 3^e. C'est à partir de ce moment-là qu'il est devenu perfectionniste dans son travail. C'était la conservation et la confirmation de son talent, ajoute son père. Puis, quand il est décédé, il était censé arrêter à Granby au Québec, où un homme d'affaires avait investi des millions de dollars dans un musée de taxidermie. Ce dernier voulait que mon fils empaillasse des poissons pour lui parce que Robert avait un talent inouï pour cette technique qui n'est pas facile à réussir.»

Les Chauvin sont très heureux de savoir que les œu-

vres de leur garçon seront exposées. «J'ai demandé à Jim Richards ce qu'il adviendrait du travail de mon fils à son décès. Il m'a rassuré en me confiant qu'il avait mis en place une fondation charitable qui sera responsable du musée et des animaux de mon fils. Des retouches seront nécessaires avant de présenter les œuvres au public mais nous sommes fiers d'avoir pu sauver son héritage», conclut un Robert Chauvin très ému. Le musée *Stones 'N Bones* est situé au 233, rue Christina Nord à Sarnia.



Robert Chauvin lors d'une partie de chasse



Robert Chauvin a laissé derrière lui une imposante collection d'animaux et d'agencements naturels.

APPEL AUX ARTISTES

Recherchons des artistes de la région pour les 1^{er} et 2 octobre 2005.
Windsor & Essex County Studio Tour.
Pas de studio ?

Téléphonez pour les espaces disponibles.

Escompte pour inscription hâtive.

Contactez Lisa au 326-2711

Denturologiste
Baker Denture Clinic
Depuis 1972

Pour un sourire confiant

Des partiels flexibles (pas en métal)

Pour tous vos services dentaires

Consultation gratuite (pas de taxes)

Stationnement gratuit

3506 Tecumseh Est

Tél. : (519) 252-7772



Magnifique chèvre de montagne blanche

Pour Robert Chauvin junior, c'était d'abord et avant tout un art qui lui permettait de s'exprimer. «La taxidermie était sa passion, raconte son père. Il était en 7^e année quand il a commencé pour la foire des sciences de l'école Saint-Paul à Pointe-aux-Roches. Il disait qu'à travers son art, il pouvait garder les animaux vivants. Il avait obtenu un permis de musée pour exposer ses maquettes. Je me souviens, quand les écoles avaient coupé les budgets et les sorties de fin d'année, mon fils fabriquait à l'époque une remorque pour permettre aux élèves d'y entrer et de voir ses animaux.»

Amoureux de la chasse et de la pêche, ce champion du tir à l'arc avait fondé un club et aménagé un local pour que les membres et autres adeptes de ce sport puissent pratiquer leur passe-temps favori.

«Je croyais que la taxidermie était un hobby pour lui, mais ce n'est qu'après sa mort que j'ai réalisé que c'était plutôt une passion et son vrai métier, qu'il pensait comme un artiste et qu'il avait un talent extraordinaire, se rappelle monsieur Chauvin. Il s'était



Venez jouer au BINGO tout en appuyant des organismes francophones.

Mercredi le 9 février

10 h, midi, 14 h - salle Classic V, 655 av. Crawford

Parrainé par : Place Concorde

Jeudi le 10 février

16 h, 18 h, 20 h - salle Classic V, 655 av. Crawford

Parrainé par : Place Concorde

Vendredi le 11 février

• 2 h, 4 h, 6 h, 8 h - salle Hollywood, 3975 rue Wyandotte Est

Parrainé par : l'ACFO Windsor-Essex-Kent

• 18 h, 20 h, 22 h, minuit - salle Hollywood, 3975 rue Wyandotte Est

Parrainé par : L'Envolée

Vendredi le 18 février

10 h, midi, 14 h - salle Classic V, 655 av. Crawford

Parrainé par : Place Concorde

Samedi le 19 février

16 h, 18 h, 20 h - salle Classic V, 655 av. Crawford

Parrainé par : l'Association francophone des sports et loisirs

Lundi le 21 février

9 h 30, 11 h, 12 h 30, 14 h, 15 h 30 - salle Big D, 2515 av. Dougall

Parrainé par : Place Concorde

Jeudi le 24 février

1 h 30, 3 h, 4 h 30, 6 h, 7 h 45 - salle Big D, 2515 av. Dougall

Parrainé par : Place Concorde

Mercredi le 2 mars

22 h 05, 00 h 15, 2 h 15 - salle Classic V, 655 av. Crawford

Parrainé par : Association francophone des sports et loisirs

Samedi le 5 mars

18 h, 20 h, 22 h, minuit - salle Hollywood, 3975 rue Wyandotte Est

Parrainé par : L'Envolée

Lundi le 7 mars

22 h 05, 00 h 15, 2 h 15 - salle Classic V, 655 av. Crawford

Parrainé par : Festival francophone

Les organismes se regroupent pour le Festival francophone

Richard Caumartin

Il semble qu'il y aura bel et bien une édition du Festival francophone en avril prochain. Après une première réunion peu encourageante l'automne dernier, les organismes communautaires francophones de la région de Windsor-Essex se sont réunis le 27 janvier à Place Concorde pour aviser les organisateurs de l'événement qu'ils participeraient en grand nombre et que plusieurs activités ont déjà été prévues pour la programmation.

Des groupes tels que l'ACFO Windsor-Essex-Kent, les clubs de l'âge d'or de la résidence Richelleu et Jean-Paul II, la communauté burundaise, la Fédération des femmes canadiennes-françaises, l'école secondaire E.J. Lajunesse, le Club Alouette, le Club Richelleu et Place Concorde ont coordonné leurs efforts pour en assumer l'agenda.

Les critères requis pour obtenir de l'aide financière du comité du Festival francophone pour une activité sont



Les organisateurs du Festival francophone

les mêmes que par le passé, soit démontrer la fierté francophone et faire la promotion de la langue française.

Le président du Festival francophone, Emmanuel Chayer, était soulagé de voir que les organismes de la ré-

gion ont répondu à l'appel. La coordonnatrice des activités du Festival, Valerie Hodgins, était visiblement heureuse de voir tous ces gens: «Mieux vaut tard que jamais et merci encore une fois à la communauté qui a su répondre à

notre appel.»

D'autres groupes devraient se joindre à la liste. Le nombre total des activités liées au Festival francophone et les informations pertinentes seront divulguées en mars prochain à la publication du calendrier.

Tout groupe intéressé à faire partie de l'organisation du Festival a jusqu'au 15 février pour faire connaître ses intentions. Il suffit de communiquer avec Valerie Hodgins au (519) 948-5545.

À VENDRE



Poirier des Jésuites en vente chez Étienne Delage
à Chatham Nursery
Chatham (Ontario)
Tél. : (519) 354-3668
Fax : (519) 354-8843



*Vous donneriez votre vie pour eux.
C'est pour ça que vous fumez encore?*

Chaque année, des milliers d'Ontariennes et d'Ontariens cessent de fumer. Pour eux-mêmes. Pour leur famille. Pour la vie. Vous le pouvez aussi. Alors fixez une date pour cesser de fumer. Et pour obtenir de l'aide, appelez la ligne Télésanté pour fumeurs : 1 877 513-5333



Utilisation de la presse minoritaire : le gouvernement a encore du chemin à faire

Étienne Alary (APF)

Plus de deux ans après avoir déposé son étude intitulée «Utilisation de la presse de langue officielle minoritaire par les institutions fédérales», le Commissariat aux langues officielles (CLO) constate que le gouvernement fédéral traîne toujours de la patte en matière

de placements publicitaires et, plus particulièrement, du respect de la Loi sur les langues officielles pour les institutions assujetties à cette loi.

Dans son étude, qui a été publiée en novembre 2002, le Commissariat présentait une série de 18 recommandations visant à faire en sorte que les Canadiens reçoivent les com-

munications émanant du gouvernement du Canada dans la langue officielle de leur choix. Quelque 26 mois plus tard, le CLO constate que seulement 5 recommandations sur 18 ont été mises en œuvre; 3 autres l'ont été partiellement, 9 sont en voie de l'être alors qu'une a tout simplement été mise de côté.

Devant cet avancement minime, la commissaire Dyane Adam se dit «dégue» de voir que les recommandations ne sont pas plus avancées. «Le redressement est lent. Il est temps d'accélérer la cadence et de veiller à ce que les responsables de la publicité soient suffisamment informés de leurs responsabilités en matière de langues officielles et qu'ils soient outillés pour les assumer», a-t-elle invoqué.

Mme Adam ajoute que «pour rejoindre les communautés de langues officielles du pays de façon équitable, je m'attends à un effort concerté pour la mise en œuvre accélérée des recommandations.

Malgré tout, des éléments positifs doivent être pris en considération, comme la Politique de communication du gouvernement fédéral qui traite maintenant des obligations linguistiques en matière de publicité. Un certain progrès a aussi été réalisé dans la clarification des politiques et directives ayant trait aux exigences relatives aux langues officielles associées à la publicité.

Cependant, le CLO fait remarquer qu'il reste beaucoup à faire. «Travaux publics et Services gouvernementaux Canada n'a toujours pas ajouté les précisions nécessaires à ses lignes directrices, qui guident



Dyane Adam, commissaire aux langues officielles

les activités de tous les ministères en matière de la publicité, mentionne l'étude. Les organismes en cause n'exercent pas une surveillance suffisante en ce qui concerne le respect des objectifs linguistiques de la publicité. L'étude indique aussi que les associations de presse, comme l'Association de la presse francophone (APF), devraient participer aux consultations sur les délais de publication.

La commissaire est également préoccupée par le fait que l'Agence de gestion des ressources humaines de la fonction publique du Canada (AGRHFPC) et le ministère du Patrimoine canadien ne surveillent pas suffisamment le respect de la conformité par les institutions fédérales des politiques relatives à l'utilisation des médias. «Nous sommes d'avis que cette activité de surveillance est un élément essentiel de la vérification des

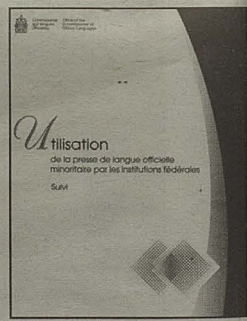
résultats escomptés», relate la commissaire dans l'étude.

Baisse du nombre de plaintes

Selon Dyane Adam, un élément qu'il faut retenir (qui avait été précurseur au développement de l'étude en 2002) est que le nombre de plaintes est à la baisse.

En effet, entre 1998 et 2001, les plaintes touchant la presse minoritaire représentaient 19% de l'ensemble des plaintes jugées recevables par le Commissariat durant cette période. En 2002 et 2003, ce nombre était en baisse de 42%. «La baisse est importante, mais il ne faut cependant pas conclure que le problème est réglé», prévient Mme Adam. Comme elle le fait remarquer, «l'enquête visant à préparer le rapport de suivi n'a pas permis de déterminer si le nombre de plaintes a diminué parce que le nombre d'annonces publicitaires dans les journaux a également diminué ou parce que la Loi était respectée».

Selon le CLO, la Nouvelle-Écosse est la province qui a enregistré le plus grand nombre de plaintes en 2003, devant l'Île-du-Prince-Édouard.



Dimanche 20 février à 18 h

30 ans de chansons franco-ontariennes



avec Josée Lajoie, Serge Monette et Paul Demers

Une présentation de La Girouette



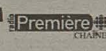
Au sous-sol de l'église Immaculée-Conception, Pain Court

Souper-spectacle : Adultes 20 \$ * Enfants 12 \$

Spectacle seulement : Adultes 12 \$ * Enfants 8 \$

Info et billets : 352-4149 (Marthe) ou 351-2547 (Paul)

Note : Achetez vos billets pour le souper-spectacle avant le 17 février.



Le Rempart

L'hédo des francophones du Sud-Ouest

7515 Forest Glade Dr.
Windsor, ON N8T 3P5
www.lerempart.ca
(519) 948-4139
info@lerempart.ca

Éditeur
Denis Poirier

Directrice générale
Christiane Beaupré

Rédacteur en chef
Richard Caumartin

Journaliste
Marie-Soleil Thériault

Publicité
Adrienne Zohil

Collaborateurs

André Chénier, Nicol Simard, Annie Sirois,
Paul-François Sylvestre et Caroline Verner.

Le journal *Le Rempart* est publié tous les mercredis par les Publications des Grands Lacs ltée et vise à rester indépendant de toute affiliation. Les opinions exprimées dans les articles demeurent la responsabilité du signataire et n'engagent que ce dernier. Il est interdit d'utiliser les articles et photographies paraissant dans ce journal sans l'autorisation de l'éditeur.

Numéro de convention : 4001783
Numéro d'enregistrement : 8713

*Nous reconnaissons l'aide financière du gouvernement du Canada, par l'entremise du Programme d'aide aux publications (PAP), pour nos dépenses d'envoi postal.

Bon d'abonnement

VEUILLEZ ÉCRIRE EN CARACTÈRE D'IMPRIMERIE

Nom

Nom de l'entreprise

Adresse complète, y compris le code postal

Abonnement individuel

- ☐ un an.....35 \$
☐ deux ans.....60 \$

Abonnement à l'étranger

- ☐ un an.....120 \$

J'envoie un chèque au nom du journal *Le Rempart* à

7515 Forest Glade Drive, Windsor ON N8T 3P5

ou je m'abonne

PAR TÉLÉPHONE (519) 948-4139 - PAR TÉLÉCOPIEUR (519) 948-0628

PAR COURRIEL info@lerempart.ca

Le Cercle des Colombes privilégie les rencontres sociales

Richard Caumartin

Les membres et amies du Cercle des Colombes, qui fêteront le 17 février prochain le premier anniversaire de l'organisme, se sont réunis pour un déjeuner amical au restaurant *Hat Trix* le 30 janvier dernier. Ce groupe communautaire est composé en majeure partie de femmes francophones qui sont veuves ou seules. Il y a aussi deux hommes au sein de l'organisme qui souhaiterait en accueillir davantage.

«Nous aimerions avoir plus d'hommes car notre club n'est pas uniquement réservé aux femmes, explique la présidente Léanne Nadeau. On dirait qu'ils



Les rencontres permettent de retrouver des amies francophones.

sont gênés de se retrouver entourés de toutes ces veuves.» La trésorière du groupe, Corinne Godin, partage cet avis : «Plusieurs hommes francophones d'un certain âge sont seuls dans notre communauté et ils auraient une meilleure qualité de vie et beaucoup plus de plaisir à se joindre à nous. On est tellement occupés qu'on n'a pas le temps de s'ennuyer quand on s'implique au Cercle des Colombes et dans les autres organismes francophones d'ici.»

Pour Julie Lafrenière, l'existence du Cercle et de ses activités sont importantes pour elle. «C'est pour moi la chance de retrouver des amies francophones et d'échanger autour d'une partie de cartes ou à l'oc-

cas d'une sortie organisée, comme par exemple le dernier voyage que nous avons fait à Stratford. Ça nous permet de passer de bons moments en français avec les nôtres et de rester actives.»

Une cinquantaine de personnes font partie du groupe dont la vice-présidente, Evelyne Parent, qui n'a pu venir au déjeuner, son mari étant décédé la veille. D'ailleurs, les Colombes ont eu une pensée pour elle lors de cette activité. Le 17 février prochain, en après-midi, ces femmes célébreront le premier anniversaire du groupe au sous-sol de l'église St-Jérôme. Denis et Imelda Leroux s'occuperont de la musique et un vin et fromage sera offert.



Léanne Nadeau, présidente



Les 6 et 7 mai 2005, la communauté francophone, francophile et bilingue de London, en partenariat avec le Centre communautaire régional de London, fêtera le 25^e anniversaire de l'éducation publique française au niveau secondaire à London. Toutes les activités se dérouleront au Centre Deslopes, 920 Rue Huron.

Au programme :

Vendredi 6 mai :

- Portes ouvertes, inscriptions; signature du livre d'or; expositions (photos des anciens, expomédiatur, vidéo)
- Retrouvailles et BBQ
- Spectacle gratuit par Stéphane Paquette, auteur-compositeur-interprète francophone (de 19 h à 21 h)
- Soirée karaoké en français

Samedi 7 mai :

- Portes ouvertes; inscriptions; signature du livre d'or; expositions (photos des anciens, expomédiatur, vidéo)
- Banquet
- Danse et karaoké en français

Plus de 1 000 anciens élèves, élèves actuels et membres du personnel seront invités à cette grande fête. Parlez-en à vos amis et demandez-leur de m'écrire et de m'envoyer leur adresse électronique.

Pia O'Leary, alias Mme O'Leary

(519) 657-4400; courriel : poledary@uwo.ca

Pour le comité d'organisation du 25^e anniversaire

www.25ans.ca

En mars, il y aura des parties de cartes à la paroisse Ste-Anne et, en avril, les membres du Cercle participeront au Festival francophone. En

mai, le groupe se propose d'organiser un voyage sur l'île Pelée et un pique-nique viendra conclure les activités avant les vacances d'été.

Diffusion nationale

LA RÉSERVE NAVALE
DES FORCES CANADIENNES



DES POSSIBILITÉS DE CARRIÈRES À TEMPS PARTIEL

Faites partie de l'équipe de la Réserve navale. C'est avec dignité et fierté que nous sommes :

- les gardiens des côtes canadiennes
- à la fine pointe de la technologie
- dans votre communauté en cas de besoin

Une carrière au sein de la Réserve navale, c'est bien plus qu'un simple emploi. Nous vous offrons :

- de nombreuses possibilités de carrières
- l'occasion d'apprendre en mer
- de vous aider à payer vos études
- de participer à titre volontaire à des missions à l'étranger
- un travail passionnant sans engagement à long terme

NCSM HUNTER PORTES OUVERTES - BIENVENUE AU PUBLIC!

Le samedi 12 février, de midi à 15h30

960, av. Ouellette, Windsor

Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter

Matelot-chef Len Lajoie au 254-4373, poste 2272

DÉCOUVREZ VOS FORCES DANS LES FORCES CANADIENNES.

Canada

www.forces.gc.ca



Avis de demande de permis de vente d'alcool



Les établissements suivants ont présenté une demande à la Commission des alcools et des jeux de l'Ontario pour un permis de vente d'alcool, conformément à la Loi sur les permis d'alcool :

Demande de permis de vente d'alcool

Boston Pizza #553

4450 Walker Road, Unit D

Windsor (y compris zone de plein air)

Présenter des observations jusqu'au : 5 mars 2005

Chuck E. Cheese's

4450 Walker Road, Windsor

Présenter des observations jusqu'au : 4 mars 2005

Tout résident de la municipalité qui désire présenter des observations relativement à une demande peut le faire par écrit à la Commission. Veuillez inscrire votre nom, adresse et numéro de téléphone. Si une pétition est présentée à la Commission, veuillez indiquer le nom de la personne à contacter. **Remarque :** La CAJO remet à l'auteur d'une demande de permis une copie de toute objection reçue. Les objections anonymes ne sont pas prises en considération.

Les renseignements personnels sont recueillis aux termes de la Loi sur les permis d'alcool, dans le but premier de déterminer l'admissibilité à un permis de vente d'alcool. Une copie de toutes les objections reçues est remise à l'auteur de la demande. Ces renseignements peuvent également être divulgués aux termes de la Loi sur l'accès à l'information et la protection de la vie privée. Les questions relatives à la collecte de renseignements doivent être adressées à la ou au chef de la Direction de l'inscription et de la délivrance des permis, Commission des alcools et des jeux de l'Ontario, à l'adresse postale ou électronique ou aux numéros de téléphone ci-dessous.

Les observations doivent être envoyées à : Direction de l'inscription et de la délivrance des permis, Commission des alcools et des jeux de l'Ontario, 20, rue Dundas Ouest, 7^e étage, Toronto, ON M5G 2N6. Tél. : 416 326-8700 ou 1 800 522-2876 (interurbains sans frais en Ontario). Téléc. : 416 326-5555. Courriel : licensing@agco.on.ca

For information on this advertisement in English, please write to: Licensing and Registration, Alcohol and Gaming Commission of Ontario, 20 Dundas Street West, 7th Floor, Toronto, ON M5G 2N6. Tel: 416-326-8700 OR Toll-free in Ontario: 1-800-522-2876. Fax: 416-326-5555. E-mail: licensing@agco.on.ca

Comment abrégé en français

Annie Bourret

Le français abrège les mots depuis le Moyen Âge, par souci de ce que les linguistes appellent l'économie linguistique (traduction en langage de tous les jours : la loi du moindre effort!).

Le plus souvent, le français abrège un mot de deux façons : 1) on conserve une ou quelques-unes des premières lettres du mot, suivie(s) d'un point comme dans M. pour «Monsieur» et boul. pour «boulevard»; 2) on retranche les lettres du milieu, la fin étant généralement placée au-dessus de la ligne, en caractères plus petits et sans point final comme dans Mme pour «Madame». Dans les textes manuscrits ou courants, on admet la graphie sans caractères en exposant (lité pour «limitée», et non l^{ée}).

Dans le premier type d'abréviation, on coupe généralement après la première consonne (vol. pour «volume») ou le premier groupe de consonnes (coll. pour «collection»). Dans le second type, on conserve la lettre finale (Me pour «maître») ou plusieurs lettres pour ne pas prêter à confusion (Stes pour «saintes» ou rte pour «route»).

Évidemment, on n'y coupe pas (!), le français connaît toutes ces exceptions à la règle.

COUPONS COURT

a/s	aux soins de**
av.	avenue (et non ave)
c.-à-d.	c'est-à-dire
cv	curriculum vitae
cm, km	centimètre, kilomètre
Dr, Dre	docteur, docteure
Î.-P.-É.	île-du-Prince-Édouard
janv.	janvier
no	numéro
pi, po	piéd, ponce
qqch.	quelque chose
télec.	télécopieur
Wh	wattheure
Yn	Yukon
**	La barre oblique est rare dans les abréviations françaises.

C'est sans doute pourquoi les abréviations correctes de pied et de ponce, encore au cœur de l'usage au Canada malgré l'adoption du système métrique, s'écrivent pi et po, c'est-à-dire sans point abréviatif.

Les symboles font partie des mécanismes d'abréviation. Ils s'écrivent sans point et sont considérés comme étant internationaux. C'est ce qui nous vaut entre autres cette bizarre série de symboles de provinces et territoires canadiens ne correspondant absolument pas leur abréviation française correspondante, notamment NB et N.-B. pour Nouveau-Brunswick, ou BC et C.-B. pour Colombie-Britannique.

Les sigles et les acronymes

servent à abrégé des groupes de mots en retenant la première lettre des mots importants du groupe. Ainsi, la TPS représente la taxe sur les produits et services et l'ONU l'Organisation des Nations Unies. TPS est un sigle dont on prononce les lettres une à une, tout comme PME (petites et moyennes entreprises). ONU est un acronyme au sens français du terme, soit un sigle dont l'abréviation se prononce comme un mot ordinaire, tout comme l'ACDI (Agence canadienne de coopération internationale). Sans être incorrecte, la graphie des sigles et des acronymes avec les points tend à être désuète et, au Canada, on indique l'accent des majuscules.

Il existe deux autres types d'abréviation plus rares mais qui ont des répercussions sur le lexique. L'emploi de prof (pour professeur) et de maths (pour mathématique) illustre bien l'apocope, qui consiste à laisser tomber les dernières syllabes d'un mot. En voici d'autres exemples très courants : méro (politain), auto (mobile), stylo (graphe), etc. À l'opposé, l'aphérèse consiste à couper les premières syllabes. L'aphérèse est peu courante et ne semble pas relever de l'usage canadien, en tout cas, d'après les rares exemples que j'en ai, notamment (auto) bus et (amé)

ricain. Le (World Wide) Web en est un exemple récent et international, encore qu'emprunté à l'anglais.

En terminant, même s'il semblerait logique en français

à cause des mots brièvement et abréviation, le verbe abrévier est un anglicisme courant formé sur *to abbreviate*. Le verbe correct est abrégé, comme mon titre en fait foi.

Une première pour l'AFOCSC

(J.-F.F.) Les membres de l'Association franco-ontarienne des conseils scolaires catholiques (AFOCSC) se réunissaient pour une première fois à Sudbury depuis sa création en 1998. L'assemblée générale annuelle s'est déroulée du 28 au 30 janvier à l'hôtel Radisson. Le directeur de l'AFOCSC, Robert Gagné, se dit très satisfait de cette première. «Normalement, l'Association tient ses réunions à Ottawa ou à Toronto. C'était un succès. En plus, nous avons réussi à attirer des conférenciers de qualité en Roméo Dallaire et Gilles Vachon», dit-il.



La délégation du Conseil scolaire de district des écoles catholiques du Sud-Ouest

Mon avenir c'est ici



L'immigration dans l'Ouest : les francophones s'y intéressent

Qu'en pensez-vous?

À votre avis, les immigrants vivant en milieu minoritaire, vivent-ils les mêmes défis (i.e. reconnaissance des acquis, accueil, etc.) que la majorité des Canadiens dans ces communautés?

☐ OUI

☐ NON

Sondage en ligne

Pour répondre :

www.journaux.apf.ca

70 % ont répondu OUI et 30 % ont répondu NON à la question suivante : À votre avis, grâce aux initiatives développées, l'immigration francophone en milieu minoritaire ira-t-elle en s'accroissant au cours des cinq prochaines années ?

La Colombie-Britannique est l'une des provinces canadiennes qui accueille le plus d'immigrants chaque année. Selon le dernier recensement, 370 615 personnes ont immigré dans la province entre 1991 et 2001. Dans l'agglomération de Vancouver, quatre résidents sur dix sont nés à l'extérieur du Canada.

Il n'est donc pas surprenant de constater que les organismes francophones de la Colombie-Britannique, tels qu'Éducentre et la Fédération des francophones de la Colombie-Britannique (FFCB) décident de plonger tête première dans ce dossier.

De concert avec Citoyenneté et Immigration Canada (CIC), la FFCB a lancé, le 18 janvier dernier, son plan d'action 2004-2009 pour favoriser l'immigration francophone dans cette province.

« Les actions qui permettront une meilleure intégration des nou-

veaux immigrants et immigrantes francophones sont nombreuses, mais réalisables. Les partenariats présentement en cours entre les différents ministères fédéraux, provinciaux et les organismes intervenant de près ou de loin avec les personnes immigrantes nous laissent présager que les actions seront menées à terme et que les résultats qui en découleront seront positifs », a affirmé la présidente de la FFCB et membre du comité directeur national CIC-Communautés francophones en situation minoritaire, Michèle Rakotonaiivo.

M^{me} Rakotonaiivo se montre optimiste : « Nous avons un énorme travail devant nous, mais nous avons plusieurs années pour y arriver. » Parmi la série d'initiatives que compte réaliser les intervenants, notons l'objectif de reconnaître davantage les diplômés et l'expérience professionnelle des nouveaux arrivants.

De ce côté-là, il ne sera pas

nécessaire de réinventer la roue puisqu'Éducentre, un centre de ressources pour la recherche d'emploi et la formation des francophones, joue un rôle important : celui de l'intermédiaire entre l'immigrant francophone et les intervenants (associations professionnelles, organismes, institutions, etc.).

Au fil des ans, compte tenu d'une demande accrue de la clientèle immigrante francophone, Éducentre a même été obligé de revoir sa façon de procéder dans son offre de services aux immigrants francophones. « Auparavant, les immigrants francophones devaient rencontrer nos conseillers à l'emploi. Maintenant, tout passe par les conseillers en orientation », indique Annie-Pierre Auger d'Éducentre. « Des rencontres individuelles ont lieu et elles permettent de découvrir les immigrants, leur formation, leur diplôme, leur expérience », souligne M^{me} Auger.

Cette analyse est essentielle pour

déterminer les étapes subséquentes qui mèneront à une éventuelle reconnaissance des acquis. Habituellement, une première démarche est effectuée auprès des associations professionnelles puisqu'elles ont toutes leurs propres critères d'adhésion. En découle une série de possibilités : passer les examens nécessaires, effectuer une remise à niveau, retourner à l'école pour compléter sa formation, etc.

Il est plutôt difficile de développer un modèle-type puisque la reconnaissance d'un diplôme varie selon la profession, d'une part, et de l'origine de l'immigrant d'autre part. « C'est très variable. C'est du cas par cas », mentionne Annie-Pierre Auger.

Fait à remarquer, les immigrants bilingues peuvent aussi se tourner vers SUCCÈS, un organisme d'aide aux immigrants, qui offre des services similaires à Éducentre mais à plus grande échelle.

Le Regroupement des gens d'affaires Windsor-Essex met fin à ses activités

Marie-Soleil Thériault

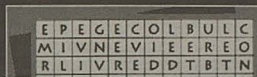
Il y a un peu plus d'un an, une association de gens d'affaires de la région de Niagara était venu rencontrer les entreprises du Sud-Ouest. À ce moment-là, un intérêt marqué s'était fait sentir pour former un groupe de ce genre dans la région. C'est alors que le Regroupement des gens d'affaires Windsor-Essex (RGA) a vu le jour. C'est un manque de participation qui a mis fin aux activités de cet organisme, le 12 janvier dernier.

Le but de rassembler les gens d'affaires est d'échanger des contacts professionnels francophones. Ainsi, l'argent généré par la communauté reste à l'intérieur de celle-ci. Plusieurs rencontres ont été proposées par le RGA mais très peu de personnes y ont pris part. Le fort intérêt du début a semblé chuter au cours des mois qui ont suivi. C'est pourquoi le conseil d'administration (CA) a pris la décision de mettre fin au regroupement.

«Nous avons tous un temps limité par nos diverses activités, c'est pour cela qu'il est préféra-

ble de concentrer son énergie dans les projets qui bougent et fonctionnent bien, soutient Rémi Senécal, ancien vice-président du RGA. J'ai eu beaucoup de plaisir à m'impliquer au sein du regroupement et si c'était à refaire, je déposerais ma candidature à nouveau.» Il ajoute qu'il est difficile de pointer les responsables de ce désintéressement. L'économie des francophones doit avoir de l'importance pour la communauté mais chacun gère ses avoirs de la façon la plus avantageuse, parfois au profit d'autres communautés.

Les gens d'affaires de la région ne seront pas laissés pour compte. D'autres organismes se chargeront d'initier des occasions où des professionnels et entrepreneurs pourront se réunir. Malgré le manque d'intérêt, M. Senécal envisage la possibilité d'un futur regroupement : «peut-être qu'à l'avenir les organisations francophones sentiront la nécessité de remettre sur pied un autre organisme du genre». Une chose est certaine, les entreprises francophones devront réviser leurs priorités et réévaluer leurs besoins face à la communauté.



Mot caché

12 lettres cachées

Indice : le bois de chauffage

A	C	D	foyer	P	ressource
achat	catégorie	dégage	fumée	pétillant	rondins
allumage	chaleur	diamètres	H	plainte	S
ambiance	chargement	dur	hêtre	poêle	sec
arbres	chauffe	E	hiver	pommiers	sert
ardent	cheminée	embraser	L	prix	sorte
âtre	chêne	énergétique	large	procure	stères
attisée	choix	énergie	livraison	production	T
B	combustion	entreposage	M	produit	terre
ballot	corder	érable	marché	Q	transport
bois	cordon	essences	merisier	qualité	V
bouleau	coupe	F	mixte	quantité	vente
brûler	coût	fendre	morceaux	R	vert
bûches	créosote	feu	mou	région	vif
	crépitement	flamme		rendement	volume

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	E	P	U	O	C	H	A	L	E	U	R	S	S	O	U	R	C	E	F	
2	E	F	F	U	A	H	C	T	O	M	U	N	T	D	T	M	E	O	R	L
3	E	T	N	E	V	E	I	R	A	R	F	E	U	N	O	E	G	R	T	I
4	E	N	X	F	I	T	T	R	E	L	U	R	B	R	I	R	D	E	V	
5	S	E	E	I	N	P	C	I	A	P	E	G	C	P	E	A	A	E	H	R
6	N	U	M	A	M	H	E	M	L	N	I	E	A	I	R	N	L	R	S	A
7	S	O	U	U	E	D	M	T	D	A	A	T	S	R	A	O	E	P	C	I
8	N	Q	I	S	F	E	E	E	I	U	U	I	E	L	B	U	C	H	E	S
9	I	C	E	T	R	T	M	G	X	L	R	Q	L	M	L	R	A	U	C	O
10	D	C	O	R	C	E	R	U	A	E	L	U	O	B	E	T	E	E	R	N
11	N	I	E	U	N	U	T	A	M	G	M	E	C	R	C	N	S	S	E	E
12	O	T	A	T	T	N	D	U	N	A	E	R	N	H	E	S	T	P	V	E
13	R	R	S	M	E	I	L	O	G	S	E	C	A	T	E	G	O	R	I	E
14	B	E	E	D	E	O	U	E	R	O	P	R	N	E	M	I	G	H	N	
15	A	S	R	S	V	T	R	D	S	P	G	O	C	X	M	O	R	O	P	I
16	L	A	E	T	A	D	R	O	E	S	E	R	I	E	I	E	D	R	N	M
17	L	E	Y	R	N	R	T	E	M	S	I	E	T	N	O	I	R	O	E	
18	O	P	O	E	L	E	B	E	S	T	P	R	O	E	U	X	H	U	O	H
19	T	R	F	V	I	F	N	M	S	N	S	A	M	B	I	A	N	C	E	C
20	E	R	T	A	T	T	I	S	E	E	N	O	I	T	S	U	B	M	O	C

Réponse : fourneaux

Athlétisme et olympisme: deux ouvrages encyclopédiques

Paul-François Sylvestre

Pourquoi l'homme et la femme cherchent-ils constamment à se dépasser, à dépasser les autres ? Pourquoi s'engagent-ils dans la voie de la haute compétition ? Pourquoi s'y adonnent-ils corps et âme ? Pourquoi les athlètes acceptent-ils librement la fatigue, les douleurs, les déceptions alors que les moments de victoire demeurent si rares ? Deux journalistes sportifs répondent à ces questions dans un ouvrage monumental intitulé *La Fabuleuse histoire de l'athlétisme*. Robert Parienté et Alain Billouin nous font entrer dans la préhistoire et dans l'histoire de l'athlétisme, «ce sport adulé par les uns, méconnu par les autres, seule activité humaine que l'on ne puisse détester puisqu'elle est universelle».

La première partie de l'ouvrage dresse une genèse de l'athlétisme en se penchant d'abord sur «le miracle grec», puis on expliquant l'apport celte et britannique, enfin en expliquant comment l'Améri-

que a découvert l'athlétisme. La deuxième partie comprend 31 chapitres, un pour chacune des spécialités, du 100 mètres au décathlon, en passant par le marathon, le saut en hauteur, le lancer du disque, le relais et la marche, pour n'en nommer que quelques-unes. Une troisième partie est consacrée à l'athlétisme au féminin. La dernière et quatrième partie du livre présente les championnats du monde tels qu'ils se sont déroulés en 2003. Suivent des tableaux qui forment un palmarès fouillé et exhaustif : records du monde, records de France établis au 2 septembre 2003, records des Jeux olympiques et records des championnats du monde.

Les compétitions de l'ère moderne débutent à Athènes en 1896 devant 70 000 personnes. Depuis, les Jeux ont été disputés 25 fois.

Jeux olympiques

Les premiers Jeux olympiques



ques ont pour objectif d'unifier la Grèce antique. Ils constituent une trêve internationale, une communion dans la Foi et le Plaisir. Quinze siècles plus tard, la voix du baron Pierre de Coubertin s'élève pour proclamer que «l'heure a sonné où l'internationalisme sportif est appelé à jouer à nouveau son rôle dans le monde». Le 23 juin 1894, à l'issue d'un grand congrès pour lequel Pierre

de Coubertin n'hésite pas à harceler les ambassades et les chancelleries, le rétablissement des Jeux olympiques est proclamé. Les compétitions de l'ère moderne débutent à Athènes en 1896 devant 70 000 personnes. Depuis, les Jeux ont été disputés 25 fois. «Ils ont engendré une légende, un peu instable comme toutes les légendes, que des fidèles recueillent, abritent et bercent jalousement.» Pour comprendre ces compétitions dramatiques et rigoureuses, imprévisibles et concertées, il faut s'en remettre à deux experts. Ce sont Guy Lagorce et Robert Parienté. Le premier est recordman français de relais 4 x 200 mètres, le second est grand manitou des chiffres. Ensemble, ils nous racontent *La Fabuleuse Histoire des Jeux olympiques*.

Messe internationale, communion mondiale autour des performances humaines, fête du sport, les olympiades s'attirent tous les quatre ans l'enthousiasme de la planète entière. *La Fabuleuse His-*

toire des Jeux olympiques retrace, depuis l'Antiquité jusqu'aux Jeux d'Athènes en 2004, cette épopée du dépassement de soi que sont les Jeux olympiques d'été. Une première partie brosse un bref survol des Jeux de l'Antiquité, puis une deuxième partie fort exhaustive (700 pages) décrit les faits saillants des 25 jeux d'été tenus entre 1896 et 2004. La troisième partie présente les champions de 32 disciplines dans un ensemble de tableaux qui constituent un palmarès exhaustif de la gloire olympique. Cet ouvrage fait revivre avec verve et passion une extraordinaire aventure non seulement sportive mais humaine et politique.

Robert Parienté et Alain Billouin, *La Fabuleuse Histoire de l'athlétisme*, Paris, Éditions Minerva, 2003, 1024 pages, 45 \$.

Robert Parienté et Guy Lagorce, *La Fabuleuse Histoire des Jeux olympiques* (Athènes 2004 inclus), Paris, Éditions Minerva, 2004, 880 pages, 45 \$.

Le Nouvel An chinois sera célébré le 9 février

Paul-François Sylvestre

C'est en 1912 que les Chinois ont adopté le Nouvel An occidental. Cela ne les empêche pas de célébrer avec ferveur et fougue leur propre nouvel an ou Fête du printemps. En 2005, le Nouvel An chinois commence le 9 février et est placé sous le signe du Coq; cette année chinoise se terminera le 28 janvier 2006 (le Nouvel An suivant sera celui du Chien).



Une parade du Nouvel An à New York

L'introduction de l'usage des symboles animaliers remonterait plus ou moins au VI^e siècle après J.-C. Une légende viendrait compenser l'incertitude historique... Une nuit de Nouvel An, l'empereur de Jade convia tous les animaux de la terre à lui rendre visite. Seuls 12 d'entre eux répondirent à son appel. Le premier arrivé fut le Bœuf travailleur, mais le Rat agressif s'était perché sur son dos et lui prit la première place dans le zodiaque chinois. Arrivèrent ensuite, dans l'ordre, le Tigre souriant, le Lapin prudent, l'élégant Dragon, le sage Serpent, le Cheval talentueux, le Bouc (ou bœuf)



Le quartier chinois de Londres lors du Nouvel An occidental



Célébrations à Hong Kong

sensible, le Singe joyeux, le Coq fier, le Chien fidèle et enfin le Cochon scrupuleux. En guise de remerciement, l'empereur instaura une année «symbolique» en l'honneur de chacun de ses visiteurs. Simultanément, il décréta que chaque nouveau-né hériterait désormais des caractéristiques de l'animal porté aux nues de cette année-là.

Les gens nés sous le signe du Coq (1907, 1914, 1921, 1933, 1945, 1957, 1969, 1981, 1993, 2005) ressentent toujours un besoin impérieux d'agir, de prendre des initiatives, de manifester leur individualisme. Ils aiment aussi à jouer de l'ambiguïté et à se montrer capables de demeurer en toute circonstance les maîtres du jeu. S'il est une constante de leur personnalité, c'est décidément leur faculté de pousser leurs actes jusqu'à des conséquences extrêmes. Pour eux, la vie est une aventure passionnante qu'il ne faut en aucun cas boudier. Les vicissitudes de l'existence ont très peu d'emprise sur leur moral, car ils sont animés d'un enthousiasme toujours renouvelé. S'ils tombent, ils se relèvent le plus vite possible et reprennent leur marche

comme si rien n'était arrivé. Parmi les Canadiennes et Canadiens bien connus qui sont nés durant l'année du Coq, on retrouve Maurice Richard, Neil Young et Gabrielle Roy.



Une opéra à l'occasion du Nouvel An, en Chine

Le pire défaut d'une personne née sous le signe du Coq est sa vantardise. Elle est un individu qui a tendance à raconter à tout bout de champ ses exploits réels ou imaginaires, à chanter ses propres louanges. On pourrait aussi la qualifier de vaniteuse, car elle a la manie de se prendre réellement au sérieux, convaincue d'avoir raison en toutes circonstances et persuadée de savoir exactement ce que les autres veulent. Cependant, sous son aspect fier et brava-che se cache en réalité un personnage peu sûr de lui et qui s'interroge constamment.

Hommage aux ancêtres

Le jour du Nouvel An augure en Chine une période de festivités qui dure quinze jours. Il convient, afin d'aborder sereinement la nouvelle année, d'avoir fait de l'ordre dans ses affaires et réglé les problèmes

de l'année finissante. C'est donc l'occasion de régler ses dettes, de faire la paix avec ses ennemis, mais aussi de contracter de nouveaux engagements pour l'année suivante. On en profite également pour nettoyer la maison et la décorer d'images traditionnelles.

En général, la veille du jour de l'an est caractérisée par une cérémonie commémorative ou un hommage aux ancêtres. Toute la famille se réunit pour honorer les ancêtres en disposant des offrandes constituées de fruits (souvent des oranges), de gâteaux de nouvel an au riz glutineux, d'alcool, de viandes, de thé que l'on appelle les quatre offrandes (du salé, du sucré, de la viande et du vin). Après avoir disposé toutes ces offrandes devant l'autel des ancêtres (représentés par des photographies), tous les membres de la famille allument des encens et s'inclinent en leur adressant leurs souhaits afin que l'esprit des ancêtres les aide tout au long de l'année.

Cette cérémonie est très importante car elle marque le vrai début de l'année. On ne peut commencer à festoyer qu'après l'hommage des ancêtres. Le premier jour de l'année se passe à visiter sa famille et ses amis pour leur présenter ses vœux. C'est un jour de purification du corps où l'on évite de manger de la viande. Des pétards seront lancés toute la journée en signe de joie.

Au troisième jour de la nouvelle année, la tradition veut que l'on laisse les souris grignoter des provisions déposées à leur intention dans la maison. Cette tradition est liée à la croyance populaire selon laquelle les souris n'élisent domicile que dans les maisons prospères... Le cinquième jour marque le retour au travail pour la plupart des gens. L'occasion, à nouveau, de refaire la

fête et se souhaiter une bonne année, mais cette fois entre collègues. La vie normale reprend alors et l'on enlève les décorations de Nouvel An.

Enfin, le quinzième jour de la nouvelle année clôture en beauté les festivités. C'est en effet lors de cette soirée de pleine lune qu'a lieu la fête des lanternes. Dès l'après-midi, les Chinois allument des multitudes de lanternes de papier ou de tissu décorées de symboles. Cette année, c'est évidemment le coq qui sera le plus souvent représenté.



Un spectacle dans les rues de Cannes, en France

Chaque année, Postes Canada émet un timbre pour souligner le nouvel an chinois. L'œuvre choisie pour rappeler l'année du Coq a été réalisée par Hélène L'Heureux, de Gottschalk+Ash International. Elle s'est inspirée de maîtres calligraphes chinois et de l'artiste contemporain Xu Bing, qui fait preuve d'invention dans ses caractères calligraphiés. La grande finesse de l'illustration du coq et la qualité philatélique exceptionnelle des vignettes ont été obtenues grâce aux techniques d'estampage à chaud et de gaufrage.



Célébrations à Vancouver



LE CONSEIL SCOLAIRE DE DISTRICT DES ÉCOLES CATHOLIQUES DU SUD-OUEST

Une initiative bien récompensée!

Il y avait de la grande visite pour l'enseignante de maternelle et 1^{re} année à l'école Saint-Ambroise de St-Joachim le 28 janvier dernier. En effet, le chef de la caserne de pompiers de Lakeshore, Dean Spry, est venu remettre à Danielle Lanoue un prix de 200 \$ remporté pour sa participation au concours de la campagne de prévention des incendies

Keeping our Kids Safe.

Mme Lanoue avait affiché des leçons de sécurité sur le site Web safecommunities.com/teachers et son initiative lui a valu l'un des 17 prix offerts. Les sujets abordés lors de cette campagne pour la sécurité des enfants étaient les bicyclettes, les barbecues, le camping, le chalet, les manèges dans les parcs d'amusement et les liqui-

des inflammables.

Il s'agit d'une nouvelle initiative du Conseil public du commissaire des incendies sur la sécurité-incendie dans le cadre de la Semaine de la prévention des incendies (SPI). Ce projet offre une belle occasion au Service des incendies et au personnel enseignant de l'Ontario au palier élémentaire de travailler de concert pour communiquer les messages clés en matière de sécurité-incendie aux enfants et à leur famille.

Pour les aider dans cette initiative concertée, un encart spécial sur la campagne entourant la SPI était inséré dans le numéro de septembre de *Professionally Speaking*, une revue trimestrielle publiée par l'Ordre des enseignantes et des enseignants de l'Ontario à l'intention des professionnels qui oeuvrent dans le domaine de l'éducation. Cette publication encourageait les enseignants à prendre part à la campagne et à s'associer au Service des incendies de leur localité pour



Les élèves de Danielle Lanoue étaient très heureux.

former les jeunes sur la sécurité des personnes par le biais de leçons dont le plan s'intègre au curriculum de l'Ontario.

Danielle Lanoue, qui en est à sa première année d'enseignement, était visiblement très heureuse de cette belle surprise. Il faut dire que la prévention des incendies lui est très familière : «Mon frère

est pompier à Lakeshore. Nous avions reçu le dépliant du concours de la directrice de l'école et j'ai décidé de participer. Sur le site, j'ai mis quelques leçons de sécurité et l'une d'entre elles a été choisie. Je participerai sûrement de nouveau l'année prochaine.» Le personnel de toute l'école et les élèves de sa classe étaient très fiers d'elle.



Les élèves de Saint-Ambroise étaient bien attentifs lors de la présentation.

La créativité des élèves de l'école Saint-Michel

Les élèves de la 5^e année de l'école Saint-Michel devaient confectionner des objets avec des transformations d'énergie, à la demande de leur enseignante, Mme Meloche. C'était une expérience qui a rendu le chapitre de sciences très plaisant. Chaque invention devait être utile à faire quelque chose ou être un jouet tout simplement.

Le vendredi 21 janvier, la classe a fait une exposition où tous les élèves de l'école sont venus observer et essayer leurs inventions. Leur créativité était extraordinaire. C'est incroyable ce que les jeunes peuvent accomplir en utilisant leur imagination! Ils ont même nommé leurs jouets avec des noms attirants comme *Sk8-O-Rama* et *le réveille-matin*.

Le même jour, les élèves de la 4^e année de Mme Gagnier ont préparé une exposition sous forme de kiosques, à la fin de leur étude des civilisations anciennes (Rome, la Grèce, l'Égypte et la Chine). Ils ont fait aussi des présentations de groupe. Chaque groupe a confectionné un kiosque d'un des pays assignés, qui contenait des informations écrites pertinentes, des images, des objets, des vêtements et même de la nourriture traditionnelle du lieu.

C'était un excellent travail éducatif qui a bénéficié à tous les élèves de notre école.

Michelle Mouawad est en 7^e année à l'école Saint-Michel (Leamington).

La valorisation du français prend des allures de jungle à Sarnia

Avec toute la neige qui est tombée dernièrement, plusieurs en profitent et ne s'en plaignent pas. C'est ainsi que par une belle journée d'hiver, les élèves de l'école Saint-Thomas-d'Aquin de Sarnia ont revêtu leur combinaison et en ont profité pour faire de la glissade. Cette activité était organisée pour récompenser l'usage du français partout dans l'établissement. Le but premier est de motiver les jeunes à parler français et selon la direction, cette stratégie fonctionne très bien. Au retour de cette promenade en plein air, les petits visages rouges se sont réchauffés dans le gymnase lors du rassemblement mensuel.

Cette occasion a permis aux proches et parents des enfants de 1^{re} et 5^e années d'admirer les talents de leurs petits. Montés sur une scène, certains portaient des bandeaux aux couleurs de la jungle, d'autres étaient déguisés en félin et quelques-uns



Les élèves de 1^{re} et 5^e années ont démontré leurs talents à leurs parents.

agitaient des éventails fait de branches d'arbre artificielles. Ils y en avaient même qui maintenaient le rythme à l'aide de tam-tams. La chanson *Le lion s'endort ce soir* tiré du film *Le roi lion* a été entamée avec cœur, suivi de *Mambo*. Les classes de Lisa Roy (1^{re} année) et Mathieson Voza (5^e année) ont pratiqué pendant deux semaines, et

tous les jours pendant la dernière. Différentes classes montent ainsi une présentation pour l'assemblée qui a lieu en général le dernier vendredi du mois. Les invités étaient très fiers de la performance qu'ont offerte les écoliers. Plusieurs arboraient appareils photo et vidéo pour garder en souvenir ce précieux moment.

Horaire de télévision

Du 19 au 25 février

Samedi

8h00
TV5 JOURNAL BELGE
RDS SPORTS 30 (R)
SRC LE MONDE D'HENRI
TFO C'EST MOI L'ESPION (R)
Mplus VJ IZA (R)

8h30
TV5 ZAVEVU
RDS SPORTS 30 (R)
SRC MONA LE VAMPIRE
TFO BENJAMIN

9h00
RDS RDS MOTORISÉ St-Hyacinthe, Québec (R)
SRC KIM POSSIBLE
TFO LA FAMILLE PASSIFLORE
Mplus M. NET (R)

9h20
TFO LA FERME DE BENJAMIN

9h30
TV5 STARS PARADE
SRC ZOÉ KEZAKO
TFO TIMOTHÉE VA À L'ÉCOLE (R)
Mplus QU'EST-CE QUI FAIT COURIR LE MONDE?

9h45
SRC HÔTEL BORDERMER

10h00
TV5 À COMMUNIQUER
RDS HORS-JEU (R)
RDI LE JOURNAL RDI
SRC CHASSEURS DE DRAGONS (R)
TFO LA POMME
TFO PAUL ET SUZANNE
Mplus PLUS SUR COMMANDE

10h30
TV5 GÉNIES EN HERBE
RDS H2 SNOW
RDI L'ÉPICÉRIE (R)
SRC LA LÉGENDE DE TARZAN
TVA PAR-DESSUS LE MARCHÉ

11h00
TV5 REFLETS SUD
RDS RALLYE (R)
RDI LE JOURNAL RDI
SRC CODE LYOKO
TVA RAMPES MIRYK (R)
TFO MEGALLO (R)
Mplus TOP5MUSIQUEPLUS.COM - ANGLO

11h30
RDS PLEIN AIR SANS LIMITES (R)
RDI ENTRÉE DES ARTISTES
SRC LE PROJET ZETA
TVA LES FOUS DU VIN
TFO LE GRAND GALOP
Mplus TOP5MUSIQUEPLUS.COM - FRANCO

12h00
TV5 TV5 LE JOURNAL
RDS KIM MAG (R)
RDI SRC LE JOURNAL
TFO LA FERME DE BENJAMIN
Mplus S.P.A.M (R)

12h20
TV5 LE JOURNAL AFRIQUE

12h30
RDS SPORTS 30 (R)
RDI 30 MILLIONS D'AMIS
SRC CINÉMA Une équipe de chefs Un jeune garçon doit décider entre un match de base-ball et un concours culinaire. Taylor Ball, Rose McIver (2003, Comédie)

12h45
TFO LA FERME DE BENJAMIN
Mplus ASHLEE SIMPSON SHOW

12h55
TV5 LA BELLE BLEUE

13h00
TV5 THALASSA
RDS QUILLAS Coupe Univers (R)
RDI LE JOURNAL RDI
TVA MAISON LAPRISE (R)
TFO PANORAMA
Mplus PIMP MON CHAR

13h30
RDI ENQUÊTE D'AVENTURE
TVA CONSTRUCTION BRIGIT
TFO PROFILS (R)
Mplus BABU À PLANCHE

14h00
RDS PARCOURS DE RÉVE INVESTISSEUR
RDI LE JOURNAL RDI
TVA VENDEZ AVEC OLIVIER
TFO CINÉMA EUROPE L'AUTRE HOLLYWOOD (R)

14h30
RDS HOCKEY EN DIRECT Champlains Mondiaux de Pee-Wee
RDI VIVRE ICI
SRC CULTURE-CHOC (R)
TVA INFOPUBLICITÉ
Mplus VJ GONZO & CHÉLIE

15h00
TV5 SOCCER Toulouse vs. Bordeaux FFF Site: Stade Chaban-Delmas Bordeaux, France
RDI LE JOURNAL RDI
SRC L'ACCENT
TVA INFOPUBLICITÉ
TFO TIBÈRE ET LA MAISON BLEUE (R)

15h30
RDI HISTOIRES OUBLIÉES
SRC Brio
TVA INFOPUBLICITÉ
TFO LA FAMILLE BERENSTAIN (R)

16h00
RDS HOCKEY EN DIRECT Huskies de Rouyn Noranda vs. Saguenéen de Chicoutimi LHJM
RDI LE JOURNAL RDI
TVA CINÉMA Jeu de puissance Un avocat dynamique est condamné à diriger une équipe de hockey. Emilio Estevez, Joss Ackland (1992, Comédie)

16h30
RDI LE JOURNAL RDI
TVA CINÉMA Les passions sans dépendance
RDI LE JOURNAL RDI
TFO LA FAMILLE BERENSTAIN (R)
Mplus VJ IZA (R)

16h45
TFO FOUDRE EN FÊTE (R)

17h00
TV5 JOURNAL SUISSE
RDI LE JOURNAL RDI
SRC HISTOIRES OUBLIÉES
Mplus M. NET (R)

17h30
TV5 CARTE POSTALE GOURMANDE
RDI LE MONDE CE WEEK-END
SRC JUSTICE
TFO MA TERRE D'AILLEURS
Mplus ASHLEE SIMPSON SHOW (R)

18h00
TV5 PORTRAIT DE FAMILLE
RDI LA SEMAINE VERTE
SRC LE JOURNAL RDI
TVA LE T-VA 18 HEURES
TFO DEGRASSI, LA NOUVELLE GÉNÉRATION
Mplus BOX OFFICE

18h20
TFO DOC EUREKA

18h30
TV5 LE JOURNAL DE FRANCE
SRC LA FUREUR
TVA CINÉMA Payez au suivant Un professeur demande à ses jeunes élèves d'imaginer un moyen de changer le monde. Kevin Spacey, Helen Hunt (2000, Drame)

19h00
TV5 PASSEPARTOUT
RDS SPORTS 30
RDI LE JOURNAL RDI
TFO PANORAMA (R)
Mplus EXPOSÉ

19h30
TV5 PARIS-MONTRÉAL
RDS HOCKEY CLASSICS Coupe Stanley 1993 LNH
RDI LA FACTURE
SRC CINÉMA L'œuvre de Dieu, la part du diable Un adolescent orphelin se pose des questions fondamentales sur son avenir. Tobey Maguire, Michael Caine (1999, Drame)

20h00
TV5 LE PLUS GRAND CABARET DU MONDE
RDI ENJEU
TFO LA MISSION DE VICTOR MARTIN
Mplus PAUVRES FILLES 2 - SUR LA ROUTE (R)

20h30
Mplus LES JEUNES MARIÉS (R)
RDI LE JOURNAL RDI
TVA CINÉMA La mariée est en fuite Un journaliste écrit un article au sujet d'une femme qui a abandonné trois fiancés. Richard Gere, Julia Roberts (1998, Comédie)

21h00
RDI LE JOURNAL RDI
TVA CINÉMA Tessa Une belle jeune paysanne va chercher fortune auprès d'une famille riche. Nastassja Kinski, Peter Firth (1979, Drame)

21h30
RDI ZONE LIBRE
Mplus LE MIKE WARD SHOW
SRC LE JOURNAL RDI
Mplus CONCERT PLUS

22h00
RDS PASSION PLEIN AIR
RDI JUSTICE (R)
TFO LE GRAND GALOP (R)
Mplus VJ BABU

22h15
TV5 À QUOI ÇA RIME
RDS BOXE
RDI ENQUÊTE D'AVENTURE (R)
SRC IMPACT

23h00
TV5 PASSEPARTOUT
RDI LE JOURNAL RDI
SRC LE GARAGE

23h30
TV5 CINÉMA Princesse Marie La femme d'un prince essaie de vaincre les nombreux démons intérieurs qui la tourmentent. Catherine Denève, Heinz Bennent, Partie 2 de 2 (2003, Drame)

23h45
TFO FRANCOEUR
TV5 CINÉMA Les survivants Une quinzaine de personnes tentent de survivre suite à l'écrasement de leur avion. Ethan Hawke, Vincent Spano (1992, Drame)

8h00
TV5 JOURNAL BELGE
RDS SPORTS 30 (R)
SRC POKO
TFO C'EST MOI L'ESPION (R)

8h30
TV5 MUSIQUES AU COEUR
RDS QUILLAS Coupe Univers
TFO BENJAMIN
Mplus ASHLEE SIMPSON SHOW (R)

9h00
SRC LE ROI, C'EST MOI
TFO LA FAMILLE PASSIFLORE
Mplus PLUS SUR COMMANDE

9h20
TFO LA FERME DE BENJAMIN

9h30
TV5 FRANCE FOOT
RDS CHASSE À PÊCHE
SANS LIMITES
SRC LES MYSTÈRES DE MOUVILLE
TFO TIMOTHÉE VA À L'ÉCOLE (R)

10h00
RDS VACANCES NATURE
RDI LE JOURNAL RDI
SRC LE JOUR DU SEIGNEUR
TVA CINÉMA Une seconde chance Un pilote se réveille après plus de 50 ans et essaie de retrouver celle qu'il aimait. Mel Gibson, Elijah Wood (1992, Drame)

10h15
TV5 LE DESSOUS DES CARTES
RDS STADES AFRICA
RDI RANDONNÉE QUÉBEC
RDI 30 MILLIONS D'AMIS (R)
Mplus BOX-OFFICE

11h00
TV5 KIOSQUE
RDS BONNE PÊCHE
RDI LE JOURNAL RDI
SRC MON ANGE
TFO MEGALLO (R)
Mplus MADE IN FRANCE

11h30
RDS PASSION PLEIN AIR
RDI JUSTICE (R)
TFO LE GRAND GALOP (R)
Mplus VJ BABU

12h00
TV5 TV5 LE JOURNAL
RDS PLEIN AIR SANS LIMITES
RDI SRC LE JOURNAL
TFO LA FERME DE BENJAMIN

12h20
TV5 LE JOURNAL AFRIQUE
RDS SPORTS 30 (R)
RDI VIVRE ICI (R)
TVA LA SEMAINE VERTE
TFO LA ROCQUE ET AUGER
TFO LES ENFANTS DE L'AN 2000 (R)
Mplus CONCERT PLUS (R)

12h35
TV5 PARIS-MONTRÉAL
TV5 ON NE PEUT PAS PLAIRE À TOUT LE MONDE
RDS RALLYE
RDI LE JOURNAL RDI
TVA ÉVANGÉLISATION 2000
TFO L'ART D'ÊTRE PARENT (R)

Dimanche

8h00
RDS LE MONDE DU SPORT
GILLETTE 30 (R)
RDI CULTURE CHOC (R)
SRC SECOND REGARD
TVA DR. RIOUX

13h55
RDS COURSE AUTOMOBILE EN DIRECT
Daytona 500 NASCAR
Daytona Beach, Floride

14h00
RDI LE JOURNAL RDI
SRC 375
TVA SOLARMIER DE PARIS
TFO LA MISSION DE VICTOR MARTIN (R)

14h30
RDI RDI 10 ANS (R)
TVA FOI ET TÉLÉVISION
CHRÉTIENNE
Mplus VJ REJ & IZA

15h00
TV5 ESPACE FRANCOPHONE
SRC ADRENALINE
TVA INFOPUBLICITÉ
TFO TIBÈRE ET LA MAISON BLEUE (R)

15h30
TV5 D. TVA INFOPUBLICITÉ
TFO LA FAMILLE BERENSTAIN (R)

16h00
TV5 ACROSTIC
RDI LE JOURNAL RDI
TVA CINÉMA Une créature de rêve Deux adolescents fabriquent, grâce à un système informatique, une créature de rêve. Anthony Michael Hall, Ian Mitchell-Smith (1985, Comédie)

16h30
RDI LE JOURNAL RDI
SRC LE REVERS DE LA MÉDAILLE
TFO MA FAMILLE ADORÉE
Mplus S.P.A.M (R)

16h45
TFO COMMENT ÇA MARCHÉ (R)

17h00
TV5 JOURNAL SUISSE
RDI LE JOURNAL RDI
SRC 5 SUR 5
Mplus EXPOSÉ (R)

17h30
TVA À COMMUNIQUER
RDI LE MONDE CE WEEK-END
TFO MYTHES DU MONDE
Mplus LE MIKE WARD SHOW

18h00
TV5 BIBLIOTHECA JUNIOR
RDI MICHAËL (R)
SRC LE JOURNAL RDI
TVA LE T-VA 18 HEURES
TFO DEGRASSI, LA NOUVELLE GÉNÉRATION
Mplus TOP5MUSIQUEPLUS.COM - ANGLO

18h20
TFO DOC EUREKA

18h30
TV5 LE JOURNAL DE FRANCE
RDS SPORTS 30
SRC DÉCOUVERTE
TVA L'ÉCOLE DES FANS
TFO COUP DE THÉÂTRE (R)
Mplus TOP5MUSIQUEPLUS.COM - FRANCO

Les chaînes



Lundi

19h00
TV5 DOUBLE MIXTE
RDI LE MONDE
SRC VIRGINIE
TFO LES AUDITIONS DE STAR ACADEMIE
Mplus PANORAMA
TFO QU'EST-CE QUI FAIT COURIR LE MONDE?

19h30
TV5 DOUBLE JE
RDS BOXE Carte à communiquer
RDI LA PART DES CHOSSES
SRC RUMOURS
Mplus M. NET

20h00
RDI GRANDS REPORTAGES
SRC L'AUBERGE DU CHIEN NOIR
TFO ANNIE ET SES HOMMES
TFO DEMAIN... L'ESPACE
Mplus DÉCOMPTÉ QUOTIDIEN

20h30
Mplus VJ NABI

21h00
TV5 OMBRE ET LUMIÈRE
RDS COMBATS ULTIMES
RDI LE JOURNAL RDI
SRC DETECT. INC. Fin de la saison
TVA LE NÉGOCIATEUR
TFO CINÉMA Le Village de mes rêves Chronique du Japon, des traditions et des légendes. (1998, Documentaire)

21h30
TV5 COEURS
BATAILLERS
Mplus TOPROCKDEBABU

22h00
TV5 PHOTOS
RDS SPORTS 30
RDI LA PART DES CHOSSES (R)
RDI LE JOURNAL RDI
TVA LE T-VA RÉSEAU
Mplus VIVA LA BAM (R)

22h30
TV5 TV5 LE JOURNAL
RDI LE MONDE (R)
TVA DEVINE QUI VIENT CE SOIR
Mplus JACKASS

23h00
TV5 ACTUEL
RDS CHASSE ET PÊCHE
SANS LIMITES
RDI LE JOURNAL RDI
POINT
SRC LE JOURNAL RDI
Mplus PIMP MON CHAR

23h15
SRC C'EST DANS L'AIR
TVA MICHEL JASMIN (R)

23h30
RDS VACANCES NATURE
Mplus BANZAI

0h00
RDS RANDONNÉE QUÉBEC
RDI LE JOURNAL RDI
TVA INFOPUBLICITÉ
TFO VOLT (R)
Mplus LES INSOMNIAQUES
ATTACQUÉ

0h15
SRC LE REVERS DE LA MÉDAILLE

0h30
TV5 SAVOIR PLUS SANTÉ
RDS BONNE PÊCHE
TFO PÉRIODE DE QUESTIONS PROVINCIALES
Mplus VJ CHELI

0h45
SRC MÉMOIRES D'ENFANCE

Mardi

19h00
TV5 TOUT LE MONDE EN PARLE
RDI LE MONDE
SRC VIRGINIE
TVA QUI PERD GAGNE
TFO PANORAMA
Mplus QU'EST-CE QUI FAIT COURIR LE MONDE?

19h30
RDS HORS-JEU
RDI LA PART DES CHOSSES
SRC LA FUTURE
Mplus M.NET

20h00
RDS BILLARD Coupe Mosconi Las Vegas, Nevada
RDI GRANDS REPORTAGES
SRC PROVENCE
TVA HISTOIRES DE FILLES
Partie 2 de 2 (suite du 15 fév)

TFO L'ART D'ÊTRE PARENT
Mplus DÉCOMPTÉ QUOTIDIEN

20h30
TVA KM/H
Mplus VJ REBECCA

21h00
RDS POKER Séries mondiales 2003 (R)
RDI LE JOURNAL / LE POINT
SRC ENJEU
TVA CAMÉRA CAFÉ
TFO CINÉMA *Passion* Une ouvrière devient la maîtresse d'un cinéaste polonais. Tous deux partent en Pologne. Isabelle Huppert, Michel Piccoli (1982, Drame)

21h30
TVA JUSTE POUR RIRE
HORS SÉRIE
Mplus TOPROCKDEBABU

22h00
TV5 S.O.D.A.
RDS SPORTS 30
RDI LA PART DES CHOSSES (R)
SRC LE JOURNAL / LE POINT
TVA LE T.VA RÉSEAU
Mplus BECOSSE CRAMPE EN MASSE

22h30
TV5 LE JOURNAL
RDI LE MONDE (R)
TVA DEVINE QUI VIENT CE SOIR
Mplus BABU À PLANCHE (R)

23h00
TV5 LES CATHAIRES
RDS QUÉBEC COURSES (R)
RDI LE JOURNAL / LE POINT (R)
SRC LE JOURNAL
TFO PANORAMA (R)

23h15
SRC C'EST DANS L'AIR
TVA MICHEL JASMIN (R)

23h30
RDS RALLYE
TVA LE MIKE WARD SHOW (R)

0h00
RDS SOCCER Ligue des Champions Real Madrid vs. Juventus UEFA (R)
RDI LE JOURNAL RDI
TVA INFOPUBLICITE
TFO VOLT (R)
Mplus LES INSMOINIAQUES ATTAQUENT

0h15
SRC DÉCOUVRETE

0h30
TV5 VIVEMENT DIMANCHE PROCHAIN

Mercredi

19h00
TV5 SAVOIR PLUS SANTÉ
RDI LE MONDE
SRC VIRGINIE
TVA LA POULE AUX ŒUFS D'OR
TFO PANORAMA
Mplus QU'EST-CE QUI FAIT COURIR LE MONDE?

19h30
RDS HOCKEY EN DIRECT
Maple Leafs de St. Jean vs. Bulldogs de Hamilton LAH
Rita Corliss, Adrian Witzke (2000)
RDI LA PART DES CHOSSES
SRC L'ÉPICERIE
TVA ARCAN
Mplus M.NET

20h00
TV5 ENVOYÉ SPECIAL
RDI GRANDS REPORTAGES
SRC LE BLEU DU CIEL
TVA LES POUPÉES
RUSSSES
TFO CINÉMA EUROPE :
L'AUTRE HOLLYWOOD
Mplus DÉCOMPTÉ QUOTIDIEN

20h30
Mplus VJ GONZO

21h00
RDI LE JOURNAL / LE POINT
TV5 LES BOUGON - C'EST AUSSI ÇA LA VIE
TVA TRANSFORMATION EXTREME
TFO CINÉMA *La lenteur de la lumière* Rui Pedro a très vite appris à distinguer les réalités des colons blancs et des indigènes. Felipe Carvalho, Alexandra Autunes (2002, Drame)

21h30
TV5 ARTE REPORTAGE
SRC MINUIT, LE SOIR
Mplus TOPROCKDEBABU

22h00
RDI LA PART DES CHOSSES (R)
SRC LE JOURNAL / LE POINT
TVA LE T.VA RÉSEAU
Mplus LES POURRIS... DE TALENT

22h30
TV5 TV5 LE JOURNAL
RDI LE MONDE (R)
TVA DEVINE QUI VIENT CE SOIR
Mplus VIVA LA BAM (R)

23h00
TV5 TEMPS PRÉSENT
RDI LE JOURNAL / LE POINT
SRC LE JOURNAL
TFO PANORAMA (R)
Mplus JACKASS

23h15
SRC C'EST DANS L'AIR
TVA MICHEL JASMIN (R)

23h30
RDS RDS MOTRISÉ
Mplus BECOSSE CRAMPE EN MASSE

0h00
TV5 À COMMUNIQUER
RDS BILLARD Coupe Mosconi Las Vegas, Nevada
RDI LE JOURNAL RDI
TVA INFOPUBLICITE
TFO VOLT (R)
Mplus LES INSMOINIAQUES ATTAQUENT

0h15
SRC DÉCOUVRETE (R)

0h30
TV5 DOUBLE MIXTE
TFO CINÉMA *Passion* Une ouvrière devient la maîtresse d'un cinéaste polonais. Tous deux partent en Pologne. Isabelle Huppert, Michel Piccoli (1982, Drame)
Mplus VJ GONZO

Jeudi

19h00
TV5 GROS PLAN SUR...
RDI LE MONDE
SRC VIRGINIE
TVA DANS MA CAMERA
TFO PANORAMA
Mplus QU'EST-CE QUI FAIT COURIR LE MONDE?

19h30
TV5 CINÉMA *Herencia* Un jeune allemand sans argent débarque à Buenos Aires à la recherche d'une jeune femme. Rita Corliss, Adrian Witzke (2000)
RDS HOCKEY Tournée des Étoiles Primus
RDI LA PART DES CHOSSES
SRC COVER GIRL
TVA STAR SYSTÈME
Mplus M.NET

20h00
RDI GRANDS REPORTAGES
SRC QUI L'ÉUT CRUI
TVA LE COEUR À SES RAISONS
TFO FRANCOISE
Mplus DÉCOMPTÉ QUOTIDIEN

20h30
TVA VICE CACHÉ
TFO FRANCOISE
Mplus VJ CHELI

21h00
TV5 LES YEUX DANS L'ÉCRAN
RDI LE JOURNAL / LE POINT
SRC L'HÉRITIÈRE DE LA GRANDE OURSE
TFO CINÉMA *Malpertuis* des colons blancs et des indigènes. Felipe Carvalho, Alexandra Autunes (2002, Drame)

21h30
TV5 SIMENON EN AMÉRIQUE (R)
TVA COURIR LA POMME
Mplus TOPROCKDEBABU

22h00
RDS SPORTS 30
RDI LA PART DES CHOSSES (R)
SRC LE JOURNAL / LE POINT
TVA LE T.VA RÉSEAU
Mplus LE MIKE WARD SHOW (R)

22h30
TV5 TV5 LE JOURNAL
RDI LE MONDE (R)
TVA DEVINE QUI VIENT CE SOIR
Mplus PIMP MON CHAR

23h00
TV5 TFO PANORAMA (R)
RDS SKI MAG
RDI LE JOURNAL / LE POINT
SRC LE JOURNAL
TFO PANORAMA (R)
Mplus BANZAI

23h15
SRC C'EST DANS L'AIR
TVA MICHEL JASMIN (R)

23h30
TV5 STRIP-TEASE
RDS SPORTS 30 MAGAZINE
Mplus S'P'A'M

0h00
RDS H2 SNOW
RDI LE JOURNAL RDI
TVA CINÉMA *Les Nerfs à vif* A sa sortie de prison, un déséquilibré entreprend de tourmenter la famille d'un avocat. Robert De Niro, Nick Nolte (1991, Drame)
TFO VOLT (R)
Mplus LES INSMOINIAQUES ATTAQUENT

0h15
SRC CINÉMA *Le Docteur* Un docteur découvre qui est atteint d'un cancer et doit lui-même goûter à sa médecine. William Hurt, Christine Lahti (1991, Drame psychologique)

0h30
TV5 TOUT LE MONDE EN PARLE
TVA INFOPUBLICITE

Vendredi

19h00
TV5 D.
RDI UN GARS, UNE FILLE ET...
TVA J.E.
Mplus MADE IN FRANCE

19h05
TFO AL JAZIRA, LA NOUVELLE VOIX DES ARABES

19h30
TV5 THALASSA
RDS JEUX DU QUÉBEC D'HIVER
RDI RDI 10 ANS
SRC INFOMAN
Mplus BOX OFFICE

20h00
SRC CA VA ÊTRE TA FÊTE!
TVA LES ANGES DE LA RENOVATION
TFO RHYTHMES DU MONDE (R)

21h00
RDI LE JOURNAL / LE POINT
SRC ZONE LIBRE
TVA DEVINE QUI VIENT CE SOIR
TFO CINÉMA *Tu ne tueras point* Un jeune paumé qui a sauvagement tué un chauffeur de taxi est condamné à la peine de mort. Mirosław Baka, Krzysztof Globisz (1988, Drame)

21h30
TV5 À COMMUNIQUER
RDS HORS-JEU (R)
Mplus LES POURRIS... DE TALENT

22h00
RDS SPORTS 30
RDI MICHAËLE
SRC LE JOURNAL / LE POINT
TVA LE T.VA RÉSEAU
Mplus ASHLEE SIMPSON SHOW (R)

22h30
TV5 TV5 LE JOURNAL
TVA CINÉMA *Colombo: Grandes manœuvres et petits soldes* Un détective malin soupçonne un colonel à la retraite d'avoir supprimé un vieux camarade. Peter Falk, Robert Foxworth (1989)
Mplus PAUVRES FILLES 2 - SUR LA ROUTE (R)

23h00
TV5 ACUSTIC
RDS LUTTE (R)
RDI LE JOURNAL / LE POINT
SRC LE JOURNAL
TFO PANORAMA (R)
Mplus LES JEUNES MARIÉS (R)

23h05
TFO AL JAZIRA, LA NOUVELLE VOIX DES ARABES (R)

23h15
SRC C'EST DANS L'AIR

23h30
TV5 P.J. POLICE
JUDICIAIRE
RDI VIVA LA BAM (R)

0h00
RDI LE JOURNAL RDI
TFO VOLT (R)
Mplus JACKASS

0h15
SRC CINÉMA *Le Docteur* Un docteur découvre qui est atteint d'un cancer et doit lui-même goûter à sa médecine. William Hurt, Christine Lahti (1991, Drame psychologique)

0h30
TV5 TOUT LE MONDE EN PARLE
TVA INFOPUBLICITE

Journée en semaine

8h00
TV5 JOURNAL BELGE
RDS SPORTS 30 (R)
TFO C'EST MOI L'ESPION (R)
Mplus TOPS MUSIQUEPLUS.COM - ANGLO (R)

8h30
TV5 PHOTOS DE FAMILLE
RDS SPORTS 30 (R)
TFO BENJAMIN
Mplus TOPS MUSIQUEPLUS.COM - FRANCO

9h00
RDS Lun GOLF Omnium Nissan AGP (R) Mar Mer Ven VIVRE PLUS (R) Jeu HOCKEY Maple Leafs de St. Jean vs. Bulldogs de Hamilton LAH (R)
SRC 37 5
BON ENTENDEUR
TVA DEUX FILLES LE MATIN (R)
TFO LE CHÂTEAU
MAGIQUE (R) Jeu ENVOYÉ SPECIAL (R) Ven GROS PLAN SUR

9h30
RDS Lun REVES EN AFRIQUE Mar FOUS DU VIN Mer BIBLIOTHECA Jeu À BON ENTENDEUR
CULTIVÉ ET BIEN ÉLEVÉ
RDS Mar BOXE Hopkins vs. Eastman (R) Mer POKER Séries mondiales 2003 (R) Ven HOCKEY Tournée des Étoiles Primus (R)
TFO TIMOTHÉE VA À L'ÉCOLE (R)

10h00
TV5 Lun DOUBLE ÉTOILE
Mar BIBLIOTHECA JUNIOR Mer LES CATHAIRES (R) Jeu GILLETTE RDI LA Ven LA SEMAINE VERTE
RDI RDI EN DIRECT
SRC C'EST DANS L'AIR
TVA LES SAISONS DE CLODINE
TFO PAUL ET SUZANNE
Mplus PLAIN SUR COMMANDE

10h30
TV5 Lun LE COMPTÉUR D'OISEAUX (R) Mar ACTUEL Jeu TEMPS PRÉSENT (R) Ven PANORAMA
RDS Mer BILLARD Coupe Mosconi (R)
TFO BABAR

11h00
TV5 Ven STRIP-TEASE (R) RDS Mar LUTTE (R)
SRC RICARDO
RDI RDI EN DIRECT
TVA MICHEL JASMIN
TFO ARTHUR
Mplus TOPS MUSIQUEPLUS.COM - ANGLO

11h30
TV5 Lun BIBLIOTHECA Mer TÉLÉTOURISME Jeu PASSEPART
RDS Mer QUÉBEC COURSES (R)
RDI RDI EN DIRECT
SRC SIMONDURIVAGE.COM
TFO ENTREZ DANS LA DANSE (R)
Mplus TOPS MUSIQUEPLUS.COM - FRANCO

11h45
TVA LE T.VA MIDI
TFO Lun Mar Jeu Ven BON APPÉTIT, LES ENFANTS Mer BIENVENUE DANS MON PAYS

12h00
TV5 TV5 LE JOURNAL
RDS VIVRE PLUS (R)
RDISRC LE JOURNAL / MIDI

12h30
TV5 LE JOURNAL AFRIQUE

12h50
RDS SPORTS 30 (R)
RDI RDI EN DIRECT
SRC SIMONDURIVAGE.COM
TVA Lun Mar Mer Jeu DANS LA MIRE.COM Ven TVA EN DIRECT.COM
Mplus Lun PIMP MON CHAR Jeu BECOSSE CRAMPE EN MASSE Ven DANS LA PEAU DE... (R)

13h00
TV5 LA CIBLE
RDS SPORTS 30 (R)
RDI PANORAMA
ARTS (R) Mar DEMAIN... L'ESPACE (R) Mer L'ART D'ÊTRE PARENT (R) Jeu CINÉMA EUROPE : L'AUTRE HOLLYWOOD (R) Ven DIOS: SESSION JAZZ (R) Lun EXPOSE (R)
Mplus M.NET (R) Mer Jeu Ven M.NET (R)

13h30
TV5 Lun VIVEMENT DIMANCHE Mar DOUBLE MIXTE Mer PORTRAIT DE FAMILLE (R) Jeu ENVOYÉ SPECIAL (R) Ven GROS PLAN SUR

13h45
RDS Lun H2 SNOW Mar GOLF EN DIRECT Accenteur Match Play
RDI RDI EN DIRECT
TVA MICHEL JASMIN
TFO ARTHUR
Mplus TOPS MUSIQUEPLUS.COM - ANGLO

14h00
TV5 Lun H2 SNOW Mar GOLF EN DIRECT Accenteur Match Play
RDI RDI EN DIRECT
TVA MICHEL JASMIN
TFO ARTHUR
Mplus TOPS MUSIQUEPLUS.COM - ANGLO

14h30
TV5 Mer LE PLUS GRAND CABARET DU MONDE (R)
RDS Mer SOCCER EN DIRECT Real Madrid vs. Juventus UEFA Mar SOCCER Ligue des Champions Manchester United vs. AC Milan UEFA (R)
SRC LA LOI ET L'ORDRE
TVA SUNSET BEACH
TFO Mar Mer FRENCH IN ACTION Jeu DESTINS VEN ENBINKLE
Mplus Lun VJ BABU Mar VJ CHELI Mer VJ REBECCA VJ GONZO

15h00
TV5 Lun ÉCRANS DU MONDE Jeu SAVOIR PLUS

15h30
TV5 Lun CAMPUS Mar OMBRE ET LUMIÈRE Ven DOUBLE ÉTOILE
SRC KONG
TVA LES FEUX DE L'ART
TFO LA FAMILLE BERENSTAIN (R)
Mplus Lun PAUVRES CHARMER S'P'A'M (R) Jeu ASHLEE SIMPSON SHOW (R) Ven BECOSSE CRAMPE EN MASSE

16h00
TV5 Mar COEURS BATAILLERS (R) Jeu ARTE REPORTAGE Ven LE BATEAU LIVRE
RDI LE JOURNAL RDI
RDI TWENTIES (R)
TFO ARTHUR (R)
Mplus Lun LES JEUNES MARIÉS (R) Mar PIMP MON CHAR Mer S'P'A'M (R) Jeu ASHLEE SIMPSON SHOW (R) Ven BECOSSE CRAMPE EN MASSE

16h25
TFO Jeu Ven LES BELLES HISTOIRES DE POMME D'API (R)

16h30
TV5 Mar PHOTOS
RDS Mar LE MONDE DU SPORT GILLETTE Mar GOLF EN DIRECT Accenteur Match Play
RDI LE JOURNAL DE FRANCE

16h45
TV5 Mer À QUOI ÇA RIME
TFO Lun BON APPÉTIT, LES ENFANTS Mar MA FAMILLE ADORÉE Mer COMMENT ÇA MARCHE (R)

17h00
TV5 JOURNAL SUISSE
RDS Lun RALLYE (R)
RDI LE JOURNAL RDI
SRC TÊTES À KAT
TVA LE 17 HEURES
TFO Lun VIE À VIE Mar LES MARMITONS Mer LES DÉCOUVERTES DE SHANJIAU Jeu Ven MEGALLO
Mplus PLUS SUR COMMANDE

17h25
TV5 DES CHIFFRES ET DES LETTRES

17h30
RDS Lun H2 SNOW Mar OMBRE ET LUMIÈRE Ven DOUBLE ÉTOILE
RDI TRIBUNE PARLEMENTAIRE
SRC Lun WATATATOW Mar Mer Jeu MATCH! Ven IMPACT
TFO LE GRAND GALOP

17h55
TV5 LA CIBLE

18h00
RDS Lun SPORTS 30 MAG Mar Mer Jeu Ven SPORTS 30
TFO Lun Mar Mer Jeu VEN ENBINKLE
Mplus Lun VJ BABU Mar VJ CHELI Mer VJ REBECCA VJ GONZO

18h30
RDI LE JOURNAL RDI
SRC LE JOURNAL
TVA LE T.VA 18 HEURES
TFO Lun Mar Mer Jeu AMANDINE MALABUL (R) Mplus

Résultats des quilles du 21 janvier - Ligue Jean-Paul II

Plus haut simple Équipes :	245 Émile Fréchette	Hommes :	n°3 Les Orloles 13	n°13 Les Sénateurs 8	Meilleures moyennes	Gagnant du tirage
739 Mme & Mr.	227 Raymond Chiquien	704 Émile Fréchette	n°15 Les Braves 12	n°4 Les Moinesaux 7	Hommes :	de la semaine :
690 Les Aces	Plus haut triple Équipes :	618 Raymond Chiquien	n°7 Les Academiens 11	n°19 Les Clairvoyants 5	182 Émile Fréchette	Bernard Dumas
666 Les Voyageurs	1859 Les Dangereux	601 Réal Perron	n°8 Les Mme & Mr. 11	n°14 Les Hiboux 4	167 Joseph-Pierre Lantegne	Quilles Mystères :
Femmes :	1847 Mme & Mr.	Classement :	n°6 Les Étoiles 11	n°10 Les Voltigeurs 4	164 Gilles Chiasson	146 Jules Lavigne et
216 Gemma Bélanger	1838 Les Aces	n°1 Les Peanuts 16	n°17 Les Vagabonds 10	Meilleures moyennes	Le gros lot	Mariette Labonté
214 Irène Rail	Femmes :	n°18 Les Dangereux 16	n°5 Les F. d'Érables 10	Femmes :	Quilleurs le plus haut au-dessus de sa moyenne en	119 Louise Gaudet et
205 Anna Duguay	586 Irène Rail	n°2 Les Joyeux 10	n°9 Les Nuages 10	161 Irène Rail	2 ^e partie	Gail Boulay
Hommes :	529 Georgeline Lantegne	n°11 Les Aces 15	n°20 Les Voyageurs 9	151 Edna Landry	73 Lise Lavigne	
253 J-P Lantegne	519 Edna Landry	n°12 Les Colombes 14	n°16 Les Perfectibles 8	150 Georgeline Lantegne		



Le Conseil scolaire public de district du Centre-Sud-Ouest

Le bon comportement rapporte aux élèves de l'école Les Rapides

Les élèves de l'école Les Rapides de Sarnia ont eu beaucoup de plaisir à l'aréna Clearwater. Enfilant patins, casque et mitaines, ils ont déferlé sur la glace avec un véritable engouement. Cette «activité du mois» est accessible à tous les étudiants ayant eu un bon comportement. C'est une récompense attribuée dans le cadre du code de conduite.

Les écoliers ont différentes responsabilités face à leur attitude dans l'établissement. Par exemple, ils doivent s'exprimer en français, remettre leurs travaux à temps, respecter les autres, s'habiller de façon convenable, être honnête, se comporter de façon sécuritaire, etc. Les élèves ne respectant pas ces directives peuvent recevoir des contraventions ou

des retenues et se voir refuser des sorties spéciales comme celle du patinage.

Les enfants ont dépensé toute leur énergie lors de cette activité. Les patineurs expérimentés s'amusaient à améliorer leur performance tandis que les moins habiles s'affairaient à garder leur équilibre. Malgré les chutes de certains, les petits gardaient le sourire et se relevaient avec beaucoup de volonté. Cependant, chacun semblait y trouver son compte et profiter d'une pause bien méritée de travaux scolaires.

Une journée comme celle-ci est organisée environ tous les 40 jours et l'école s'efforce d'être originale à chaque occasion pour satisfaire les différents goûts. La prochaine «activité du mois» devrait avoir lieu en mars mais les détails ne sont pas encore spécifiés. Les jeunes de l'école Les Rapides sont repartis de l'aréna la mine calme mais réjouie après avoir bénéficié des bienfaits de cet effort physique.



Les enfants ont dépensé toute leur énergie.



Le sourire était de la partie.

Le soleil brille à l'école Horizon Jeunesse

Il faisait peut-être très froid dehors, mais à l'école Horizon Jeunesse de Mississauga, il faisait chaud le 21 janvier dernier. Tous les membres du personnel et les élèves se sont donné la main pour se remémorer les plaisirs de l'été. Ils se sont vêtus à la manière de la saison estivale. Toute l'école a participé à un pique-nique au gymnase, suivi d'une danse et du limbo sur fond de musique tropicale.

Texte soumis par Ginette Masaro, directrice



Les élèves de 2^e année de la classe de Denis Tardif ont porté des vêtements et quelques accessoires d'été pendant la journée soleil.


Des écrivains talentueux à l'école Étienne-Brûlé

Le Théâtre français de Toronto devait sélectionner huit contes parmi plus d'une centaine lors d'un concours provincial. Quatre des huit contes choisis ont été écrits par des élèves de notre école inscrits au cours de théâtre de 12^e année. Sébastien Leblanc, Roxanne Covelo, Nicole Belgrave et Sonia Minasian participeront donc à un week-end de dramaturgie qui aura lieu les 11, 12 et 13 février prochains où ils seront encadrés par un auteur et un comédien professionnels pour parfaire leur conte, en vue d'une sélection ultérieure pour la production *Les Zurbains* présentée en novembre 2005. Toutes nos félicitations à ces quatre talentueux écrivains dont nous espérons bientôt voir la production écrite au Théâtre français de Toronto.

Texte soumis par Arthur Roy, enseignant en français



Roxanne, Sébastien, Nicole et Sonia participeront à un week-end de dramaturgie.



*Oui,
je le veux!*



Une souvenir pour vos invités

Vos invités voudront certainement conserver un souvenir du mariage. Vous pouvez leur offrir les traditionnelles pochettes d'allumettes ou les serviettes de cocktail portant les noms des nouveaux mariés. Mais vous pouvez penser également à des idées de souvenir plus original. Différents petits objets qui symbolisent le couple ou le mariage peuvent jouer ce rôle : un petit pot de miel, un instrument de musique miniature, etc.

L'idée d'un menu spécialement conçu pour être conservé par les invités représente une alternative intéressante. En plus d'être un témoignage de bienvenue au repas de noces, c'est une attention délicate qui sera appréciée de vos invités. Pour une présentation raffinée, roulez les menus et nouez-les avec un ruban de soie de la couleur du thème floral, puis déposez-les sur l'assiette de chaque convive.

Ces menus doivent être agencés aux cartons de place, dans le même style et de la même couleur. Si les cartons de place sont écrits à la main, les menus le sont également et avec une encre de même couleur. Si votre mariage est très formel et que les cartons sont gravés, les menus doivent l'être aussi. Pour un souvenir encore plus éblouissant, choisissez un menu artistiquement enluminé.

Si votre budget vous le permet, vous pouvez placer un petit appareil-photo jetable à la disposition de chaque convive. Les photos que vos invités prendront seront un souvenir encore plus vivant des merveilleux moments qu'ils partagent avec vous.

Naturellement, la coutume de la bonbonnière est toujours de mise. Choisissez un chocolat fin et de qualité. La présentation de la bonbonnière importe pour qu'elle demeure un souvenir impérissable.

Si votre budget vous le permet, tous vos invités seront ravis de la suggestion suivante : comme votre photographe sera sur place, vous pouvez lui demander de photographier chaque invité, seul, en couple ou en famille. Pour un mariage, tout le monde est dans ses plus beaux atours, alors c'est l'occasion d'en



Alors que tout le monde s'est mis beau pour le mariage, demandez à votre photographe de prendre des photos des invités... que vous leur remettrez en souvenir!

GARRY'S CLASSIC LIMOUSINE

**570 rue Cousineau
Windsor, Ontario
N9G 1V5 (519) 969-2584**

**Salle
Knights Of Columbus**

Au service de la communauté depuis plus de 60 ans!

Réceptions de noces et autres banquets
Angle County Rd 22 et Renaud Line
727-5608

Monty FORMAL WEAR

SALES
1190 rue Tecumseh Est, Windsor, Ontario Tel. : (519) 258-3522

**Mark Monforton
B.Comm. - MGR**

TORINO PLAZA

**12049
ch. Tecumseh,
Tecumseh**

- Des salles élégantes pouvant accueillir de 25 à 400 invités
- Nous pouvons aussi préparer et servir le repas à un autre endroit de votre choix
- Menus personnalisés
- Consultations gratuites

**Appelez le chef au
735-2522**

profiter. Votre photographe pourrait même monter un petit studio dans un coin afin de prendre de belles photos. Évidemment, il faudra négocier un tarif.

GIANNI CASSO CLUB

FOUNDED FEB. 1 1925 INCORPORATED 1911

Nous pouvons offrir une salle de taille convenable pour 2000 invités et créer l'ambiance voulue pour votre banquet de noces ou toute autre occasion spéciale!

2175 av. Parent,
Windsor
(angle du chemin
Tecumseh Est)
252-8383

Bul Kraft

produit la batterie de cuisine par excellence garantie pour 50 ans.

C'est un achat éclairé (ou un cadeau magnifique) pour le nouveau foyer. Chèques-cadeaux et achat à tempérament disponibles.

Cy et Anna Bulcke 944-8971

«Mon père fait un travail superbe de nettoyage de robes de mariée.»

Dick Rivard Holly Ublansky

Faites restaurer à sa couleur originale la robe de mariée (ou toute autre toilette) qui est un trésor familial... ou faites préserver votre robe pour que votre fille ou votre petite-fille puisse la porter plus tard.

**blondie cleaners
limited**

909 prom. Riverside Est
3063 ch. Dougall

2050 ch. Lauzon
218 ch. Lauzon

His & hers wear and bridal

Robes de mariées et de dames d'honneur

(et vêtements de toutes les tailles pour les affaires, les solées et pour les enfants)

828, rue Ottawa
977-0478

*Oui,
je le veux!*

Dénichez un fleuriste expérimenté

Les fleurs naturelles apportent leur beauté, leurs couleurs, leurs parfums et leur raffinement au mariage. En combinant quelques fleurs magnifiques plus dispendieuses avec d'autres très jolies mais plus abordables, on peut obtenir un arrangement floral remarquable. On peut opter pour les fleurs de saison au moment du mariage ou nos fleurs préférées. Il est important de sélectionner des espèces qui ne se fanent pas trop rapidement.

On peut prévoir des fleurs à l'église, soit des paniers, des petits bouquets tous les deux bancs et une arche si l'officiant l'autorise. Selon la salle de réception, les lieux peuvent nécessiter plus ou moins de fleurs. Il est toutefois des centres d'intérêt qu'il ne faut pas négliger. Pensons, en particulier, aux abords de la table d'honneur et à la table sur laquelle est déposé le gâteau de noce.

L'arrangement floral d'un mariage requiert beaucoup



Superbe arrangement floral pour la table d'honneur

de minutie et certaines connaissances que seul le fleuriste d'expérience possède. Choisissez un fleuriste assez disponible pour vous consacrer le temps nécessaire pour réaliser la décoration de vos rêves. Il doit connaître parfaitement les fleurs et être en mesure de réaliser une création florale qui vous plaît et qui s'harmonise avec les couleurs du mariage. Pensez à lui apporter un échantillon du tissu des robes des demoiselles d'honneur.

Il doit pouvoir vous éviter les erreurs désagréables et vous offrir des conseils judicieux.

Lorsque vous rencontrez le fleuriste, précisez-lui le nombre d'arrangements floraux que vous désirez inclure dans la décoration et les variétés de fleurs qui vous plaisent, afin qu'il puisse faire une estimation des coûts. Un dépôt est habituellement requis lors de la commande. Renseignez-vous pour connaître le montant de ce dépôt

et pour savoir quand le versement final est dû. Si votre mariage a lieu un dimanche, assurez-vous que le fleuriste livre cette journée. Il est important que la livraison soit ponctuelle. Lorsque vous recevez les arrangements floraux, vérifiez si les fleurs sont conformes à votre commande et si les arrangements sont à votre goût.



Le petit arbre à fleurs constitue un élément décoratif spectaculaire.

C'est plus qu'on commerce, c'est une passion!
Steve Onica, maître joaillier, ajuste les diamants depuis 25 ans.

24 Gold JEWELLERY

Les diamants!
Tous les modèles et ajustements disponibles.
Des diamants pour tout le monde qui les mérite.
3051 avenue Dougall, unité 12
(519) 966-7482

MACKENZIE HALL

Retenez les services de ces installations élégantes pour des réceptions de noces ou pour toute autre rencontre mémorable

3277 rue Sandwich
Windsor, ON
255-7600

Collins FORMAL WEAR

Une entreprise familiale depuis 40 ans

5400 ch. Tecumseh Est
(Magasins aussi à London et à Tillsonburg)

944-1227

Tuxedo sans frais pour le marié et rabais de 50 % sur les invitations avec location d'au moins 5 autres tuxedos

Venez chercher une copie de notre catalogue 2005. C'est gratuit!

Nous louons maintenant aussi des kilts.



« Laissez-nous rendre agréable votre journée. Avec les chefs les plus créatifs de la ville, nous pouvons composer une symphonie de délices pour satisfaire votre goût du sucré. Spécialistes des gâteaux de mariage, des tables de desserts, des pâtisseries et tartelettes, du plus simple à l'extravagant. Notre service de traiteur peut desservir tous les budgets et les goûts. Informez-nous de vos besoins!



1493 Rooney Street
Windsor, Ontario
(519) 252-3492

Oui, je le veux!



Votre robe de mariée doit vous éblouir

Votre mariage est probablement l'un des événements les plus importants de votre vie. Le choix de votre robe de mariée concrétise une part essentielle de ce grand jour. C'est pourquoi vous devez vous accorder toute latitude pour choisir le modèle de vos rêves. Laissez-vous guider par votre goût et votre fantaisie.

Plongez dans cet univers envoûtant des créations

éblouissantes que les boutiques vous proposent. Vous pouvez feuilleter les revues de mariée, assister à des défilés de mode et visiter les boutiques de robes de mariée.

Faites quelques essais et arrêtez votre choix sur le modèle qui vous sied le mieux, mais aussi qui vous offre tout le confort nécessaire pour passer une journée et une soirée agréables.

Si le choix de votre robe de mariée est surtout une question de goût, il est également une question de budget. Si la robe de vos rêves ne s'insère pas dans votre budget, vous pouvez considérer la location. Cette alternative permet de porter une robe merveilleuse à moindre coût. La conseillère de votre boutique de la mariée pourra vous aider à trouver un modèle qui correspond à vos

goûts, à votre silhouette et à votre budget.

Quelle que soit la robe que vous choisirez, elle aura probablement besoin de retouches pour s'ajuster parfaitement à votre corps. Prévoyez les délais de commande et de modifications pour votre robe. Commencez vos recherches au début de la planification de votre mariage pour que votre rêve se réalise divinement.

Nadia's
Bridal Designs

- * Robes de mariée
- * Robes pour les témoins et demoiselles d'honneurs
- * Robes pour cocktail ou autre occasions
- * Souliers

1511-1513 av. Chaulotte - Tél.: (514) 758-0392
Windsor (Chatham)
N.S. B1G 1G5

French Place
Établi depuis 1983

Se spécialise dans la confection exclusive de robes de mariée et les robes de soirée.

Réparations et altérations de vêtements pour toutes occasions.

6640 rue Tecumseh, Pointe-aux-Roches
(519) 798-5868



Si vous rêvez d'un modèle unique, laissez-vous ravir par cette robe exceptionnelle.



PROFITEZ DE NOS SALLES POUR
TOUTES LES OCCASIONS SPÉCIALES
La Canadienne, grandeur et élégance
(peut accommoder environ 200 personnes)
Le Richelieu, intimité et chaleur
(peut accommoder environ 120 personnes)

MENUS buffet royal

Menu 1

12,95\$/personne

4 salades assorties

Pâtes alimentaires avec sauce

Poulet rôti

Pommes de terre

Desserts assortis

Menu 3

16,95\$/personne

6 salades assorties

Pâtes alimentaires avec sauce

Poulet rôti

Rôti de boeuf

Cigares aux choux

Pommes de terre

Légumes

Desserts assortis

Menu 2

14,95\$/personne

6 salades assorties

Pâtes alimentaires avec sauce

Poulet rôti

Cigares aux choux

Pommes de terre

Desserts assortis

Menu 4

20,95\$/personne

Soupe

6 salades assorties

Pâtes alimentaires avec sauce

Poulet rôti

Rôti de boeuf

Cigares aux choux

Poisson blanc

Éperlan enrobé de pâte

Perogies

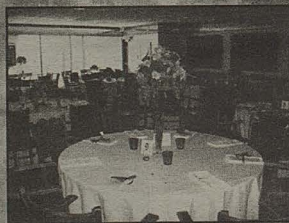
Pommes de terre

Légumes

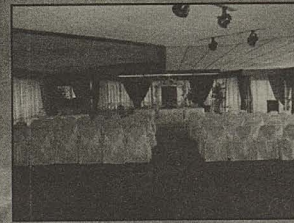
Desserts assortis

*Café, thé, petit pain et beurre

Minimum 40 personnes exigé.



Salle La Canadienne



Salle Richelieu

7515 promenade Forest Glade
Windsor (519) 948-5545

Notre coordonnatrice possède l'expérience nécessaire pour vous aider à planifier jusqu'aux plus petits détails pour que votre mariage soit inoubliable!

Nous pouvons aussi vous aider à planifier un shower, une fête ou toute autre occasion spéciale!

VENEZ NOUS VOIR!

Oui, je le veux!

Le mariage, c'est un beau moment de partage.

Vous aimeriez annoncer votre mariage ou vos fiançailles dans les pages du journal *Le Rempart*. Téléphonez au (519) 948-4139.



Mariage



Elka's Designs

Robes de mariée et de mode

Robes de demoiselle d'honneur et bouquetière

Robes pour les témoins du mariage

Bal des finissants

La mode pour toutes occasions

Tissus et perles pour mariages et occasions spéciales

Souliers, bijoux et accessoires

Créations de mode spécialisées sur commande



Concessionnaire
exclusif

6505, rue Tecumseh Est

988-0297



« Je me ferai un plaisir de vous aider à planifier le service de boisson (conseils, vins, bières, spiritueux, verres, permis, livraison, etc.) pour vos noces ou pour toute autre occasion. »



Kimberly Mamo
Cellulaire : 519-2270

455 Seacliff Drive, Kingsville
733-6551 ou 1-800-597-3533



Nous avons une vaste sélection de DIAMANTS, BAGUES, chaînes, pendentifs, boucles d'oreille, perles, montres et autres

La majorité des réparations et estimations sont effectuées pendant que vous attendez.



Gemmologue, orfèvre
Réparation de montres sur les lieux

Or et pièces en argent

Monnayage

Nous achetons et vendons.
Nous desservons Windsor depuis plus de 30 ans!

28 University est
(à côté de l'autobus Greyhound)
(519) 256-0712

Le Club Alouette peut non seulement vous accommoder pour un mariage, mais aussi pour des réceptions-cadeaux, des dîners et banquets de toutes sortes.

Nous avons l'expertise et l'infrastructure pour présenter également des colloques, des expositions, des réunions d'affaires, des séminaires et des ateliers de tous genres.

Un vaste choix de services vous attend chez nous :

- Gamme complète de menus pour les banquets
- Mets végétariens
- Hors-d'œuvre chauds ou froids
- Services de vin et fromage
- Plateaux de fruits et pâtisseries
- Menus spécialisés
- Tables à desserts

Notre personnel expérimenté se fera un plaisir de vous aider dans les préparations et la coordination de votre événement spécial.

Une brochure conçue spécialement pour ces occasions spéciales est disponible au Club. Vous retrouverez à l'intérieur une variété de suggestions menus ainsi que les diagrammes de la salle et les services offerts.

Des dates sont toujours disponibles pour l'été 2005 et les mois à venir. Vous pouvez nous rejoindre au (519) 945-1189 ou simplement venez nous rencontrer au Club Alouette situé au 2418 de la rue Central, à Windsor.



Oui,
je le veux!

AMBIANCE PRODUCTIONS

Votre spécialiste de l'ambiance et du décor...

Appelez-nous dès aujourd'hui pour une consultation gratuite
Deux endroits pour mieux vous servir, Windsor Ontario et Troy Michigan.

(519) 739-9906

Barb-Ambiance Productions

Britton Image Photography
Nous capturons chaque mariage avec un côté unique et un style innovateur!
www.brittonimages.com
info@brittonimages.com
Réservez tôt : (519) 256-1977
Recevez un 5x7 gratuit avec votre réservation en mentionnant cette annonce.

Wedding Ceremonies by Kristian

Simple et élégant, à l'endroit de votre choix. Religieux, civil, fiançailles, etc.
Kristian Bouliane
519-981-7409
Courriel : kbouliane@sympatico.ca



Meconi Travel

Regardez le spécial du jour à meconitravel.com
1775 Sprucewood Ave.
(coin Malden)
LaSalle, ON
CATHY HOLLUB, CTC
Conseillère de voyages
Tél. : (519) 967-9761
Fax : (519) 967-1068
Courriel : cathyml@bellnet.ca



Recommandation de sites
Conseils sur l'étiquette
(autours de l'œuvre d'art)
Planification de budget
Références de fournisseurs
Cartes et autres accessoires
Idées inspirées qui complètent votre style unique!



Si le choix du smoking donne le ton à la tenue du marié et correspond au style du mariage, ce sont les accessoires qui apportent la touche qui le distingue. Il est important de sélectionner des accessoires qui sont assortis, tant au niveau du style que des couleurs. Si le marié a envie de se payer un petit luxe, il peut se faire tailler une chemise sur mesure. Si le style et la couleur du mariage l'autorisent, il peut se permettre une tou-

che d'éclat avec une chemise colorée. On recommande les matières naturelles pour un confort accru. Les boutons de manchettes complètent la tenue.

Le ceinturon a été détrôné depuis quelques années par le gilet, omniprésent, dont la diversité de modèles et de couleurs offre un vaste choix pour personnaliser son mariage. Les petits gilets étroits et bas sans dos ont tendance à disparaître. Par contre, le gilet haut, à six boutons,

assez chic, est proposé dans une gamme plus étendue de couleurs. Actuellement, l'uni est à l'honneur. On trouve, en effet, moins de gilets à rayures, à carreaux et à motifs. Le rouge est très à la mode comme couleur du mariage. Il y a également une recrudescence de teintes neutres telles que mais cendré, ivoire, café. Le choix de la cravate est surtout dicté par la solennité du mariage et le goût personnel du marié. Sa couleur est souvent la même que celle du gilet. Elle doit toujours s'y harmoniser.

Pour être élégant de la tête aux pieds, le marié doit choisir des chaussures en fonction de sa tenue et les cirer la veille du mariage, pour qu'elles aient le temps de briller. Il doit porter des chaussettes discrètes, dont la couleur s'accorde bien avec le vêtement et ne tranche pas. Elles doivent être suffisamment hautes pour dissimuler le mollet lorsque le marié croise les jambes. Si la tenue du marié le permet, le port du chapeau haut de forme ajoute une note romantique lorsqu'il se découvre devant sa bien-aimée. Il peut compléter sa tenue avec des gants gris clair ou beurre frais et, pourquoit pas, une canne qui revient à l'honneur avec son allure dandy.

St. Louis Studio
12065 chemin Tecumseh
Tecumseh
735-2622

Plus de 50 années d'expérience professionnelle dans le domaine de la photographie de mariage

Grape Expectations
Wine Making

Trousses spéciales de mariage offertes avec étiquettes spécialisées sur commande
Faites votre vin vous-mêmes!

Service en français!
Tél. : (519) 967-0505
Tél. : (519) 967-0606
2950, avenue Dougall (à l'ouest de Grand Square)
Windsor, Ontario

Pal Strome, propriétaire

Ciao DJ
www.ciaodj.com

membre de :
CDJA
A.V.L.A.
Avec permis et assurance

Mariages
Banquets
Anniversaires
Fêtes
Corporatif
Productions vidéo
et plus!

Tél. : (519) 919-3877
page1le : (519) 259-6626
Carmen ou Serge

EVO

Bijoux pour la mariée et les demoiselles d'honneur
Mode et accessoires pour tous les âges
Lundi au samedi de 10 h à 18 h

1665 rue Ottawa
Windsor, Ontario
N8Y 1R2
(519) 253-1790
evo_and_more@hotmail.com

RP's restaurant

pour toutes occasions
fêtes spéciales
répétitions
mariages
anniversaires

728-2361 / 1-800-563-5940

981 County Road 2
Belle Rivière

Le Petite Gourmet Catering

«Service de traiteur haut de gamme»

6005-238, rue Erie Sud
Leamington (Ontario)
N8H 4K4
karen@lepetitgourmetcatering.com
www.lepetitgourmetcatering.com

Appelez Karen! (519) 322-9323

Glow SALON
HAIR & ESTHETICS

Capturez la beauté de Glow
Chèques cadeaux disponibles!
Ouvert 6 jours/semaine
Rendez-vous après les heures disponibles!

CAPRI CENTRE
3020, AV. DOUGALL
250-9997

Theresa Joseph
Propriétaire-Styletiste

Victoria Boutique

142-5841, rue Malden
LaSalle, Ontario
N9H 1S3
www.victoriaboutique.net

Tél. : (519) 250-1417
Fax. : (519) 250-0657

Index

des services en français

ACUPONCTURE

(Voir CHIROPRACTIE)

ALBUMS-SOUVENIRS

Creative Memories,
Carrie O'Donnell, consultante
726-9022
Monia Jubenville, consultante
351-7429

ASSOCIATIONS

(Voir CHORALE, SERVICES AUX FEMMES, SERVICES AUX JEUNES, SERVICES D'INFORMATION ET DE SÉCRÉTARIAT, SPORTS)

ASSURANCES

(Voir aussi PLANIFICATION FINANCIÈRE)

Laanue Insurance Brokers Ltd,
545 rue Notre-Dame, Belle Rivière,
728-1432, M. Pat Laanue (dom : 728-1512); M. Gil Laanue (dom : 728-3618);
M. Luc Mailloux (dom : 979-8581)

AUTOMOBILES-VENTE-SERVICE

André Laanue Pontiac Buick Inc.,
Vente : M. Craig Laanue, Service :
M. Duane Laanue, 85 rue Mill Ouest
(Hwy 2) Tilbury, 798-3533, 682-2424
Lally Ford Sales & Service Ltd.,
M. Chris Laanue, 78 rue Mill Ouest,
Tilbury, 682-3434 ou 969-3673

Pour votre prochain véhicule,
neuf ou d'occasion



Ronald Caron
Belle Rivière
728-1844 ou 566-2065

AVOCATS

M^{re} Paul P.G. Brisebois, 2475 av. Central, pièce 101, Windsor, 974-3165
Clinique juridique bilingue Windsor/
Essex, Me Jessie Iwaswi, Me Patricia Broad, Me Judy Aikman-Springer,
595 ch. Tecumseh Est, Windsor,
253-3526

BÉTON

Star Custom Concrete,
M. René Beaulieu et Mme Nicole Beaulieu, 2093 rue Ste-Anne, 735-2865
Tilbury Concrete, M. Ernest Mailloux,
M. Laurent Mailloux, 3440 rue Marentette, 972-6000

CAISSES POPULAIRES

(Voir INSTITUTIONS FINANCIÈRES)

CHIROPRACTIE

D^{re} Elizabeth Paul, Place Concorde,
755 prom. Forest Glade, 988-0786

CHORALE

Chorale du Tricentenaire, Pauline Morais, 735-4545

CIMENT (Voir BÉTON)

COACHING DE RELATIONS PERSONNELLES

M. Alain Gaudette. Pour le rejoindre
735-1240

COIFFURE

House of Hair
Mme Sylvie Lefrançois
477 rue L'Espérance, 739-3078

COMPTABLES

BDO Dunwoody, M. Ronald St-Pierre,
CA, CFE,
944-6900
Belmore & Associates,
M. David Belmore, B. Comm. CGA, 2825
Lauzon Parkway, 944-4777
Hyatt Lassaline,
M. Donald Lassaline, C.A., M. Jeff Ostrom, C.A., 2510 av. Ouellette,
pièce 203, Windsor 966-4626

Centre for Group
and Family Therapy
Thérapie pour individus, couples
et familles

Anne-Marie Monaghan,
M.S.W.

psychothérapeute
253-5656

Le counselling en rapport
avec des situations de
violence sous toutes ses
formes est offert sans frais
au client ou à la cliente de
ce cabinet sous les auspices
du Conseil régional de
l'Association canadienne-
française de l'Ontario avec
l'appui financier du ministère
ontarien des Services
sociaux et communautaires.

CREW

Centre de ressources/recherche Emploi-Windsor CRE-W

Nous offrons sans frais les services suivants aux francophones à la recherche
d'emploi ou d'orientation pour une meilleure préparation au marché du travail :
Consultation-Test et analyse-info-ressource-Aide au placement

PRENEZ LA VOIE RAPIDE... VERS UN EMPLOI!

7515 promenade Forest Glade - Tél. : (519) 948-8810

Heures d'ouverture : du lundi au vendredi de 8 h 30 à 16 h 30

Un service subventionné par Ressources humaines et développement des compétences Canada et parrainé
par le Centre d'alphabétisation «Alpha Mot de Passe».

Connexion-Emploi Windsor

Service pour ceux et celles qui recherchent un emploi
à temps plein ou à temps partiel

Service aux employeurs : pour remplir des postes à combler avec possibilité
de subventions salariales
988-1766 (8 h 30 à 16 h 30); 564-1284 (de 16 h 30 à 22 h)

Un service du ministère ontarien de la Formation et des Collèges et Universités en partenariat avec le Collège
Boréal et l'Association canadienne-française de l'Ontario (ACFO) régionale Windsor/Essex/Kent

CONSTRUCTION COUNSELLING

(Voir aussi SERVICES AUX FEMMES)
Centre d'aide et de lutte contre les
agressions sexuelles Windsor/
Essex : 1407 rue Ottawa, 253-3100

DÉBOSELAGE ET MÉCANIQUE

Émeryville Collision, 516 rue Blanchard RR #1, Tecumseh, 519-727-3486

DENTISTES

D^{re} Rana Diwan, 993 rue Ottawa,
258-4211

DÉVELOPPEMENT COMMUNAUTAIRE

(Voir SERVICE AUX ENTREPRISES)

ÉDUCATION

Collège Boréal du Centre-Sud-Ouest
M. Esdras Ngenzi 948-6019 www.boreal.on.ca

ESTHÉTICIENNE

Aesthetics by Lamia - Hair and Day
Spa, Miléna Stanley, 13126 ch. Tecumseh, Tecumseh, 979-9033

FABRICATION DE VINS

Grape Expectations
2950 avenue Dougall, Windsor
Pat Strome, propriétaire au
(519) 967-0505

FORMATION DE BASE EN FRANÇAIS POUR ADULTES

Centre Alpha «Mot de passe»,
Mme Nicole Krapac, 1799 rue Ottawa,
Windsor, 253-3959; sans frais 1-866-411-4311

GARDERIES

(Voir aussi SERVICES AUX JEUNES)
La Garderie «Les Petites Mains»,
Bassima Zein,
1799 rue Ottawa, 971-6246 ou 258-4528;
places subventionnées disponibles.

LIBRAIRIES

Toys & Activity Store,
Pierrette Plante, Louise Paquette,
7826 rue Wyandotte Est,
944-1002 (Télécopieur : 944-1779)

INSTITUTIONS FINANCIÈRES

Caisse populaire de
Pointe-aux-Roches Ltée, C.P. 100,
Pointe-aux-Roches, 798-3026
Caisse populaire de Tecumseh Inc., 13
470 rue Tecumseh Est, Tecumseh,
735-6069

MONUMENTS DE CIMETIÈRE

Excelsior Monuments Inc.,
M. Donald Lappan, Mme Jeanette Ducharme, 11918 ch. Tecumseh, Tecumseh,
735-2445

OPTICIEN

Union Vision Centre,
Mme Carole Jubenville, 573 ch. Tecumseh Est (en face du centre médical)
Windsor 977-1164

OPTOMÉTRISTES

Dr Robert Charron, 5805 ch. Malden,
LaSalle, 969-6677

ORTHODONTISTE

Dr Dennis Dionne, 2224 ch. Walker,
pièce 240, Windsor 252-3000

PLANIFICATION FINANCIÈRE

Terry Morais, bur. : 974-0128;
dom. : 735-4545

RÉCEPTIONS

Centre canadien-français
(Club Alouette), 2418 av. Central,
Windsor 945-1189
Place Concorde, 7515 pr. Forest Glade,
Windsor 948-5545

RÉNOVATIONS ET CONSTRUCTION

Daniel Lépine Contracting,
M. Daniel Lépine 727-6506
Gaudet's Aluminum Ltd,
M. François Gaudet, M. Germain Gaudet,
11610 Rte du comté 42, Tecumseh
735-6454, Télécopieur : 735-9267

RÉSIDENCES POUR PERSONNES ÂGÉES

La Chaumière Retirement Residence,
1023 Route du comté 22, Puce,
727-3343

SERVICES AUX ENTREPRISES

Société d'aide au développement
des collectivités du comté d'Essex,
Michelle Perron, 39 av. Maldstone Est,
Essex, 776-4611

SERVICES AUX FEMMES

(Voir aussi COUNSELLING)
L'Union culturelle des Franco-Ontariennes, Régionale : Mme Lucille Bondy
734-7936; Pain Court : Mme Cécile Baribeau 354-7106, Windsor : Mme Hélène Vaillancourt 727-8946

Ligne de crise pour femmes
francophones de 16 ans et
plus «elle-écoute», disponible
24 heures/24 et 7 jours/7
dans la région du sud-ouest
et du centre-sud de l'Ontario.

(416) 657-2229
ou
1 877 679-2229



SERVICES AUX JEUNES

(Voir aussi SPORTS)
Franco-Sol : Centre de ressources,
6200 rue Edgar, 948-4339; garderies,
dans diverses écoles de langue française.
979-0487
Majorettes «Les Papillons»,
M. Donny Thivierge 974-0074,
Mme Jeannette Lalonde 948-6315

SERVICES D'INFORMATION ET DE SÉCRÉTARIAT

Association canadienne-
française de l'Ontario Windsor/
Essex/Kent, Mme Nicole Germain,
7515 pr. Forest Glade, Windsor
948-9322

SOINS DE SANTÉ À DOMICILE

Paramed Home Health Care,
Windsor : 972-7760

SPORTS

Association francophone de
Basketball du Sud-Ouest,
M. Lucien Gava, M. Ronald Guignard,
2124 Woodlawn, Windsor, NBW 2H1,
977-7964, télécopieur : 977-9512
Association francophone des
Sports et Loisirs,
M. Emmanuel Chayer, 948-5545
Gold Medal Sports Shop, M. Gérard
Marier, 1130 chemin L'Espérance,
Tecumseh, 735-2368

LA COOPÉRATIVE DE POINTE-AUX-ROCHES

Au service de tous les agriculteurs :

- Semences et engrais chimiques
- Pesticides, herbicides et autres produits chimiques
- Produits pétroliers : carburant et huile de chauffage
- Entretien, marketing et vente de grains
- Système d'analyse et de gestion des terres par satellite
- Conseils d'agronome
- Marchandise au détail et essence sans plomb avec éthanol à certaines succursales

Il y a d'autres avantages particuliers à être membre.
Nous nous ferons un plaisir d'en discuter avec vous.

Pointe-aux-Roches : 798-3011 Belle Rivière : 728-3733
Oldcastle : 737-6141 Cottam : 839-4861

Visages de chez-nous : Tony Boucher

Richard Caumartin

Originaire du nord de l'Ontario, Tony Boucher est issu d'une famille francophone et demeure à Windsor depuis quatre ans. À 26 ans, il est présentement serveur-formateur international au restaurant Applebee's situé à l'intersection de Walker et Division Road. Il est difficile de ne pas le remarquer car il est probablement le seul serveur de la ville à s'identifier à ses clients d'abord en français, puis en anglais.

«C'est malheureux parce que le sud-ouest de l'Ontario est difficile pour le français. Dans le nord de l'Ontario, les deux seules cultures qui existent sont le français et l'anglais. Alors les gens s'identifient plus à la communauté francophone et en sont plus fiers. D'ailleurs, vous entendez parler français beaucoup plus là-bas. Ici, il y a tellement de différentes cultures que le français est considéré comme une autre langue étrangère. Pourtant, nous vivons au Canada!»

Tony Boucher sait de quoi il parle, travaillant dans le secteur public et ayant vécu dans les deux mondes. Cette approche est importante pour lui car il veut traiter ses clients comme il aimerait l'être. «À Windsor, plusieurs jeunes sont fiers de leur langue mais il est

plus difficile pour eux de la pratiquer parce que dans les écoles secondaires, les collèges ou les universités, les étudiants considèrent que c'est plus cool de parler anglais et c'est ainsi plus facile de s'intégrer au groupe. De plus, ils ne veulent pas réellement mettre l'effort pour pratiquer ou imposer leur langue. Je suis totalement en désaccord avec cela. C'est la nature humaine et c'est difficile de les rejoindre car ils ont la tête dure», avoue le jeune homme.

En plus de parler l'anglais, Tony Boucher se débrouille très bien en italien, langue qu'il a apprise à l'université Laurentienne de Sudbury où il a fait ses études en informatique et en commerce. Son passe-temps favori, la production vidéo, est devenu aujourd'hui un gagne-pain et une passion pour lui. Il y a deux ans, il a démarré sa propre compagnie de production tout en travaillant chez Applebee's et en faisant de la photographie.

«Je fais à temps partiel des commerciaux, des vidéos d'enseignement, des vidéos musicaux, et un court métrage sur un voyage à Vancouver. En ce moment, je fais le montage d'une émission de télévision, un projet-pilote sur le camping», ajoute M. Boucher. Si ce projet est accepté, il pourrait bien avoir à produire toute la série.

«Je vois de temps à autre des francophones au restaurant mais j'aimerais que chacun d'entre eux demande que je les serve. Ils n'ont qu'à le demander à leur arrivée et les préposés à l'accueil les dirigeront vers

ma section», insiste Tony Boucher.

Il n'a qu'un souhait pour la communauté francophone : «J'aimerais que les jeunes ici apprécient plus leurs différences et leur culture. Nous

devrions chérir notre langue, la propager et en être fier. C'est une valeur de notre pays et nous devons la garder. Je suis fier d'être francophone, j'en fais la promotion et je ne m'en cache pas.»



Tony Boucher (à gauche) et son gérant au restaurant Applebee's

C'est une stratégie REER qui correspond exactement à votre profil.

Parce qu'il existe autant de rêves pour la retraite qu'il y a de gens, Desjardins met à votre disposition un vaste éventail de solutions REER. Quels que soient vos besoins, votre conseiller saura vous proposer un portefeuille de placements personnalisé afin que vous n'ayez jamais à vivre la retraite... de quelqu'un d'autre.

FONDS DESJARDINS

RENDEMENTS AU 31.12.2004				
1 AN	3 ANS	5 ANS	10 ANS	
14,10%	9,46%	9,88%	11,27%	
13,09%	8,27%	8,67%	9,73%	

Afin de bien diversifier votre REER, voilà une combinaison judicieuse de deux fonds complémentaires.

Fonds Desjardins Dividendes

Solide historique de rendement.

Excellent choix pour profiter de la stabilité et du potentiel des grandes entreprises canadiennes.

Fonds Desjardins Actions canadiennes petite capitalisation

Idéal si vous désirez investir dans de petites sociétés en pleine croissance afin de donner de l'élan à votre portefeuille.

1 800 CAISSES • www.desjardins.com/reer

FONDS
Desjardins

Desjardins

Conjuguier avoirs et êtres

Les parts des Fonds Desjardins sont offertes par Desjardins Cabinet de services financiers inc., une compagnie appartenant au Mouvement Desjardins. Les Fonds Desjardins ne sont pas garantis, leur valeur fluctue fréquemment et leur rendement passé n'est pas indicatif de leur rendement futur. Les taux de rendement indiqués sont les taux de rendement total annuel composé historiques en date du 31 décembre 2004 qui tiennent compte des fluctuations de la valeur des titres et du réinvestissement de tous les montants distribués mais non des commissions d'achat et de rachat, des frais de placement, des frais optionnels ou de l'impôt sur le revenu payables par le porteur, lesquels auraient réduit le rendement. Un placement dans un organisme de placement collectif peut donner lieu à des frais de courtage, des commissions de suivi, des frais de gestion et d'autres frais. Veuillez lire le prospectus simplifié avant d'investir.

Grape Expectations
Wine Making

Faites votre vin vous-mêmes!
Pat Strome, propriétaire



SPÉCIAL DU MOIS DE FÉVRIER

Verdicchio blanc et Californie blanc

Californie rouge et cabernet shiraz

Bouchons de liège, étiquettes, couvre-bouchons
et taxes incluses.

Avec ce coupon, obtenez un ouvre-bouteille gratuit!

Service en français!

Tél. : (519) 967-0505

Fax. : (519) 967-0606

2950 avenue Dougall (West Grand Square)

Windsor, Ontario

Le Rempart

L'hédo des francophones du Sud-Ouest

Les étudiants transposent leur réalité dans l'art



Plusieurs universitaires en art ont décidé de participer à une exposition nommée *Students on the line* où ils devaient exprimer les différents emplois qu'ils avaient occupés au cours de leurs études.

Article en page 4

Une célébration de la culture de la classe ouvrière à travers les arts



Du 28 janvier au 5 février derniers, à Windsor, on pouvait célébrer la culture de la classe ouvrière.

Article en page 3

Un million de dollars pour un résidant d'Amherstburg



M. Lucier a conduit à Toronto avec son garçon et ses deux petits-fils pour aller chercher son chèque.

Article en page 4

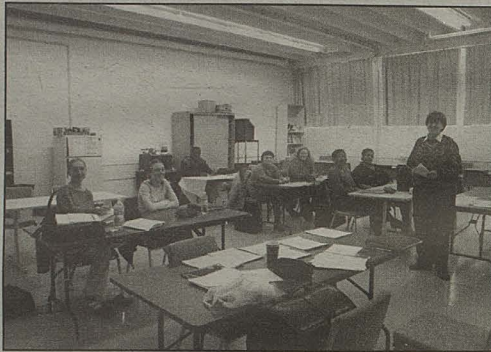
Le secteur de l'éducation recherche des candidats

Marie-Soleil Thériault

Le secteur de l'enseignement est depuis un certain temps en pénurie de professionnels. Les écoles ont un grand besoin d'enseignants francophones de tous les niveaux. Certains pourraient penser que l'éloignement décourage les jeunes à poursuivre leurs études supérieures dans un établissement de langue française. Pourtant, la Faculté d'éducation de l'Université d'Ottawa possède un campus à Windsor depuis 1990. La majorité des programmes offerts conduisent à un baccalauréat en éducation.

Le programme intensif s'échelonne sur environ huit mois, soit de septembre à avril. Il inclut des cours théoriques ainsi que des stages. L'acquisition de ces connaissances mène à l'obtention du baccalauréat et de la carte de compétence décernée par l'Ordre des enseignants et des enseignants de l'Ontario.

Le programme alternatif conduit aux mêmes avantages mais s'effectue de manière différente. La durée est de deux ans dans un cadre à temps partiel. L'étudiant suit des cours de jour pendant l'été et pratique un stage l'automne et l'hiver, en plus des cours du



Les élèves et leur professeure, Monique Paulet

soir. Cela lui permet de travailler dans son domaine et même, dans certains cas, d'être rémunéré pour les stages.

Dans ces deux programmes, la personne admissible doit déjà détenir un baccalauréat reconnu. Le programme d'enseignement en études technologiques ne demande pas un tel diplôme mais sélectionne les étudiants en fonction de leurs expériences dans le domaine choisi. De cette formation résulte un certificat en éducation, études technologiques. Cette option avantage particulièrement les travailleurs de ce secteur désirant se réorienter dans leur

carrière.

Malgré l'éventail proposé, il semble y avoir une hésitation de la part des étudiants. Selon la coordonnatrice du campus, Suzette Goldman, l'examen de compétence linguistique en effraie plusieurs. Cette étape est obligatoire à l'admission pour les personnes qui n'ont pas suivi leur cours secondaire dans un établissement francophone. Le test est divisé en deux parties, orale et écrite. Il est ensuite acheminé à l'Université d'Ottawa qui corrige les épreuves et accorde l'admission. L'étudiant qui ne répond pas aux exigences doit s'inscrire à un cours d'appoint

en français.

Pour remédier à la situation, les partenaires du campus – dont le Conseil scolaire catholique – ont établi différentes stratégies. En premier lieu, ils ont mis sur pied des cours préparatoires à l'examen de

compétence linguistique pour guider les étudiants. De plus, ils prévoient resserrer les liens avec l'Université de Windsor. Le plus important pour eux est de garder bien à vue les étudiants francophones et de répondre à leurs besoins.



Venez jouer au BINGO tout en appuyant des organismes francophones.

Samedi le 19 février

16 h, 18 h, 20 h - salle Classic V, 655 av. Crawford

Parrainé par : l'Association francophone des sports et loisirs

Mercredi le 2 mars

22 h 05, 00 h 15, 2 h 15 - salle Classic V, 655 av. Crawford

Parrainé par : Association francophone des sports et loisirs

Samedi le 5 mars

18 h, 20 h, 22 h, minuit - salle Hollywood, 3975 rue Wyandotte Est

Parrainé par : L'Envolée

Lundi le 7 mars

22 h 05, 00 h 15, 2 h 15 - salle Classic V, 655 av. Crawford

Parrainé par : Festival francophone

Mercredi le 9 mars

10 h, midi, 14 h - salle Classic V, 655 av. Crawford

Parrainé par : Association francophone des sports et loisirs

Mardi le 22 mars

16 h, 18 h, 20 h - salle Classic V, 655 av. Crawford

Parrainé par : Festival francophone

Mardi le 29 mars

16 h, 18 h, 20 h - salle Hollywood, 3975 rue Wyandotte Est

Parrainé par : ACFO Windsor-Essex-Kent



Gouvernement
du Canada

Government
of Canada

Avis important aux employeurs

**Avez-vous besoin d'aide cet été?
Embauchez un étudiant!**

L'Initiative Placement carrière-été, un élément clé de la Stratégie emploi jeunesse du gouvernement du Canada, fournit des subventions salariales qui aide les employeurs à embaucher des étudiants pour une période de 6 à 16 semaines pendant l'été. Les employeurs des secteurs privé, public et sans but lucratif sont invités à présenter leur demande au plus tard le :

vendredi 1^{er} avril 2005

Cette initiative vise à fournir aux étudiants une expérience de travail liée à leur champ d'études. Les demandes seront évaluées en fonction des critères d'admission, des priorités régionales et locales, de la qualité de l'expérience de travail offerte et du budget disponible.

Pour présenter votre demande ou obtenir plus de renseignements au sujet de cette initiative, communiquez avec le Centre de ressources humaines du Canada le plus près de chez vous ou composez le 1 800 935-5555.

Par Internet : visitez www.jeunesse.gc.ca et cliquez sur Employeurs.



Agence canadienne
d'inspection des aliments

Canadian Food
Inspection Agency

AVIS PUBLIC

VOUS TRANSPORTEZ DU BOIS DE CHAUFFAGE? Des règles strictes s'appliquent au transport de bois de chauffage à partir de toute région d'Ontario réglementée à l'égard d'un organisme nuisible, car on sait que le bois de chauffage peut renfermer des insectes justiciables de quarantaine qui risqueraient de se propager à d'autres régions du Canada.

Ainsi, en déplaçant du bois de chauffage, du bois de frêne ou du matériel de pépinière, vous risquez de transporter en même temps l'agrite du frêne. Cet insecte très nuisible s'attaque aux frênes et tue ces arbres. Il a été trouvé au Canada pour la première fois en 2002, et il a maintenant infesté et tué des millions de frênes du comté d'Essex et de cinq États des États-Unis.

C'est pourquoi le déplacement de bois de chauffage à partir du comté d'Essex est soumis à des restrictions qui visent à limiter la propagation de cet insecte destructeur.

L'Agence canadienne d'inspection des aliments (ACIA) conseille également aux résidents de la municipalité voisine de Chatham-Kent de NE PAS DÉPLACER DE BOIS DE CHAUFFAGE.

Si vous voulez transporter du bois de chauffage, veuillez communiquer au préalable avec l'ACIA.

1 866 463-6017

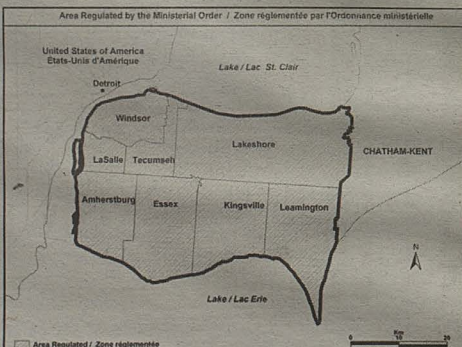
Dans le comté d'Essex :

(519) 776-5483

Du lundi au vendredi, de 8 h à 16 h, heure locale

Aidez à protéger les arbres et les forêts du Canada.

Pour de plus amples renseignements, visitez le site Web de l'ACIA à l'adresse suivante : www.inspection.gc.ca



Canada

Canada

Une célébration de la culture de la classe ouvrière à travers les arts

Richard Caumartin

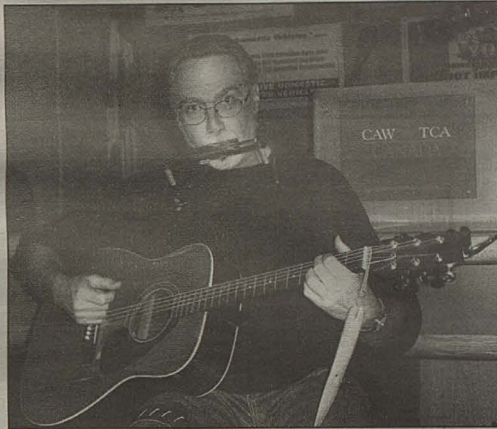
La sixième édition du Festival des arts et du patrimoine ouvrier a été présentée du 28 janvier au 5 février à Windsor pour célébrer la culture de la classe ouvrière à travers la musique, la poésie, la photographie, la cinématographie, la littérature, l'histoire, le théâtre et les arts.

Le but de cette activité est d'être une plateforme pour tous les aspects de l'art et de la culture des ouvriers et de démontrer que les travailleurs ont historiquement influencé la vie sociale et culturelle de la région. Ces hommes et ces femmes qui ont œuvré depuis des générations au développement de la société d'aujourd'hui ne sont pas que des produits économiques ou des producteurs et distributeurs de biens et services, mais ont créé leur propre culture artistique.

Dans le cours de l'une des activités nommée «Notre

culture, nos vies : la préservation de notre patrimoine», le conteur et musicien Marcel Bénêteau a interprété plusieurs chansons qui ont passé le test du temps, des airs que les ancêtres francophones redonnaient. Le professeur de l'Université de Windsor, s'accompagnant tantôt de sa guitare, tantôt de son concertina (petit accordéon), a raconté un peu l'histoire de la région et les relations avec les usines dont les travailleurs francophones étaient venus du Québec, du Nouveau-Brunswick et du nord de l'Ontario.

La première chanson de M. Bénêteau provenait d'une dénommée Stella Meloche : «Je l'ai rencontrée à Rivière-aux-Canards alors qu'elle avait 90 ans. Sa chanson parle des indiens Maskoutains et date du 18^e siècle», explique le chansonnier qui s'est fait une spécialité de répertoire ce genre de musique patrimoniale qu'il a d'ailleurs enregistrée sur trois disques



Marcel Bénêteau a interprété plusieurs chansons qui ont passé le test du temps.

compacts. Puis, d'autres chansons de l'héritage francophone racontaient l'histoire et la vie des voyageurs et une autre sur les filles de Sandwich qui ne pouvaient se trouver de

maris et demandaient au curé de la paroisse de faire leur promotion après la messe du dimanche.

Pour terminer son spectacle, Marcel Bénêteau a offert

deux mélodies très sympathiques, *Sur la jolie feuille ronde* apprise à Belle Rivière et *La courte paille*. Un autre invité ce soir-là était Kenneth MacLeod, un enseignant de Windsor qui est venu partager sa culture du Cap-Breton. Accompagné d'un guitariste, ce violoniste reconnu a joué des airs que les travailleurs de Cap-Breton ont ajoutés à la culture de Windsor lorsqu'ils ont quitté leur terre natale pour venir travailler dans les usines automobiles à la fin de la Deuxième Guerre mondiale. Dans les années 50 et 60, des rumeurs circulaient à l'effet qu'il y avait plus de musique du Cap-Breton dans la région de Windsor qu'en Nouvelle-Écosse. «C'est vrai qu'il y en avait beaucoup, mais pas plus que par chez nous», assurait M. MacLeod.

La soirée s'est terminée par une présentation d'Elise Harding-Davis, directrice du musée de l'histoire des Noirs à Amherstburg.

Il semble que vous avez enfin trouvé la bonne raison.

Chaque année, des milliers d'Ontariennes et d'Ontariens cessent de fumer. Pour eux-mêmes. Pour leur famille. Pour la vie. Vous le pouvez aussi. Alors fixez une date pour cesser de fumer. Et pour obtenir de l'aide, appelez la ligne Téléassistance pour fumeurs : 1 877 513-5333



Les étudiants transposent leur réalité dans l'art

Marie-Soleil Thériault

Les jeunes qui poursuivent des études supérieures se retrouvent bien souvent avec des dettes aberrantes. La plupart du temps, ils doivent également travailler à temps partiel pour pouvoir subvenir à leurs besoins et acquitter leurs frais de scolarité élevés. D'ailleurs, récemment les étudiants d'un peu partout en Ontario ont manifesté leur mécontentement aux dirigeants de la province. Pour illustrer cette situation inévitable, plusieurs universitaires en art ont décidé de participer à une exposition nommée *Students on the Line*.

Les artistes devaient exprimer les différents emplois qu'ils avaient occupés au cours de leurs études. Les secteurs représentés étaient très divers : technicien en gisement de pétrole, vendeur de produits érotiques, employé du gouvernement, etc.

Parmi les œuvres exposées, une pièce attirait l'œil par son aspect provocateur. Un siège accompagné d'une



Gisèle Poisson et son œuvre illustrant une salle d'attente chez un employeur.

table, illustrait une salle d'attente chez un employeur. On y retrouvait un guide ressemblant aux plans d'évacuation des avions. *Job training manual 101* expliquait la façon d'atteindre le succès dans un emploi à temps partiel. Les images étaient très explicites en démontrant parfois des femmes offrant des faveurs sexuelles au patron.

La créatrice, Gisèle Poisson, voulait dénoncer les mauvaises conditions et le harcèlement sexuel présents dans le milieu du travail :

«Ce sont des situations sur lesquelles on ferme trop souvent les yeux. Ces choses-là arrivent et il ne faut pas se le cacher en jouant à l'autruche.» Les images sont choquantes parce qu'elles sont mal interprétées. Il faut percevoir le message derrière la symbolique pour apprécier l'œuvre pleinement.

Cette activité était une première pour la francophone originaire de Belle Rivière. En effet, elle se spécialise habituellement dans la peinture et la photographie. Elle termine, à temps partiel, un baccalauréat en beaux-arts de l'Université de Windsor. «Je suis mère à plein temps avant tout et une artiste par la suite», confie-t-elle. Son enfant fréquente d'ailleurs un établissement francophone et c'est très important pour elle : «Je veux que mon enfant ait la chance d'avoir les deux cultures et ainsi poursuivre cette

tradition dans l'avenir.»

Elle travaille actuellement sur un projet photo qui prend déjà la forme d'une exposition prévue au début avril.

Celle-ci sera sûrement des plus intéressantes en voyant l'enthousiasme et la passion se dégageant de l'artiste Gisèle Poisson.

Un million de dollars pour un résident d'Amherstburg

Richard Caumartin

Le conducteur de chariots élévateurs Wayne Lucier travaille depuis 30 ans chez Ford du Canada, et il vient de recevoir le plus beau cadeau de sa vie à la veille de sa retraite. Ce résident d'Amherstburg d'origine francophone a gagné le gros lot du tirage *Encore* du 29 janvier pour un montant d'un million.

«Après avoir vérifié mon billet, j'étais déboussolé et je n'en croyais pas mes yeux. J'ai vérifié trois fois avant de me rendre directement au magasin pour que la caissière passe mon billet dans la machine. Elle m'a confirmé mon lot en plus d'un autre gain de 10 \$», raconte le nouveau millionnaire, encore sous le choc.

M. Lucier a déjà com-

mencé à gâter sa famille. Il a trois enfants et quatre petits-enfants, et a l'intention d'en mettre de côté pour les études des plus jeunes. «Je n'ai pas fait de grande fête mais j'ai déjà acheté deux véhicules, soit un Ford 500 et une Mustang GT convertible, jaune 2005», avoue celui qui prendra officiellement sa retraite le 15 septembre prochain et qui célèbre son anniversaire le 16 février.

Il s'agissait d'un premier gain d'importance pour Wayne Lucier qui a toujours vécu à Amherstburg et dont les parents étaient francophones. L'heureux gagnant a conduit à Toronto avec son garçon et ses deux petits-fils le 1^{er} février dernier pour ramasser son chèque. Les quatre voyageurs ont eu beaucoup de plaisir sur le chemin du retour.

Le Rempart

l'hébreu des francophones du Sud-Ouest

7515 Forest Glade Dr.
Windsor, ON N8T 3P5
www.lerempart.ca
(519) 948-4139
info@lerempart.ca

Éditeur
Denis Poirier

Directrice générale
Christiane Beaupré

Rédacteur en chef
Richard Caumartin

Journaliste
Marie-Soleil Thériault

Publicité
Adrienne Zohil

Collaborateurs

André Chénier, Nicol Simard, Annie Sirois,
Paul-François Sylvestre et Caroline Verner.

Le journal *Le Rempart* est publié tous les mercredis par les Publications des Grands Lacs ltée et vise à rester indépendant de toute affiliation. Les opinions exprimées dans les articles demeurent la responsabilité du signataire et n'engagent que ce dernier. Il est interdit d'utiliser les articles et photographies paraissant dans ce journal sans l'autorisation de l'éditeur.

Numéro de convention : 40011783
Numéro d'enregistrement : 8713

«Nous reconnaissons l'aide financière du gouvernement du Canada, par l'entremise du Programme d'aide aux publications (PAP), pour nos dépenses d'envoi postal.»

PROGRAMMATION HIVER 2005

Chauffeur de camion remorque (AZ) 8 semaines - 5 295 \$

Ce programme traite des lois et des responsabilités concernant le camionnage. Chacun s'exerce à conduire et à rctuler un tracteur semi-remorque efficacement et de façon sécuritaire.

Introduction à l'industrie touristique 15 semaines - 1 046,75 \$

Ce programme, qui porte essentiellement sur l'introduction et la préparation à l'industrie touristique, fournit une excellente formation aux personnes qui visent une carrière dans le domaine de l'industrie du tourisme.

Le français au bureau, 12 semaines 213 \$

Français langue seconde, 12 semaines 213 \$

Débutant, Intermédiaire, Avancé

Anglais langue seconde, cours accéléré

Débutant, Intermédiaire, Avancé

Atelier en informatique / Programmes d'apprentissage / Formation sur mesure / Cours en ligne

Mon choix,
c'est
Boréal!


Collège Boréal
www.boreal.ca

Région de Windsor/Essex/Kent

519.948.6019 866.445.4003



LE CONSEIL SCOLAIRE DE DISTRICT DES ÉCOLES CATHOLIQUES DU SUD-OUEST

L'école Saint-Thomas-d'Aquin réinvente son carnaval

Habituellement, l'école Saint-Thomas-d'Aquin planifie des jeux dans la cour de l'établissement pour célébrer son carnaval d'hiver. Avec la neige qui est tombée en abondance dans la région, les organisateurs de l'activité ont décidé d'en profiter.

Les jeunes du jardin à la 6^e année se sont rendus au parc Centenaire pour glisser sur les monts blancs. Les élèves étaient très enjoués de cette sortie et ont même remercié leurs enseignants de cette initiative. Ils ont aussi pu profiter de la présence très spéciale du Bonhomme Carnaval ainsi que du roi et de la reine.

Ces positions ont été décernées la veille par les trois juges désignés, soit deux enseignants et la bibliothécaire. Les concurrents devaient présenter un discours en expliquant pourquoi ils feraient un bon roi ou une bonne reine du carnaval. Les critères de sélection se concentraient sur le message, la qualité du français et la structure des phrases.

Lors de la cérémonie, petits et grands ont fredonné joyeusement la chanson thème du Carnaval de Québec, un peu modifiée pour l'école. Le Bonhomme est alors apparu en saluant les petits qui le



Le roi Joël Laframboise, la reine Isabelle St-Aubin et le Bonhomme Carnaval

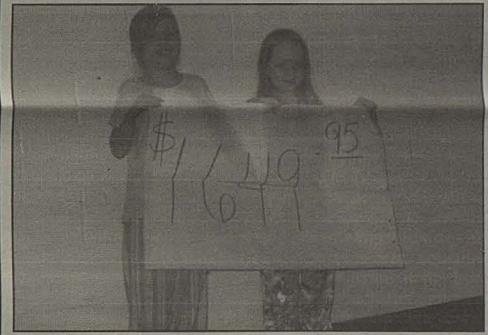
regardaient avec étonnement. Les candidats au trône se sont ensuite avancés à l'avant et le suspense a commencé. Une quinzaine d'élèves attendaient avec impatience de connaître la décision du jury. Joël Laframboise et Isabelle St-Aubin, 6^e année, ont été couronnés respectivement roi et reine du carnaval. Les

deux élus étaient très fiers et ont remercié chaleureusement l'auditoire.

Après l'activité de glissade, les élèves ont pu se reposer dans l'après-midi en visionnant différents films en français. Les jeunes ont vécu beaucoup d'émotions lors de ce carnaval et rêvent déjà de la prochaine édition.

Lecture enrichissante!

Les élèves de l'école Ste-Catherine à Pain Court ont prélevé au-delà de 1 600 \$ lors du marathon de lecture le vendredi 28 janvier. L'argent amassé sera envoyé aux victimes du tsunami. Bravo à tous!



En bref...

Richard Caumartin

Le Conseil scolaire a tenu sa première réunion du mois le 7 février dernier et plusieurs sujets ont retenu l'attention. Voici quelques-uns des items discutés lors de cette assemblée.

Projet de redressement de l'école Saint-Edmond

Grâce à des subventions du ministère de l'Éducation, l'école Saint-Edmond entame un plan d'action à cinq volets pour améliorer le rendement des élèves en lecture et pour développer le goût de lire. Le directeur de l'école, Nil Parent, est venu présenter la nouvelle initiative aux membres du Conseil. Cette expérience a été tentée l'année dernière à l'école Saint-François et s'est avérée être un succès.

Les points importants du plan sont le pistage des élèves en lecture, la formation approfondie et continue sur l'enseignement de la lecture dans ses diverses formes, la mise en œuvre du guide provincial de la lecture et le partage de stratégies réussies, l'achat et l'organisation de diverses ressources, l'animation de la lecture avec les élèves, les parents et les tuteurs.

L'année dernière, l'école Saint-Edmond avait ouvert un nouveau local décoré et destiné à encourager les jeunes à venir lire en toute quiétude les nombreux livres en français qui s'y trouvent. Il s'agit aujourd'hui de pousser un peu plus loin cette initiative en encourageant les enfants à lire et parler un peu plus en français, partout dans l'école.

Prospectus et itinéraires

Une démarche innovatrice destinée à faciliter la transition de l'élémentaire au secondaire a été présentée par le conseiller pédagogique Paul Lachance. Les objectifs sont la formation du personnel enseignant, la communication aux parents, le suivi auprès des élèves moins performants et une meilleure rétention dans la transition au palier secondaire.

Un magnifique document intitulé «Je planifie mon avenir» sera imprimé en couleur avec les différents itinéraires disponibles pour les étudiants désirant obtenir leur diplôme d'études secondaires au sein du Conseil. Les choix de carrières et professions y sont identifiés ainsi que les cours disponibles. C'est un docu-

ment très bien structuré qui permettra aux jeunes de mieux s'orienter et peut-être augmentera le niveau de rétention des élèves dans leur passage de l'élémentaire au secondaire.

De nouvelles infrastructures

Le surintendant des affaires Georges Groulx a remis un rapport verbal au sujet des différents besoins d'agrandissement de différents sites scolaires et de construction pour répondre aux besoins grandissants de la demande, spécialement dans la région de London.

La direction et les surintendants songeraient à bâtir une troisième école élémentaire au sud de London à cause de l'engorgement inévitable des écoles Sainte-Jeanne-d'Arc et Frère-André qui ne suffiront

plus à la demande dans un avenir très rapproché. La vision du groupe de travail serait de revoir les frontières du territoire du Conseil et de les changer pour réduire la pression sur ses deux écoles et en bâtir une nouvelle au sud de la municipalité.

Les responsables de la ville de London ont avisé M. Groulx que d'ici une dizaine d'années, il y aurait entre 50 000 et 60 000 résidents de plus dans les quartiers au nord à cause du développement économique et résidentiel. De plus, des agrandissements à Monseigneur-Bruyère seraient aussi inévitables. Une nouvelle école pour la région de Chatham et le déménagement de l'école Sainte-Marie de Woodstock ont fait partie également des discussions.

Index

des services en français

ACUPONCTURE

(Voir CHIROPRACTIE)

ALBUMS-SOUVENIRS

Creative Memories,
Carrie O'Donnell, consultante
726-9022
Monia Jubenville, consultante
351-7429

ASSOCIATIONS

(Voir CHORALE, SERVICES AUX FEMMES, SERVICES AUX JEUNES, SERVICES D'INFORMATION ET DE SÉCRÉTARIAT, SPORTS)

ASSURANCES

(Voir aussi PLANIFICATION FINANCIÈRE)

Lanoue Insurance Brokers Ltd.,
545 rue Notre-Dame, Belle Rivière,
728-1432; M. Pat Lanoue (dom : 728-1512); M. Gil Lanoue (dom : 728-3618);
M. Luc Mailloux (dom : 979-8581)

AUTOMOBILES-VENTE-SERVICE

André Lanoue Pontiac Buick Inc.,
Vente : M. Craig Lanoue, Service :
M. Duane Lanoue, 85 rue Mill Ouest
(Hwy 2) Tilbury, 798-3533, 682-2424
Lally Ford Sales & Service Ltd.,
M. Chris Lanoue, 78 rue Mill Ouest,
Tilbury, 682-3434 ou 969-3673

AVOCATS

M^{re} Paul P.G. Brisebois, 2475 av. Central,
pièce 101, Windsor, 974-3165
Clinique juridique bilingue Windsor/Essex,
Me Jessie Iwasiw, Me Patricia Broad, Me Judy Aikman-Springer,
595 ch. Tecumseh Est, Windsor,
253-3526

BÉTON

Star Custom Concrete,
M. René Beaulieu et Mme Nicole Beaulieu,
2093 rue Ste-Anne, 735-2865
Tilbury Concrete, M. Ernest Mailloux, M. Laurent Mailloux, 3440 rue Marentette,
972-6000

CAISSES POPULAIRES

(Voir INSTITUTIONS FINANCIÈRES)

CHIROPRACTIE

D^{re} Elizabeth Paul, Place Concorde,
7515 prom. Forest Glade, 988-0786

CHORALE

Chorale du Tricentenaire, Pauline Morais, 735-4545

CIMENT (Voir BÉTON)

COACHING DE RELATIONS PERSONNELLES

M. Alain Gaudette. Pour le rejoindre
735-1240

COIFFURE

House of Hair
Mme Sylvie LeFrançois
477 rue L'Esperance, 739-3078

COMPTABLES

BDO Dunwoody, M. Ronald St-Pierre,
CA, CFE,
944-6900

Bellemore & Associates,
M. David Bellemore, B. Comm. CGA, 2825
Lauzon Parkway, 944-4777
Hyatt Lassaline,
M. Donald Lassaline, C.A., M. Jeff Ostrow,
C.A., 2510 av. Ouellette,
pièce 203, Windsor 966-4626

CONSTRUCTION

COUNSELLING

(Voir aussi SERVICES AUX FEMMES)
Centre d'aide et de lutte contre les agressions sexuelles Windsor/Essex : 1407 rue Ottawa, 253-3100

Centre for Group and Family Therapy
Thérapie pour individus, couples et familles

Anne-Marie Monaghan, M.S.W.

psychothérapeute
253-5656

Le counselling en rapport avec des situations de violence sous toutes ses formes est offert sans frais au client ou à la cliente de ce cabinet sous les auspices du Conseil régional de l'Association canadienne-française de l'Ontario avec l'appui financier du ministère ontarien des Services sociaux et communautaires.

DÉBOSELAGE ET MÉCANIQUE

Emmerville Collision, 516 rue Blanchard RR #1, Tecumseh, 519-727-3486

DENTISTES

D^{re} Rana Diwan, 993 rue Ottawa,
258-4211



Centre de ressources/recherche Emploi-Windsor CRE-W

Nous offrons sans frais les services suivants aux francophones à la recherche d'emploi ou d'orientation pour une meilleure préparation au marché du travail :
Consultation-Test et analyse-Info-ressource-Aide au placement

PRENEZ LA VOIE RAPIDE... VERS UN EMPLOI!

7515 promenade Forest Glade - Tél. : (519) 948-8810
Heures d'ouverture : du lundi au vendredi de 8 h 30 à 16 h 30

Un service subventionné par Ressources humaines et développement des compétences Canada et parrainé par le Centre d'alphabétisation «Alpha Mot de Passe».

Connexion-Emploi Windsor

Service pour ceux et celles qui recherchent un emploi à temps plein ou à temps partiel

Service aux employeurs : pour remplir des postes à combler avec possibilité de subventions salariales
988-1766 (8 h 30 à 16 h 30); 564-1284 (de 16 h 30 à 22 h)

Un service du ministère ontarien de la Formation et des Collèges et Universités en partenariat avec le Collège Boréal et l'Association canadienne-française de l'Ontario (ACFO) régionale Windsor/Essex/Kent

DÉVELOPPEMENT COMMUNAUTAIRE

(Voir SERVICE AUX ENTREPRISES)

ÉDUCATION

Collège Boréal du Centre-Sud-Ouest
M. Esdras Nguyen 948-6019 www.borealcan.ca

ESTHÉTICIENNE

Aesthetics by Lamia - Hair and Day Spa, Miléna Stanley, 13126 ch. Tecumseh, Tecumseh, 979-9033

FABRICATION DE VINS

Grape Expectations
2950 avenue Dougall, Windsor
Pat Strome, propriétaire au
(519) 967-0505

FORMATION DE BASE EN FRANÇAIS POUR ADULTES

Centre Alpha «Mot de passe»,
Mme Nicole Krapac, 1799 rue Ottawa,
Windsor, 253-3959; sans frais 1-866-411-4311

GARDERIES

(Voir aussi SERVICES AUX JEUNES)
La Garderie «Les Petites Mains»,
Bassima Zein,
1799 rue Ottawa, 971-6246 ou 258-4528;
places subventionnées disponibles.



Garderie
les petites mains

Les enfants de 18 mois et plus sont invités à visiter la garderie avec leurs parents.

- Programmes uniquement en français
- Clients maintenant éligibles pour les subventions

Service de garde offert durant :

- Journées pédagogiques
- Congés scolaires
- Vacances d'été
- Semaine de relâche

Programme avant et après les classes!
Renseignements : Bassima Zein
au 258-4528 ou 971-MAIN

LIBRAIRIES

Toys & Activity Store,
Pierrette Plante, Louise Paquette,
7826 rue Wyandotte Est,
944-1002 (Télécopieur : 944-1779)

INSTITUTIONS FINANCIÈRES

Caisse populaire de
Pointe-aux-Roches Ltée, C.P. 100,
Pointe-aux-Roches, 798-3026
Caisse populaire de Tecumseh Inc., 13
470 rue Tecumseh Est, Tecumseh,
735-6069

MONUMENTS DE CIMETIÈRE

Excelsior Monuments Inc.,
M. Donald Lappan, Mme Jeanette Ducharme, 11918 ch. Tecumseh, Tecumseh,
735-2445

OPTICIEN

Union Vision Centre,
Mme Carole Jubenville, 573 ch. Tecumseh Est (en face du centre médical)
Windsor 977-1164

OPTOMÉTRISTES

Dr Robert Charron, 5805 ch. Malden,
LaSalle, 969-6677

ORTHODONTISTE

Dr Dennis Dionne, 2224 ch. Walker,
pièce 240, Windsor 252-3000

PLANIFICATION FINANCIÈRE

Terry Morais, bur. : 974-0128;
dom. : 735-4545

RÉCEPTIONS

Centre canadien-français
(Club Alouette), 2418 av. Central,
Windsor 945-1189
Place Concorde, 7515 pr. Forest Glade,
Windsor 948-5545

RÉNOVATIONS ET CONSTRUCTION

Daniel Lépine Contracting,
M. Daniel Lépine 727-6506
Gaudet's Aluminum Ltd.,
M. François Gaudet, M. Germain Gaudet,
11610 Rte du comté 42, Tecumseh
735-6454, Télécopieur : 735-9267

RÉSIDENCES

POUR PERSONNES ÂGÉES

La Chaumière Retirement Residence,
1023 Route du comté 22, Puce,
727-3343

SERVICES AUX ENTREPRISES

Société d'aide au développement des collectivités du comté d'Essex,
Michelle Perron, 39 av. Maidstone Est,
Essex, 776-4611

SERVICES AUX FEMMES

(Voir aussi COUNSELLING)
L'Union culturelle des Franco-Ontariennes Régionale : Mme Lucille Bondy 734-7936; Pain Court : Mme Cécile Baribeau 354-7106; Windsor : Mme Hélène Vaillancourt 727-8946

Ligne de crise pour femmes francophones de 16 ans et plus «elle-écoute», disponible 24 heures/24 et 7 jours sur 7 dans la région du sud-ouest et du centre-sud de l'Ontario.

(416) 657-2229
ou
1 877 679-2229



SERVICES AUX JEUNES

(Voir aussi SPORTS)
Franco-Sol : Centre de ressources,
6200 rue Edgar, 948-4339; garderies,
dans diverses écoles de langue française, 979-0487
Majorettes «Les Papillons»,
M. Donny Thivierge 974-0074,
Mme Jeannette Lalande 948-6315

SERVICES D'INFORMATION ET DE SÉCRÉTARIAT

Association canadienne-française de l'Ontario Windsor/Essex/Kent, Mme Nicole Germain,
7515 pr. Forest Glade, Windsor
948-9322

SOINS DE SANTÉ À DOMICILE

Paramed Home Health Care,
Windsor : 972-7760

SPORTS

Association francophone de Basketball du Sud-Ouest,
M. Lucien Gava, M. Ronald Guignard,
2124 Woodlawn, Windsor, N8W 2H1,
977-7964, télécopieur : 977-9512
Association francophone des Sports et Loisirs
M. Emmanuel Chayer, 948-5545
Gold Medal Sports Shop,
M. Gérard Marier, 1130 chemin L'Esperance,
Tecumseh, 735-2368

LA COOPÉRATIVE DE POINTE-AUX-ROCHES

Au service de tous les agriculteurs :

- Semences et engrais chimiques
- Pesticides, herbicides et autres produits chimiques
- Produits pétroliers : carburant et huile de chauffage
- Entreposage, marketing et vente de grains
- Système d'analyse et de gestion des terres par satellite
- Conseils d'agronomie
- Marchandise au détail et essence sans plomb avec éthanol à certaines succursales

Il y a d'autres avantages particuliers à être membre. Nous nous ferons un plaisir d'en discuter avec vous.

Pointe-aux-Roches : 798-3011 Belle Rivière : 728-3733
Oldcastle : 737-6141 Cottam : 839-4861

L'ONTARIO : LE 3^e PLUS GRAND POLLUEUR EN AMÉRIQUE DU NORD

LA PROVINCE RÉUSSIRA-T-ELLE À RÉDUIRE SA POLLUTION ET À RESPECTER LE PROTOCOLE DE KYOTO?

UNE SÉRIE DE REPORTAGES DU 16 AU 18 FÉVRIER

LE TÉLÉJOURNAL / ONTARIO, 18 H

IMPACT, VENDREDI 17 H 30

EN REDIFFUSION SAMEDI 22 H 30



RADIO-CANADA

VOUS ALLEZ VOIR.

WWW.RADIO-CANADA.CA/ONTARIO

Espérance de vie : 79,3 ans

(APF) Selon l'Organisation mondiale de la santé (OMS), le Canada occupait, en 2001, la 9^e place par ordre décroissant d'espérance de vie dans le monde. C'est ce que démontre l'étude « Indicateurs de la santé » publiée le 1^{er} février par Statistique Canada.

L'écart par rapport au Japon, qui affichait l'espérance de vie la plus grande au monde (81,4 ans), n'était que de 2,1 ans. Ce neuvième rang, le Canada l'occupait grâce à sa septième place en ce qui a trait à l'espérance de vie des hommes et au 11^e rang en ce qui concerne celle des femmes.

Cependant, même si l'espérance de vie au Canada est parmi les plus élevées au monde, la variation entre les régions est frappante : Richmond (C.-B.), est l'endroit où l'espérance de vie est la plus élevée au pays, se situant à 83,4 ans. À l'autre extrémité, on trouve la région du Nunavik (QC), qui enregistre l'espérance de vie la plus faible au Canada, soit de 66,7 ans pour les hommes et les femmes.

La région du Nunavik se retrouve ainsi entre la République dominicaine (67,0 ans) et l'Égypte (66,5 ans), des pays classés 111^e et 112^e sur 191.

Mon avenir c'est ici



Qu'en pensez-vous?

Selon vous, les immigrants francophones amènent-ils un nouveau souffle dans les communautés en s'impliquant comme ils le font?

☐ OUI

☐ NON

Sondage en ligne
Pour répondre :
www.journaux.apf.ca

79 % ont répondu NON et 21 % ont répondu OUI à la question suivante :

Les communautés francophones réussissent-elles à intégrer les nouveaux arrivants et ainsi accroître leur nombre?

L'intégration en milieu minoritaire : une belle expérience

Il est possible pour un immigrant francophone d'intégrer une communauté francophone en milieu minoritaire en Ontario, foi de Bululu Kabatakaka.

Débarqué dans la ville de Québec en 1987, depuis son pays d'origine, la République démocratique du Congo, M. Kabatakaka a choisi de faire ses études universitaires au Canada, plus précisément à l'Université Laval. Aujourd'hui, celui qui habite le Canada depuis près de 20 ans est un résident de Sudbury. Directeur de *Boréal International*, le service qui coordonne les activités du Collège Boréal à l'échelle internationale, il est bien placé pour connaître les besoins des nouveaux arrivants, dont ceux des étudiants internationaux. Il reconnaît par ailleurs les avantages qu'ont les nouveaux arrivants à s'établir dans de petits centres.

« Dans les plus petites communautés, comme Sudbury, il est plus facile de s'impliquer dans les activités communautaires », relate-t-il. Il ressent, pour sa part, une certaine « satisfaction personnelle » à contribuer au sein de sa communauté francophone. « On se sent utile », M. Kabatakaka est impliqué dans sa communauté depuis son arrivée, que ce soit auprès du Centre de santé communautaire, de Contact interculturel francophone ou de Développement et paix, par exemple. Encore aujourd'hui, il n'hésite pas à assister à des rencontres, dont des assemblées annuelles, pour continuer « à bâtir mon réseau ».

C'est un emploi de professeur au collège Cambrian qui a amené M. Kabatakaka à s'établir à Sudbury en 1993. Puis, avec l'ouverture du Collège Boréal en 1995, il s'est tourné vers le nouveau collège de langue française.

« Quand on arrive et qu'on a un travail, le premier réseau de contacts, ce sont souvent les collègues de travail. Mais pour quelqu'un qui arrive sans travail, tout est à bâtir », constate M. Kabatakaka.

Il est donc important, précise-t-il, que des services d'accueil soient en place. Ainsi, *Boréal International* offre des services d'accueil aux étudiants étrangers et peut les diriger vers d'autres services disponibles dans la communauté.

À Sudbury seulement, M. Kabatakaka est d'avis que les immigrants francophones sont de plus en plus nombreux. Il précise qu'il peut vivre et travailler en français tout en perfectionnant sa maîtrise de la langue anglaise. « J'ai vite compris qu'au Canada, pour travailler, il faut maîtriser les deux langues officielles. Avant de venir au Canada, je pensais que le

Canada, c'était le Québec. C'est pour cela que plusieurs immigrants francophones s'établissent à Montréal et à Québec ».

En près de 20 ans, M. Kabatakaka a remarqué une évolution quant à l'accueil des nouveaux arrivants. « Les gens sont de plus en plus sensibilisés. On l'entend dans les discours. Dans un établissement comme celui-ci, on a mis sur pied des services pour faciliter la réussite des étudiants ». Par exemple, des étudiants parviennent de nouveaux étudiants étrangers pendant un certain temps.

Il y a aussi, selon lui, de plus en plus d'étudiants étrangers qui choisissent de demeurer au Canada. « Le fait pour un étudiant étranger de retourner dans son pays dépend du pays d'origine. Certains rentrent plus facilement chez eux, surtout s'il y a une garantie d'emploi ».

Dianne Paquette-Legault

Foire aux questions concernant les REER

Combien de temps peut-on garder notre maximum déductible au titre des REER ? Si je n'ai pas les moyens de cotiser à un REER maintenant, est-ce que le maximum déductible au titre des REER augmentera ?

Si vous ne pouvez pas déduire une partie de votre maximum déductible au titre des REER, cette partie inutilisée sera reportée et sera ajoutée à votre maximum déductible au titre des REER pour l'année suivante. Toute partie de votre maximum déductible au titre des REER que vous ne pouvez utiliser sera reportée indéfiniment.

Quel montant puis-je cotiser cette année ? Quel est mon maximum déductible au titre des REER ?

Votre maximum déductible au titre des REER est inscrit sur le plus récent avis de cotisation ou de nouvelle cotisation de l'année précédente que vous avez reçu de l'Agence des revenus du Canada.



Vos caisses populaire sont toujours là pour vous aider.

Est-ce que je peux déduire les frais d'intérêts ou les autres frais qui se rapportent à mon REER ?

Si vous empruntez de l'argent pour cotiser à un REER, vous ne pouvez pas déduire les frais d'intérêts encourus.

Vous ne pouvez pas déduire les montants payés pour les frais d'administration qui se rapportent à un REER. Remarque Vous pourriez déduire les frais d'intérêts payés pour

gagner un revenu de placement autre qu'un REER. Ceci inclut les frais de gestion ou de garde de placements que vous avez payés, sauf les frais d'administration relatifs à un REER.

J'ai perdu de l'argent avec mes fonds mutuels qui étaient dans mes REER. Puis-je déclarer ces pertes sur ma déclaration d'impôt ?

Non, vous ne pouvez pas

déclarer les pertes causées par vos fonds mutuels à l'intérieur de votre REER.

J'ai plusieurs petits régimes REER achetés à différentes institutions financières. Comment puis-je combiner tous ces régimes pour n'en faire qu'un seul ?

Vous devez communiquer avec l'institution financière vers laquelle vous voulez transférer les fonds REER. Elle vous

demandera quelles institutions financières contacter. Vous devrez lui fournir vos reçus de cotisations et vos états de compte REER. Vous pouvez également lui fournir ces renseignements en personne. Elle communiquera avec les autres institutions financières afin de transférer directement les fonds. Vous pouvez communiquer avec les autres institutions financières pour les mettre au courant de vos intentions.

SERVICE
DIAPASON FONDS
DESJARDINS

Ceci
n'est pas
un accord
de guitare

Solutions de placement

**FONDS
Desjardins**

C'est un instrument de gestion simplifié qui vous permet de jouer sur plusieurs fonds.

Parce qu'il n'est pas toujours facile d'orchestrer l'ensemble de vos placements, le Service Diapason Fonds Desjardins vous propose des portefeuilles diversifiés préétablis afin de vous simplifier la tâche dans le choix d'un investissement correspondant vraiment à votre profil. Vous bénéficierez du même coup de plusieurs avantages :

- Répartition optimale de votre actif en un seul et même placement
- Rééquilibrage trimestriel
- Augmentation du potentiel de rendement
- Diminution de la variabilité du portefeuille

Consultez votre conseiller à la caisse, faites le 1 800 CAISSES ou visitez le www.fondsdesjardins.com

Les Fonds Desjardins sont offerts par Desjardins Cabinet de services financiers inc., une compagnie appartenant au Mouvement Desjardins. Les Fonds Desjardins ne sont pas garantis, leur valeur fluctue fréquemment et leur rendement passé n'est pas indicatif de leur rendement futur. Un placement dans un organisme de placement collectif et l'utilisation d'un service de répartition peuvent donner lieu à des frais de courtage, des commissions de suivi, des frais de gestion et d'autres frais. Veuillez lire le prospectus simplifié des Fonds Desjardins dans lesquels le service de répartition d'actif investit avant de faire un placement.

Caisse populaire Tecumseh, tél.: 735-6069

Caisse populaire Pointe-aux-Roches, tél.: 798-3026



Caisses populaires
de l'Ontario



Desjardins

Conjuguer avoirs et être

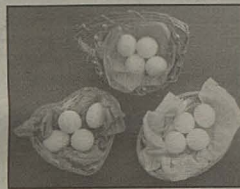
Les secrets du succès financier

Pour s'assurer un fond de réserve et pour préparer sa retraite, il faut apprendre à économiser et investir. Une personne qui dépense tous ses revenus devrait trouver des moyens de réduire ses dépenses. En exa-

minant nos dépenses, on peut décélérer celles qui grègent notre budget. Il est alors possible de réaliser de petites économies quotidiennes pour pouvoir faire fructifier notre argent. Pour ce faire, il faut surveiller nos

dépenses et couper celles qui sont superflues. De plus, pour éviter les achats impulsifs, on attendra toujours au moins 24 heures avant de procéder à un achat.

On peut ensuite mettre ces



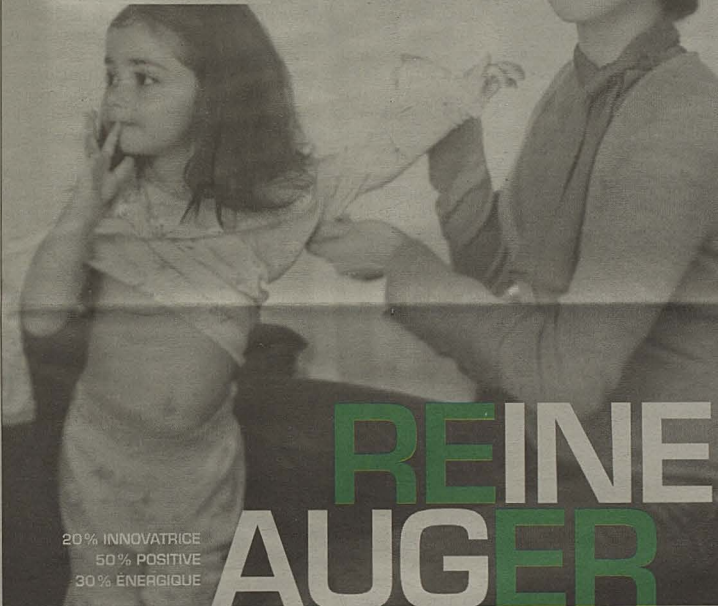
Ne mettez pas tous vos oeufs dans le même panier : diversifiez vos placements.

économies à profits pour faire de l'argent. On peut utiliser l'argent économisé en l'investissant pour qu'il rapporte des intérêts qui s'ajoutent à notre revenu, ou en achetant un produit susceptible de prendre de la valeur avec le temps pour en tirer un profit au moment de la vente. Les épargnes placées dans des comptes d'épargne, des comptes-chèques et des certificats de dépôt profitent peu et, souvent, ne font pas contrepois à l'inflation. Il est recommandé de convertir une

partie de son argent en épargne pour parer aux imprévus, et d'en investir une autre partie à long terme, soit sur trois ans et plus, pour générer des revenus plus substantiels.

Pour réduire les risques de perte, on peut diversifier nos investissements en le répartissant dans plusieurs placements. Le choix des placements dépend du moment où l'on a besoin de notre argent, de nos objectifs et de notre capacité d'affronter les risques. Si l'objectif est éloigné, on peut se permettre d'investir dans des produits de placement plus risqués. En effet, l'argent investi dans des placements moins risqués prend beaucoup de temps à grandir. Il n'est pas conseillé de mettre l'argent dont on n'a pas besoin avant longtemps dans des produits qui rapportent peu d'intérêt. Si l'objectif est à court terme, on évite les placements risqués, car il faut alors attendre pour vendre au meilleur moment.

Ceci
n'est pas
un visage
inconnu



20% INNOVATRICE
50% POSITIVE
30% ÉNERGIQUE

REINE AU GER

C'est une stratégie REER qui correspond exactement à votre profil.

Parce qu'il existe autant de rêves pour la retraite qu'il y a de gens, Desjardins met à votre disposition un vaste éventail de solutions REER. Quels que soient vos besoins, votre conseiller saura vous proposer un portefeuille de placements personnalisé afin que vous n'ayez jamais à vivre la retraite... de quelqu'un d'autre.

**DUO REER
DESJARDINS**

8,25%
Taux de la
cinquième année

Afin de bien diversifier votre REER, voilà une option de placement avantageuse vous offrant d'une part l'assurance d'obtenir un rendement supérieur, et de l'autre, une garantie de capital.

- Épargne à terme à rendement progressif - 5 ans
- Taux d'intérêt supérieur garanti d'année en année.
- Épargne à terme Perspectives Plus² - 7 ans
- Potentiel de rendement illimité.
- Accès à une large gamme d'actifs des plus diversifiés.
- Gestion dynamique assurée par des spécialistes des marchés financiers.



Desjardins

1 800 CAISSES . www.desjardins.com/reer

Conjuguer avoirs et êtres

Taux de l'épargne à terme à rendement progressif sujet à changement. Investissement minimal de 5000 \$ réparti en parts égales entre l'épargne à terme à rendement progressif et l'épargne à terme Perspectives Plus. ² Le rendement pourrait être nul à l'échéance.

On coupe le ruban pour la nouvelle caisse populaire à Tecumseh

Plusieurs dignitaires et représentants de la Fédération des caisses populaires de l'Ontario ont participé à la coupe officielle du ruban dans le nouveau bâtiment de la Caisse populaire de Tecumseh. Environ 70 personnes ont participé cet événement.



À VENDRE

Poirier des Jésuites en vente
chez Étienne Delage
à Chatham Nursery
Chatham (Ontario)
Tél. : (519) 354-3668
Fax : (519) 354-8843



1-888-538-1702
ou (416) 614-0844
www.csdco.on.ca

Février 2005
No 66



Le Porte-parole

Les bonnes nouvelles du Conseil

Préparation des calendriers scolaires de 2005-2006

Les membres du Conseil ont eu l'occasion de se prononcer sur l'ébauche des calendriers scolaires pour les 36 écoles du CSDCO pour l'année 2005-2006 lors de leur réunion du 27 janvier dernier. Chaque année, le ministère de l'Éducation soumet la liste des jours fériés et des vacances scolaires, ainsi que les paramètres nécessaires à la création du calendrier.

FACTEURS À CONSIDÉRER

Les calendriers scolaires sont élaborés conformément au règlement 304 pris en application de la Loi sur l'Éducation. Le règlement détermine ainsi que l'année scolaire doit compter entre 194 et 197 jours de classe et prescrit certains congés, comme la Fête du Travail, le congé des Fêtes et la Fête de la Reine, pour n'en nommer que quelques-uns.

De plus, le calendrier scolaire peut compter jusqu'à quatre journées pédagogiques, dont l'une est consacrée aux rencontres avec les parents, et jusqu'à 10 journées d'examen pour les élèves. Le reste du calendrier doit être constitué de journées d'enseignement.

Le CSDCO partage des services de transport scolaire avec d'autres conseils scolaires limitrophes à la grandeur de son territoire. Il doit donc également tenir compte des calendriers de ces conseils scolaires pour assurer le transport des élèves. Ainsi, le calendrier de l'an prochain inclut quatre journées raccourcies – les élèves quitteront deux heures plus tôt – qui concordent avec l'horaire de conseils scolaires anglophones limitrophes au nôtre.

CONSULTATION ET APPROBATION

Le Conseil a également tenu une consultation publique par le biais de son site Web et par correspondance avec divers groupes, dont les parents et les syndicats représentant les employés. Une centaine de personnes ont fait part de leurs commentaires sur divers aspects des calendriers, notamment sur le congé de la période des Fêtes qui, selon l'ébauche proposée, devrait commencer le 19 décembre et prévoir la reprise des classes le 2 janvier.

Les calendriers seront finalisés et entérinés par le Conseil en février, à la lumière des commentaires reçus et des autres facteurs à considérer. Les calendriers doivent ensuite être soumis au ministère de l'Éducation de l'Ontario pour approbation au mois de mars.

AUGMENTATION DU NOMBRE D'ÉLÈVES ET AMÉLIORATION DES SERVICES AUX ÉLÈVES

Les membres du Conseil se sont réjouis des bonnes nouvelles annoncées par Mme Françoise Fournier, surintendante des Finances. En effet, une augmentation du nombre d'élèves inscrits dans nos écoles depuis septembre nous a permis de recevoir près de 1,9 million de dollars en subventions supplémentaires de la part du ministère de l'Éducation de l'Ontario.

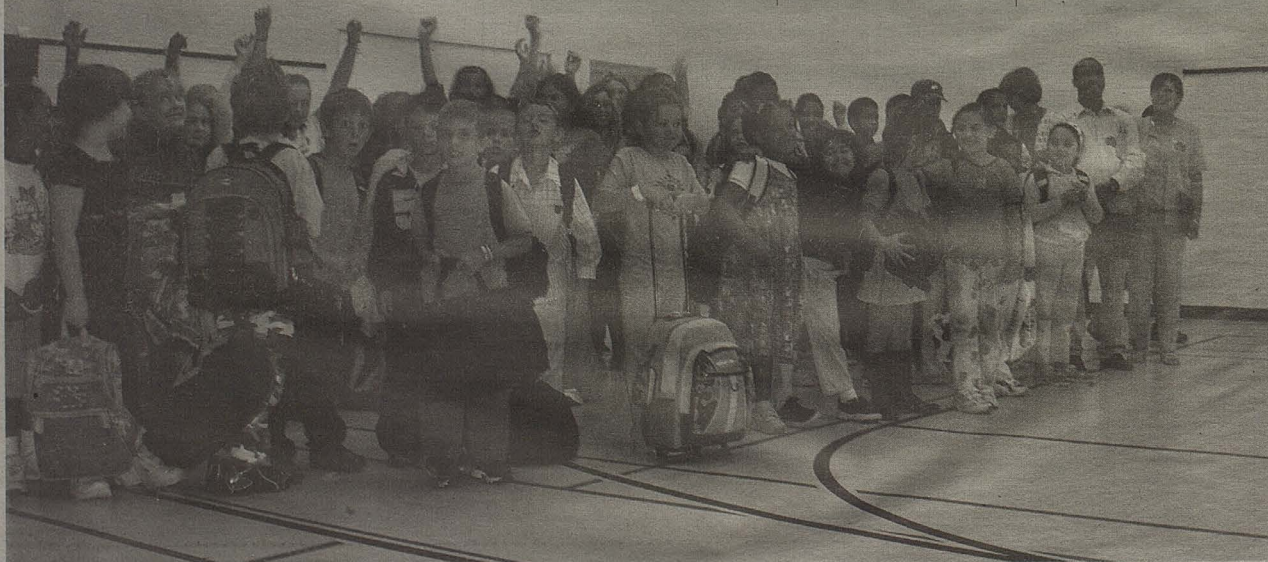
La grande partie de cette somme a été consacrée à l'embauche de personnel enseignant – l'équivalent de 6,8 postes – et d'aides-enseignants – l'équivalent de 7,25 postes. Ces nouvelles embauches permettront de réduire la taille de certaines classes et d'améliorer le soutien aux élèves qui participent aux programmes d'enfance en difficulté.

Une augmentation du nombre d'élèves inscrits a permis de recevoir des subventions supplémentaires.

CRÉATION D'UN COMITÉ DE PLANIFICATION EN IMMOBILISATIONS

Depuis sa création en 1998, le Conseil scolaire de district du Centre-Sud-Ouest est en croissance constante. À tel point que le Conseil a maintenant décidé de mettre sur pied un comité de planification en immobilisations dont le but sera de faciliter la prise de décisions quant à la planification stratégique des immobilisations, à la gestion efficace du parc immobilier et à l'établissement de priorités régionales.

Le nouveau comité sera composé de quatre conseillères et conseillers scolaires représentant chaque région desservie par le Conseil. Vu son vaste territoire – qui couvre une superficie plus de deux fois plus grande que la Belgique – le Conseil a regroupé ses écoles en quatre régions, soit le Sud, le Sud-Ouest, le Centre, et le Nord. Des membres du personnel appuieront le comité dans ses démarches.



Le Conseil scolaire public de district du Centre-Sud-Ouest

Réception du rapport annuel 2004

Rapport annuel 2004



Conseil scolaire de district du Centre-Sud-Ouest

Les membres du Conseil ont reçu le rapport annuel 2004 lors de leur réunion du 27 janvier dernier.

«Force est de constater, en faisant une rétrospective des réalisations du Conseil dans le cadre du rapport annuel de 2004, que l'année qui s'achève a été des plus fructueuses pour le Conseil», se réjouit le directeur de l'éducation et secrétaire-trésorier, M. Jean-Luc Bernard dans le

rapport annuel.

«Parmi les faits marquants de cette année, soulignons la construction et l'ouverture de l'école élémentaire Carrefour des jeunes à Brampton. L'école, qui comptait 39 élèves en l'an 2000 en accueille aujourd'hui plus de 160.»

Cette année, le rapport met en lumière les succès des élèves et des membres du personnel des 36 écoles du Conseil et célèbre leur engagement communautaire. On y apprend, par exemple, que MM. François Asselin, de l'école secondaire Franco-Jeunesse à Sarnia, et Marc Cadotte, de l'école élémentaire L'Héritage à St. Catharines, sont tous deux lauréats du prix d'enseignement de 2004 de l'Association des enseignantes et des enseignants de l'Ontario décerné au personnel enseignant

Parmi les faits marquants de cette année, la construction et l'ouverture de l'école élémentaire Carrefour des jeunes à Brampton.



Cassidy Rhamey, de l'école Confédération à Welland, nommée athlète féminine de l'année 2003-2004

en début de carrière (moins de cinq ans d'expérience).

Du côté scolaire, l'école Saint-Joseph de Penetanguishene a retenu



Magloire Lobetti, de l'école Gabrielle-Roy à Toronto, s'est illustré lors de la dictée Paul Gérin-Lajoie.

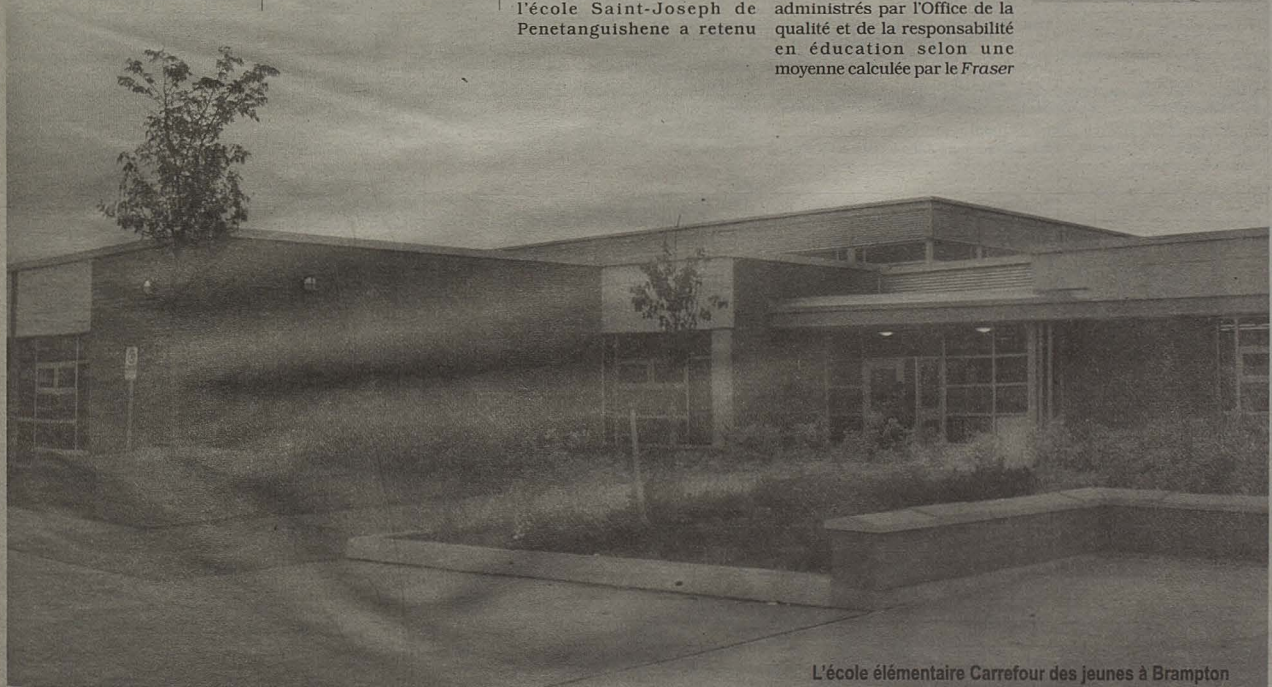
l'attention en obtenant la plus haute de toute la région du Nord de Simcoe lors des tests administrés par l'Office de la qualité et de la responsabilité en éducation selon une moyenne calculée par le Fraser

Institute.

Sur le plan individuel, le rapport célèbre, parmi tant d'autres, les exploits de Magloire Lobetti à Toronto dans la dictée de Paul Gérin-Lajoie, de Ben Rabinovitch à Barrie dans le concours oratoire régional du Club Richelieu et de Cassidy Rhamey à Welland, qui a été nommée athlète féminine de l'année 2003-2004 par l'Ontario Association of School Business Officials.

Le projet de Leadership axé sur l'apprentissage (LASA) est également bien en évidence dans le rapport annuel. Ce projet, en partenariat avec trois conseils scolaires de langue française, vise à assurer la réussite de chaque élève. Il comprend 16 modules de formation que suivront les directrices et directeurs d'école sur une période de trois ans, de même que des objectifs mesurables chaque année.

Vous pouvez vous procurer le rapport annuel du Conseil en version PDF sur le site Web du Conseil à l'adresse www.csdco.on.ca.



L'école élémentaire Carrefour des jeunes à Brampton



Le Conseil scolaire public de district du Centre-Sud-Ouest

Concours pour les élèves

Lis bien le «Porte-parole» de février 2005 - (édition n° 66)!

Tu pourras ainsi répondre aux questions suivantes et peut-être gagner un prix.

COMMENT PARTICIPER AU CONCOURS ?

- Le concours s'adresse aux élèves du Conseil scolaire public de district du Centre-Sud-Ouest
- Réponds aux questions posées ci-contre.
- Écris ton nom, ton adresse, ton numéro de téléphone et l'école fréquentée.
- Écris tes réponses et demande à un de tes parents ou tuteurs de signer le formulaire et ensuite retourne-le au :

**Conseil scolaire public de district
du Centre-Sud-Ouest**

À l'attention de Martine Pioffet

116, Cornelius Parkway

Toronto (Ontario) M6L 2K5

Les bonnes réponses seront mises dans une boîte et trois noms seront tirés au sort. Ces élèves gagneront chacun un prix.

VOICI LES QUESTIONS :

1) Quel règlement s'applique aux calendriers scolaires?

2) Que signifie l'acronyme LASA?

Nom du participant ou de la participante :

Adresse :

Numéro de téléphone :

École :

Signature du parent ou tuteur :

N.B. : Aucun bon de participation ne sera accepté sans la signature du parent ou tuteur.

COORDONNÉES DES MEMBRES DU CONSEIL

NOM	RÉGION REPRÉSENTÉE	RÉGION REPRÉSENTÉE	NUMÉRO DE TÉLÉPHONE
Gilles Arpin Vice-président	Académie de la Tamise (London), École élémentaire L'Harmonie (Waterloo), École élémentaire Marie-Curie (London), École secondaire Gabriel-Dumont (London), École élémentaire L'Odyssee (Guelph)	Huron, Middlesex, Perth Waterloo et Wellington	(519) 473-6527
Guy Belcourt Conseiller scolaire	Académie la Pinède (BFC Borden), École élémentaire La Source (Barrie) École élémentaire St-Joseph (Penetanguishene), École secondaire Le Caron (Penetanguishene)	Bruce, Dufferin, Grey et Simcoe	(705) 549-3877
Denys Bégin Conseiller scolaire	École publique Gabrielle-Roy (Toronto), École élémentaire Pierre-Elliott-Trudeau (Toronto), Collège français (Toronto)	Sud de Toronto	(416) 397-2002
Lise Dubois Conseillère scolaire	École Carrefour des jeunes (Brampton), École élémentaire Horizon Jeunesse (Mississauga), École secondaire Jeunes sans frontières (Brampton)	Peel	(416) 626-6232
François Gratton Conseiller scolaire	École élémentaire L'Envolée (Windsor)	Essex	(519) 253-2400
François Guérin Conseiller scolaire	École élémentaire Jeanne-Lajoie (Toronto), École élémentaire Laure-Rièse (Toronto) École secondaire Étienne-Brûlé (Toronto)	Nord-Est de Toronto	(416) 397-2030
Pierre Lambert Conseiller scolaire	École élémentaire Les Rapides (Sarnia), École secondaire Franco-Jeunesse (Sarnia) Lambton et Oxford	Chatham-Kent, Elgin, Haldimand-Norfolk,	(519) 541-0233
René Laurin Conseiller scolaire	Académie de la Moraine (Richmond Hill), École élémentaire La Fontaine (Kleinburg)	York	(705) 549-6929
Sylvie Landry Conseillère scolaire	École élémentaire Antonine Maillet (Oshawa)	Durham, Haliburton, Northumberland, Peterborough et Victoria	(905) 839-3116
Ronald Marion Président	École élémentaire Champlain (Welland), École élémentaire LaMarsh (Niagara Falls), École élémentaire Nouvel Horizon (Welland), École élémentaire Rosario-Tanguay (Welland), École secondaire Confédération (Welland)	Partie de Niagara : Fort Erie, Niagara Falls, Pelham, Port Colborne, Thorold, Wainfleet et Welland	(905) 714-9300
Alain Masson Conseiller scolaire	École élémentaire Félix-Leclerc (Toronto) École publique Maison Montessori (Toronto)	Nord-Ouest de Toronto	(416) 397-2028
Micheline Wyde Conseillère scolaire	École élémentaire L'Heritage (St. Catharines), École élémentaire Patricia-Picknell (Oakville), École Pavillon de la jeunesse (Dundas), École élémentaire Renaissance (Burlington), École secondaire Georges-P-Vanier (Hamilton)	Brant, Halton et Hamilton- Wentworth et la partie de Niagara : Grimsby, Lincoln, Lincoln O., Niagara-on-the-Lake et St. Catharines	(905) 527-0257
Rima Ramoul Élève-conseillère scolaire	Toutes les écoles secondaires du CSDCSO	Tout le territoire du CSDCSO	(416) 397-2003

COORDONNÉES DU PERSONNEL CADRE DU CONSEIL

NOM	TITRE	NUMÉRO DE TÉLÉPHONE	ADRESSE ÉLECTRONIQUE
Francis Bernard	Directeur des ressources humaines	(416) 614-5901	bernardf@csdcsso.on.ca
Jean-Luc Bernard	Directeur de l'éducation	(416) 614-5906	bernardj@csdcsso.on.ca
Françoise Fournier	Directrice des affaires	(905) 732-7809	fournierf@csdcsso.on.ca
Denys Giguère	Directeur des communications	(416) 614-5913	giguere@csdcsso.on.ca
Gyslaine Hunter-Perreault	Surintendante de l'éducation	(416) 614-5929	hunterperreaultg@csdcsso.on.ca
Suzanne Labrecque	Directrice de l'immobilisation, de l'entretien et de la planification	(416) 614-5917	labrecques@csdcsso.on.ca
Suzanne Moncion	Surintendante de l'éducation	(519) 659-0783	moncions@csdcsso.on.ca
Royal Piché	Surintendant de l'éducation	(416) 614-5916	picher@csdcsso.on.ca

Ces restaurants vous invitent à venir jouir de la bonne bouffe!

Restaurant familial Dino's Devonshire : la fraîcheur et la qualité à tout prix!

Le restaurant Dino's Devonshire a un nouveau propriétaire qui a complètement changé le menu et la façon de préparer les aliments. Dino Ala est un cuisinier pour qui la nourriture fraîche et le service de qualité sont deux importantes composantes afin de connaître le succès.



Dino Ala

Tout est fait maison, en passant par les poissons frais, les soupes du jour, les desserts, les pâtes et les légumes. Un vrai régal! Mais ce qui étonne le plus de ce restaurant sont les prix autant du déjeuner que du souper. Où pouvez-vous aujourd'hui prendre un déjeuner complet pour seulement 2,95 \$, et ce à n'importe laquelle heure de la journée? Au restaurant familial Dino's Devonshire où vous pourrez aussi dîner pour seulement 4,25 \$ et souper pour 6,95 \$.

Le restaurant est ouvert 7 jours par semaine de 7 h à 21 h et les cigares au chou.

la lasagne et les pâtes sont délicieux et très populaires. De plus, les poissons sont toujours frais et cuits comme vous les aimez. Le restaurant peut aussi accommoder les petites réceptions ou les fêtes de 10 à 60 personnes. L'atmosphère est très intime et l'ambiance familiale fait que les clients y reviennent régulièrement.

D'ailleurs, selon Dino Ala, plusieurs de ses clients sont francophones, lui qui a fait un séjour en France et qui se débrouille très bien dans la langue de Molière. M. Ala est Albanais d'origine et possède une expérience et une culture propices au secteur de la restauration. Son menu et ses petits plats en témoignent.

Pour les enfants, un menu

spécialement conçu pour eux est disponible et toujours à des coûts plus qu'abordables pour toute la famille. Venez essayer la perche fraîche, le saumon et le poisson-chat! C'est un régal que vous ne retrouverez pas ailleurs. Faites une visite au restaurant familial Dino's Devonshire situé au **2763 de l'avenue Howard**. Pour réservations, vous pouvez composer le **972-0574** et laissez **Dino** vous gâter lors de votre passage à son restaurant. Ce sera une expérience inoubliable! Dites-lui aussi que vous êtes francophone et que vous avez lu un article sur lui. Ça lui fera plaisir parce qu'il est fier de pouvoir encourager la communauté francophone. **Allez-y nombreux!**



La façade du restaurant Dino's de l'avenue Howard



Nouveau propriétaire : Jon Cole

- Rabais de 20 % pour les gens de l'âge d'or
- Côtelettes à volonté tous les mercredis
- Super salade gratuite à l'achat d'un repas principal
- Menu français disponible sur demande

7470 chemin Tecumseh Est
Windsor
974-3636

46 rue Chatham Ouest

256-0222



Ye Olde Steak House

405 Notre-Dame
Belle Rivière

728-0854

Mr BIGGS Eatery
& SportsBar

- Hamburgers - poulet - pizza - côtes levées -
ailes de poulet - poisson - pâtes

Al Fazio, propriétaire



PAT & HANK'S
FISH 'N' CHIPS
Depuis 1955

**50^e
anniversaire**

Tous les mardis, 1 \$ de rabais sur les diner Fish & Chip
Pour apporter seulement

Windsor Est

3163 chemin Tecumseh Tél. : 948-0111

Ville de Tecumseh

12213 Chemin Tecumseh Est Tél. : 739-0638

Riverside (pour apporter seulement)

5622 rue Wyandotte Est Tél. : 945-4221

www.patandhanks.com



Dino's Devonshire
Restaurant familial

Là où tout est fait maison!

Nouveau propriétaire - nouveau menu!

Poisson frais - Cigares au chou - Lasagne

Spécial déjeuner 2.95 \$ servi toute la journée!

Spécial du midi 4.95 \$

Spécial du souper 6.95 \$

Ouvert 7 jours de 7 h à 21 h - Lundi de 7 h à 15 h

2763 avenue Howard - 972-0574

Riverside Tavern

488 ch. Lauzon (angle Wyandotte) 945-3923

Spécial du lundi : grande pizza, grand pichet : 22.95 \$ (taxe comprise)

Spécial mardi, mercredi, jeudi : 30 ailes de poulet, frites ou légumes,
grand pichet : 22.95 \$ (taxe comprise)

Venez déguster nos fameuses côtelettes avec notre sauce BBQ

Heures d'ouvertures : lundi au jeudi : 8 h à 1h 30 du matin

Vendredi et samedi : 8 h à 2 h du matin ; dimanche : 8 h 30 à 23 h

Les lundis sont des soirées Jazz!



Invite tous les amis francophones
Chez Brigrantino's

- Rabais automatique de 10 % si vous mentionnez cette annonce!

Venez vous détendre au son de notre piano!
Nos soirées cabarets le jeudi et le meilleur
de l'Italie les vendredis et samedis!

Ouvert 7 jours

11 h à 23 h

Lundi au samedi

Dimanche de 14 h à 22 h

Le chemin rapide vers l'Italie...

1063, rue Erie Est - 254-7041



Torino's
Restaurant & Pizzeria

Fier d'être au service de la
communauté depuis 1971

- pizza-pâtes-poulet-côtelettes-
- poisson et plusieurs autres choix

- Service de pourvoyeur
- Salle de banquet pouvant
- accommoder 400 convives
- Menu personnalisé sur demande
- Service de livraison

12049 ch. Tecumseh
735-2522

Horaires de télévision

Du 26 au 28 février

Samedi

8h00
TV5 JOURNAL BELGE
RDS SPORTS 30 (R)
SRC LE MONDE D'HENRI
TFO C'EST MOI L'ESPION
(R)
Mplus VJ IZA (R)

8h30
RDS ZAVÉVU
RDS SPORTS 30 (R)
SRC MONA LE VAMPIRE
TFO BENJAMIN

9h00
RDS RDS MOTORISÉ (R)
SRC KIM POSSIBLE
TFO LA FAMILLE
PASSIFLORE
Mplus M. NET (R)

9h20
TFO LA FERME DE
BENJAMIN

9h30
TV5 STARS PARADE
RDS ZOE KEZAKO
TFO TIMOTHÉE VA À
L'ÉCOLE (R)
Mplus QU'EST-CE QUI FAIT
COURIR LE MONDE?

9h45
SRC HOUT BORDEMER

10h00
TV5 CHRONIQUES D'EN
HAUT
RDS HORS-JEU (R)
RDI LE JOURNAL RDI
SRC CHASSEURS DE
DRAGONS (R)
TVA COURIR LA POMME
(R)
TFO PAUL ET SUZANNE
Mplus PLUS SUR
COMMANDE

10h30
TV5 GÉNIES EN HERBE
RDS H2 SNOW
RDI L'ÉPICERIE (R)
SRC LA LÉGENDE DE
TARZAN
TVA PAR-DESSUS LE
MARCHÉ

11h00
TV5 RUGBY France vs.
Galles
RDS LE MONDE DU SPORT
GILLETTE (R)
RDI LE JOURNAL RDI
SRC CODE LYOKO
TVA RAMPES MIRYK (R)
TFO MEGALLO (R)
Mplus
TOP5MUSIQUEPLUS.COM
- ANGLO

11h30
RDS PLEIN AIR SANS
LIMITES (R)
RDI ENTRÉE DES
ARTISTES
SRC LE PROJET ZETA
TVA LES FOUS DU VIN Fin
de la saison
TFO LE GRAND GALOP
Mplus
TOP5MUSIQUEPLUS.COM
- FRANCO

12h00
RDS SKI MAG (R)
RDISRC LE TÉLÉJOURNAL
/ MIDI
TVA LE TVA MIDI
TFO LES DÉCOUVERTES
DE SHANIPIAP (R)
Mplus S'P'A'M

12h30
RDS SPORTS 30 (R)
RDI 30 MILLIONS D'AMIS
(R)
SRC CINÉMA Des vacances
inoubliables En visite chez son
grand-père, une jeune fille se
lie d'amitié avec des dauphins.
Mischa Barton, Ryan
Meriman (2002, Drame)
TVA VIA TVA
TFO LES MARIMITOS (R)
Mplus ASHLEE SIMPSON
SHOW

13h00
TV5 THALASSA
RDS HOCKEY Championnats

Mondiaux Pee-Wee Québec,
Québec (R)
RDI LE JOURNAL RDI
TVA CONSTRUCTION
BRIGIL (R)
TFO PANORAMA
Mplus PIMP MON CHAR

13h30
RDI ENQUÊTE
D'AVENTURE
TVA VENDEZ AVEC OLIVIER
TFO PROFILS (R)
Mplus BABU À PLANCHE

14h00
RDI LE JOURNAL RDI
TVA MAISON LAPRISSE
TFO CINÉMA EUROPE -
L'AUTRE HOLLYWOOD (R)

14h30
RDS PARCOURS DE RÉVE
INVESTISSEURS
RDI VIVRE ICI
SRC CULTURE-CHOC (R)
TVA INFOPUBLICITÉ
Mplus SPÉCIAL OSCAR

15h00
TV5 SOCCER EN DIRECT
Championnat de France Nice
vs. Monaco FFF Site: Stade
Louis II Monaco
RDS GOLF EN DIRECT
Accenture Match Play Site:
Alliés du La Costa Resort &
Spa Carlsbad, Californie
RDI LE JOURNAL RDI
SRC L'ACCENT
TVA INFOPUBLICITÉ
TFO TIBERIE ET LA MAISON
BLEUE (R)

15h30
RDI HISTOIRES OUBLIÉES
SRC BRIO
TVA INFOPUBLICITÉ
TFO LA FAMILLE
BERNSTEIN (R)

16h00
RDI LE JOURNAL RDI
SRC CA VAUT LE DETOURL
TVA BOXE Série de boxe
Budweiser
TFO LA FAMILLE
PASSIFLORE (R)

16h30
RDI LE JOURNAL DE
FRANCE
TFO LES CONTES DE LA
RUE BROCA
Mplus 1-2-3 PUNK!

16h45
TFO FOUINE EN FÊTE

17h00
TV5 JOURNAL SUISSE
RDI LE JOURNAL RDI
SRC HISTOIRES OUBLIÉES
Mplus M. NET (R)

17h30
TV5 CARTE POSTALE
GOURMANDE
RDI LE MONDE CE WEEK-
END
SRC JUSTICE
TFO MA TERRE
D'AILLEURS
Mplus ASHLEE SIMPSON
SHOW (R)

18h00
TV5 PORTRAIT DE
FAMILLE
RDI LA SEMAINE VERTE
SRC LE TÉLÉJOURNAL
TVA LE TVA 18 HEURES
TFO DEGRASSI, LA
NOUVELLE GÉNÉRATION
(R)
Mplus BOX OFFICE

18h20
TFO DOC EUREKA

18h30
TV5 LE JOURNAL DE
FRANCE
SRC LA FUREUR
TVA CINÉMA La Momie Un
américain et une anglaise
ressuscitent une momie vieille
de trois mille ans, Brendan
Framm, Rachel Weiss (1999,
Aventure)
TFO SAKADOS

Mplus PIMP MON CHAR

19h00
TV5 PASSEPART
RDS HOCKEY EN DIRECT
Mondiaux de l'Amérique du
Nord de Hamilton LAH
Site: Collis Copps Hamilton,
Ontario
RDI LE JOURNAL RDI
TFO PANORAMA (R)
Mplus EXPOSE

19h30
TV5 PARIS-MONTRÉAL
RDI LA FACTURE
SRC CINÉMA L'Attrape
parents Des jumelles qui ne
se connaissent pas tentent de
réunir leurs parents divorcés,
Natacha Richardson, Lindsay
Lohan (1998, Comédie)
TFO A LA UNE

20h00
TV5 LA 30E NUIT DES
CÉSARS
RDI ENJEUX
TFO LE RÉVE DE GABRIEL
Mplus PAUVRES FILLES 2
- SUR LA ROUTE (R)

20h30
Mplus LES JEUNES
MARIÉS (R)

21h00
RDI LE TÉLÉJOURNAL
TVA CINÉMA Blessures
fatales Lori Boyds fait appel à
un seigneur pour démanteler
un réseau de trafic de drogue,
Steven Seagal, DMX (2001,
Thriller)
TFO CINÉMA Quatre
aventures de Reineette et
Mirabelle La rencontre de la
provinciale Reineette, Joëlle
Miquel, Jessica Ford (1987,
Comédie)
Mplus LES POURRIS... DE
TALENTS

21h30
RDI ZONE LIBRE
Mplus LE MIKE WARD
SHOW

22h00
RDS SPORTS 30
FRANCE
TFO LES CONCERTS PLUS

22h30
TV5 TV5 LE JOURNAL
RDS BOXE Carte à
communiquer
RDI ENQUÊTE
D'AVENTURE (R)
SRC IMPACT

23h00
TV5 PASSEPART
RDI LE TÉLÉJOURNAL
TVA LE TVA RÉSEAU
TFO FRANCOEUR

23h25
TVA BOXE Série de boxe
Budweiser (R)

23h30
TV5 CINÉMA Herencia Un
jeune allemand sans argent,
débarqué à Buenos Aires à la
recherche d'une jeune femme,
Rita Cortese, Adrian Wiltzke
(2000)
RDI ENTRÉE DES
ARTISTES (R)
SRC LE GARAGE
TFO FRANCOEUR

0h00
RDI LE JOURNAL RDI
SRC CINÉMA Mission sur
Mars Des sauveteurs sont
envoyés à la rescousse
d'astronautes perdus sur la
planète rouge, Gary Sinise,
Tim Robbins (2000, Science
fiction)
TFO CINÉMA Tu ne teeras
point Un jeune paumé qui a
sauvé un chien et un chauffeur
de taxi est condamné à la
peine de mort, Mirosław Baka,
Krystof Globisz (1988,
Drame)

8h00
TV5 JOURNAL BELGE
RDS SPORTS 30 (R)
SRC POKO
TFO C'EST MOI L'ESPION
(R)

8h30
TV5 MUSIQUES AU COEUR
RDS QUILLLES Coupe
Univers
Mplus SAGWA
TFO BENJAMIN
Mplus ASHLEE SIMPSON
SHOW (R)

9h00
SRC LE ROI, C'EST MOI!
TFO LA FAMILLE
PASSIFLORE
Mplus PLUS SUR
COMMANDE

9h20
TFO LA FERME DE
BENJAMIN

9h30
TV5 FRANCE FOOT
RDS CHASSE ET PÊCHE
SANS LIMITES
SRC LES MYSTÈRES DE
MOVILLE
TFO TIMOTHÉE VA À
L'ÉCOLE (R)

10h00
RDS VACANCES NATURE
RDI LE JOURNAL RDI
SRC LE JOUR DU
SEIGNEUR
TVA CINÉMA La prière d'une
mère Une New-Yorkaise
atteinte du virus du sida
cherche des parents adoptifs
pour son fils, Linda Hamilton,
Noah Fleiss (1995, Drame)
TFO PAUL ET SUZANNE (R)
Mplus QU'EST-CE QUI FAIT
COURIR LE MONDE?

10h15
TV5 LE DESSOUS DES
CARTES

10h30
TV5 STADE AFRICA
RDS RANDONNÉE QUÉBEC
RDI 30 MILLIONS D'AMIS
(R)
Mplus BOX-OFFICE

11h00
TV5 KIOSQUE
RDS BONNE CHASSE
RDI LE JOURNAL RDI
SRC MON ANGE
TFO MEGALLO (R)
Mplus MADE IN FRANCE

11h30
RDS PASSION PLEIN AIR
RDI JUSTICE (R)
TFO LE GRAND GALOP (R)
Mplus VJ BABU

12h00
TV5 TV5 LE JOURNAL
RDS PLEIN AIR SANS
LIMITES
RDISRC LE TÉLÉJOURNAL
/ MIDI
TVA LE TVA MIDI (R)
TFO JE VIS TA VIE (R)

12h20
TV5 LE JOURNAL AFRIQUE

12h30
RDS SPORTS 30 (R)
RDI VIVRE ICI
SRC LA SEMAINE VERTE
TVA L'AROCUE ET AUGER
TFO LES ENFANTS DE L'AN
2000 (R)
Mplus CONCERT PLUS (R)

12h35
TV5 PARIS-MONTRÉAL

13h00
TV5 ON NE PEUT PAS
PLAIRE À TOUT LE MONDE
RDS JEUX DU QUÉBEC
D'HIVER
RDI LE JOURNAL RDI
TVA ÉVANGÉLISATION
2000 (R)
TFO L'ART D'ÊTRE PARENT
(R)

Dimanche

13h30
RDI CULTURE CHOC (R)
SRC SECOND REGARD
TVA DR. RIOUX

14h00
RDI LE JOURNAL RDI
SRC 37 5
TVA SOLARIUM DE PARIS
TFO LE RÉVE DE GABRIEL
(R)

14h30
RDS HOCKEY Championnats
Mondiaux Pee-Wee Québec,
Québec
RDI RDI 10 ANS (R)
TVA FOI ET TÉLÉVISION
CHRÉTIENNE
Mplus SPÉCIAL OSCAR (R)

15h00
TV5 ESPACE
FRANCOEUR
SRC ADRENALINE
TVA INFOPUBLICITÉ
TFO TIBERIE ET LA MAISON
BLEUE (R)

15h30
TV5 D...
TVA INFOPUBLICITÉ
TFO LA FAMILLE
BERNSTEIN (R)

16h00
TV5 ACROSTIC
RDS GOLF EN DIRECT
Accenture Match Play Site:
Alliés du La Costa Resort &
Spa Carlsbad, Californie
RDI LE JOURNAL RDI
TVA CINÉMA Babe Un
porcelet nouvellement arrivé
dans une ferme apprend à
garder les moutons, James
Cromwell, Magda Szubanski
(1995, Conte)
TFO LA FAMILLE
PASSIFLORE (R)

16h20
TFO LA FERME DE
BENJAMIN (R)

16h30
TV5 S.O.D.A.
RDI LE JOURNAL DE
FRANCE
SRC LE REVERS DE LA
MÉDAILLE
TFO MA FAMILLE ADORÉE
(R)
Mplus S'P'A'M

16h45
TFO COMMENT ÇA
MARCHÉ (R)

17h00
TV5 JOURNAL SUISSE
RDI LE JOURNAL RDI
SRC 5 SUR 6
Mplus EXPOSE (R)

17h30
TV5 À COMMUNIQUER
RDI LE MONDE CE WEEK-
END
TFO MA TERRE
D'AILLEURS

18h00
RDS EN FORME MAGAZINE
RDI MICHAËLE (R)
SRC LE TÉLÉJOURNAL
TVA LE TVA 18 HEURES
TFO DEGRASSI, LA
NOUVELLE GÉNÉRATION
(R)
Mplus
TOP5MUSIQUEPLUS.COM
- ANGLO

18h20
TFO DOC EUREKA

18h30
TV5 LE JOURNAL DE
FRANCE
RDS SPORTS 30
SRC DÉCOUVERTE
TVA JUSTE POUR RIRE
TFO TÊTE-LITTE (R)
Mplus
TOP5MUSIQUEPLUS.COM
- FRANCO

19h00
TV5 VIVEMENT DIMANCHE!
RDS CLAUDE MAILHOT

Les chaînes



Lundi

19h00
TV5 DOUBLE MIXTE
RDI LA MONDE
SRC VIRGINIE
TVA LES AUDITIONS DE
STAR ACADEMIE
TFO PANORAMA
Mplus QU'EST-CE QUI FAIT
COURIR LE MONDE?

19h30
TV5 VIE PRIVÉE, VIE
PUBLIQUE
RDS COURSE
AUTOMOBILE Auto Club 500
NASCAR
RDI LA PART DES CHOSES
SRC RUMEURS
Mplus M. NET

20h00
RDI GRANDS REPORTAGES
(R)
SRC L'AUBERGE DU CHIEN
NOIR
TVA ANNIE ET SES
HOMMES
TFO DEMAIN... L'ESPACE
Mplus DÉCOMPTÉ
QUOTIDIEN

20h30
Mplus VJ NABI

21h00
RDI LE TÉLÉJOURNAL / LE
POINT
SRC LES COUSINS DU VRAI
MONDE
TVA LE NÉGOCIATEUR
TFO CINÉMA A demain Mario
Une journée dans la vie de
Mario, un gamin de huit ans,
qui gagne sa vie en mendiant
José Silva, Paulo César
Barros (1993)

21h30
TV5 COEURS
BATAILLEURS
Mplus JOPH...CKDEBAGU

22h00
TV5 PHOTOS
RDS SPORTS 30
RDI LA PART DES CHOSES
SRC LE TÉLÉJOURNAL / LE
POINT
TVA LE TVA RÉSEAU
Mplus VIVA LA BAM (R)

22h25
TVA CINÉMA Rocky II: La
revanche Après une gloire
et n'a pas de mal à duper
dans la déché accepte un
combat revanche, Sylvester
Stallone, Talia Shire (1979,
Action)

22h30
TV5 TV5 LE JOURNAL
RDS HOCKEY Championnats
Mondiaux Pee-Wee (R)
SRC LA FRANCOPHONIE
CHANTE FELIX LECLERC
Mplus LES JEUNES
MARIÉS (R)

23h00
TV5 BIBLIOTHECA JUNIOR
RDI LE TÉLÉJOURNAL
TFO RYTHMES DU MONDE
(R)
Mplus LE MIKE WARD
SHOW (R)

23h30
TV5 KIOSQUE
RDI SECOND REGARD
SRC CINÉMA Le Salaire
de la peur Quatre hommes
transportent un dangereux
explosif pour une compagnie
pétrolière, Yves Montand,
Charles Vanel (1952, Drame
psychologique)
Mplus PIMP MON CHAR

0h00
RDS GOLF Accenture Match
Play Site: Alliés du La Costa
Resort & Spa Carlsbad,
Californie (R)
RDI LE JOURNAL RDI
TFO CINÉMA Quatre
aventures de Reineette et
Mirabelle La rencontre de la
provinciale Reineette, Joëlle
Miquel, Jessica Ford (1987,
Comédie)
Mplus NU MUSIK 2.0

0h15
SRC LE REVERS DE LA
MÉDAILLE

0h30
TV5 À COMMUNIQUER
RDS BONNE CHASSE
TFO PÉRIODE DE
QUESTIONS PROVINCIALES
Mplus VJ CHÉLI

0h45
SRC MÉMOIRES
D'ENFANCE



Le Conseil scolaire public de district du Centre-Sud-Ouest

www.csdcso.on.ca

École publique de langue française L'Envolée

1799, rue Ottawa
Windsor (Ontario)
N8Y 1R4

Téléphone : (519) 259-4860

Ligne sans frais : 1-888-538-1702

<http://lenvolee.csdcso.on.ca>

**L'inscription se tiendra du 21 au 25 février
de 10 h à 15 h**

Maternelle et Jardin d'enfants à temps plein

- Maternelle : l'enfant doit avoir 4 ans révolus
au 31 décembre 2005
- Jardin : l'enfant doit avoir 5 ans révolus
au 31 décembre 2005

Le service de transport est disponible
dans toute la région.

Envole-toi vers la réussite!

Mme Denyse Berecz, directrice
M. Ronald Marion, président
M. Jean-Luc Bernard, directeur de l'éducation
Mme Suzanne Moncion, surintendante de l'éducation
M. François Gratton, conseiller scolaire

Semaine du scoutisme

Du 20 au 26 février, l'Organisation mondiale du Mouvement scout souligne la Semaine scout. Nous avons tous entendu parler des scouts, mais connaissons-nous bien les objectifs éducatifs visés par le programme? Autrefois, on parlait des cinq buts du scoutisme, aujourd'hui on les appelle les domaines de développement de la personne : physique, intellectuel, affectif, social et spirituel.

Globalement, le scoutisme emmène les jeunes à être physiquement actifs, à se montrer critiques de manière constructive, à s'ouvrir à l'environnement, à faire preuve de sens de solidarité sociale et à ne pas craindre d'afficher leur foi. Les activités sont adaptées aux différents groupes d'âges et la progression du jeune se poursuit jusqu'à 21 ans.

Dans le scoutisme, la spiritualité chrétienne occupe une place importante. Les jeunes sont appelés à réfléchir sur leur foi et à vivre en accord avec ses principes tout en respectant les autres. Cette attitude ouvre leur cœur et leur esprit, ce qui permet aux jeunes d'être capables d'émerveillement, de faire preuve d'optimisme, de confiance en soi et envers les autres.

Être scout ne se limite pas à la bonne action quotidienne. C'est un mode de vie que l'on acquiert pour toujours. C'est une force physique qui aide les jeunes à devenir des adultes actifs, une richesse sociale qui ouvre les cœurs aux autres, une ressource affective qui apporte dynamisme et un avantage intellectuel qui fait ses preuves au quotidien.

Des petits castors et des petites hirondelles de 7 ans jusqu'aux scouts-ainés de 21 ans, de nombreuses générations ont acquis un mode de vie éclairé et harmonieux.

Résultats des quilles du 28 janvier - Lige Jean-Paul II

Plus haut simple Équipes :	245 Émile Fréchette	Hommes :	n° 6 Les Étoiles 17	n° 13 Les Sénateurs 10	Meilleures moyennes	Gagnant du tirage
739 Mme & Mr.	227 Raymond Chicquen	704 Émile Fréchette	n° 9 Les F. d'Érables 17	n° 19 Les Clairvoyants 10	Hommes :	de la semaine :
690 Les Aces	Plus haut triple Équipes :	618 Raymond Chicquen	n° 18 Les Dangereux 16	n° 4 Les Moineaux 9	182 Émile Fréchette	Robert Tardif
666 Les Voyageurs	1859 Les Dangereux	601 Réal Perron	n° 3 Les Orioles 13	n° 10 Les Voltigeurs 9	167 Joseph-Pierre Lanteigne	Quilles Mystères :
Femmes :	1847 Mme & Mr.	Classement :	n° 15 Les Braves 12	n° 5 Les Perfectibles 8	164 Gilles Chiasson	150 Jean-Marie Isabelle
216 Gemma Bélanger	1838 Les Aces	n° 1 Les Péanots 23	n° 16 Les Nuages 11	Meilleures moyennes	Le gros lot	119 Marie Lebrun
214 Irène Rail	Femmes :	n° 2 Les Joyeux 21	n° 8 Les Mme et Mr 11	Femmes :	Quilleurs le plus haut au-	
205 Anna Duguay	586 Irène Rail	n° 12 Les Colombes 21	n° 20 Les Voyageurs 11	161 Irène Rail	dessus de sa moyenne en	
Hommes :	529 Georgeline Lanteigne	n° 11 Les Aces 20	n° 14 Les Hiboux 11	151 Edna Landry	2^e partie	
253 J-P Lanteigne	528 Edna Landry	n° 7 Les Acadiens 18	n° 17 Les Vagabonds 10	150 Georgeline Lanteigne	53 Fernande Godin	

Visages de chez nous

Lionel Fortin : un musicien aux mille anecdotes

Marie-Soleil Thériault

Il est rare de rencontrer des gens aussi polyvalents que Lionel Fortin. De la mandoline à la basse et du country à la chanson populaire, il aime à s'adonner à différents genres musicaux. Natif de la Beauce au Québec, sa passion a débuté lorsqu'il était encore enfant. À l'âge de 5 ans, ses parents lui ont acheté un violon et il interprète alors, sans suivre de cours, la chanson *Jingle Bell*. Quelques années plus tard, il jette son dévolu sur la mandoline qu'il exerce dans les spectacles à l'école ou au sous-sol de l'église.

La révélation se fait à l'âge de 12 ans. Un groupe populaire de Montréal visite sa ville natale pour y donner un spectacle. Lors de cette représentation, il y a également un concours amateur où le jeune Lionel remportera le 1^{er} prix. Cette expérience lui donne un tremplin vers la métropole.

À 15 ans, il entreprend plusieurs performances amateurs à Montréal. Il poursuit



Lionel Fortin a collaboré à plusieurs albums.

en même temps des cours de musique chez Archambault. Peu après, il rencontre un musicien populaire renommé dans cette ville. Joe Carr lui donne des séances privées afin de lui enseigner son art. Lionel Fortin apprend beaucoup de ce maître mais bientôt, il reçoit une proposition très alléchante de son frère, Lorenzo. Celui-ci l'invite à venir le rejoindre à La Sarre pour jouer six soirs par semaine à l'hôtel Saint-Louis. Malgré la désapprobation de son professeur, le jeune homme accepte l'offre de son frangin. Ils fonderont le groupe

Les Cavaliers Notrs et enregistreront quelques albums.

C'est ainsi que débute un grand périple musical où Lionel Fortin sera amené à jouer avec les plus grands musiciens et effectuer des tournées au Québec, en Ontario et aux États-Unis. Il côtoiera Willie Lamotte, Paul Brunelle et Marcel Martel. Ce dernier est même venu jouer au mariage de Lionel et Dolores Fortin. Le 50^e anniversaire de leur union aura d'ailleurs lieu en décembre 2005.

Dans la vie de Lionel Fortin, il y avait plus que la musique. Il y avait avant tout son épouse et ses enfants dont il

devait s'occuper. Il a donc travaillé à divers endroits avant d'arriver à Windsor et d'obtenir un emploi chez Chrysler. Il y restera jusqu'à sa retraite et se verra remettre une plaque pour ses loyaux services. Ce prix lui sera décerné pour avoir été un employé modèle et ne jamais avoir manqué une seule journée de travail. Dans la soixantaine, Lionel Fortin se tient en forme et poursuit sa passion musicale à toutes les occasions. Au centre de ses milliers d'anecdotes personnelles, cet artiste reste un exemple pour tous ses proches.

Avis de demande de permis de vente d'alcool



L'établissement suivant a présenté une demande à la Commission des alcools et des jeux de l'Ontario pour un permis de vente d'alcool, conformément à la Loi sur les permis d'alcool :

Demande de permis de vente d'alcool

Stars of the Game

2055 Sandwich West Parkway, Unit 700
Lasalle (y compris zone de plein air)

Tout résident de la municipalité qui désire présenter des observations relativement à une demande peut le faire par écrit à la Commission au plus tard le **12 mars 2005**. Veuillez inscrire votre nom, adresse et numéro de téléphone. Si une pétition est présentée à la Commission, veuillez indiquer le nom de la personne à contacter. **Remarque :** La CAO remet à l'auteur d'une demande de permis une copie de toute objection reçue. Les objections anonymes ne sont pas prises en considération.

Les renseignements personnels sont recueillis aux termes de la Loi sur les permis d'alcool, dans le but premier de déterminer l'admissibilité à un permis de vente d'alcool. Une copie de toutes les objections reçues est remise à l'auteur de la demande. Ces renseignements peuvent également être divulgués aux termes de la Loi sur l'accès à l'information et la protection de la vie privée. Les questions relatives à la collecte de renseignements doivent être adressées à la ou au chef de la Direction de l'inscription et de la délivrance des permis, Commission des alcools et des jeux de l'Ontario, à l'adresse postale ou électronique ou aux numéros de téléphone ci-dessous.

Les observations doivent être envoyées à : **Direction de l'inscription et de la délivrance des permis, Commission des alcools et des jeux de l'Ontario**, 20, rue Dundas Ouest, 7^e étage, Toronto, ON M5G 2N6. Tél. : 416 326-8700 ou 1 800 522-2876 (interurbains sans frais en Ontario). Téléc. : 416 326-5555. Courriel : licensing@ago.on.ca

For information on this advertisement in English, please write to: Licensing and Registration, Alcohol and Gaming Commission of Ontario, 20 Dundas Street West, 7th Floor, Toronto, ON M5G 2N6. Tel: 416-326-8700 OR Toll-free in Ontario: 1-800-522-2876. Fax: 416-326-5555. E-mail: licensing@ago.on.ca

Ontario Energy Board

Commission de l'énergie de l'Ontario



RP-2004-0203
EB-2004-0555

AVIS DE REQUÊTE ET D'AUDIENCE ÉCRITE

Requête déposée par E.L.K. Energy Inc. en vue d'obtenir une ordonnance finale accordant l'approbation préalable de son Plan de conservation et de gestion de la demande

E.L.K. Energy (ci-après «E.L.K. Energy») a déposé une requête datée du 23 décembre 2004 auprès de la Commission de l'énergie de l'Ontario en vue d'obtenir une ordonnance finale d'approbation de son Plan de conservation et de gestion de la demande (Plan CGD). La Commission a assigné à cette requête le numéro RP-2004-0203/EB-2004-0555.

Le 31 mai 2004, le ministre de l'Énergie a autorisé tous les distributeurs de l'Ontario à présenter auprès de la Commission une demande d'augmentation de leurs tarifs de 2005 dans le cadre du troisième versement de leur revenu différentiel justifié en fonction du marché. Cette approbation est conditionnelle à un engagement de réinvestir une somme équivalente dans des projets de CGD.

Le Plan CGD d'E.L.K. Energy comporte les éléments suivants : un programme d'échange d'ampoules, un programme d'optimisation du système de distribution, un programme de rachat de réfrigérateurs, un programme d'échange d'ampoules de Noël, un portail Internet à l'intention des consommateurs, un programme de sensibilisation en matière de conservation et un programme de compteurs intelligents.

E.L.K. Energy a indiqué que le budget final de son Plan CGD sera de 230 939 \$, ce qui correspond au montant du troisième versement de son revenu différentiel justifié en fonction du marché.

Des exemplaires de la requête et des documents à l'appui présentés à l'avance sont disponibles pour consultation dans les bureaux de la Commission, ainsi qu'aux bureaux d'E.L.K. Energy.

La Commission entend procéder par voie d'audience écrite, à moins qu'une partie ne présente à la Commission des raisons qui justifient de ne pas tenir une telle audience. Si vous avez des objections à ce que la Commission tienne une audience écrite dans cette affaire, vous devez fournir des arguments écrits en quoi une audience orale est appropriée. Les objections à une audience écrite doivent parvenir à la Commission dans les 7 jours suivant la publication du présent avis.

Si vous désirez participer à l'audience écrite, vous devez faire parvenir trois exemplaires de vos observations écrites au secrétaire de la Commission, de la Commission et un exemplaire à E.L.K. Energy aux adresses indiquées ci-dessous. Toutes les observations doivent parvenir à la Commission au plus tard 10 jours après la publication du présent avis. Si E.L.K. Energy entend répondre aux observations écrites, elle doit faire parvenir sa réponse à la Commission au plus tard 21 jours après la publication du présent avis. Toutes les observations doivent citer le numéro de dossier RP-2004-0203/EB-2004-0555, indiquer clairement le nom et l'adresse de l'expéditeur, et parvenir au Secrétaire de la Commission avant 16 h 45 aux dates prescrites.

SI VOUS NE PRÉSENTEZ PAS D'OBSERVATIONS ÉCRITES S'OPPOSANT À UNE AUDIENCE ÉCRITE OU SI VOUS NE PARTICIPEZ PAS À L'AUDIENCE EN DÉPOSANT DES OBSERVATIONS ÉCRITES CONFORMÉMENT AUX TERMES DU PRÉSENT AVIS, LA COMMISSION PEUT PROCÉDER SANS VOTRE PARTICIPATION ET VOUS NE RECEVREZ AUCUN AUTRE AVIS CONCERNANT CETTE INSTANCE.

ADRESSES

Commission de l'énergie de l'Ontario
C.P. 2319
2300, rue Yonge, 26^e étage
Toronto (Ontario) M4P 1E4

E.L.K. Energy Inc.
172, avenue Forest
Essex (Ontario) N8M 3E4

À l'attention de :
John Zych
Secrétaire
Tél. : 1 888 632-6273 (sans frais)
Téléc. : 416-440-7656

À l'attention de :
Sandra Slater
Directrice, Finance
Tél. : 519-776-5291
Téléc. : 519-776-5640

Fait à Toronto le 4 février 2005.

COMMISSION DE L'ÉNERGIE DE L'ONTARIO

Peter H. O'Dell
Secrétaire adjoint

Le Rempart

L'hebdo des francophones du Sud-Ouest

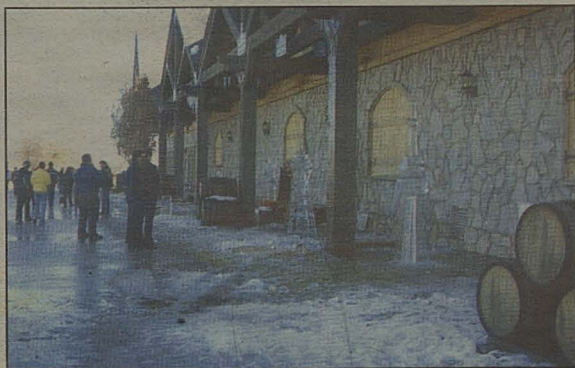
**La communauté chrétienne de Saint-Jérôme
apporte son soutien à une cause humanitaire**



Des bénévoles de la paroisse Saint-Jérôme ont organisé un repas pour prélever des fonds destinés à l'achat de produits médicaux pour des malades en Afrique.

Article en page 5

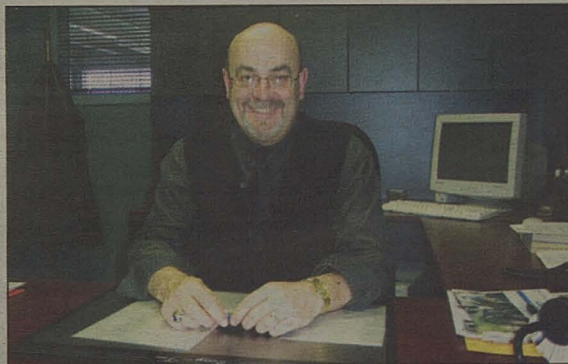
**Le vignoble *Colio Estate*
célèbre l'hiver**



La température idéale a permis aux visiteurs de profiter d'un bon vin tout en regardant les sculptures sur glace.

Article en page 3

**Le maire instaurera un service
en français à Tecumseh**



Gary McNamara croit que les nombreux francophones de la région méritent un service dans leur langue.

Article en page 4

Les parents de Windsor invités à faire des recommandations

Le groupe responsable du projet *La voix des parents en éducation* tenait des réunions publiques à l'échelle de la province et sollicitait les idées des parents sur la façon de renforcer leur influence sur l'éducation aux niveaux local et provincial. Du 15 au 23 février 2005, des réunions dans huit villes de la province ont eu lieu pour connaître de manière directe l'opinion des parents.

«Nous avons rencontré les parents dans leurs collectivités afin de solliciter leur intervention, a affirmé la présidente Gabrielle Blais. Nos réunions publiques et d'autres méthodes utilisées pour recueillir des commentaires nous aideront

à trouver le meilleur moyen d'appuyer les parents et de les encourager à participer à l'éducation de leurs enfants et au système d'éducation.»

Le projet *La voix des parents en éducation* encourage les parents de l'Ontario à s'engager dans la création d'un nouveau groupe provincial qui se ferait leur porte-parole. Les parents sont invités à soumettre leurs idées, soit à l'occasion de réunions publiques et de réunions de parents, soit par courriel ou par la poste. Le groupe chargé du projet a publié un document de travail présentant des détails sur les modèles proposés pour la constitution d'un comité provincial de parents.

Ce document de travail, qui contient un formulaire de réponse pour les parents, est disponible sur le site www.ontarioparentcouncil.org. Il est également envoyé à chaque école de la province.

Le gouvernement ontarien souhaite que les parents lui recommandent les moyens de renforcer leur rôle à tous les niveaux du système d'éducation public de la province. En novembre, le ministre de l'Éducation Gerard Kennedy a nommé 20 parents ayant de l'expérience en leadership de groupe et représentatifs de toutes les régions de l'Ontario pour élaborer des recommandations. Il a demandé à l'équipe chargée du projet de détermi-

ner le meilleur moyen d'établir un groupe indépendant qui puisse représenter les parents et être responsable devant eux, et la façon de les soutenir au sein de l'école locale et du conseil scolaire ainsi qu'aux niveaux régional et provincial. La question s'est posée, notamment, de savoir comment agréer des représentants des parents à la Table ronde de partenariat en éducation, qui a été établie pour permettre à tous les groupes du secteur de l'éducation de participer aux décisions touchant les politiques provinciales.

L'équipe responsable de *La voix des parents en éducation* a été chargée de déterminer le meilleur moyen d'établir un

groupe indépendant qui puisse représenter les parents et être responsable devant eux. À Windsor, c'est la présidente des conseils d'écoles élémentaires et secondaires de la région, Elizabeth Haynes, qui mène le dossier pour le projet.

Saviez-vous que...

Il y a quelques semaines, le Syndicat des employés de la fonction publique de l'Ontario (SEFPO) et d'autres demandeurs comparaissaient devant les juges de la Cour supérieure de l'Ontario suite à une poursuite lancée contre le gouvernement ontarien et le Collège des Grands Lacs (CGL) il y a plus de trois ans. En attendant la décision de la cour, les requérants sont loin de se tourner les pouces.

Le 12 février dernier, ils tenaient une réunion d'information dans les locaux du SEFPO à Toronto. Dans une convocation distribuée quelques jours plus tôt, le représentant au Service des communications du syndicat, David Cox, parlait aussi de la possibilité de mettre sur pied un nouveau collège qui pourrait desservir les francophones du Centre-Sud-Ouest.

Une vingtaine d'anciens membres du conseil d'administration du CGL, d'employés, et d'autres personnes intéressées au dossier ont participé à la rencontre.

Ceux qui connaissent de longue date le dossier du CGL ont fait une récapitulation des difficultés initiales (manque de financement, système de formation à distance imposé par le gouvernement, etc.) et du besoin pour une formation postsecondaire en français qui a été identifiée il y a longtemps dans le Centre-Sud-Ouest. Fait intéressant, personne n'était prêt à porter ombrage sur le travail accompli par le Collège Boréal depuis son arrivée dans la région. Cependant, comme le siège social de cette institution se trouve à Sudbury, de nombreux participants ont déploré que les décisions étaient prises dans le nord de la province.

Après des débats prolongés, un comité de cinq personnes a été mis sur pied. Composé de David Cox, Julie Gigliotti, Christine Larouche, Ally Mampuya et Mikhael Missakabo, il devra garder la communauté informée de tout développement dans le dossier du CGL.

Le Conseil scolaire public de district du Centre-Sud-Ouest

www.csdeso.on.ca

École publique de langue française L'Envolée

1799, rue Ottawa
Windsor (Ontario)
N8Y 1R4

Téléphone : (519) 259-4860

Ligne sans frais : 1-888-538-1702

<http://lenvolee.csdeso.on.ca>

L'inscription se tiendra du 21 au 25 février
de 10 h à 15 h

Maternelle et Jardin d'enfants à temps plein

- Maternelle : l'enfant doit avoir 4 ans révolus au 31 décembre 2005
- Jardin : l'enfant doit avoir 5 ans révolus au 31 décembre 2005

Le service de transport est disponible dans toute la région.

Envole-toi vers la réussite!

Mme Denyse Berez, directrice

M. Ronald Marion, président

M. Jean-Luc Bernard, directeur de l'éducation

Mme Suzanne Moncion, surintendante de l'éducation

M. François Gratton, conseiller scolaire

Le vignoble Colio Estate célèbre l'hiver

Marie-Soleil Thériault

Le vignoble Colio Estate a été établi en 1980 dans la ville de Harrow. Son maître viticulteur, Carlo Negri, est arrivé au pays la même année. Il possédait déjà une bonne expérience dans le domaine, s'étant perfectionné au sein de grands vignobles italiens.

La réputation de Colio Estate n'est plus à faire avec les nombreux prix accumulés. En 2003, une médaille d'or a été décernée pour le Merlot CEV 2000, à la compétition internationale du Vin-Bordeaux en France. D'autres distinctions ont été accordées notamment à Toronto, Windsor et aux États-Unis. L'établissement est d'ailleurs très fréquenté par les francophones de la région qui savent apprécier le bon vin.

Depuis cinq ans, le vignoble organise un Festival de glace qui célèbre entre autres la saison et le très prisé vin de glace. À cette occasion, plusieurs activités étaient proposées aux visiteurs. Une visite guidée du vignoble était offerte et donnait la chance



La sculpture de la coupe Stanley cadennassée et celle de la tour Eiffel ont toutes les deux remporté un 1^{er} prix.

de découvrir l'ampleur de la propriété. Un concours de sculpture sur glace permettait à des compétiteurs des États-Unis et du Canada de mettre leur talent à profit. Plus de 2 000 \$ en prix étaient en jeu pour l'occasion. Il y avait également des sculptures en bois et même en chocolat. De la nourriture maison était aussi en vente afin de prélever des fonds pour l'équipe de hockey de la ville. De plus, on pouvait déguster de délicieuses bouchées en chocolat fourrées au

vin de glace et bien sûr, des vins de la propriété.

Le thème de la compétition de sculptures était «Les grands monuments du monde». Plusieurs édifices tels que l'Opéra de Sydney et la tour CN ont été reproduits. Toutes les pièces étaient magnifiques et la course à la victoire a été ardue. Les gagnants étaient choisis par les visiteurs à l'aide de vote. Mark Johnston du Collège St. Clair est arrivé à égalité avec David Kurth de l'Université Eastern Michigan.

Le premier avait représenté la grève sévissant dans la ligue nationale de hockey, soit une coupe Stanley entourée d'un cadenas. Le second avait taillé une imitation de la tour Eiffel.

La température de cette journée était idéale et a permis à tous les visiteurs de profiter d'un bon vin en se promenant au soleil sur la propriété du vignoble.

Le festival de film expérimental de Windsor pique la curiosité

Marie-Soleil Thériault

En février, des artistes venus du monde entier s'affrontent dans un combat cinématographique. Media City est un festival international de film expérimental et de vidéo d'art. Depuis plus de 10 ans, cet événement présente aux citoyens de Windsor une panoplie de projections qui ont lieu au théâtre Capitol et au Centre des arts. En collaboration avec la galerie Artcité et House of Toast, la coopérative de film et vidéo de Windsor, des discussions artistiques et des expositions sont également organisées.

Les films expérimentaux n'ont rien à voir avec la connaissance que nous avons du cinéma populaire où une histoire concrète est racontée avec des personnages. Le genre expérimental est plutôt abstrait et tente à sortir des sentiers battus. C'est l'image qui est importante avant tout : jeux de lumière, de couleur et de montage. Il y a très peu de place pour les jeux d'acteurs et les dialogues.

Cette année encore, plusieurs productions françaises étaient à l'affiche. Par exemple, Rose Lowder présentait son court métrage, *Bouquets 26-27*. Née au Pérou de parents anglais, elle demeure en France depuis environ 30 ans. Vivant actuellement dans la région du Sud, son film expose des images de la nature, fleurs, champs et lacs. Ses œuvres sont caractérisées entre autres pour la superposition d'images entremêlées.

Les métrages *Ether* du cinéaste français Philippe Cote et *Fenêtre*, le premier film de Michèle Bokanowski, étaient également présentés. Cette dernière est reconnue mondialement pour ses talents de compositions électroniques. Ses parents étaient musiciens mais elle a pris le chemin de l'informatique musicale à la Faculté de Vincennes. Elle a d'ailleurs signé la musique de plusieurs courts et longs métrages et aussi pour la télévision, le théâtre et la danse. Faits étonnants, tous ces films français étaient présentés en version silencieuse.

Lors du festival, plusieurs artistes canadiens tels que Alex Mackenzie, Gary Kibbins, Steve Reinke, Simone Jones participaient à la compétition. Les États-Unis étaient également représentés en grand nombre ainsi que les pays européens tels que l'Allemagne, la Belgique et l'Autriche. Cet événement de quelques jours seulement attire beaucoup de visiteurs, soient professionnels ou simplement curieux de découvrir cette forme d'art particulière.



L'INDUSTRIE DU BOIS EN TRANSFORMATION

MISES À PIED, FERMETURE D'USINES, FUSION DE COMPAGNIES...
LES CAUSES ET LES CONSÉQUENCES DE CES BOULEVERSEMENTS.

VENDREDI 17H30

IMPACT

AVEC MIREILLE ALLAIRE
EN REDIFFUSION SAMEDI 22 H 30



RADIO-CANADA

VOUS ALLEZ VOIR.

WWW.RADIO-CANADA.CA/ONTARIO

Le maire instaure un service en français à Tecumseh

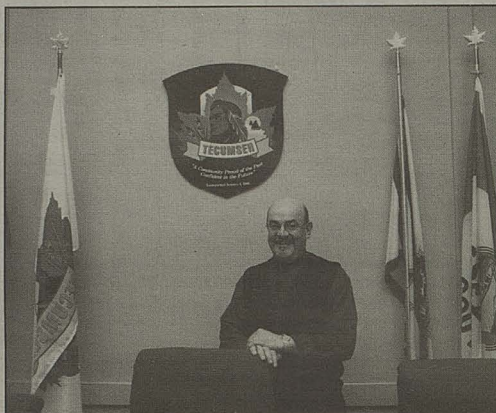
Richard Caumartin

Gary McNamara est maire de la municipalité de Tecumseh depuis novembre 2003. Avec un nom de famille semblable, il est facile de conclure que l'élue municipal a du sang irlandais qui coule dans ses veines. Mais peu savent qu'il est également francophone.

Originaire de l'Est ontarien, M. McNamara est issu d'un père irlandais et d'une mère canadienne-française. Son grand-père avait une ferme à Marionville où il a élevé 15 enfants. La famille Murphy a immigré au Canada et s'est installée à Cornwall en 1843.

«Mon père ne parlait pas un mot de français et ma mère ne comprenait pas l'anglais lorsqu'ils se sont mariés, confie Gary McNamara. Il lui disait *you want to go to the show*, ma mère répondait oui. C'est elle qui avait la tâche de nous élever alors le français est devenu ma langue première.»

Ingénieur de machinerie fixe, il a fait ses études au Collège St-Laurent. La politique l'a attiré dès la fin de son adolescence : «J'ai commencé à m'intéresser à la politique dès l'âge de 17 ans lors de l'élection du maire Ed Lumley à Cornwall, lui qui était originaire de Windsor. J'ai travaillé



Gary McNamara est maire de Tecumseh depuis 2003.

McNamara. Mon plus grand défi depuis mon élection au poste de maire a sans doute été la nouvelle loi anti-tabac dans le but de protéger le public contre les effets néfastes de la fumée secondaire. Ça n'a pas été facile, nous étions des pionniers à son adoption. Mais peu après, plusieurs municipalités de la région ont suivi notre exemple.»

La ville de Tecumseh a grandi à un rythme effarant depuis quelques années et des ententes de partage de services avec la ville de Windsor permettent au maire d'espérer progresser encore plus. «Le Conseil et l'administration travaillent bien ensemble mais il est difficile d'offrir des services municipaux bilingues. Nous travaillons présentement pour être dans une meilleure position que la compétition et nous offrirons des services à l'hôtel de ville dans les deux langues. C'est un dossier qui est important pour moi et ensemble, nous y arriverons. Les francophones sont nombreux ici et ils méritent que l'on puisse les servir dans leur langue maternelle», assure le maire. Un dossier à suivre dans les mois qui viennent...

À VENDRE

Poirier des Jésuites en vente
chez Étienne Delage
à Chatham Nursery
Chatham (Ontario)
Tél. : (519) 354-3668
Fax : (519) 354-8843



à la campagne lorsqu'il voulait devenir député fédéral et il a été élu. Cela a été une expérience formidable!»

Le maire McNamara est déménagé à Windsor pour travailler chez Chrysler en septembre 1981, puis chez GM un an plus tard pour finalement arriver en 1984 à la distillerie Hiram Walker. Il y est encore employé aujourd'hui à titre d'ingénieur des opérations. Bien qu'il travaille dans un milieu anglophone depuis 24 ans – et que son épouse parle la langue de Shakespeare – son français est excellent.

«J'ai travaillé avec des francophones et mes deux sœurs en ont marié un. Il faut admettre aussi que des milliers de citoyens de la municipalité parlent français. Puis le fait d'être devenu membre des Chevaliers de Colomb en 1986 et d'avoir été Grand Chevalier jusqu'en 1991 m'a donné aussi la chance de côtoyer des

francophones du Québec, du Nouveau-Brunswick et d'ici», avoue-t-il.

La ville de Tecumseh ressemblait beaucoup à Cornwall à son arrivée. Il y avait de nombreux francophones, une paroisse bilingue et surtout, beaucoup de cols bleus. «Les gens étaient très accueillants. Au début, nous comptions 6 000 âmes à Tecumseh. Aujourd'hui, nous sommes 26 000», constate Gary

Le Rempart

l'hédo des francophones du Sud-Ouest

7515 Forest Glade Dr.
Windsor, ON N8T 3P5
www.lerempart.ca
(519) 948-4139
info@lerempart.ca

Éditeur
Denis Poirier

Directrice générale
Christiane Beaupré

Rédacteur en chef
Richard Caumartin

Journaliste
Marie-Soleil Thériault

Publicité
Adrienne Zohil

Collaborateurs

André Chénier, Nicol Simard, Annie Sirois,
Paul-François Sylvestre et Caroline Verner.

Le journal *Le Rempart* est publié tous les mercredis par les Publications des Grands Lacs Inc et vise à rester indépendant de toute affiliation. Les opinions exprimées dans les articles demeurent la responsabilité du signataire et n'engagent que ce dernier. Il est interdit d'utiliser les articles et photographies paraissant dans ce journal sans l'autorisation de l'éditeur.

Numéro de convention : 40011783
Numéro d'enregistrement : 8713

«Nous reconnaissons l'aide financière du gouvernement du Canada, par l'entremise du Programme d'aide aux publications (PAP), pour nos dépenses d'envoi postal.»



La ville de Tecumseh offrira des services dans les deux langues officielles.

Bon d'abonnement

VEUILLEZ ÉCRIRE EN CARACTÈRE D'IMPRIMERIE

Nom

Nom de l'entreprise

Adresse complète, y compris le code postal

Abonnement individuel

- ☐ un an.....35 \$
☐ deux ans.....60 \$

Abonnement à l'étranger

- ☐ un an.....120 \$

Abonnement corporatif

- ☐ un an.....60 \$
☐ deux ans.....100 \$

J'envoie un chèque au nom du journal *Le Rempart* à

7515 Forest Glade Drive, Windsor ON N8T 3P5

ou je m'abonne

PAR TÉLÉPHONE (519) 948-4139 – PAR TÉLÉCOPIEUR (519) 948-0628
PAR COURRIEL info@lerempart.ca

La paroisse Saint-Jérôme apporte son soutien à une cause humanitaire

Marie-Soleil Thériault

Depuis longtemps, Julie Daigle s'intéresse aux missions humanitaires. L'ancienne étudiante de l'école L'Essor s'impliquait déjà beaucoup au sein de la communauté. Elle a reçu d'ailleurs plusieurs prix pour son dévouement comme bénévole pour le Rotary Club et Centraide. Elle faisait aussi partie intégrante de la vie étudiante comme membre du comité du bal des finissants et rédactrice en chef du journal scolaire. En 2003, elle a obtenu la Bourse du recteur de l'Université d'Ottawa où elle poursuit ses études. Cette distinction est la plus prestigieuse reconnaissant le rendement scolaire et l'implication de l'étudiant dans la société. Les récipiendaires ont également été choisis pour leur texte concernant le bilinguisme et le multiculturalisme.

À travers son programme en sciences infirmières, elle a décidé de venir en aide aux pays africains. Elle travaillera trois mois dans une clinique médicale apportant des soins aux habitants démunis. Depuis la conception de ce projet, Julie s'affaire à amasser de l'argent pour acheter des produits médicaux et des vaccins qui serviront grandement aux malades de ce continent. Sous la responsabilité des Sœurs de la Charité d'Ottawa, ce projet permettra à l'étudiante d'apporter également une aide précieuse aux enfants et aux femmes enceintes.

«Nous sommes très fiers



Julie Daigle

d'elle. C'est une expérience particulière qui lui apportera sûrement beaucoup», confie sa mère, Judith Daigle. La famille de Julie a toujours été présente dans les activités communautaires. Il est donc facile de déterminer d'où vient son engouement pour l'altruisme.

Pour venir en aide au dessein de Julie, la paroisse Saint-Jérôme a décidé d'organiser un repas des pauvres pour prélever des fonds. La soupe offerte par le Club Alouette a permis à l'Institution de remettre entièrement les profits récoltés. L'activité du 13 février a attiré une soixantaine de personnes et a réussi à accumuler un montant dépassant 500 \$. Ce total rend compte de la générosité importante des paroissiens et leur soutien pour la future infirmière. Dans le monde d'aujourd'hui où l'individualisme est la devise de plusieurs, il est rassurant de savoir qu'il existe encore des gens comme Julie Daigle.



Caisse populaire de l'Ontario

Pointe-aux-Roches

Avise de convocation

Aux sociétaires de la Caisse populaire de Pointe-aux-Roches Limitée

Vous êtes, par la présente, convoqués à l'assemblée annuelle de votre caisse qui aura lieu :

Le 27 février 2005 à 15 h 30
À la salle St-Jean-Baptiste de Saint-Joachim

Lors de cette assemblée, les sociétaires seront invités à :

1. donner leur approbation au procès-verbal de l'assemblée annuelle du 1^{er} février 2004;
2. prendre connaissance des états financiers pour l'exercice clos le 31 octobre 2004 et le 31 décembre 2004, des différents rapports (conseil d'administration, vérificateur, comité de vérification, responsable des prêts);
3. nommer les vérificateurs;
4. élire les administrateurs au conseil d'administration pour les prochains trois (3) ans;
5. délibérer sur toute autre question relevant de l'assemblée annuelle.

* Copie de ces rapports peut être obtenue à l'assemblée ou au bureau de la Caisse 10 jours avant la tenue de l'assemblée annuelle.

Tous les sociétaires de la Caisse sont cordialement invités à participer à cette assemblée.

Annette Rondot
Secrétaire

BIENVENUE À TOUS LES SOCIÉTAIRES!

LES ORDRES RÉGISSANT LES PROFESSIONS DE LA SANTÉ DE L'ONTARIO

ÉTABLIR DES CRITÈRES DE QUALITÉ ÉLEVÉS EN MATIÈRE DE SOINS DE SANTÉ

Qu'il s'agisse d'une obturation, d'une paire de lunettes ou d'une radiographie, vous avez le droit de recevoir les meilleurs soins de santé possibles de la part des professionnels réglementés par un ordre professionnel. L'objectif des ordres de la santé réglementés de l'Ontario est de faire respecter ce droit. Nous établissons les critères en matière de soins et de déontologie et nous nous attendons à ce que nos membres les respectent.

Nous créons également des programmes pour aider les 200 000 professionnels de la santé réglementés à parfaire leurs compétences et leurs connaissances. Pour en savoir plus, ou pour savoir si le professionnel de la santé qui s'occupe de vous est réglementé, communiquez avec l'un des ordres ci-dessous. Notre rôle, notre seul et unique rôle, est de nous assurer que vous recevez les meilleurs soins qu'un professionnel de la santé puisse vous offrir.

ENTRÉE LIBRE AUX RÉUNIONS DES CONSEILS D'ADMINISTRATION

Chaque ordre est dirigé par un conseil formé de membres de la profession et de membres de la population. L'entrée est libre aux réunions des conseils et aux audiences disciplinaires. Pour assister à une réunion d'un conseil, ou pour connaître les dates des prochaines audiences, il suffit de communiquer directement avec l'ordre en question.*

ORDRES DES AUDIOLOGISTES ET DES ORTHOPHONISTES DE L'ONTARIO

3080, rue Yonge, bureau 5060, Toronto, M4N 3N1
Tél.: (416) 975-5347 ou 1-800-993-9459
Date: le 11 mars de 9:00 à 15:30 hrs
Endroit: Ordre
Date: le 10 juin de 9:00 à 15:30 hrs
Endroit: à déterminer
www.cao.on.ca

ORDRES DES PODOLOGUES DE L'ONTARIO

180, rue Dundas, bureau 2102, M5G 1Z8
Tél.: (416) 542-1933 ou 1-877-252-7653
Date: le 27 mai de 9:00 à 17:00 hrs
Endroit: Ordre, salle de conférence au 19^e étage
Veuillez contacter l'Ordre afin de réserver une place
www.cpo.on.ca

ORDRE DES CHIROPRATIQUES DE L'ONTARIO

150, rue Bloor Est, bureau 902, M5S 1N5
Tél.: (416) 922-6355
Date: le 22 avril, de 8:30 hrs
Date: le 17 juin, de 8:30 hrs
Endroit: Ordre des chiropraticiens
www.cco.on.ca

ORDRE DES HYGIÉNISTES DENTAIRES DE L'ONTARIO

69, rue Bloor Est, bureau 300, M4W 1A9
Tél.: (416) 961-6234 ou 1-800-268-2345
Date: le 15 avril de 9:00 à 16:00 hrs
Endroit: Toronto Board of Trade, 77 rue Adelaide Ouest, 4^e étage
Veuillez contacter l'Ordre Jane Cain (416) 961-6234, ext 226 pour plus de renseignements.
www.cdo.on.ca

ORDRE ROYAL DES CHIRURGIENS DENTISTES DE L'ONTARIO

6, Ch. Crescent, M4W 1T1
Tél.: (416) 961-6555 ou 1-800-565-4591
Date: le 12 mai de 9:00 à 17:00 hrs
Endroit: Westin Prince Hotel, Toronto
www.crdco.org

ORDRE DES TECHNOLOGUES DENTAIRES DE L'ONTARIO

2100, Ch. Ellesmere, bureau 260, M1H 3B7
Tél.: (416) 438-9003
Date: le 29 avril de 10:00 à 17:00 hrs
Date: le 17 juin de 10:00 à 17:00 hrs
Endroit: Ordre
www.cdto.ca

ORDRE DES DENTUROLOGISTES DE L'ONTARIO

180, rue Bloor Ouest, bureau 903, M5S 2V6
Tél.: (416) 925-6351
Date: le 11 mars, de 10:00 hrs
Date: le 24 juin, de 10:00 hrs
Endroit: Ordre
www.denturists-cdo.com



ORDRE DES DIÉTÉTISTES DE L'ONTARIO

438, Av. University, bureau 1810, M5G 2K8
Tél.: (416) 598-1725 ou 1-800-668-4990
Date: les 30 mars de 17h à 21h
Date: les 31 mars de 9h à 16h
Date: les 15 juin de 17h à 21h
Date: les 16 juin de 9h à 16h
Endroit: Delta Chelsea Hotel, 33 ouest rue Gerrard, Toronto
Visitez notre site Web pour plus de détails
www.cdo.on.ca

ORDRE DES MASSOTHÉRAPEUTES DE L'ONTARIO

1857, rue Yonge, bureau 810, M4S 1Y5
Tél.: (416) 489-2626 ou 1-888-825-1933
Date: le 16 mai, de 9:00 hrs
Endroit: l'Ordre
www.cmo.on.ca

ORDRE DES TECHNOLOGISTES DE LABORATOIRE MÉDICAL DE L'ONTARIO

Promouvoir l'excellence, la responsabilité et la fierté dans les laboratoires de l'Ontario
36, rue Toronto, bureau 950, M5C 2C5
Tél.: (416) 861-9605, ext 225
Dates: les 2 et 3 mai de 9:00 à 16:00 hrs
Endroit: à déterminer
Veuillez contacter l'Ordre (416) 861-9605, au poste 225 pour confirmer
www.cmlbo.com

ORDRE DES TECHNOLOGUES EN RADIATION MÉDICALE DE L'ONTARIO

170, rue Bloor Ouest, bureau 1001, M5S 1T9
Tél.: (416) 975-4955 ou 1-800-565-5847
Date: le 3 mars de 9:00 à 16:30 hrs
Date: le 2 mai de 9:00 à 16:30 hrs
Endroit: Ordre
Veuillez contacter l'Ordre (416) 975-4955 au pour confirmer
www.cmrto.org

ORDRE DES SAGES-FEMMES DE L'ONTARIO

55, ave. St. Clair Ouest, 8^e étage, bureau 812, M4V 2Y7
Tél.: (416) 327-0874
Date: 2 mars de 9:30 à 17:00 hrs
Date: 22 juin de 9:30 à 17:00 hrs
Endroit: Ordre
SVP confirmer votre présence à:
admin@cmo.on.ca
www.cmo.on.ca

ORDRE DES INFIRMIÈRES ET INFIRMIERS DE L'ONTARIO

101, ch. Davenport, M5R 3P1
Tél.: 416-928-0900 ou 1-800-387-5526
poste 6302
Date: les 9 et 10 mars, de 9h à 17h
Lieu: Ordre
Courriel: hofbaucers@cnoimail.org
www.cno.org

ORDRE DES ERGOTHÉRAPEUTES DE L'ONTARIO

20, rue Bay, bureau 900, M5J 2N8
Tél.: (416) 214-1177 ou 1-800-890-6570
Date: le 31 mars, de 9:00 à 16:00 hrs
Date: le 23 juin, de 9:00 à 16:00 hrs
Endroit: Ordre
www.ceto.org

ORDRE DES OPTICIENS DE L'ONTARIO

85, rue Richmond Ouest, bureau 902, M5H 2C9
Tél.: (416) 368-2616 ou 1-800-990-9793
Date: le 18 mai de 10:00 à 16:00 hrs
AGM: le 18 mai de 16:00 à 19:00 hrs
Endroit: Ordre
Veuillez appeler à l'avance afin de réserver une place
www.coptont.org

ORDRE DES OPTOMÉTRISTES DE L'ONTARIO

6, ch. Crescent, 2^e étage, M4W 1T1
Tél.: (416) 962-4071 ou 1-888-825-2554
Date: le 14 et 15 avril de 9:00 à 16:00 hrs
Endroit: Ordre
www.collegeoptom.on.ca

ORDRE DES PHARMACIENS DE L'ONTARIO

483, rue Huron, M5R 2R4
Tél.: (416) 847-8243 ou 1-800-220-1921
Dates: les 7 et 8 mars, de 9:00 hrs
Dates: les 13 et 14 juin, de 9:00 hrs
Endroit: Ordre
Courriel: email.unajed@copinfo.com
Veuillez contacter l'Ordre pour plus de renseignements.

ORDRE DES MÉDECINS ET CHIRURGIENS DE L'ONTARIO

80, rue College, M5G 2E2
Tél.: (416) 967-2611 ou 1-800-268-7096 ext. 611
Dates: les 22 avril, 17 juin de 9:00 hrs
Endroit: Ordre, salle du Conseil, 31^{ème} étage
www.cpsao.on.ca

ORDRE DES PHYSIOTHÉRAPEUTES DE L'ONTARIO

230, rue Richmond Ouest, 10^e étage, M5V 1V6
Tél.: (416) 591-3828 ou 1-800-583-5885
Dates: les 23 et 24 juin de 9:00 à 17:00 hrs
Endroit: Ordre
www.collegestp.org

ORDRE DES PSYCHOLOGUES DE L'ONTARIO

110, rue Eglinton Ave W, bureau 500, M4R 1A3
Tél.: (416) 961-8817 ou 1-800-489-8388
Date: le 1 avril de 9:00 à 16:00 hrs
Date: le 27 mai de 9:00 à 16:00 hrs
Endroit: Ordre

ORDRE DES THÉRAPEUTES RESPIRATOIRES DE L'ONTARIO

180, rue Dundas Ouest, bureau 2103, M5G 1Z8
Tél.: (416) 591-7800 ou 1-800-261-0528
Date: le 28 février de 9:00 à 16:00 hrs
Endroit: The Metropolitan Hotel, Shanghai Room, 2^e étage, 108, rue Chestnut, Toronto
Date: le 10 juin de 9:00 à 16:00 hrs
Endroit: The Metropolitan Hotel, Shanghai Room, 2^e étage, 108, rue Chestnut, Toronto
Veuillez contacter l'Ordre afin de réserver une place, ou email crrto@crrto.on.ca

* Les ordres régissant les professions de la santé sont situés à Toronto.

Horaires de télévision

Du 5 au 7 mars

Samedi

8h00
TV5 JOURNAL BELGE
RDS SPORTS 30 (R)
SRC LE MONDE D'ENRI
TFO C'EST MOI L'ESPION (R)
Mplus VJ IZA

8h30
TV5 ZAVÉVU
RDS SPORTS 30 (R)
SRC MONA LE VAMPIRE
TFO BENJAMIN

9h00
RDS RDS MOTORISÉ (R)
SRC KIM POSSIBLE
TFO LA FAMILLE PASSIFLORE
Mplus M. NET

9h20
TFO LA FERME DE BENJAMIN

9h30
TV5 STARS PARADE
SRC ZOÉ KEZAKO
TFO TIMOTHÉE VA À L'ÉCOLE (R)
Mplus QU'EST-CE QUI FAIT COURIR LE MONDE?

9h45
SRC HÔTEL BORDEMER

10h00
TV5 CHRONIQUES D'EN HAUT
RDS ZONE @ TUNING (R)
RDI LE JOURNAL RDI
SRC CHASSEURS DE DRAGONS (R)

10h15
TFO PAUL ET SUZANNE
Mplus PLUS SUR COMMANDE (R)

10h30
TV5 GÉNIES EN HERBE
RDI L'ÉPICERIE (R)
SRC LA LÉGENDE DE TARZAN
TVA PAR-DESSUS LE MARCHÉ

11h00
TV5 RUGBY à communiquer
RDS HOCKEY CHAMPIONNATS Mondiaux Pee-Wee (R)
RDI LE JOURNAL RDI
SRC CODE LYKO
TFO RAMPES MIRYK (R)
TFO MEGALLO (R)
Mplus TOPSMUSIQUEPLUS.COM - ANGLO (R)

11h30
RDI ENTRÉE DES ARTISTES
SRC LE PROJET ZETA
TVA LES FOUS DU VIN (R)
TFO LE GRAND GALOP
Mplus TOPSMUSIQUEPLUS.COM - FRANCO (R)

12h00
RDISRC LE TÉLÉJOURNAL / MIDI
TVA LE TVA MIDI
TFO LES DÉCOUVERTES DE SHANIPIAP (R)
Mplus S'P'A'M

12h30
RDS SPORTS 30 (R)
RDI 30 MILLIONS D'AMIS (R)
SRC CINÉMA Double équipe Des jumelles, dotées pour le basket-ball, réussissent à faire leur marque. Poppi Monroe, Annie McElwain DEBUT (2001, Drame)
TFO VIA TVA
TFO LES MARMITONS (R)
Mplus ASHLEE SIMPSON SHOW (R)

13h00
TV5 THALLASSA
RDS RALLYE Aïcha des Gazelles
RDI LE JOURNAL RDI
TVA CONSTRUCTION BRIGIL (R)
TFO PANORAMA
Mplus PIMP MON CHAR (R)

13h30
RDI ENQUÊTE D'ADVENTURE
TVA VENDEZ AVEC OLIVIER
TFO PROFILS (R)
Mplus BABU À PLANCHE

14h00
RDS SKI MAG
RDI LE JOURNAL RDI
TVA MAISON LAPRISE
TFO CINÉMA EUROPE / L'AUTRE HOLLYWOOD (R)

14h30
RDS RDS MAG
RDI VIVRE ICI
SRC CULTURE-CHOC (R)
TVA INFOPUBLICITE
Mplus VJ GONZO & CHÉLIE

15h00
TV5 SOCCER EN DIRECT
Championnat de France FFF
Équipes à communiquer
RDS GOLF EN DIRECT
Championnat Ford AGP Site: Allées du Doral Golf Resort & Spa Miami, Floride
RDI LE JOURNAL RDI
SRC LACCENT
TVA INFOPUBLICITE
TFO TIBERET ET LA MAISON BLEUE (R)

15h30
RDI HISTOIRES OUBLIÉES
SRC BRIO
TVA INFOPUBLICITE
TFO LA FAMILLE BERENSTAIN (R)

16h00
RDI LE JOURNAL RDI
SRC CA VAUT LE DETOURL
TVA CINÉMA Jeu de puissance 2 Une équipe de jeunes hockeyeurs américains participe à un tournoi international. Emilio Estevez, Michael Tucker (1994, Comédie)
TFO LA FAMILLE PASSIFLORE (R)

16h30
RDI LE JOURNAL DE FRANCE
RDS LES CONTES DE LA RUE BROCA
Mplus 1-2-3 PUNK!
TFO FOUINE EN FÊTE (R)

16h45
TFO FOUINE EN FÊTE (R)

17h00
TV5 JOURNAL SUISSE
RDI LE JOURNAL RDI
SRC HISTOIRES OUBLIÉES
Mplus M. NET (R)

17h30
TV5 CARTE POSTALE GOURMANDE
RDI LE MONDE CE WEEK-END
SRC JUSTICE
TFO MA TERRE D'AILLEURS
Mplus ASHLEE SIMPSON SHOW (R)

18h00
TV5 PORTRAIT DE FAMILLE
RDS COURSE AUTOMOBILE EN DIRECT
Grand Prix d'Australie F1 Melbourne, Australie
SRC LA SEMAINE VERTE
SRC LE TÉLÉJOURNAL
TVA LE TVA 18 HEURES
TFO DEGRASSI, LA NOUVELLE GÉNÉRATION (R)
Mplus BOX OFFICE (R)

18h30
TV5 LE JOURNAL DE FRANCE
SRC LA FUREUR
TVA CINÉMA Le retour de la momie Une momie resuscitée kidnappe le fils d'un couple d'égyptologues. Brendan Fraser, Rachel Weisz (2001, Aventure)
TFO SKADOOS
Mplus PIMP MON CHAR (R)

19h00

TV5 PASSEPART
RDI LE JOURNAL RDI
TFO PANORAMA
Mplus EXPOSE

19h30
TV5 À COMMUNIQUER
RDS JEUX DU QUÉBEC D'HIVER
RDI LA FACTURE
SRC CINÉMA Québec: Montréal. Neuf personnages profitent d'un voyage pour régler des questions qui les tourmentent. Patrice Robitaille, Isabelle Blais (2001, Comédie)
TFO À LA UNE

20h00
TV5 À COMMUNIQUER
TFO LES FEMMES DANS LE CINÉMA
Mplus PALVRES FILLES 2 - SUR LA ROUTE (R)

20h30
Mplus LES JEUNES MARIÉS (R)

21h00
RDI LE TÉLÉJOURNAL
TFO CINÉMA La vieille dame Indigne Sylvie, Victor Lanoux (1995, Drame)
Mplus LES POURRIS... DE TALENTS (R)

21h15
TVA CINÉMA Folies de graduation II Cinq collégiens se louent une maison sur la plage dans l'espoir de rencontrer des filles. Jason Biggs, Shannon Elizabeth (2001, Comédie)

21h30
RDI ZONE LIBRE
Mplus LE MIKE WARD SHOW (R)

22h00
RDS SPORTS 30
SRC LE TÉLÉJOURNAL
Mplus ARTISTE DU MOIS

22h30
TV5 TV5 LE JOURNAL
RDS LUTTE
RDI ENQUÊTE D'ADVENTURE (R)
SRC IMPACT

23h00
TV5 PASSEPART
RDI LE TÉLÉJOURNAL
SRC LE GARAGE
TFO FRANCOEUR (R)

23h30
TV5 CINÉMA À communiquer
RDS CONCOURS FORESTIER
RDI ENTRÉE DES ARTISTES
SRC LE GARAGE
TVA LE TVA RESEAU
TFO FRANCOEUR (R)
Mplus VIDEOCLIPS

23h55
TVA CINÉMA La matrice Un néo-fantastique d'ordinateurs se retrouve dans un monde virtuel. Laurence Fishburne, Keanu Reeves (1999, Science fiction)

0h00
RDS CHALLENGE CANADIEN DES SAPEURS-POMPIERS
TFO CINÉMA RDI
SRC CINÉMA Le négociateur Un négociateur décide de prendre ses collègues en otage, pour que la vérité éclate. Kevin Spacey, Samuel L. Jackson (1998, Drame de suspense)

0h15
TVA CINÉMA Les fraises sauvages Un vieil homme se rendant à une fête pour son jubilé fait le bilan de sa vie en route. Victor Sjöström, Bibi Andersson (1957, Comédie dramatique)
Mplus LES POURRIS... DE TALENTS (R)

8h00
TV5 JOURNAL BELGE
RDS COURSE AUTOMOBILE Grand Prix d'Australie F1 Melbourne, Australie
SRC POKO
TFO C'EST MOI L'ESPION (R)

8h30
TV5 MUSIQUES AU COEUR
SRC SAGWA
TFO BENJAMIN
Mplus ASHLEE SIMPSON SHOW (R)

9h00
SRC LE ROI, C'EST MOI!
TFO LA FAMILLE PASSIFLORE
Mplus PLUS SUR COMMANDE (R)

9h20
TFO LA FERME DE BENJAMIN

9h30
TV5 FRANCOFOOT
SRC LES MYSTÈRES DE MOUVILLE
TFO TIMOTHÉE VA À L'ÉCOLE (R)

10h00
RDS CHASSE ET PÊCHE SANS LIMITES
RDI LE JOURNAL RDI
SRC LE JOUR DU SEIGNEUR
TVA CINÉMA Oscar Dans l'espoir de gagner honnêtement sa vie, un gangster désire s'associer à des banquiers. Sylvester Stallone, Tim Curry (1991, Comédie)

10h15
TV5 LE DESSOUS DES CARTES

10h30
TV5 STADE AFRICA
RDS VACANCES NATURE
RDI 30 MILLIONS D'AMIS (R)
TFO HOCKEY (R)
Mplus BOX-OFFICE (R)

11h00
TV5 KIOSQUE
RDS RANDONNÉE QUÉBEC
RDI LE JOURNAL RDI
SRC MON ANGE
TFO MEGALLO (R)
Mplus MADE IN FRANCE (R)

11h30
RDS BONNE PÊCHE
RDI JUSTICE (R)
TFO LE GRAND GALOP (R)
Mplus VJ BABU

12h00
TV5 TV5 LE JOURNAL
RDS PASSION PLEIN AIR
RDISRC LE TÉLÉJOURNAL / MIDI
TVA LE TVA MIDI (R)
TFO JVS TA VIE (R)

12h20
TV5 LE JOURNAL AFRIQUE

12h30
RDS PLEIN AIR SANS LIMITES (R)
RDI VIVRE ICI (R)
SRC LA SEMAINE VERTE
TVA LAROCQUE ET ALGER
TFO LES ENFANTS DE L'AN 2000 (R)
Mplus ARTISTE DU MOIS (R)

12h35
TV5 PARIS-MONTREAL

13h00
TV5 ON NE PEUT PAS PLAIRE À TOUT LE MONDE
RDS SPORTS 30
RDI LE JOURNAL RDI
TVA ÉVANGÉLISATION 2000

Dimanche

8h00
TFO L'ART D'ÊTRE PARENT (R)

13h30
RDS SPÉCIAL PRÉ-SAISON IRL
RDI CULTURE CHOC (R)
SRC SECOND REGARD
TVA DR. RIOUX

14h00
RDS COURSE AUTOMOBILE EN DIRECT
IRL Homestead, Floride
RDI LE JOURNAL RDI
SRC 37 5
TVA SOLARIUM DE PARIS
TFO LES FEMMES DANS LE CINÉMA
Mplus VJ GONZO & CHÉLIE (R)

14h30
RDI RDI 10 ANS (R)
TVA FOTI TÉLÉVISION CHRETIENNE

15h00
TV5 ESPACE FRANCOPHONE
SRC ADRENALINE
TVA CHALLENGE AUTOMOBILE SUR GLACE DU CANADA
TFO TIBERET ET LA MAISON BLEUE (R)

15h30
TV5 D.
TFO LA FAMILLE BERENSTAIN (R)

16h00
TV5 ACOUSTIC
RDI LE JOURNAL RDI
TVA CINÉMA Un simple soupir Un magicien plonge une fillette dans une suite de mésaventures. Martin Short, Mara Wilson (1997, Comédie fantaisiste)

16h15
TFO LA FAMILLE PASSIFLORE (R)

16h20
TFO LA FERME DE BENJAMIN (R)

16h30
TV5 S.O.D.
RDS GOLF Championnat Ford AGP Site: Allées du Doral Golf Resort & Spa Miami, Floride
RDI LE JOURNAL DE FRANCE
SRC LE REVERS DE LA MÉDAILLE
TFO MA FAMILLE ADORÉE (R)
Mplus S'P'A'M (R)

16h45
TFO COMMENT ÇA MARCHÉ (R)

17h00
TV5 JOURNAL SUISSE
RDI LE JOURNAL RDI
SRC 5 SUR 5
TFO HOCKEY
Mplus EXPOSE (R)

17h30
TV5 À COMMUNIQUER
RDI LE MONDE CE WEEK-END
TFO MA TERRE D'AILLEURS

18h00
RDS 30 IMAGES/SECONDE
RDI MICHAËLE
SRC LE TÉLÉJOURNAL
TVA LE TVA 18 HEURES
TFO DEGRASSI, LA NOUVELLE GÉNÉRATION (R)
Mplus TOPSMUSIQUEPLUS.COM - ANGLO (R)

18h20
TFO DOC EUREKA

18h30
TV5 LE JOURNAL DE FRANCE
RDS SPORTS 30
SRC DÉCOUVERTE
TVA L'ÉCOLE DES FANS
TFO TÊTE-LITTE (R)

Les chaînes



Lundi

19h00
TV5 DOUBLE MIXTE
RDI LE MONDE
SRC VIRGINIE
TVA LES AUDITIONS DE STAR ACADEMIE
TFO PANORAMA
Mplus QU'EST-CE QUI FAIT COURIR LE MONDE?

19h30
TV5 VIE PRIVÉE, VIE PUBLIQUE
RDS BOXE
RDI LA PART DES CHOSSES
SRC RUMEURS
Mplus M. NET

20h00
RDI GRANDS REPORTAGES
SRC L'AUBERGE DU CHIEN NOIR
TVA ANNIE ET SES HOMMES
TFO DEMAIN... L'ESPACE
Mplus DÉCOMPTÉ QUOTIDIEN (R)

20h30
Mplus VJ NABI

21h00
RDS COMBAT MULTIMÉDIAS
RDI LE TÉLÉJOURNAL / LE POINT
SRC FELIX LECLERC Partie 1 de 4
TVA LE NÉGOCIATEUR
TFO CINÉMA Levi, un commerçant bien gentil En 1935, un marchand va vendre du bétail dans une vallée de Bavière. Bruno Cathomas, Martina Gedeck (1999, Drame)

21h30
TV5 COEURS
BATAILLERS
Mplus TOPROCKDEBABU

22h00
TV5 PHOTOS
RDS SPORTS 30
RDI LA PART DES CHOSSES
SRC LE TÉLÉJOURNAL / LE POINT
TVA LE TVA RESEAU
Mplus VIVA LA BAM (R)

22h30
TV5 TV5 LE JOURNAL
RDI LE MONDE
TVA DEVINE QUI VIENT CE SOIR
Mplus JACKASS (R)

23h00
TV5 ACTUEL
RDS CHASSE ET PÊCHE SANS LIMITES (R)
RDI LE TÉLÉJOURNAL / LE POINT
SRC LE TÉLÉJOURNAL
TFO PANORAMA
TFO PIMP MON CHAR (R)

23h15
SRC C'EST DANS L'AIR
TVA MICHEL JASMIN (R)

23h30
RDS VACANCES NATURE (R)
Mplus BANZAI (R)

0h00
RDS RANDONNÉE QUÉBEC (R)
RDI LE JOURNAL RDI
TVA INFOPUBLICITE
TFO VOLT
Mplus LES INSOMNIAQUES ATTAQUENT

0h15
SRC LE REVERS DE LA MÉDAILLE

0h30
TV5 À COMMUNIQUER
RDS BONNE PÊCHE (R)
TFO DEGRASSI, LA NOUVELLE GÉNÉRATION (R)
Mplus VJ CHELI

0h45
SRC MÉMOIRES D'ENFANCE

Actualité scientifique

Guerre anti-gène

Lors des derniers Jeux olympiques, il a été question de la prochaine génération du dopage : la génétique. On en est à deux doigts, puisque l'Agence mondiale anti-dopage vient de donner pour la première fois un contrat à une firme pour rechercher des façons de détecter des athlètes qui auraient subi une thérapie génique destinée à améliorer leur performance. Le scénario n'appartient pas tant à la science-fiction qu'on peut le croire : des souris ont déjà été modifiées génétiquement pour devenir plus fortes et courir plus longtemps. En théorie, des techniques similaires pourraient être utilisées sur des athlètes, bien que la thérapie génique soit encore un traitement hautement expérimental – et peut-être pour longtemps encore. L'Agence a débloqué un budget de 400 000 \$ sur trois ans pour les laboratoires britanniques HFL, déjà reconnus pour leurs tests anti-dopage chez des humains, des chevaux de course et des lévriers.

Méfiez-vous du sport

Un esprit sain dans un corps sain ? Malheureusement, cette maxime n'est pas pour tous. On savait déjà que



L'invention britannique la plus importante des 250 dernières années est le vélo.

certaines personnes mettaient leur santé en jeu en abusant des exercices physiques, mais les chercheurs sont à présent sur le point d'affirmer qu'il y a autant de réactions à un exercice qu'il y a d'individus. Il y a en tout cas une minorité qui n'en retire aucun bénéfice, conclut Claude Bouchard, de l'Université d'État de la Louisiane, après avoir suivi 742 personnes soumises à un rigoureux programme d'entraînement de 20 semaines. En moyenne, l'amélioration de la consommation d'oxygène a été de 17 %; les meilleurs sont allés jusqu'à 40 %. Mais certains n'ont rien gagné du tout – et les variations ont été aussi étonnantes du côté de la

performance cardiaque ou de la pression sanguine. Certaines personnes auraient de meilleurs résultats si elles changeaient leur alimentation.

Le vélo avant le vaccin

L'invention britannique la plus importante des 250 dernières années est le vélo, selon un sondage mené cet automne par le quotidien *The Times*. Les deux tiers des Britanniques ont en effet choisi ce mode de transport dont l'un des inventeurs est leur compatriote, John Kemp (1885). Et ce, loin devant l'électricité (20 %), la vaccination (9 %) et l'ordinateur (9 %) ! Les Britanniques sont-ils prêts à se passer des trois dernières inventions, mais pas de leur vélo ?

Résultats des quilles du 4 février Ligue Jean-Paul II

Plus haut simple Équipes :

739 Mme & Mr.
690 Les Aces
671 Les Voltigeurs

Femmes :

216 Gemma Bélanger
214 Irène Rail
205 Anna Duguay

Hommes :

253 J-P Lanteigne
245 Émile Fréchette
227 Raymond Chicquen

Plus haut triple Équipes :

1859 Les Dangereux
1847 Mme & Mr.

1838 Les Aces

Femmes :

586 Irène Rail
529 Georgeline Lanteigne
528 Edna Landry

Hommes :

704 Émile Fréchette
618 Raymond Chicquen
601 Réal Perron

Classement :

n° 11 Les Aces 27
n° 1 Les Péanous 26
n° 2 Les Joyeux 25
n° 7 Les Acadiens 23
n° 18 Les Dangereux 21
n° 12 Les Colombes 21
n° 15 Les Braves 19
n° 3 Les Orioles 18

n° 6 Les Étoiles 18

n° 17 Les Vagabonds 17

n° 14 Les Hiboux 16

n° 19 Les Clairvoyants 15

n° 9 Les F. d'Érables 14

n° 5 Les Nuages 14

n° 10 Les Voltigeurs 14

n° 8 Les Mme et MR 13

n° 20 Les Voyageurs 13

n° 16 Les Perfectibles 13

n° 13 Les Sénateurs 12

n° 4 Les Moineaux 11

Meilleures moyennes

Femmes :

159 Irène Rail
152 Edna Landry
151 Georgeline Lanteigne

Meilleures moyennes

Hommes :

181 Émile Fréchette
167 Joseph-Pierre Lanteigne
164 Gilles Chiasson

Le gros lot

Quilleurs le plus haut au-dessus de sa moyenne en

2^e partie

66 Noëlla Ringette

Gagnant du tirage

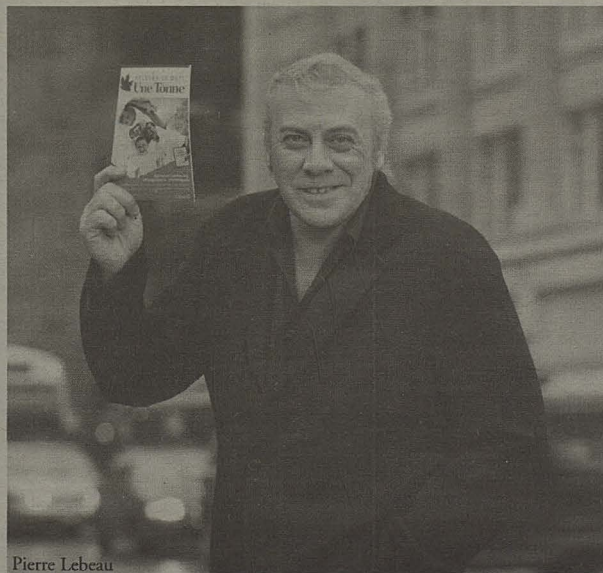
de la semaine :

Éloi Marcoux

Quilles Mystères :

99 Claire Grandin

186 Paul Beaudin



Pierre Lebeau

Relevons le défi partout au Canada

Chaque Canadien produit en moyenne cinq tonnes de gaz à effet de serre par année. Chauffer et climatiser nos maisons, conduire, se servir des appareils électriques... presque toutes les activités qui requièrent de l'énergie provenant de combustibles fossiles produisent aussi des gaz à effet de serre (GES). Et ces gaz contribuent aux changements climatiques.

Relevons le défi d'une tonne : réduisons notre consommation d'énergie et nos émissions de gaz à effet de serre de 20 %, soit d'une tonne. Tout en économisant de l'argent, nous contribuerons à protéger l'environnement et la qualité de l'air.

Demandez votre Guide du défi d'une tonne.

Consultez le site changementsclimatiques.gc.ca ou composez le 1 800 O-Canada (1 800 622-6232), ATS 1 800 465-7735.

Défi d'une tonne Agissons contre les changements climatiques.



Gouvernement
du Canada

Government
of Canada

Canada



LE CONSEIL SCOLAIRE DE DISTRICT DES ÉCOLES CATHOLIQUES DU SUD-OUEST

Les élèves de l'école Saint-Francis défilent fièrement dans les rues de Tilbury

Lors du Carnaval d'hiver, l'école Saint-Francis organise toutes sortes d'activités pendant la semaine. Entre autres, une sortie de curling à Windsor a eu lieu ainsi qu'une soirée familiale incluant de la danse. La journée la plus prisée par les jeunes a été sans aucun doute la parade dans les rues de la ville.

Depuis environ 10 ans, cette activité est attendue avec impatience par les élèves de tous les niveaux. À l'heure venue, les classes se sont rendues à l'extérieur dans un froid des plus désagréables. Malgré la température, les petits visages souriaient à pleines dents. Au milieu du convoi, on retrouvait des marionnettes géantes représentant différents personnages comme l'Éponge Bob, les Tortues Ninja ou un joueur de hockey. Ces pièces ont été réalisées par les élèves des années précédentes. Elles sont gardées précieusement au fil des carnivals.

Il y avait également des danseuses de claques



Malgré le froid, les élèves faisaient preuve de beaucoup d'entrain en circulant dans les rues pendant près d'une heure.

maquillées et équipées de leurs pompons. Au son de la musique, elles exécutaient divers pas et criaient aux éclats. Les deux chansons entendues ont été spécialement conçues pour l'école. Un hymne thème en l'honneur des festivités du carnaval et un autre accompagnant les petits danseurs. La chorégraphie a été suggérée par une enseignante, il y a plusieurs années. À l'arrière du cortège, un char allégorique

promenait le roi et la reine ainsi que le bonhomme carnaval. Les jeunes faisaient preuve de beaucoup d'entrain circulant pendant pratiquement une heure dans la ville.

Après la marche, les minois gelés se sont réchauffés avec un bon chocolat chaud et une visite du bonhomme dans chaque classe. À la vue de ce personnage, les petits s'empresaient de lui faire une accolade. L'euphorie



provoquée par ce bon vivant vient sûrement faire compétition aux autres figures fantastiques.

Un don pour les victimes du raz-de-marée

Les élèves, les familles et le personnel de l'école Ste-Thérèse à Windsor ont acheté des privilèges tout au long du mois afin de récolter l'argent pour les victimes des régions d'Asie et d'Afrique de l'Est qui ont été frappées par les ravages provoqués par le tremblement de terre et le raz-de-marée. Un don généreux de 1 600 \$ a été remis à la Croix-Rouge, le jour de la Saint-Valentin, comme geste d'amour et d'amitié. Nous aimerions remercier tous ceux et celles qui ont participé à la réalisation de ce projet humanitaire.

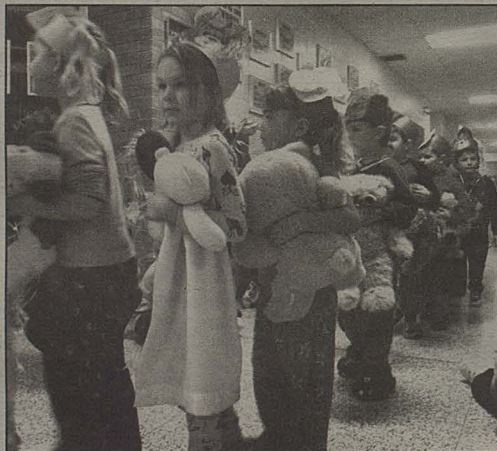
De plus, une présentation de Mike Burton, gérant du district Lambton/Kent/Essex pour la Croix-Rouge, et Miguel Gil a porté sur les secours apportés aux victimes du tsunami. Des photos percutantes qui ont fait réaliser aux élèves présents tout le travail accompli mais aussi tout ce qui reste à faire. Plus de 165 millions ont été amassés jusqu'à maintenant au Canada par la Croix-Rouge et 2 de ces millions proviennent de la région de Windsor. Après la présentation, il y a eu la remise des prix pour le français, gracieuseté du comité de l'Association de parents de l'école et de dons divers. Merci à tout un chacun.

Texte soumis par le comité pastoral de l'école Sainte-Thérèse.

La Saint-Valentin à l'école Saint-Jean-Baptiste

Chaque année, les classes du jardin et de la maternelle de l'école Saint-Jean-Baptiste (Amherstburg) fête la Saint-Valentin à leur façon. En fait, pendant deux semaines différentes activités sont organisées sous le thème de l'ourson. Les petits bricolent, dessinent et expliquent leur affection pour leur toutou.

Au cours de cette période, une parade est planifiée pour permettre aux élèves de ces classes d'exhiber leur plus belle peluche. Vêtus de pyjamas, coiffés de jolis chapeaux en forme de couronne et équipés d'entraînantes maracas, les enfants ont déambulé dans les corridors de l'établissement. Les plus vieux ainsi que les parents acclamaient le spectacle en applaudissant et en saluant les petits au passage. La parade a fait trois tours et tous sont retournés en classe. Pour les élèves du jardin et de la maternelle, les festivités continuaient car les parents pouvaient prendre le dîner

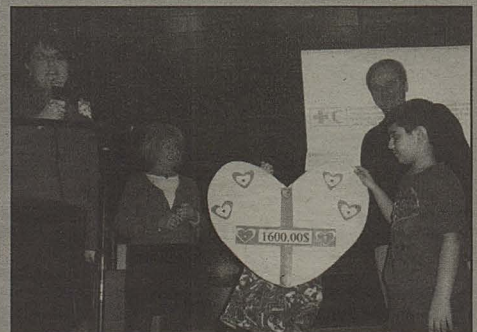


Une parade d'oursins appréciée par les élèves.

avec eux.

Cette activité donne la chance aux tout-petits de créer des liens avec les grands. Ces derniers apprécient beaucoup l'occasion de voir ces classes

défiler de la sorte. Ils auront d'ailleurs le bonheur d'admirer à nouveau les élèves du jardin et de la maternelle qui prévoient une parade de mode au printemps.



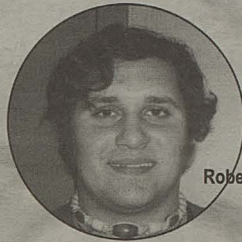
Depuis la grève de la Ligue nationale de hockey, est-ce que ce sport vous manque ?

Vox pop



Marie-Reine Decaire

«Définitivement, ça me manque! Je n'arrive pas à comprendre comment il se fait qu'ils ne peuvent pas s'entendre. Pourtant, les joueurs ne sont pas tous payés le même salaire. Il y a sûrement un problème dans l'argent investi dans les sports.»



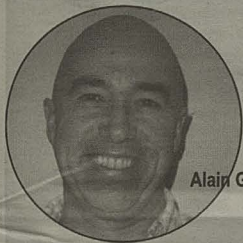
Robert Rivest

«J'écoute le hockey depuis 15 ans, alors ce sport me manque énormément. Cependant, je trouve que les propriétaires et les joueurs ne pensent qu'à eux, ils veulent tous avoir plus d'argent.»



Vincent Halford

«Non. Je ne regarde pas beaucoup la télévision mais je crois que cette grève va durer jusqu'au début de la prochaine saison.»



Alain Gaudette

«Je ne suis pas les sports alors le hockey ne me manque pas. Par contre, je trouve que les prix des billets pour assister aux joutes sont ridicules. Il y a sûrement un problème dans l'argent investi dans les sports.»



Yves Therrien

«Oui, on s'ennuie du hockey même si ce n'est pas une priorité. Par contre, nous sommes Canadiens et de bons fans. Ils privent le public de l'enthousiasme à regarder le hockey professionnel. Nous savons tous qu'ils sont trop payés.»

Mon avenir c'est ici



Du Burundi à l'Île-du-Prince-Édouard

Qu'en pensez-vous?

Selon vous, les immigrants francophones amènent-ils un nouveau souffle dans les communautés en s'impliquant comme ils le font?

☐ OUI

☐ NON

Sondage en ligne
Pour répondre :
www.journaux.apf.ca

52 % ont répondu OUI et 48 % ont répondu NON à la question suivante :

Grâce aux initiatives développées, l'immigration francophone en milieu minoritaire ira-t-elle en s'accroissant au cours des cinq prochaines années?

Ils s'appellent Deus et Magdalena Masarabakiza. Ils sont arrivés dans la région Évangéline à l'Île-du-Prince-Édouard en octobre 2003, avec leurs sept enfants. Leur aînée, Diane, a 13 ans et le 8^e enfant du couple est né à la fin janvier 2005.

Deus et Magdalena sont natifs du Burundi, un pays d'Afrique, mais, pour échapper à la guerre civile qui faisait rage dans leur pays (entre les Hutus et les Tutsis), ils vivaient dans un camp de réfugiés en Tanzanie depuis 1994.

En effet, Deus est Hutu et Magdalena est Tutsi et ils n'étaient en sécurité ni dans un camp, ni dans l'autre. Le hasard faisant bien les choses parfois, un groupe de citoyens de la région Évangéline entreprenait, à la même époque, des démarches pour accueillir une famille de réfugiés. Il a fallu plusieurs mois de travail pour que tout tombe en place, mais l'engagement de nombreuses personnes a finalement donné le résultat escompté.

À leur arrivée dans la région Évangéline, les Masarabakiza ont été accueillis chaleureusement. Le comité coordonnant les efforts localement avait sollicité, avec grand succès, l'engagement de la communauté : une maison, des meubles, des vêtements attendaient la famille, de même qu'une armée de bénévoles prêts à aider.

Lorraine Gallant est la présidente du comité responsable de l'intégration de la famille dans la région Évangéline. « Je n'ai jamais de misère à trouver des bénévoles, que ce soit pour donner des cours de français, pour aider les enfants à l'école, pour conduire les enfants ou les parents à leurs rendez-vous chez le médecin ou à l'épicerie », affirme M^{me} Gallant.

Comme présidente du comité, et amie de cette famille, sa principale préoccupation est d'assurer qu'une fois que le soutien gouvernemental d'une durée de deux ans sera écoulé,

la famille pourra vivre de façon indépendante et poursuivre son intégration sans être totalement dépendante des gens qui l'ont accueillie.

C'est dans cette optique que Deus a commencé à travailler au marché d'alimentation coop, situé à quelques kilomètres de leur maison d'accueil. « C'est un bon travail. Je parle en français mais aussi je pratique mon anglais », dit Deus.

Deus est content d'être ici. « Le Canada est le pays que nous avons choisi, quand nous étions au camp de réfugiés. Sur les radios, on entendait que le Canada aide beaucoup dans les autres pays et on a pensé qu'un pays qui aidait beaucoup pourrait nous accueillir. Et nous avons trouvé que c'était vrai. Quand nous sommes arrivés, nous ne savions rien. Nous n'avions jamais vu de neige, nous n'avions jamais fait à manger sur un poêle électrique. Il fallait tout apprendre », dit Deus.

Profitant d'une visite de Lor-

raine Gallant, chez la famille, à la fin de l'année 2004, il a été possible de discuter avec Magdalena. « Je suis contente d'être venue ici au Canada, que nous sommes tous en bonne santé. Nous sommes habitués ici maintenant et nous avons beaucoup d'amis... » « Et la première est Lorraine », poursuit Magdalena, cette fois dans un français hésitant mais très compréhensible.

L'Île-du-Prince-Édouard n'a pas une bonne fiche pour ce qui est de retenir les immigrants nouvellement arrivés au Canada, mais Magdalena et Deus assurent que l'Île leur plaît bien. « Changer de place? Je ne dis pas que ça n'arrivera jamais, mais on n'a pas l'idée de changer pour le moment. L'Île est très bonne pour nous. C'est tranquille. Les enfants sont en sécurité ici plus qu'ils le seraient dans une grande ville. Ils ne connaissent pas la vie dans ce pays », explique Deus.

Jacinthe Laforest

Nous reconnaissons l'appui financier du gouvernement du Canada, grâce à Citoyenneté et Immigration Canada et au Partenariat interministériel avec les communautés de langue officielle (PICLO), une initiative du Patrimoine canadien.

Le 160^e anniversaire de l'arrivée des Sœurs Grises de la Croix en Ontario

Paul-François Sylvestre

En Ontario français, dès qu'on mentionne la congrégation des Sœurs Grises de la Croix, on rappelle une importante et remarquable œuvre d'éducation et de soins de santé, œuvre qui s'est propagée dans tous les coins de la province. Les Sœurs Grises ont en effet fondé ou dirigé pas moins de 53 écoles primaires ou secondaires de langue française dans les diocèses d'Ottawa, Cornwall, Pembroke, Hamilton, London, Sault-Sainte-Marie, Hearst et Moosonee. Elles ont aussi fondé ou dirigé 16 hôpitaux, hospices, orphelinats et refuges dans l'Est et le Nord de la province.

Tout a commencé il y a 160 ans, le 20 février 1845, lorsque Élisabeth Bruyère et trois compagnes arrivent à Bytown (Ottawa). Membre de la communauté des Sœurs de la Charité de Montréal, Élisabeth Bruyère est choisie par ses supérieures pour fonder un établissement à Bytown « en vue de procurer à cette ville, un asile pour les infirmes et les orphelins, des



Les Sœurs Grises de la Croix ont préparé des milliers de jeunes au Concours provincial de français. C'est le cas à l'école Sainte-Catherine de Pain Court en 1958; de gauche à droite: Louise Roy, Sœur Bernadette-de-Jésus (Gisèle Richard) et Jean-Charles Bélanger.

écoles pour les petites filles pauvres et, de plus, de faire visiter les malades à domicile». Sœur Bruyère n'a que 24 ans, elle est énergique et elle n'hésite pas à fonder une communauté: les Sœurs Grises de la Croix, connues aujourd'hui sous le nom des Sœurs de la Charité d'Ottawa.

Lorsque Élisabeth Bruyère

meurt le 5 avril 1876, sa communauté compte quelque 200 membres et ne cesse de croître. Au fil des ans, les Sœurs Grises ou Sœurs de la Charité d'Ottawa rayonneront non seulement en Ontario mais aux États-Unis, en Afrique, au Brésil, en Haïti, au Japon et en Papouasie. Leur œuvre en Ontario français demeure con-

sidérable, voire herculéenne. À titre d'exemples, voici quelques institutions où les filles d'Élisabeth Bruyère ont laissé leur marque: Collège Bruyère d'Ottawa, Collège Notre-Dame de Sudbury, hôpital d'Ottawa, de Mattawa, de Pembroke, de Hawkesbury, de Sault-Sainte-Marie et de Moosonee, écoles primaires Sainte-Trinité (Rockland), Immaculée-Conception (Kapuskasing), Saint-Antoine (Noëlville) et Notre-Dame (Hamilton), écoles secondaires de Hanmer et Mgr-Racette (Verner). Les Sœurs Grises n'ont pas œuvré dans les diocèses de Toronto et de Timmins.

Dans le Sud-Ouest ontarien, les Sœurs Grises ont enseigné à Sarnia, Pain Court, Saint-Joachim et Windsor. Elles arrivent à Pain Court en 1950 et enseignent d'abord à l'école Sainte-Catherine, puis à l'école de continuation (secondaire) jusqu'en 1972. À Saint-Joachim, elles prennent charge de l'école Saint-Ambroise de 1952 à 1972. À Sarnia,

c'est à l'école Saint-Thomas-d'Aquin qu'elles œuvrent de 1956 à 1971. Enfin, on les retrouve aussi à l'école Sainte-Thérèse de Windsor à partir de 1967, puis aux écoles Georges-P.-Vanier et Saint-Edmond. Aujourd'hui, une Sœur de la Charité d'Ottawa est toujours présente à l'école Saint-Edmond.



Sœur Élisabeth Bruyère

Du ski à Glen Eden pour les jeunes de Sarnia

Une cinquantaine de jeunes de la 5^e à la 12^e année sont allés skier au cours de la journée du 3 février, au Centre pour skis et planches à neige Glen Eden, à Milton. Les élèves des écoles élémentaire Les Rapides et secondaire Franco-Jeunesse étaient heureux de participer à cette activité.

Daniel Asselin, l'un des enseignants accompagnateurs, a mentionné: «Pour la plupart des jeunes, c'est la seule fois qu'ils skient dans l'année. Nous n'avons pas de montagne près de Sarnia. Certaines familles vont parfois au Québec pour faire des séjours en ski. J'ai quelques élèves qui ont de la famille en Alberta, alors ils peuvent skier là-bas.»

Après avoir suivi une leçon de ski obligatoire pour vérifier le niveau des élèves, ceux-ci peuvent ensuite aller dévaler les pentes avec enthousiasme. Mais certains d'entre eux doivent reprendre à l'occasion le test, en passant des stations A à F. Les jeunes doivent montrer qu'ils savent effectuer des virages et s'arrêter.



Les élèves des écoles Franco-Jeunesse et Les Rapides ont dévalé les pentes de ski au Centre de ski Glen Eden, le 3 février dernier.

Deux amies, Stacy et Angela, commentent leurs impressions. «J'ai oublié que c'était difficile, mais j'aime bien cela», a dit Stacy. Angela ajoute: «C'est une activité intéressante pour l'école, on n'a pas de montagne à Sarnia».

Deux autres élèves mentionnent leur expérience. Paz, une élève de 6^e année, a commencé à faire du ski dès

l'âge de 6 ans. «Je trouve cela amusant. J'ai de la famille en Alberta, je peux me pratiquer aussi là-bas», a-t-elle expliqué. Chantée, elle, a affirmé: «J'ai commencé le ski l'an passé. Mes amis ont essayé le snow, mais je préfère le ski, que j'aime beaucoup.» Bref, peu importe leur niveau, les élèves ont profité au maximum de cette journée de ski.

Au cinéma dès le 4 mars

Daniel avait besoin d'un miracle Et il l'a trouvé en son chien

DANIEL ET LES SUPERDOGS

Inspiré d'une histoire vraie

Participe au concours d'écriture « Mon superchien »!

Les 25 premiers participants recevront UNE PAIRE DE BILLETS pour aller voir ce film.

C'est simple! Envoie-nous une histoire de ton « Mon superchien » et tu pourrais gagner:

- Un voyage pour aller voir les Superdogs en spectacle à Toronto, Calgary ou Vancouver.
- L'un des 83 autres prix fabuleux!
- De plus, si ton histoire est choisie pour être publiée, tu sera admissible à un autre prix!

Daniel and the Superdogs
SHARE THE LOVE
Sweepstakes

Participe au concours en allant au www.superdogs.com/concours

Index

des services en français

ACUPUNCTURE

(Voir CHIROPRACTIE)

ALBUMS-SOUVENIRS

Creative Memories,
Carrie O'Donnell, consultante
726-9022
Monia Jubenville, consultante
351-7429

ASSOCIATIONS

(Voir CHORALE, SERVICES AUX FEMMES, SERVICES AUX JEUNES, SERVICES D'INFORMATION ET DE SÉCRÉTARIAT, SPORTS)

ASSURANCES

(Voir aussi PLANIFICATION FINANCIÈRE)
Lanoue Insurance Brokers Ltd,
545 rue Notre-Dame, Belle Rivière,
728-1432; M. Pat Lanoue (dom : 728-1512); M. Gil Lanoue (dom : 728-3618);
M. Luc Mailloux (dom : 979-8581)

AUTOMOBILES-

VENTE-SERVICE
André Lanoue Pontiac Buick Inc.,
Vente : M. Craig Lanoue, Service :
M. Duane Lanoue, 85 rue Mill Ouest
(Hwy 2) Tilbury, 798-3533, 682-2424
Lally Ford Sales & Service Ltd.
M. Chris Lanoue, 78 rue Mill Ouest,
Tilbury, 682-3434 ou 969-3673

AVOCATS

• **Paul P.G. Brisebois**, 2475 av. Central,
pièce 101, Windsor, 974-3165
Clinique juridique bilingue Windsor/
Essex, Me Jessie Iwasiw, Me Patricia
Broad, Me Judy Akman-Springer,
595 ch. Tecumseh Est, Windsor,
253-3526

BÉTON

Star Custom Concrete,
M. René Beaulieu et Mme Nicole Beaulieu,
2093 rue Ste-Anne, 735-2865
Tilbury Concrete, M. Ernest Mailloux, M.
Laurent Mailloux, 3440 rue Marentette,
972-6000

CAISSES POPULAIRES

(Voir INSTITUTIONS FINANCIÈRES)

CHIROPRACTIE

D^{re} Elizabeth Paul, Place Concorde,
7515 prom. Forest Glade, 988-0786

CHORALE

Chorale du Tricentenaire, Pauline
Morais, 735-4554

CIMENT (Voir BÉTON)

COACHING DE RELATIONS

PERSONNELLES
M. Alain Gaudet. Pour le rejoindre
735-1240

COIFFURE

House of Hair
Mme Sylvie LeFrançois
477 rue L'Espérance, 739-3078

COMPTABLES

BDO Dunwoody, M. Ronald St-Pierre,
CA, CFE,
944-6900

Bellemore & Associates,
M. David Bellemore, B. Comm. CGA, 2825
Lauzon Parkway, 944-4777
Hyatt Lassaline,
M. Donald Lassaline, C.A., M. Jeff Ostrow,
C.A., 2510 av. Ouellette,
pièce 203, Windsor 966-4626

CONSTRUCTION

COUNSELLING
(Voir aussi SERVICES AUX FEMMES)
Centre d'aide et de lutte contre les
agressions sexuelles Windsor/
Essex : 1407 rue Ottawa, 253-3100

Centre for Group
and Family Therapy
Thérapie pour individus, couples
et familles

Anne-Marie Monaghan,
M.S.W.

psychothérapeute
253-5656

Le counselling en rapport
avec des situations de
violence sous toutes ses
formes est offert sans frais
au client ou à la cliente de
ce cabinet sous les auspices
du Conseil régional de
l'Association canadienne-
française de l'Ontario avec
l'appui financier du ministère
ontarien des Services
sociaux et communautaires.

DÉBOSELAGE ET MÉCANIQUE

Emmerville Collision, 516 rue
Blanchard RR #1, Tecumseh, 519-
727-3486

DENTISTES

D^{re} Rana Diwan, 993 rue Ottawa,
258-4211



Centre de ressources/recherche Emploi-Windsor CRE-W

Nous offrons sans frais les services suivants aux francophones à la recherche
d'emploi ou d'orientation pour une meilleure préparation au marché du travail :
Consultation-Test et analyse-info-ressource-Aide au placement

PRENEZ LA VOIE RAPIDE... VERS UN EMPLOI

7515 promenade Forest Glade - Tél. : (519) 948-8810

Heures d'ouverture : du lundi au vendredi de 8 h 30 à 16 h 30

Un service subventionné par Ressources humaines et développement des compétences Canada et parrainé
par le Centre d'alphabétisation «Alpha Mot de Passe»

Connexion-Emploi Windsor

Service pour ceux et celles qui recherchent un emploi
à temps plein ou à temps partiel

Service aux employeurs : pour remplir des postes à combler avec possibilité
de subventions salariales
988-1766 (8 h 30 à 16 h 30); 564-1284 (de 16 h 30 à 22 h)

Un service du ministère ontarien de la Formation et des Collèges et Universités en partenariat avec le Collège
Boréal et l'Association canadienne-française de l'Ontario (ACFO) régionale Windsor/Essex/Kent

DÉVELOPPEMENT

COMMUNAUTAIRE
(Voir SERVICE AUX ENTREPRISES)

ÉDUCATION

Collège Boréal du Centre-Sud-Ouest
M. Esdras Ngenzi 948-6019 www.bo-
real.on.ca

ESTHÉTICIENNE

Aesthetics by Lamia - Hair and Day
Spa, Miléna Stanley, 13126 ch. Tecumseh,
Tecumseh, 979-9033

FABRICATION DE VINS

Grape Expectations
2950 avenue Dougall, Windsor
Pat Strome, propriétaire au
(519) 967-0505

FORMATION DE BASE EN FRANÇAIS POUR ADULTES

Centre Alpha «Mot de passe»,
Mme Nicole Krapac, 1799 rue Ottawa,
Windsor, 253-3959; sans frais 1-866-
411-4311

GARDERIES

(Voir aussi SERVICES AUX JEUNES)
La Garderie «Les Petites Mains»,
Bassima Zein,
1799 rue Ottawa, 971-6246 ou 258-4528;
places subventionnées disponibles.



Garderie
les petites mains

Les enfants de 18 mois et plus
sont invités à visiter la garderie
avec leurs parents.

- Programmes uniquement en français
- Clients maintenant éligibles pour les subventions

Service de garde offert durant :
• Journées pédagogiques
• Congés scolaires
• Vacances d'été
• Semaine de relâche

Programme avant et après
les classes!
Renseignements : Bassima Zein
au 258-4528 ou 971-MAIN

LIBRAIRIES

Toys & Activity Store,
Pierrette Plante, Louise Paquette,
7826 rue Wyandotte Est,
944-1002 (Télécopieur : 944-1779)

INSTITUTIONS FINANCIÈRES

Caisse populaire de
Pointe-aux-Roches Ltée, C.P. 100,
Pointe-aux-Roches, 798-3026
Caisse populaire de Tecumseh Inc., 13
470 rue Tecumseh Est, Tecumseh,
735-6069

MONUMENTS DE CIMETIÈRE

Excelsior Monuments Inc.,
M. Donald Lappan, Mme Jeanette Du-
charme, 11918 ch. Tecumseh, Tecumseh,
735-2445

OPTICIEN

Union Vision Centre,
Mme Carole Jubenville, 573 ch. Tecumseh Est (en face du centre médical)
Windsor 977-1164

OPTOMÉTRISTES

Dr Robert Charron, 5805 ch. Malden,
LaSalle, 969-6677

ORTHODONTISTE

Dr Dennis Dionne, 2224 ch. Walker,
pièce 240, Windsor 252-3000

PLANIFICATION FINANCIÈRE

Terry Morais, bur. : 974-0128;
dom. : 735-4545

RÉCEPTIONS

Centre canadien-français
(Club Alouette), 2418 av. Central,
Windsor 945-1189
Place Concorde, 7515 pr. Forest Glade,
Windsor 948-5545

RÉNOVATIONS ET CONSTRUCTION

Daniel Lépine Contracting,
M. Daniel Lépine 727-6506
Gaudet's Aluminum Ltd,
M. François Gaudet, M. Germain
Gaudet,
11610 Rte du comté 42, Tecumseh
735-6454, Télécopieur : 735-9267

RÉSIDENCES

POUR PERSONNES ÂGÉES
La Chaumière Retirement Residence,
1023 Route du comté 22, Puce,
727-3343

SERVICES AUX ENTREPRISES

Société d'aide au développement
des collectivités du comté d'Essex,
Michelle Perron, 39 av. Maidstone Est,
Essex, 776-4611

SERVICES AUX FEMMES

(Voir aussi COUNSELLING)
L'Union culturelle des Franco-
Ontariennes, Régionale : Mme Lucille
Bondy 734-7936; Pain Court : Mme
Cécile Barbeau 354-7106, Windsor :
Mme Hélène Vaillancourt 727-8946

**Ligne de crise pour
femmes francophones
de 16 ans et plus «elle-
écoute», disponible 24
heures/24 et 7 jours sur
7 dans la région du sud-
ouest et du centre-sud de
l'Ontario.**

(416) 657-2229
ou
1 877 679-2229



SERVICES AUX JEUNES

(Voir aussi SPORTS)
Franco-Sol : Centre de ressources,
6200 rue Edgar, 948-4339; garderies,
dans diverses écoles de langue fran-
çaise, 979-0487
Majorettes «Les Papillons»,
M. Donny Thivierge 974-0074,
Mme Jeannette Lalonde 948-6315

SERVICES D'INFORMATION ET DE SÉCRÉTARIAT

Association canadienne-
française de l'Ontario Windsor/
Essex/Kent, Mme Nicole Germain,
7515 pr. Forest Glade, Windsor
948-9322

SOINS DE SANTÉ

À DOMICILE
Paramed Home Health Care,
Windsor : 972-7760

SPORTS

Association francophone de
Basketball du Sud-Ouest,
M. Lucien Gava, M. Ronald Guignard,
2124 Woodlawn, Windsor, N8W 2H1,
977-7964, télécopieur : 977-9512
Association francophone des
Sports et Loisirs,
M. Emmanuel Chayer, 948-5545
Gold Medal Sports Shop,
M. Gérard Marier, 1130 chemin
L'Espérance,
Tecumseh, 735-2368

LA COOPÉRATIVE DE POINTE-AUX-ROCHES

Au service de tous les agriculteurs :

- Semences et engrais chimiques
- Pesticides, herbicides et autres produits chimiques
- Produits pétroliers : carburant et huile de chauffage
- Entretien, marketing et vente de grains
- Système d'analyse et de gestion des terres par satellite
- Conseils d'agronomie
- Marchandise au détail et essence sans plomb avec éthanol à certaines succursales

Il y a d'autres avantages particuliers à être membre.
Nous nous ferons un plaisir d'en discuter avec vous.

Pointe-aux-Roches : 798-3011 Belle Rivière : 728-3733
Oldcastle : 737-6141 Cottam : 839-4861



Visages

...de chez nous

Les Delage, des gens convaincus et fiers de leur culture!

Originaire de France, Étienne Delage arrive au Canada en 1966. «J'avais entendu parler du Canada lors d'une conférence d'un dénommé Choquette près de Bordeaux en France. Il vantait les mérites du pays alors je me suis dit j'y vais, moi qui étais plutôt aventurier à cet âge.»

Le confrencier de Bordeaux avait mentionné que le pays était bilingue mais la réalité a tôt fait de ramener M. Delage sur terre : «J'étais venu par bateau de Normandie jusqu'à la ville de Québec pour l'immigration. De là, nous sommes remontés à bord jusqu'à Montréal. Sur ce bateau, il y avait la troupe de Luis Mariano, chanteur populaire des années 60 et 70. Puis j'ai pris le train rapide jusqu'à London où un emploi de jardinier m'attendait. À cet endroit, personne ne parlait français et mon anglais n'était pas très développé. C'est ce

qu'on achetait plutôt qui était dans les deux langues officielles mais pas le reste, à part le Québec bien sûr.»

Étienne Delage avait une formation en jardinage et a travaillé au *Hollandia Gardens* à son arrivée à London. C'est d'ailleurs dans cette ville qu'il a rencontré son épouse Christiane par l'entremise de son futur beau-frère qui avait un restaurant à la gare CN. Ce même restaurateur est aujourd'hui le propriétaire des restaurants *Archie's*.

Ils sont restés là-bas trois ans avant de quitter pour la région de Chatham en 1969. Christiane Delage avait pris des cours à Toronto pour enseigner le français langue seconde et s'était trouvée un poste dans cette région en 1968. M. Delage a travaillé pour *Colonial Nursery* pendant deux années et demie avant de décider de finalement ouvrir son propre commerce



Étienne Delage et son épouse Christiane qu'il a rencontrée à London

au nom de *Étienne Delage Landscaping* en 1971.

En 1973, les Delage achètent leur maison sur la route 2 à l'entrée de la ville de Chatham et le petit domaine devient alors *Chatham Nursery Garden Centre*. Ils y cultivent des rosiers, des conifères, des arbustes à fleurs et M. Delage devient paysagiste et fait l'entretien de jardins.

Le couple a eu deux garçons mais un accident tragique de voiture a enlevé la vie de l'un d'eux. Le jeune homme n'avait que 18 ans à l'époque. Leur autre fils est consultant pour KPMG en Caroline du Sud et son épouse est de la région de Chatham.

Les Delage sont fiers de leur langue et ne manquent pas une occasion de le démontrer et de participer aux

activités francophones. «Ici à Chatham, il y a beaucoup de francophones. Des gens qui proviennent du nord du Québec, et plus particulièrement de Rouyn-Noranda. Je suis abonné au *Rempart* depuis plus de 30 ans et chez nous, du matin au soir, la radio est syntonisée au poste français de Windsor, précise le jardinier. Nous avons toujours obligé nos enfants à parler français à la maison. Mon épouse d'ailleurs est l'une des premières à avoir enseigné le français dans les écoles de la région. À l'époque, elle devait traîner avec elle un magnétophone et faire trois écoles par jour.»

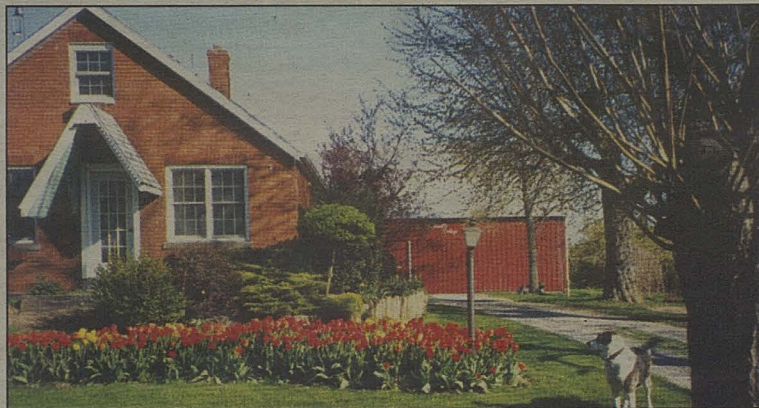
Christiane Delage a donné des cours de cuisine française, y compris celui sur les pâtisseries méditerranéennes

à Pain Court avec les Femmes de la fédération française. «Le français s'est beaucoup amélioré ici. C'est formidable d'avoir des amis de Pain Court et de Grande Pointe qui sont nés ici et qui ont su conserver leur langue et leur culture, c'est pratiquement un petit miracle au fond, exprime Mme Delage. Aujourd'hui j'enseigne le français de conversation à neuf anglophones à Chatham pour le Collège Boréal.»



Il aime beaucoup pratiquer le jardinage.

Les Delage sont des défenseurs ardens de la langue française et ont même abonné leurs employés au *Rempart* une année. Ils insistent même pour que chacun d'eux envoie ses enfants dans les écoles françaises.



L'extérieur de leur demeure est toujours remplie de fleurs lorsque l'été arrive.

Avis de demande de permis de vente d'alcool



Ontario

L'établissement suivant a présenté une demande à la Commission des alcools et des jeux de l'Ontario pour un permis de vente d'alcool, conformément à la Loi sur les permis d'alcool :

Demande de permis de vente d'alcool

Ambassador Golf Club
1025 Sprucewood Avenue
Windsor (y compris zone de plein air)

Tout résident de la municipalité qui désire présenter des observations relativement à une demande peut le faire par écrit à la Commission au plus tard le 17 mars 2005. Veuillez inscrire votre nom, adresse et numéro de téléphone. Si une pétition est présentée à la Commission, veuillez indiquer le nom de la personne à contacter. **Remarque :** La CAJO remet à l'auteur d'une demande de permis une copie de toute objection reçue. Les objections anonymes ne sont pas prises en considération.

Les renseignements personnels sont recueillis aux termes de la Loi sur les permis d'alcool, dans le but premier de déterminer l'admissibilité à un permis de vente d'alcool. Une copie de toutes les objections reçues est remise à l'auteur de la demande. Ces renseignements peuvent également être divulgués aux termes de la Loi sur l'accès à l'information et la protection de la vie privée. Les questions relatives à la collecte de renseignements doivent être adressées à la ou au chef de la Direction de l'inscription et de la délivrance des permis, Commission des alcools et des jeux de l'Ontario, à l'adresse postale ou électronique ou aux numéros de téléphone ci-dessous.

Les observations doivent être envoyées à : Direction de l'inscription et de la délivrance des permis, Commission des alcools et des jeux de l'Ontario, 20, rue Dundas Ouest, 7^e étage, Toronto, ON M5G 2N6. Tél. : 416 326-8700 ou 1 800 522-2876 (interurbains sans frais en Ontario). Téléc. : 416 326-5555. Courriel : licensing@agco.on.ca

For information on this advertisement in English, please write to: Licensing and Registration, Alcohol and Gaming Commission of Ontario, 20 Dundas Street West, 7th Floor, Toronto, ON M5G 2N6. Tel: 416-326-8700 OR Toll-free in Ontario: 1-800-522-2876. Fax: 416-326-5555. E-mail: licensing@agco.on.ca

Les Rendez-vous de la Francophonie



Du 4 au
20 mars
2005

9 millions de francophones ! se donnent rendez-vous

Rassemblons-nous pour célébrer cette langue et cette culture qui nous tiennent à cœur en participant aux activités qui se déroulent d'un océan à l'autre à l'occasion des Rendez-vous de la Francophonie, du 4 au 20 mars 2005.

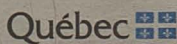
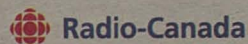
Concours VIA Rail Canada

Courez la chance de gagner deux billets de train pour la destination de votre choix au Canada avec VIA Rail Canada et les Rendez-vous de la Francophonie.

Tous les détails en page 14



www.rvf.ca



Une fête qui réunit 9 millions de personnes

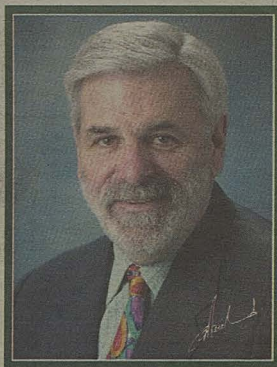
La Fondation canadienne pour le dialogue des cultures à l'honneur de coordonner la tenue de la 7^e édition des Rendez-vous de la Francophonie (RVF). Cette célébration, c'est la fête de 9 000 000 de francophones et de francophiles, de gens nés ici ou ailleurs et qui ont le français en partage. C'est la fête de tous ceux et de toutes celles qui, d'un bout à l'autre du pays, de Whitehorse au Yukon à Saint-Jean, Terre-Neuve-et-Labrador, enrichissent la vie de ce pays. C'est aussi la reconnaissance de l'importance de la diversité comme valeur de base de notre société et du rôle central que joue la dualité linguistique dans son affirmation.

La 7^e édition des RVF veut souligner particulièrement le 100^e anniversaire de l'entrée de l'Alberta et de la Saskatchewan dans la Confédération canadienne. Nul ne doit oublier la contribution historique des francophones à la création de ces deux provinces. La tournée des artistes organisée par les RVF cette année met l'accent sur l'apport continu des francophones de l'Ouest au tissu social canadien.

Je remercie la quarantaine de coordonnateurs et coordonnatrices régionaux qui incitent, motivent et génèrent les activités liées aux Rendez-vous de la Francophonie et qui nous permettent de présenter cette riche mosaïque dans ce journal et sur notre site Web.

Je rends hommage également aux milliers de personnes qui contribuent chaque jour, particulièrement en cette période qui entoure la Journée internationale de la Francophonie, à la célébration, au développement et à la notoriété du fait français au Canada.

Du 4 au 20 mars 2005, célébrons la langue et la culture françaises en terre d'Amérique !



MARC ARNAL
Président du C.A. Fondation Dialogue

Partageons notre patrimoine francophone !

Pour des millions de Canadiennes et Canadiens, la langue française est beaucoup plus qu'un moyen de communication. Elle est un rapport au monde et elle constitue un élément fondamental de notre identité collective. Nous avons raison d'être fiers du dynamisme qui caractérise la francophonie canadienne et des ponts que nous avons jetés avec les pays de la Francophonie internationale.

La 7^e édition des Rendez-vous de la Francophonie est l'occasion de célébrer la langue et le patrimoine que nous avons en partage. Cette fête met en lumière de façon remarquable le talent de nos créateurs de langue française, la vitalité de nos communautés francophones et la force des liens qui nous unissent.

À titre de ministre du Patrimoine canadien et

ministre responsable de la Condition féminine, j'aimerais remercier toutes les personnes qui assurent le succès de cette manifestation d'envergure.

Votre engagement à l'égard du fait français est gage d'avenir.

Bons Rendez-vous !



L'honorable LIZA FRULLA
Ministre du Patrimoine canadien

Véronique Cloutier : « Célébrons ensemble ! »

Ravie de sa participation en tant que marraine des Rendez-vous de la Francophonie l'année dernière, Véronique Cloutier prête sa voix et son image à la grande fête de la langue et de la culture françaises pour une deuxième année consécutive.

« Je suis fière de voir que toutes les communautés francophones du pays se rassemblent chaque année dans le cadre des RVF pour célébrer une langue et une culture qui nous tiennent à cœur. »

On vit le français au quotidien

La célèbre animatrice et productrice de télévision fait rayonner le français jusque dans son quotidien : « Pour moi, le français c'est ma culture, mon identité, mon patri-

moine. J'aime par-dessus tout pouvoir discuter d'un bon livre, d'un film ou même d'une chanson écrite en français ».

Véronique Cloutier est heureuse de constater que ce ne sont pas uniquement des francophones de naissance qui apprécient la langue et la culture françaises. « Je trouve ça formidable que des artistes qui parlent plusieurs langues comme Jim Corcoran ou Corneille entre autres choisissent le français pour exprimer toutes les nuances de leur poésie. »

Cette attirance pour le français au quotidien, Véronique Cloutier la constate jusque dans sa vie de famille : « Quand je vois mon demi-frère de 7 ans qui évolue dans un milieu anglophone me montrer avec fierté

ce qu'il a appris en français à l'école, cela me remplit de joie. Je me dis que cette belle langue est plus vivante que jamais ! ».

9 millions de francophones

« Aujourd'hui nous sommes 9 millions de personnes qui parlons français, que ce soit à la maison, à l'école, au travail ou seulement à l'occasion. Nous sommes 9 millions à nous comprendre et à pouvoir échanger, alors profitons-en ! »

« De Vancouver à St John's, de Windsor à Iqaluit, je vous invite à venir célébrer tous ensemble notre fierté d'être francophones. Participez aux activités organisées d'un bout à l'autre du pays du 4 au 20 mars et partagez votre culture ! »



fier partenaire
des Rendez-vous de la Francophonie

www.transcontinental.ca

Transcontinental

La francophonie canadienne en tournée!

Cette année, la tournée canadienne des Rendez-vous de la Francophonie souligne le 100^e anniversaire de l'entrée dans la Confédération de l'Alberta et de la Saskatchewan. Ainsi, du 4 au 21 mars, le duo originaire de Saskatoon Polly-Esther, l'Albertain Pierre Sabourin et la jeune chanteuse québécoise Ima vont vous faire chanter et danser aux rythmes de la francophonie canadienne. Vous les connaissez probablement, et si ce n'est pas le cas, ils vous offrent une belle occasion de les découvrir en venant à votre rencontre.

La tournée 2005 comprend la visite d'une douzaine de villes d'un bout à l'autre du pays. Ce sera pour beaucoup de francophones une formidable occasion d'entendre le groupe Polly-Esther, ce duo féminin fransaskois qui interprète un folk-rock francophone unique mêlant guitare et violon. Ayant déjà trois albums à leur actif, dont le dernier a été sacré « Meilleur album francophone de l'année » aux Western Canadian Music Awards 2003, les Polly-Esther sont des habituées de la scène et ne manqueront pas de faire danser les spectateurs.

L'auteur-compositeur-interprète originaire d'Edmonton, Pierre Sabourin, offrira au public un répertoire tout en finesse et en sensibilité. Talentueux mélodiste, il a chanté dans le spectacle « Daniel Lavoie et les artistes de l'Ouest Canadien à l'Astrolabe » et

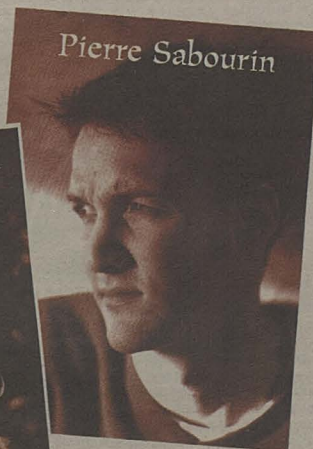
en première partie de Daniel Bélanger et Marie-Jo Thério en 1997. Il prépare actuellement son 2^e album.

Une autre artiste francophone sera de la partie, Ima, jeune chanteuse québécoise révélée grâce au lancement de son premier album auquel ont participé de nombreux artistes renommés tels Eros Ramazzotti, Sylvain Cossette et Mario Pelchat.

N'hésitez pas à venir voir et écouter ces jeunes artistes francophones canadiens

qui représentent tellement bien la diversité de la culture francophone de notre pays.

Consultez les dates de la tournée, c'est un rendez-vous à ne pas manquer!



Calendrier de la tournée

VILLE	DATE	HEURE	SALLE	INFORMATION ET BILLETS
Gatineau (QC)	4 mars	20 h	Cégep de l'Outaouais	(819) 243-1114 #38600
Kingston (ON)	5 mars	20 h	Centre culturel Frontenac	(613) 546-1331
Amos (QC)	7 mars	20 h	Théâtre des Eskers	(819) 732-9233
Calgary (AB)	9 mars	19 h	Cité des Rocheuses	(403) 249-1749
Vancouver (CB)	10 mars	19 h 30	Iron Works	(604) 736-9806
Whitehorse (YT)	11 mars	20 h	Centre des arts du Yukon	(867) 668-2663
Prince Albert (SK)	13 mars	19 h 30	Carrefour fransaskois	(306) 763-0337
Saint-Jean (TN)	16 mars	20 h	Centre des Grands-Vents	(709) 726-4900
Halifax/ Dartmouth (NÉ)	17 mars	20 h	Carrefour du Grand-Havre	(902) 435-3244
Charlottetown (I-P-E)	18 mars	20 h	Centre des arts de la Confédération	(902) 566-1267 1-800-565-0278
Caraquet (NB)	19 mars	19 h	Centre culturel de Caraquet	(506) 783-4205
Toronto (ON)	21 mars	12 h	Collège Glendon	(416) 487-6721

Alberta Québec Saskatchewan

Canada

VIA FORME LA JEUNESSE.

1 888 VIA-RAIL (1 888 842-7245)
ATS 1 800 268-9503 (en français)

www.viarail.ca
VIA Rail Canada

Marque de commerce propriété de VIA Rail Canada inc.

« Le rôle du Canada dans la Francophonie internationale : à la mesure de la vitalité de la francophonie canadienne »

Le ministre responsable de la Francophonie, Jacques Saada, est catégorique lorsqu'il affirme que le Canada sera un joueur respecté de la Francophonie internationale pour autant que la francophonie se porte bien d'un bout à l'autre du pays.

M. Saada ne pense pas qu'il appartient aux seuls francophones d'assurer la vitalité de la francophonie canadienne. « J'attends de tous les Canadiens, anglophones, allophones comme francophones, qu'ils participent au renforcement de la francophonie canadienne », dit-il.

Natif de la Tunisie, ayant vécu en France pendant quelques années, M. Saada est fier de dire qu'il est le premier Canadien d'origine africaine à faire partie du cabinet fédéral. Il a fait sien la mission de son gouvernement et de son ministère de faire connaître et d'exporter les valeurs canadiennes et de mettre en lumière les composantes de la francophonie canadienne auprès des autres pays qui ont le français en partage.

« Mon rôle sur la scène internationale est de m'assurer que tous les partenaires de la francophonie canadienne — les provinces, les territoires, les différents ministères et agences du gouvernement canadien — avancent tous dans la même direction. » M. Saada souligne l'apport des 32 institutions canadiennes d'enseignement supérieur et de recherche

membres de l'Agence universitaire francophone, l'une des forces de la francophonie canadienne. Le ministre cite d'ailleurs en exemple le partenariat récent entre l'Université de Moncton et l'Université de Ouagadougou, au Burkina

Faso, portant sur les droits de la personne. « En Afrique, le rôle de nos universités francophones canadiennes consiste à soutenir le développement d'une nouvelle génération d'hommes et de femmes ouverts sur le monde et fiers de leurs racines qui se dévoueront pour assurer le développement économique et social et la stabilité politique de leurs pays. »

Le Canada est non seulement le fer de lance de la Francophonie en Amérique, mais il occupe également une place d'influence au sein de la Francophonie internationale par le biais de son leadership politique.

M. Saada n'est pas peu fier du rôle que le Canada a joué en sensibilisant la communauté francophone internationale aux difficultés de la communauté haïtienne lors du dernier Sommet de la Francophonie à Ouagadougou en novembre dernier. Le Canada est d'ailleurs très engagé en Haïti sur le plan de la réhabilitation du pouvoir judiciaire, de la formation des juges et des policiers sous l'égide des Nations Unies.

Le ministre Saada a souligné que le 20 mars prochain, à l'occasion de la célébration du 35^e anniversaire de fondation de

la Francophonie, il sera lui-même présent en Haïti aux côtés du secrétaire général de l'Organisation internationale de la Francophonie, S.E. Abdou Diouf, pour commémorer cet événement.

Au Canada, M. Saada apprend à connaître les principaux acteurs de la Francophonie. Il arrive

notamment d'une tournée en Acadie où il a visité Bathurst, Caraquet, Tracadie et Shippagan où il a rencontré des maires de la Péninsule acadienne, des représentants des Jeux de l'Acadie et du prochain Congrès mondial acadien prévu pour 2009.



JACQUES SAADA
Ministre responsable
de la Francophonie



Les francophones de l'Ontario ... au rendez-vous

La présence française en Ontario remonte à plus de 360 ans. Les Jésuites partent de Québec pour fonder la mission de Sainte-Marie-au-pays-des-Hurons en 1639.

Aujourd'hui, l'Ontario est fier de compter plus d'un million trois cent mille personnes qui peuvent s'exprimer en français, langue maternelle de plus d'un demi-million d'entre elles. C'est en Ontario que l'on retrouve la plus importante communauté francophone canadienne à l'extérieur du Québec.

Depuis de nombreuses années, la francophonie ontarienne accueille des immigrants francophones du monde entier, notamment d'Europe, du Moyen-Orient, d'Asie, d'Afrique et des Antilles. En fait, un Franco-Ontarien

sur six est né à l'extérieur du Canada, suivant la tendance de la grande diversité culturelle de la province. Ce caractère international contribue à renforcer l'influence de la communauté franco-ontarienne, appréciée non seulement en Ontario mais partout au Canada.

Le gouvernement de l'Ontario est heureux d'appuyer les Canadiens-français dans la célébration de leur patrimoine culturel aux Rendez-vous de la francophonie du 4 au 20 mars 2005.

 **Ontario**
Office des affaires francophones

Ce message est payé par
le gouvernement de l'Ontario.

« Saluons les communautés francophones de la Saskatchewan et de l'Alberta ! »

L'édition 2005 des Rendez-vous de la Francophonie est l'occasion par excellence de souligner la vitalité des communautés francophones de la Saskatchewan et de l'Alberta, qui célèbrent cette année leur centenaire. Ces communautés ont imprégné l'histoire de leur province respective et elles continuent de contribuer au rayonnement de la francophonie canadienne.

Les Rendez-vous de la Francophonie se veulent un temps privilégié de partage et d'échanges! Ils nous permettent de pren-

dre davantage conscience de la richesse de notre héritage et d'exprimer notre fierté d'être francophones.


Je tiens à féliciter les organisateurs, les bénévoles et tous les participants qui feront de cette rencontre un franc succès.



MAURIL BÉLANGER
Ministre responsable
des langues officielles

Une région empreinte de fierté franco-ontarienne, à quelques minutes d'Ottawa.



Vallée du bas
de l'Outaouais

Lower
Ottawa Valley

Information 1 800 361-7439 ou www.relaxeroupas.com

Un spectacle gigantesque : L'écho d'un peuple (www.francoscenie.ca)

Venez fêter avec Véro à La Fureur!

Cela devient une habitude, et on aime cela!

Cette année encore, *La Fureur* de Radio-Canada arborera les couleurs de la Francophonie, à une émission exceptionnelle que vous ne voudrez pas manquer.

Le samedi 19 mars prochain, à 18 h 30, Sébastien Benoit animera une édition spéciale de son émission pour laquelle nous équipe nous concoctons de multiples surprises. Mais ce n'est pas tout! Véronique Cloutier, marraine de ces 7^{es} Rendez-vous de la Francophonie, revêtira le maillot de l'équipe des Roses pour ce match spécial consacré à la chanson francophone.

Cette édition extraordinaire de l'une des émissions les plus populaires de la télévision francophone sera peuplée d'artistes aussi talentueux que généreux qui inviteront les téléspectateurs à chanter et danser avec eux au son du patrimoine musical francophone.

Si vous désirez vous joindre à cette grande fête de la culture francophone, envoyez sans attendre votre demande de participation au concours national qui vous donnera la chance de venir assister à *La Fureur* en direct à Montréal. Il y a deux façons de participer:

- faites parvenir une carte postale par la poste, aux Rendez-vous de la Francophonie, Concours *La Fureur*, 450, rue Rideau, bureau 300, Ottawa (Ontario) K1N 5Z4

- ou envoyez une carte postale électronique à l'adresse de courriel suivante: lafureur@rvc.ca.

Les cartes postales doivent être reçues avant le 7 mars prochain à 17 h.

Cent personnes des quatre coins du pays viendront fêter la Francophonie à *La Fureur* en compagnie de Sébastien Benoit et de Véronique Cloutier, grâce aux partenaires de cet événement, Radio-Canada, l'hôtel Crowne Plaza à Montréal et VIA Rail Canada.

On vous attend, venez fêter avec nous!



L'Alberta et la Saskatchewan : ont 100 ans... Bon anniversaire!

Les pionniers ont foulé le sol de la Saskatchewan et de l'Alberta depuis bien plus d'un siècle, évidemment, mais nous célébrons cette année le 100^e anniversaire de l'entrée de ces deux régions dans la grande famille de la Confédération canadienne à titre de provinces.

Au début du 20^e siècle, fortes de leur nouveau statut, les deux provinces ont connu un essor fulgurant. Les francophones ont largement contribué à la construction et à l'établissement de nouvelles communautés, laissant leurs traces dans la géographie actuelle avec des villes telles Albertville, Saint-Victor, Val Marie ou Ferland en Saskatchewan, et Grande Prairie ou Plamondon en Alberta. Très vite, de nombreux immigrants de tous horizons ont rejoint ces nouvelles provinces, aidés dans leur déplacement par l'extension du chemin de fer dans l'ouest du pays. Le métissage des multiples origines qui en a résulté a relégué le français au rang de langue seconde dans ces provinces, et il s'en est fallu de peu que le français n'y soit plus pratiqué du tout.

En Alberta, un réseau d'écoles françaises développé avec le concours de l'Eglise catholique à la fin du 19^e siècle a réussi à maintenir la langue dans les familles francophones. L'Association canadienne-française de l'Alberta (ACFA), créée en

1926, est aujourd'hui un relais essentiel de la culture francophone pour les quelque 204 000 personnes parlant français dans la province.

En revanche, l'existence du français dans l'histoire de la Saskatchewan a été beaucoup plus tourmentée lors de l'abolition de l'enseignement dans cette langue, en 1918. La communauté fransaskoise, bien qu'organisée en association depuis 1912, n'a pu empêcher le recul de l'utilisation du français dans les familles. Cependant, la connaissance de la langue française se répand graduellement encore aujourd'hui, puisque plus de 50 000 personnes parlent français dans la province.

Cette année, à l'occasion de ce double anniversaire, Les Rendez-vous de la Francophonie ont décidé de mettre ces provinces à l'avant-plan en organisant une tournée pancanadienne mettant en vedette le groupe fransaskois de Saskatoon Polly-Esther et le jeune chanteur franco-albertain d'Edmonton, Pierre Sabourin, en plus de la jeune révélation Ima, originaire de Châteauguay au Québec. Une belle façon de s'ouvrir à la réalité culturelle des francophones de l'Ouest!



Alberta
Saskatchewan



Les francophones du pays sont présents sur tous les écrans de la Télévision française de Radio-Canada.

Nous sommes fiers de participer aux 7^{es} Rendez-vous de la Francophonie.

www.radio-canada.ca



CALENDRIER DES ACTIVITÉS

Vous êtes chaque année un peu plus nombreux à organiser des activités à l'occasion des Rendez-vous de la Francophonie ou à y participer. Félicitations à vous !

Neuf millions de personnes parlent le français au Canada : c'est autant d'amoureux de la culture francophone.

Grâce à toutes ces activités, la communauté francophone reste vivante et prouve son dynamisme; elle rayonne dans tout le pays et tout le monde y a accès...

Alores, soyez fiers de votre identité culturelle francophone, partez à la découverte, rassemblez-vous, partagez votre culture et célébrez en grand !

Consultez le calendrier complet des activités sur le site www.rvf.ca.

ALBERTA

CENTRE (EDMONTON)

- 4 mars 2005**
Vernissage
Edmonton
Centre d'arts visuels de l'Alberta,
9105, 907 Avenue
- 4 mars 2005**
Séance ouverte aux musiciens et chanteurs 1
Edmonton
Bistro Gallien de la Cité
Josée Thibault (780) 438-7311
- 4-24 mars 2005**
Cours de français - avancés
St-Albert High school
Marie-Florence Lamarche,
ACFA régionale de Centre (780) 961-3065
- 5 mars 2005**
Thé de la Francophonie
Edmonton
Grand Salon, Centre Saint-Jean,
Faculté Saint-Jean
Normand Fortin (780) 465-8061
- 10 mars 2005**
Sur les ailes de nos francophones
Edmonton
Grand Salon, Centre Saint-Jean,
Faculté Saint-Jean
Normand Fortin (780) 465-8061
- 11 mars 2005**
Soirée DÉSESSÉ !
Edmonton
Bistro Gallien de la Cité
Josée Thibault (780) 438-7311

- 11 et 12 mars 2005**
18^e Colloque de la Fédération des parents francophones de l'Alberta
Edmonton
Hôtel Coast Edmonton Plaza, 10155, 100th Rue
(780) 434-0234, infofrancabca.ca
www.fpfpa.ca
- 12 mars 2005**
Les Fétus
St-Albert
Actin Theatre
Guillaume Bois (780) 232-3278
- 13 mars 2005**
Forum de reconnaissance francophone à la Législature
Edmonton
Raford de la Législature
- 14 mars 2005**
18^e et 19^e Assemblée des membres de l'Assemblée législative albertaine
Edmonton
Raford de la Cité Francophone
ACFA provinciale (780) 465-2065
www.acfa.ca
- 16 mars 2005**
Célébration de la francophonie albertaine et internationale
Edmonton
Place du Canada
La Communauté Franco-Albertaine sera
célébrée pour venir participer à cet événement
- 16 mars 2005**
Levier de drapage à la mairie de Red Deer
Red Deer
City Hall (403) 344-4911
Maurice Lapierre, ACFA de Red Deer
(403) 344-9200, actrd@rednet.net

- 19 mars 2005**
AGM de l'ACFA régionale de Centre
Legal
Centre culturel de Centre
Marie-Florence Lamarche,
ACFA régionale de Centre (780) 961-3065
- 19 mars 2005**
Journée de savoir
Edmonton
Actin Theatre
Guillaume Bois (780) 232-3278
- 19 mars 2005**
Forum de reconnaissance francophone à la Législature
Edmonton
Raford de la Législature
- 19 mars 2005**
18^e et 19^e Assemblée des membres de l'Assemblée législative albertaine
Edmonton
Raford de la Cité Francophone
ACFA provinciale (780) 465-2065
www.acfa.ca
- 19 mars 2005**
Levier de drapage à la mairie de Red Deer
Red Deer
City Hall (403) 344-4911
Maurice Lapierre, ACFA de Red Deer
(403) 344-9200, actrd@rednet.net

- 19 mars 2005**
AGM de l'ACFA régionale de Centre
Legal
Centre culturel de Centre
Marie-Florence Lamarche,
ACFA régionale de Centre (780) 961-3065
- 19 mars 2005**
Journée de savoir
Edmonton
Actin Theatre
Guillaume Bois (780) 232-3278
- 19 mars 2005**
Forum de reconnaissance francophone à la Législature
Edmonton
Raford de la Législature
- 19 mars 2005**
18^e et 19^e Assemblée des membres de l'Assemblée législative albertaine
Edmonton
Raford de la Cité Francophone
ACFA provinciale (780) 465-2065
www.acfa.ca
- 19 mars 2005**
Levier de drapage à la mairie de Red Deer
Red Deer
City Hall (403) 344-4911
Maurice Lapierre, ACFA de Red Deer
(403) 344-9200, actrd@rednet.net

- 19 mars 2005**
AGM de l'ACFA régionale de Centre
Legal
Centre culturel de Centre
Marie-Florence Lamarche,
ACFA régionale de Centre (780) 961-3065
- 19 mars 2005**
Journée de savoir
Edmonton
Actin Theatre
Guillaume Bois (780) 232-3278
- 19 mars 2005**
Forum de reconnaissance francophone à la Législature
Edmonton
Raford de la Législature
- 19 mars 2005**
18^e et 19^e Assemblée des membres de l'Assemblée législative albertaine
Edmonton
Raford de la Cité Francophone
ACFA provinciale (780) 465-2065
www.acfa.ca
- 19 mars 2005**
Levier de drapage à la mairie de Red Deer
Red Deer
City Hall (403) 344-4911
Maurice Lapierre, ACFA de Red Deer
(403) 344-9200, actrd@rednet.net

- 19 mars 2005**
AGM de l'ACFA régionale de Centre
Legal
Centre culturel de Centre
Marie-Florence Lamarche,
ACFA régionale de Centre (780) 961-3065
- 19 mars 2005**
Journée de savoir
Edmonton
Actin Theatre
Guillaume Bois (780) 232-3278
- 19 mars 2005**
Forum de reconnaissance francophone à la Législature
Edmonton
Raford de la Législature
- 19 mars 2005**
18^e et 19^e Assemblée des membres de l'Assemblée législative albertaine
Edmonton
Raford de la Cité Francophone
ACFA provinciale (780) 465-2065
www.acfa.ca
- 19 mars 2005**
Levier de drapage à la mairie de Red Deer
Red Deer
City Hall (403) 344-4911
Maurice Lapierre, ACFA de Red Deer
(403) 344-9200, actrd@rednet.net

- 19 mars 2005**
AGM de l'ACFA régionale de Centre
Legal
Centre culturel de Centre
Marie-Florence Lamarche,
ACFA régionale de Centre (780) 961-3065
- 19 mars 2005**
Journée de savoir
Edmonton
Actin Theatre
Guillaume Bois (780) 232-3278
- 19 mars 2005**
Forum de reconnaissance francophone à la Législature
Edmonton
Raford de la Législature
- 19 mars 2005**
18^e et 19^e Assemblée des membres de l'Assemblée législative albertaine
Edmonton
Raford de la Cité Francophone
ACFA provinciale (780) 465-2065
www.acfa.ca
- 19 mars 2005**
Levier de drapage à la mairie de Red Deer
Red Deer
City Hall (403) 344-4911
Maurice Lapierre, ACFA de Red Deer
(403) 344-9200, actrd@rednet.net

- 19 mars 2005**
AGM de l'ACFA régionale de Centre
Legal
Centre culturel de Centre
Marie-Florence Lamarche,
ACFA régionale de Centre (780) 961-3065
- 19 mars 2005**
Journée de savoir
Edmonton
Actin Theatre
Guillaume Bois (780) 232-3278
- 19 mars 2005**
Forum de reconnaissance francophone à la Législature
Edmonton
Raford de la Législature
- 19 mars 2005**
18^e et 19^e Assemblée des membres de l'Assemblée législative albertaine
Edmonton
Raford de la Cité Francophone
ACFA provinciale (780) 465-2065
www.acfa.ca
- 19 mars 2005**
Levier de drapage à la mairie de Red Deer
Red Deer
City Hall (403) 344-4911
Maurice Lapierre, ACFA de Red Deer
(403) 344-9200, actrd@rednet.net

- 19 mars 2005**
AGM de l'ACFA régionale de Centre
Legal
Centre culturel de Centre
Marie-Florence Lamarche,
ACFA régionale de Centre (780) 961-3065
- 19 mars 2005**
Journée de savoir
Edmonton
Actin Theatre
Guillaume Bois (780) 232-3278
- 19 mars 2005**
Forum de reconnaissance francophone à la Législature
Edmonton
Raford de la Législature
- 19 mars 2005**
18^e et 19^e Assemblée des membres de l'Assemblée législative albertaine
Edmonton
Raford de la Cité Francophone
ACFA provinciale (780) 465-2065
www.acfa.ca
- 19 mars 2005**
Levier de drapage à la mairie de Red Deer
Red Deer
City Hall (403) 344-4911
Maurice Lapierre, ACFA de Red Deer
(403) 344-9200, actrd@rednet.net

- 19 mars 2005**
AGM de l'ACFA régionale de Centre
Legal
Centre culturel de Centre
Marie-Florence Lamarche,
ACFA régionale de Centre (780) 961-3065
- 19 mars 2005**
Journée de savoir
Edmonton
Actin Theatre
Guillaume Bois (780) 232-3278
- 19 mars 2005**
Forum de reconnaissance francophone à la Législature
Edmonton
Raford de la Législature
- 19 mars 2005**
18^e et 19^e Assemblée des membres de l'Assemblée législative albertaine
Edmonton
Raford de la Cité Francophone
ACFA provinciale (780) 465-2065
www.acfa.ca
- 19 mars 2005**
Levier de drapage à la mairie de Red Deer
Red Deer
City Hall (403) 344-4911
Maurice Lapierre, ACFA de Red Deer
(403) 344-9200, actrd@rednet.net

- 19 mars 2005**
AGM de l'ACFA régionale de Centre
Legal
Centre culturel de Centre
Marie-Florence Lamarche,
ACFA régionale de Centre (780) 961-3065
- 19 mars 2005**
Journée de savoir
Edmonton
Actin Theatre
Guillaume Bois (780) 232-3278
- 19 mars 2005**
Forum de reconnaissance francophone à la Législature
Edmonton
Raford de la Législature
- 19 mars 2005**
18^e et 19^e Assemblée des membres de l'Assemblée législative albertaine
Edmonton
Raford de la Cité Francophone
ACFA provinciale (780) 465-2065
www.acfa.ca
- 19 mars 2005**
Levier de drapage à la mairie de Red Deer
Red Deer
City Hall (403) 344-4911
Maurice Lapierre, ACFA de Red Deer
(403) 344-9200, actrd@rednet.net

COLOMBIE-BRITANNIQUE

CONTINENT

- 13 janvier-17 mars 2005**
Cours de yoga - en français
1555, West 7th Avenue, alala 222
La Centre culturelle francophone de Vancouver,
Catherine Martin (604) 735-8080
<http://www.lecentreculturel.com>
- 2 février-16 mars 2005**
Volley-ball
Pier Blue Mountain (604) 697-1329
Shirley Turpin (604) 607-2151
Association francophone de Surrey
<http://www.assfransury.org>
- 5 février-19 mars 2005**
Le Café croissant
Surrey
Nelson David AGO 15373, Fraser Highway
Association francophone de Surrey
<http://www.assfransury.org>
- 13 février-4 mars 2005**
Festival de Bois
Mallardville (Columbia)
Pier Blue Mountain (604) 697-1329
Société Mallardville Inc. (604) 930-0039
<http://www.festivalbois.ca>
- 18 février-19 mars 2005**
Exposition Marie-Pierre Schlewinsky
Vancouver
La Centre culturelle francophone,
1551, 7th Avenue Ouest
(604) 735-8080
<http://www.lecentreculturel.com>

- 5 mars 2005**
La Francophonie en fête à Surrey !
Surrey
École Gabrielle-Roy, 1328 Rue
Fidélité (604) 698-1590,
concordfransurrey.org
Association des francophones de Surrey
<http://www.assfransury.org>
- 5 mars 2005**
Musée en concert
Mallardville/Columbia
Pier Blue Mountain
Shirley Turpin (604) 607-2151
Société Mallardville Inc. (604) 930-0039
<http://www.festivalbois.ca>
- 10 mars 2005**
Jeudi francophone - Karaoke
Vancouver
Le Centre culturel francophone,
1551, 7th Avenue Ouest
(604) 735-8080
<http://www.lecentreculturel.com>
- 11 mars 2005**
Concert Nouvelle Scène : Anne Dussan
Vancouver
Le Centre culturel francophone,
1551, 7th Avenue Ouest
(604) 735-8080
<http://www.lecentreculturel.com>
- 12-20 mars 2005**
Echange de l'école des Voyageurs de la
St-Albert
École St-Albert (604) 930-0039
<http://www.festivalbois.ca>

- 16 mars-16 mai 2005**
Remise du prix Le Courrolier d'or de la Fédération des francophones de la C.-B.
Vancouver
Library Square de Vancouver
La Fédération des francophones de la C.-B.
(604) 732-3238
<http://www.fbfbc.ca/mvoinc/volunteer.php>
- 16 mars 2005**
Monte à bord, monte !
Vancouver
Musée maritime de Vancouver
Vancouver
1905, Avenue Ogden
Association des parents francophones de la C.-B.
<http://www.fbfbc.ca/mvoinc/volunteer.php>
- 19 mars 2005**
Jeudi francophone - Karaoke
Vancouver
Le Centre culturel francophone,
1551, 7th Avenue Ouest
(604) 735-8080
<http://www.lecentreculturel.com>
- 11 mars 2005**
Concert Nouvelle Scène : Anne Dussan
Vancouver
Le Centre culturel francophone,
1551, 7th Avenue Ouest
(604) 735-8080
<http://www.lecentreculturel.com>
- 12-20 mars 2005**
Echange de l'école des Voyageurs de la
St-Albert
École St-Albert (604) 930-0039
<http://www.festivalbois.ca>

- 16 mars-16 mai 2005**
Remise du prix Le Courrolier d'or de la Fédération des francophones de la C.-B.
Vancouver
Library Square de Vancouver
La Fédération des francophones de la C.-B.
(604) 732-3238
<http://www.fbfbc.ca/mvoinc/volunteer.php>
- 16 mars 2005**
Monte à bord, monte !
Vancouver
Musée maritime de Vancouver
Vancouver
1905, Avenue Ogden
Association des parents francophones de la C.-B.
<http://www.fbfbc.ca/mvoinc/volunteer.php>
- 19 mars 2005**
Jeudi francophone - Karaoke
Vancouver
Le Centre culturel francophone,
1551, 7th Avenue Ouest
(604) 735-8080
<http://www.lecentreculturel.com>
- 11 mars 2005**
Concert Nouvelle Scène : Anne Dussan
Vancouver
Le Centre culturel francophone,
1551, 7th Avenue Ouest
(604) 735-8080
<http://www.lecentreculturel.com>
- 12-20 mars 2005**
Echange de l'école des Voyageurs de la
St-Albert
École St-Albert (604) 930-0039
<http://www.festivalbois.ca>

- 16 mars-16 mai 2005**
Remise du prix Le Courrolier d'or de la Fédération des francophones de la C.-B.
Vancouver
Library Square de Vancouver
La Fédération des francophones de la C.-B.
(604) 732-3238
<http://www.fbfbc.ca/mvoinc/volunteer.php>
- 16 mars 2005**
Monte à bord, monte !
Vancouver
Musée maritime de Vancouver
Vancouver
1905, Avenue Ogden
Association des parents francophones de la C.-B.
<http://www.fbfbc.ca/mvoinc/volunteer.php>
- 19 mars 2005**
Jeudi francophone - Karaoke
Vancouver
Le Centre culturel francophone,
1551, 7th Avenue Ouest
(604) 735-8080
<http://www.lecentreculturel.com>
- 11 mars 2005**
Concert Nouvelle Scène : Anne Dussan
Vancouver
Le Centre culturel francophone,
1551, 7th Avenue Ouest
(604) 735-8080
<http://www.lecentreculturel.com>
- 12-20 mars 2005**
Echange de l'école des Voyageurs de la
St-Albert
École St-Albert (604) 930-0039
<http://www.festivalbois.ca>

- 16 mars-16 mai 2005**
Remise du prix Le Courrolier d'or de la Fédération des francophones de la C.-B.
Vancouver
Library Square de Vancouver
La Fédération des francophones de la C.-B.
(604) 732-3238
<http://www.fbfbc.ca/mvoinc/volunteer.php>
- 16 mars 2005**
Monte à bord, monte !
Vancouver
Musée maritime de Vancouver
Vancouver
1905, Avenue Ogden
Association des parents francophones de la C.-B.
<http://www.fbfbc.ca/mvoinc/volunteer.php>
- 19 mars 2005**
Jeudi francophone - Karaoke
Vancouver
Le Centre culturel francophone,
1551, 7th Avenue Ouest
(604) 735-8080
<http://www.lecentreculturel.com>
- 11 mars 2005**
Concert Nouvelle Scène : Anne Dussan
Vancouver
Le Centre culturel francophone,
1551, 7th Avenue Ouest
(604) 735-8080
<http://www.lecentreculturel.com>
- 12-20 mars 2005**
Echange de l'école des Voyageurs de la
St-Albert
École St-Albert (604) 930-0039
<http://www.festivalbois.ca>

- 16 mars-16 mai 2005**
Remise du prix Le Courrolier d'or de la Fédération des francophones de la C.-B.
Vancouver
Library Square de Vancouver
La Fédération des francophones de la C.-B.
(604) 732-3238
<http://www.fbfbc.ca/mvoinc/volunteer.php>
- 16 mars 2005**
Monte à bord, monte !
Vancouver
Musée maritime de Vancouver
Vancouver
1905, Avenue Ogden
Association des parents francophones de la C.-B.
<http://www.fbfbc.ca/mvoinc/volunteer.php>
- 19 mars 2005**
Jeudi francophone - Karaoke
Vancouver
Le Centre culturel francophone,
1551, 7th Avenue Ouest
(604) 735-8080
<http://www.lecentreculturel.com>
- 11 mars 2005**
Concert Nouvelle Scène : Anne Dussan
Vancouver
Le Centre culturel francophone,
1551, 7th Avenue Ouest
(604) 735-8080
<http://www.lecentreculturel.com>
- 12-20 mars 2005**
Echange de l'école des Voyageurs de la
St-Albert
École St-Albert (604) 930-0039
<http://www.festivalbois.ca>

- 16 mars-16 mai 2005**
Remise du prix Le Courrolier d'or de la Fédération des francophones de la C.-B.
Vancouver
Library Square de Vancouver
La Fédération des francophones de la C.-B.
(604) 732-3238
<http://www.fbfbc.ca/mvoinc/volunteer.php>
- 16 mars 2005**
Monte à bord, monte !
Vancouver
Musée maritime de Vancouver
Vancouver
1905, Avenue Ogden
Association des parents francophones de la C.-B.
<http://www.fbfbc.ca/mvoinc/volunteer.php>
- 19 mars 2005**
Jeudi francophone - Karaoke
Vancouver
Le Centre culturel francophone,
1551, 7th Avenue Ouest
(604) 735-8080
<http://www.lecentreculturel.com>
- 11 mars 2005**
Concert Nouvelle Scène : Anne Dussan
Vancouver
Le Centre culturel francophone,
1551, 7th Avenue Ouest
(604) 735-8080
<http://www.lecentreculturel.com>
- 12-20 mars 2005**
Echange de l'école des Voyageurs de la
St-Albert
École St-Albert (604) 930-0039
<http://www.festivalbois.ca>

- 16 mars-16 mai 2005**
Remise du prix Le Courrolier d'or de la Fédération des francophones de la C.-B.
Vancouver
Library Square de Vancouver
La Fédération des francophones de la C.-B.
(604) 732-3238
<http://www.fbfbc.ca/mvoinc/volunteer.php>
- 16 mars 2005**
Monte à bord, monte !
Vancouver
Musée maritime de Vancouver
Vancouver
1905, Avenue Ogden
Association des parents francophones de la C.-B.
<http://www.fbfbc.ca/mvoinc/volunteer.php>
- 19 mars 2005**
Jeudi francophone - Karaoke
Vancouver
Le Centre culturel francophone,
1551, 7th Avenue Ouest
(604) 735-8080
<http://www.lecentreculturel.com>
- 11 mars 2005**
Concert Nouvelle Scène : Anne Dussan
Vancouver
Le Centre culturel francophone,
1551, 7th Avenue Ouest
(604) 735-8080
<http://www.lecentreculturel.com>
- 12-20 mars 2005**
Echange de l'école des Voyageurs de la
St-Albert
École St-Albert (604) 930-0039
<http://www.festivalbois.ca>

- 16 mars-16 mai 2005**
Remise du prix Le Courrolier d'or de la Fédération des francophones de la C.-B.
Vancouver
Library Square de Vancouver
La Fédération des francophones de la C.-B.
(604) 732-3238
<http://www.fbfbc.ca/mvoinc/volunteer.php>
- 16 mars 2005**
Monte à bord, monte !
Vancouver
Musée maritime de Vancouver
Vancouver
1905, Avenue Ogden
Association des parents francophones de la C.-B.
<http://www.fbfbc.ca/mvoinc/volunteer.php>
- 19 mars 2005**
Jeudi francophone - Karaoke
Vancouver
Le Centre culturel francophone,
1551, 7th Avenue Ouest
(604) 735-8080
<http://www.lecentreculturel.com>
- 11 mars 2005**
Concert Nouvelle Scène : Anne Dussan
Vancouver
Le Centre culturel francophone,
1551, 7th Avenue Ouest
(604) 735-8080
<http://www.lecentreculturel.com>
- 12-20 mars 2005**
Echange de l'école des Voyageurs de la
St-Albert
École St-Albert (604) 930-0039
<http://www.festivalbois.ca>

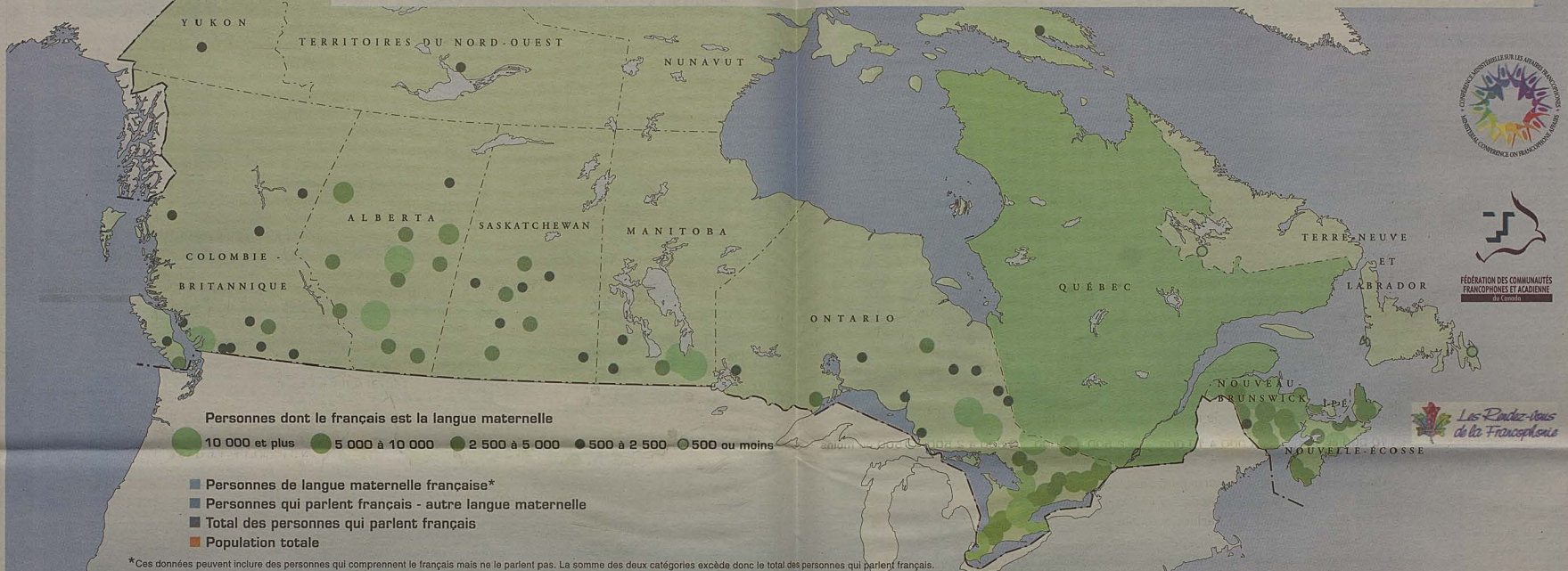
- 16 mars-16 mai 2005**
Remise du prix Le Courrolier d'or de la Fédération des francophones de la C.-B.
Vancouver
Library Square de Vancouver
La Fédération des francophones de la C.-B.
(604) 732-3238
<http://www.fbfbc.ca/mvoinc/volunteer.php>
- 16 mars 2005**
Monte à bord, monte !
Vancouver
Musée maritime de Vancouver
Vancouver
1905, Avenue Ogden
Association des parents francophones de la C.-B.
<http://www.fbfbc.ca/mvoinc/volunteer.php>
- 19 mars 2005**
Jeudi francophone - Karaoke
Vancouver
Le Centre culturel francophone,
1551, 7th Avenue Ouest
(604) 735-8080
<http://www.lecentreculturel.com>
- 11 mars 2005**
Concert Nouvelle Scène : Anne Dussan
Vancouver
Le Centre culturel francophone,
1551, 7th Avenue Ouest
(604) 735-8080
<http://www.lecentreculturel.com>
- 12-20 mars 2005**
Echange de l'école des Voyageurs de la
St-Albert
École St-Albert (604) 930-0039
<http://www.festivalbois.ca>

ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD

- 6-20 mars 2005**
La radio de Radio-Canada est présente aux célébrations de la Francophonie
Auditei Chisholm (204) 625-6562
La Rivière, Radio-Canada
- 14-18 mars 2005**
Concours « La radio-france » sur les ondes de l'émission Le Réveil au 88,1 FM
Auditei Chisholm (204) 625-6562
La Rivière, Radio-Canada
- CHARLOTTETOWN**
- 4 mars 2005**
Levier de drapage acadien
Charlottetown
Province House
Comité consultatif des communautés acadiennes
- 6 mars 2005**
Ouverture officielle des célébrations de la Francophonie
Charlottetown
Académie
Société Saint-Thomas-et-Aquin (204) 436-4881
Centre de l'Île-du-Prince-Édouard
- 8 mars**

400 ans plus tard : 9 millions de personnes parlent français

La vitalité des communautés francophones et acadiennes est au coeur de la dualité linguistique au Canada



* Ces données peuvent inclure des personnes qui comprennent le français mais ne le parlent pas. La somme des deux catégories excède donc le total des personnes qui parlent français.



Canada
 6 864 610
 2 368 490
 9 178 100
 29 639 035



Nunavut
 425
 650
 1 035
 26 810



Territoires du Nord-Ouest
 1 050
 2 230
 3 170
 37 105



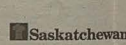
Yukon
 980
 2 040
 2 935
 30 650



Colombie-Britannique
 63 625
 215 215
 271 175
 3 868 875



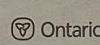
Alberta
 65 995
 145 505
 204 805
 2 941 150



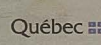
Saskatchewan
 19 515
 32 235
 49 355
 963 150



Manitoba
 47 560
 60 095
 104 085
 1 103 695



Ontario
 533 965
 853 530
 1 362 020
 11 285 550



Québec
 5 844 075
 899 265
 6 739 050
 7 125 580



Nouveau Brunswick
 242 070
 72 195
 312 285
 719 710



Nouvelle-Écosse
 36 745
 56 155
 91 060
 897 570



Île-du-Prince-Édouard
 6 110
 10 550
 16 090
 133 385



Terre-Neuve-et-Labrador
 2 515
 18 790
 21 035
 508 080

Canada
 De nos jours, la francophonie du Canada, forte de plus de 9 millions d'individus, dépasse ses frontières d'origine en Asie et au Québec et constitue une mosaïque aux mille accents, répartie d'est en ouest. Avec une trentaine d'associations et d'organismes nationaux agissant dans les secteurs de la culture, de l'éducation, de l'économie, de la santé et des services sociaux, la francophonie canadienne s'est dotée des outils qui garantiront son épanouissement. Cette francophonie dynamique et diversifiée permet au Canada d'être un joueur de premier plan au sein de l'Organisation internationale de la Francophonie (OIF).

Nunavut
 La ténacité et le désir des francophones du Nunavut de vivre en harmonie avec trois langues et trois cultures se reflètent dans les institutions qu'ils ont créées : l'École des Trois-Soleils, la garderie Les Petits Nanooks, et le centre communautaire qui sont d'excellents exemples. La radio communautaire et le magazine *Le Pot du monde* reflètent également bien la réalité nordique. Dynamique et audacieuse, la francophonie du Nunavut est à l'image de son patrimoine, dont les racines remontent aux premières explorations canadiennes dans l'Arctique.

Territoires du Nord-Ouest
 Les francophones contribuent de façon importante à plusieurs secteurs économiques des Territoires du Nord-Ouest. Le Conseil de développement économique des Territoires du Nord-Ouest, fondé en 2002, est le dernier-né d'un réseau d'institutions francophones qui ne cesse de se renforcer.

Yukon
 Dès sa première année d'opération, en 1997, la première garderie francophone du Yukon est remplie à pleine capacité. Le millier de francophones de ce territoire forme une communauté au dynamisme contagieux, stimulant la vie sociale de l'ensemble des Yukonnais et Yukonaises. La communauté francophone du Yukon est très dynamique. Tous les ans, des artistes francophones prennent part au festival de musique *Prostible*, au Festival international du conte narratif du Yukon et aux festivités de la Saint-Jean-Baptiste. En outre, chaque année, le Gala de la francophonie présente au volonte des artistes francophones.

Colombie-Britannique
 L'héritage et l'appréciation pour la langue française sont considérables en Colombie-Britannique. La province est devenue au cours des cinq dernières années un chef de file national dans le domaine de l'immersion, avec une augmentation constante du taux d'inscription à ses programmes. Avec plus de 38 000 étudiants, la communauté francophone de Colombie-Britannique travaille maintenant à se doter de services d'éducation post-secondaire, avec l'Université Simon Fraser. La création de Réseau Colombie-Britannique mène à de meilleurs services de santé en français.

Alberta
 L'école française en Alberta a atteint un total de 4 000 inscriptions en 2004-2005, ce qui confirme son rôle de pierre angulaire du développement de la communauté. Le nombre d'individus parlant français prend de l'ampleur avec un regain d'intérêt marqué pour l'apprentissage de la langue française comme langue seconde, en particulier dans des programmes d'immersion. La francophonie connaît une augmentation remarquable, grâce à une économie forte et à une immigration croissante qui contribue à sa diversité.

Saskatchewan
 De plus en plus, la communauté francophone collabore avec le gouvernement provincial à l'amélioration des services en français. Cette collaboration est soutenue par l'adoption d'un *Plan de développement global (PDG)* par la communauté francophone et d'une *Politique de services en langue française* par le gouvernement de la Saskatchewan. Cette conjonction favorable ouvre la porte à l'offre accrue de services dans tous les secteurs de la vie communautaire francophone.

Manitoba
 Les francophones du Manitoba se sont dotés d'un ensemble très complet de services en français et d'organismes communautaires. Notamment, les Centres de services bilingues en région rurale et urbaine y regroupent une gamme de services de tous les niveaux de gouvernement. La communauté est également reconnue pour son fort esprit d'entrepreneuriat et son dynamisme culturel.

Ontario
 La présence française en Ontario remonte à l'établissement de la mission de Ste-Marie-au-Pays-des-Hurons, en 1639. De nos jours, 50 % des francophones du Canada à l'extérieur du Québec se retrouvent en Ontario. La francophonie ontarienne est de plus en plus diversifiée, accueillant depuis de nombreuses années des francophones des quatre coins du monde. La chanson et la musique, le théâtre et la littérature ainsi que les arts visuels franco-ontariens sont reconnus à travers le pays et à l'étranger pour leur qualité; l'agriculture et le tourisme culturel sont des secteurs d'activités où les francophones se sont taillés une place de choix.

Québec
 Le Québec est le seul territoire en Amérique du Nord où le français est à la fois la langue maternelle de plus de 80 % de la population et la langue officielle. Cette identité du Québec, accentuée par sa culture, son histoire et ses institutions, lui donne une responsabilité tout particulière dans l'affirmation du fait français en Amérique. Par son existence même et par son rayonnement, le Québec témoigne de la vitalité de la langue française sur ce continent.

Nouveau Brunswick
 La seule province officiellement bilingue du pays, dont le tiers de la population est de langue maternelle française, s'enorgueillit des progrès de sa communauté acadienne et francophone et de l'harmonie qui régit entre ses deux communautés de langues officielles. Sa nouvelle loi sur les langues officielles, la qualité de son système d'éducation, la richesse de son patrimoine artistique et culturel et la force bilingue de sa main-d'œuvre sont autant de témoignages du succès de ses politiques. Forte de 400 ans d'histoire, la communauté acadienne et francophone du Nouveau-Brunswick affiche sa vitalité et se tourne résolument vers l'avenir.

Nouvelle-Écosse
 En 2004, le gouvernement de la Nouvelle-Écosse a proclamé une loi qui facilite les services gouvernementaux en français pour sa population acadienne et francophone. Grâce à cette loi, la province contribue à la sauvegarde de la langue française pour les générations à venir. La même année, la province a accueilli le Congrès mondial acadien, attirant l'attention du monde entier. Depuis 1996, les Néo-Écossais francophones ont accès à une éducation en français de la maternelle aux niveaux collégial et universitaire.

Île-du-Prince-Édouard
 À l'Île-du-Prince-Édouard, 12 % de la population est bilingue, grâce en grande partie aux programmes d'immersion française et de français langue première offerts dans les écoles. La communauté francophone se retrouve principalement dans six régions qui sont toutes desservies par une école française. Les francophones sont reconnus pour leur engagement communautaire et leur amour du mouvement coopératif. Ils sont actifs dans toutes les sphères de la société insulaire.

Terre-Neuve-et-Labrador
 En 2004, Terre-Neuve-et-Labrador a lancé ses 500 ans de présence française. Petite mais dynamique, la communauté francophone est représentée par une fédération qui travaille étroitement avec le gouvernement provincial pour améliorer les services de langue française dans les domaines suivants : éducation, justice, développement de la petite enfance, tourisme et santé. En 1999, la Chambre de l'Assemblée a dédié le 30 mai Journée provinciale de la francophonie.



FÉDÉRATION DES COMMUNAUTÉS FRANCOPHONES ET ACADIENNES

Les Racines de la Francophonie

10 mars 2005
Conférence - Comment développer son magnétisme
 Michael's Backdoor, 1715, chemin Lakeshore
 (450) 822-5757
 Association des femmes d'affaires francophones, région de Haldimand

15-19 mars 2005
Camp de musique
 Centre Notre-Peace, 1730, boulevard Meadowdale
 (905) 852-1844
 Cercle de l'Amie

En janvier dernier, le comité de parents « Vie scolaire » du Conseil de l'école Lamouroux à Ottawa a lancé un concours de dessin et de poésie sur le thème de l'Amie. De la maternelle à la 4^e année, selon leur âge, les élèves sont invités à faire un dessin ou à écrire un

poème. Un recueil des poèmes et dessins des jeunes artistes, corrigés et ornés de l'école Lamouroux sera remis à tous les élèves de l'école durant la Semaine de la Francophonie.

Une initiative qui mérite d'être soulignée !

QUÉBEC

ARTISTE-TECHNICIENNE

6 février-13 mars 2005
Le long des routes - Le Boucher
 Carrière, prêt-à-porter et jeans
 Marie-Marie
 Salle Augustin-Charlier, 42, rue Ste-Anne
 Carrière Adam

11 mars 2005
Marie-Ève Pelletier
 Roy-Nezard
 L'Art... à l'art, 167, rue de l'Arche
 Anne Ouellet

11 mars 2005
Voici l'histoire de Marie-Arlette Fortin
 La Sarré
 Centre d'art de l'Estary, 195, rue Principale
 Julie Cormier

11 mars 2005
Match d'improvisation
 Val-Or
 Sherbrooke, 1171, 1^{er} rue

17 mars 2005
Mardi
 Roy-Nezard
 Centre d'improvisation, 425, boul. du Collège
 Louise Boudreau

20 mars 2005
La série des Anciens et Anciennes de Caouarville
 Val-Or
 Conservatoire de musique, 30, rue Allard

BAIE JAMES

Un demi-siècle si naturel !
 La ville de Châpas fête en 2005 son 50^e anniversaire et ce sera pour tous les Châpasiens et Châpasaises l'occasion de célébrer leur histoire en participant à une multitude d'activités. Les festivités se poursuivront toute l'année, à travers des thèmes saisonniers évoquant le rapport de la vie à la nature : la mine, la communauté, la forêt et l'énergie.

BAIE JAMES 50 ANS
 Venez célébrer !

Les jeux de mots de la Francophonie

Du 4 au 18 mars 2005, les francophones et francophones du Centre-du-Québec célébreront la langue française en participant au concours des Jeux de mots de la Francophonie - 1. Disponible sur le toile francophone, un site internet régional regroupant plus de 2 000 jeunes francophones et francophones, ce concours leur permettra de jouer avec les mots tout en courrant le risque de gagner un passeport de l'année internationale de la langue française préféré ! Après tout, le Français, c'est génial ! Info : www.tolinguistique.centre-quebec.qc.ca

20 mars 2005
Branch et théâtre
 Gordy
 Saint-Vincent, 1500, rue des Galades
 Nadia Jallou (418) 292-1004
 Association des personnes handicapées de la MRC de Bécancour

17 mars 2005
Talents de l'ARQ
 Benoît Labèque (418) 723-1966, poste 1399
 Services aux étudiants

17 mars 2005
Jeune musicienne
 Celine White, artiste multidisciplinaire
 Saint-Jovite-de-Beauce
 Musée Marie-Christine
 133, rue Saint-Charles
 (418) 723-1966, poste 1399
 Services aux étudiants

17 mars 2005
Jeune musicienne
 Celine White, artiste multidisciplinaire
 Saint-Jovite-de-Beauce
 Musée Marie-Christine
 133, rue Saint-Charles
 (418) 723-1966, poste 1399
 Services aux étudiants

17 mars 2005
Jeune musicienne
 Celine White, artiste multidisciplinaire
 Saint-Jovite-de-Beauce
 Musée Marie-Christine
 133, rue Saint-Charles
 (418) 723-1966, poste 1399
 Services aux étudiants

17 mars 2005
Jeune musicienne
 Celine White, artiste multidisciplinaire
 Saint-Jovite-de-Beauce
 Musée Marie-Christine
 133, rue Saint-Charles
 (418) 723-1966, poste 1399
 Services aux étudiants

17 mars 2005
Jeune musicienne
 Celine White, artiste multidisciplinaire
 Saint-Jovite-de-Beauce
 Musée Marie-Christine
 133, rue Saint-Charles
 (418) 723-1966, poste 1399
 Services aux étudiants

17 mars 2005
Jeune musicienne
 Celine White, artiste multidisciplinaire
 Saint-Jovite-de-Beauce
 Musée Marie-Christine
 133, rue Saint-Charles
 (418) 723-1966, poste 1399
 Services aux étudiants

17 mars 2005
Jeune musicienne
 Celine White, artiste multidisciplinaire
 Saint-Jovite-de-Beauce
 Musée Marie-Christine
 133, rue Saint-Charles
 (418) 723-1966, poste 1399
 Services aux étudiants

17 mars 2005
Jeune musicienne
 Celine White, artiste multidisciplinaire
 Saint-Jovite-de-Beauce
 Musée Marie-Christine
 133, rue Saint-Charles
 (418) 723-1966, poste 1399
 Services aux étudiants

17 mars 2005
Jeune musicienne
 Celine White, artiste multidisciplinaire
 Saint-Jovite-de-Beauce
 Musée Marie-Christine
 133, rue Saint-Charles
 (418) 723-1966, poste 1399
 Services aux étudiants

17 mars 2005
Jeune musicienne
 Celine White, artiste multidisciplinaire
 Saint-Jovite-de-Beauce
 Musée Marie-Christine
 133, rue Saint-Charles
 (418) 723-1966, poste 1399
 Services aux étudiants

17 mars 2005
Jeune musicienne
 Celine White, artiste multidisciplinaire
 Saint-Jovite-de-Beauce
 Musée Marie-Christine
 133, rue Saint-Charles
 (418) 723-1966, poste 1399
 Services aux étudiants

17 mars 2005
Jeune musicienne
 Celine White, artiste multidisciplinaire
 Saint-Jovite-de-Beauce
 Musée Marie-Christine
 133, rue Saint-Charles
 (418) 723-1966, poste 1399
 Services aux étudiants

17 mars 2005
Jeune musicienne
 Celine White, artiste multidisciplinaire
 Saint-Jovite-de-Beauce
 Musée Marie-Christine
 133, rue Saint-Charles
 (418) 723-1966, poste 1399
 Services aux étudiants

17 mars 2005
Jeune musicienne
 Celine White, artiste multidisciplinaire
 Saint-Jovite-de-Beauce
 Musée Marie-Christine
 133, rue Saint-Charles
 (418) 723-1966, poste 1399
 Services aux étudiants

5 mars 2005
Entrées littéraires et plaisir de lire !
 Carole Saint-Onge
 Bibliothèque Gabrielle-Bernard-Dubé
 116, rue Wellington
 Julie Poulin (418) 364-7013
<http://www.carolestonge.com/loisir/programmation.asp>

13 mars 2005
Finale locale de Seculaire en Spectacle
 Magda
 École des Deux-Rivières, 12, boul. Peronnet
 C.P. 130

13 mars 2005
Finale locale de Seculaire en Spectacle
 Magda
 École des Deux-Rivières, 12, boul. Peronnet
 C.P. 130

13 mars 2005
Finale locale de Seculaire en Spectacle
 Magda
 École des Deux-Rivières, 12, boul. Peronnet
 C.P. 130

13 mars 2005
Finale locale de Seculaire en Spectacle
 Magda
 École des Deux-Rivières, 12, boul. Peronnet
 C.P. 130

13 mars 2005
Finale locale de Seculaire en Spectacle
 Magda
 École des Deux-Rivières, 12, boul. Peronnet
 C.P. 130

13 mars 2005
Finale locale de Seculaire en Spectacle
 Magda
 École des Deux-Rivières, 12, boul. Peronnet
 C.P. 130

13 mars 2005
Finale locale de Seculaire en Spectacle
 Magda
 École des Deux-Rivières, 12, boul. Peronnet
 C.P. 130

13 mars 2005
Finale locale de Seculaire en Spectacle
 Magda
 École des Deux-Rivières, 12, boul. Peronnet
 C.P. 130

13 mars 2005
Finale locale de Seculaire en Spectacle
 Magda
 École des Deux-Rivières, 12, boul. Peronnet
 C.P. 130

13 mars 2005
Finale locale de Seculaire en Spectacle
 Magda
 École des Deux-Rivières, 12, boul. Peronnet
 C.P. 130

13 mars 2005
Finale locale de Seculaire en Spectacle
 Magda
 École des Deux-Rivières, 12, boul. Peronnet
 C.P. 130

13 mars 2005
Finale locale de Seculaire en Spectacle
 Magda
 École des Deux-Rivières, 12, boul. Peronnet
 C.P. 130

13 mars 2005
Finale locale de Seculaire en Spectacle
 Magda
 École des Deux-Rivières, 12, boul. Peronnet
 C.P. 130

13 mars 2005
Finale locale de Seculaire en Spectacle
 Magda
 École des Deux-Rivières, 12, boul. Peronnet
 C.P. 130

13 mars 2005
Finale locale de Seculaire en Spectacle
 Magda
 École des Deux-Rivières, 12, boul. Peronnet
 C.P. 130

9 mars 2005
Entrées littéraires et plaisir de lire !
 Carole Saint-Onge
 Bibliothèque Gabrielle-Bernard-Dubé
 116, rue Wellington
 Julie Poulin (418) 364-7013
<http://www.carolestonge.com/loisir/programmation.asp>

13 mars 2005
Finale locale de Seculaire en Spectacle
 Magda
 École des Deux-Rivières, 12, boul. Peronnet
 C.P. 130

13 mars 2005
Finale locale de Seculaire en Spectacle
 Magda
 École des Deux-Rivières, 12, boul. Peronnet
 C.P. 130

13 mars 2005
Finale locale de Seculaire en Spectacle
 Magda
 École des Deux-Rivières, 12, boul. Peronnet
 C.P. 130

13 mars 2005
Finale locale de Seculaire en Spectacle
 Magda
 École des Deux-Rivières, 12, boul. Peronnet
 C.P. 130

13 mars 2005
Finale locale de Seculaire en Spectacle
 Magda
 École des Deux-Rivières, 12, boul. Peronnet
 C.P. 130

13 mars 2005
Finale locale de Seculaire en Spectacle
 Magda
 École des Deux-Rivières, 12, boul. Peronnet
 C.P. 130

13 mars 2005
Finale locale de Seculaire en Spectacle
 Magda
 École des Deux-Rivières, 12, boul. Peronnet
 C.P. 130

13 mars 2005
Finale locale de Seculaire en Spectacle
 Magda
 École des Deux-Rivières, 12, boul. Peronnet
 C.P. 130

13 mars 2005
Finale locale de Seculaire en Spectacle
 Magda
 École des Deux-Rivières, 12, boul. Peronnet
 C.P. 130

13 mars 2005
Finale locale de Seculaire en Spectacle
 Magda
 École des Deux-Rivières, 12, boul. Peronnet
 C.P. 130

13 mars 2005
Finale locale de Seculaire en Spectacle
 Magda
 École des Deux-Rivières, 12, boul. Peronnet
 C.P. 130

13 mars 2005
Finale locale de Seculaire en Spectacle
 Magda
 École des Deux-Rivières, 12, boul. Peronnet
 C.P. 130

13 mars 2005
Finale locale de Seculaire en Spectacle
 Magda
 École des Deux-Rivières, 12, boul. Peronnet
 C.P. 130

13 mars 2005
Finale locale de Seculaire en Spectacle
 Magda
 École des Deux-Rivières, 12, boul. Peronnet
 C.P. 130

13 mars 2005
Finale locale de Seculaire en Spectacle
 Magda
 École des Deux-Rivières, 12, boul. Peronnet
 C.P. 130

13 mars 2005
Finale locale de Seculaire en Spectacle
 Magda
 École des Deux-Rivières, 12, boul. Peronnet
 C.P. 130

13 mars 2005
Finale locale de Seculaire en Spectacle
 Magda
 École des Deux-Rivières, 12, boul. Peronnet
 C.P. 130

13 mars 2005
Finale locale de Seculaire en Spectacle
 Magda
 École des Deux-Rivières, 12, boul. Peronnet
 C.P. 130

13 mars 2005
Finale locale de Seculaire en Spectacle
 Magda
 École des Deux-Rivières, 12, boul. Peronnet
 C.P. 130

13 mars 2005
Finale locale de Seculaire en Spectacle
 Magda
 École des Deux-Rivières, 12, boul. Peronnet
 C.P. 130

13 mars 2005
Finale locale de Seculaire en Spectacle
 Magda
 École des Deux-Rivières, 12, boul. Peronnet
 C.P. 130

13 mars 2005
Finale locale de Seculaire en Spectacle
 Magda
 École des Deux-Rivières, 12, boul. Peronnet
 C.P. 130

13 mars 2005
Finale locale de Seculaire en Spectacle
 Magda
 École des Deux-Rivières, 12, boul. Peronnet
 C.P. 130

13 mars 2005
Finale locale de Seculaire en Spectacle
 Magda
 École des Deux-Rivières, 12, boul. Peronnet
 C.P. 130

13 mars 2005
Finale locale de Seculaire en Spectacle
 Magda
 École des Deux-Rivières, 12, boul. Peronnet
 C.P. 130

13 mars 2005
Finale locale de Seculaire en Spectacle
 Magda
 École des Deux-Rivières, 12, boul. Peronnet
 C.P. 130

13 mars 2005
Finale locale de Seculaire en Spectacle
 Magda
 École des Deux-Rivières, 12, boul. Peronnet
 C.P. 130

13 mars 2005
Finale locale de Seculaire en Spectacle
 Magda
 École des Deux-Rivières, 12, boul. Peronnet
 C.P. 130

13 mars 2005
Finale locale de Seculaire en Spectacle
 Magda
 École des Deux-Rivières, 12, boul. Peronnet
 C.P. 130

13 mars 2005
Finale locale de Seculaire en Spectacle
 Magda
 École des Deux-Rivières, 12, boul. Peronnet
 C.P. 130

13 mars 2005
Finale locale de Seculaire en Spectacle
 Magda
 École des Deux-Rivières, 12, boul. Peronnet
 C.P. 130

8 mars 2005
Le bonheur est un choix
 Saint-Thérèse
 Théâtre Lionel-Groulx
 Isabelle Durocher (450) 434-0006
 theatrique@telus.net
<http://www.theatrique.com/fr/evènements.asp?id=1316>

17 mars 2005
Cinéma (Histoires belges)
 Saint-Thérèse
 Théâtre Lionel-Groulx
 Isabelle Durocher (450) 434-0006
 theatrique@telus.net
<http://www.theatrique.com/fr/evènements.asp?id=1318>

17 mars 2005
Productions éducatives
 Les Trois cœurs ou...
 Sainte-Thérèse
 Studio Charte-Notre-Dame
 Isabelle Durocher (450) 434-0006
 theatrique@telus.net
<http://www.theatrique.com/fr/evènements.asp?id=1320>

17 mars 2005
Seculaire en Spectacle
 École secondaire Paul-Armand
 1730, boul. Hector-Paré
 Martine Bouchard (450) 462-3555, poste 2387
<http://www.secoulainenspectacle.qc.ca>

13 mars 2005
Atelier rassemble de création fêlée
 École de la Vieille Place de Justice
 255, rue Saint-Étienne
 France Heydoux (450) 469-4309
 hennoux@secoulainenspectacle.qc.ca

13 mars 2005
Atelier rassemble de création fêlée
 École de la Vieille Place de Justice
 255, rue Saint-Étienne
 France Heydoux (450) 469-4309
 hennoux@secoulainenspectacle.qc.ca

13 mars 2005
Atelier rassemble de création fêlée
 École de la Vieille Place de Justice
 255, rue Saint-Étienne
 France Heydoux (450) 469-4309
 hennoux@secoulainenspectacle.qc.ca

13 mars 2005
Atelier rassemble de création fêlée
 École de la Vieille Place de Justice
 255, rue Saint-Étienne
 France Heydoux (450) 469-4309
 hennoux@secoulainenspectacle.qc.ca

13 mars 2005
Atelier rassemble de création fêlée
 École de la Vieille Place de Justice
 255, rue Saint-Étienne
 France Heydoux (450) 469-4309
 hennoux@secoulainenspectacle.qc.ca

13 mars 2005
Atelier rassemble de création fêlée
 École de la Vieille Place de Justice
 255, rue Saint-Étienne
 France Heydoux (450) 469-4309
 hennoux@secoulainenspectacle.qc.ca

13 mars 2005
Atelier rassemble de création fêlée
 École de la Vieille Place de Justice
 255, rue Saint-Étienne
 France Heydoux (450) 469-4309
 hennoux@secoulainenspectacle.qc.ca

13 mars 2005
Atelier rassemble de création fêlée
 École de la Vieille Place de Justice
 255, rue Saint-Étienne
 France Heydoux (450) 469-4309
 hennoux@secoulainenspectacle.qc.ca

13 mars 2005
Atelier rassemble de création fêlée
 École de la Vieille Place de Justice
 255, rue Saint-Étienne
 France Heydoux (450) 469-4309
 hennoux@secoulainenspectacle.qc.ca

13 mars 2005
Atelier rassemble de création fêlée
 École de la Vieille Place de Justice
 255, rue Saint-Étienne
 France Heydoux (450) 469-4309
 hennoux@secoulainenspectacle.qc.ca

13 mars 2005
Atelier rassemble de création fêlée
 École de la Vieille Place de Justice
 255, rue Saint-Étienne
 France Heydoux (450) 469-4309
 hennoux@secoulainenspectacle.qc.ca

13 mars 2005
Atelier rassemble de création fêlée
 École de la Vieille Place de Justice
 255, rue Saint-Étienne
 France Heydoux (450) 469-4309
 hennoux@secoulainenspectacle.qc.ca

13 mars 2005
Atelier rassemble de création fêlée
 École de la Vieille Place de Justice
 255, rue Saint-Étienne
 France Heydoux (450) 469-4309
 hennoux@secoulainenspectacle.qc.ca

13 mars 2005
Atelier rassemble de création fêlée
 École de la Vieille Place de Justice
 255, rue Saint-Étienne
 France Heydoux (450) 469-4309
 hennoux@secoulainenspectacle.qc.ca

13 mars 2005
Atelier rassemble de création fêlée
 École de la Vieille Place de Justice
 255, rue Saint-Étienne
 France Heydoux (450) 469-4309
 hennoux@secoulainenspectacle.qc.ca

Nouvelle maison des Amis de la Nature

C'est avec une grande fierté que l'organisme Loisirs Laurentides inaugurerait le nouveau local du réseau francophone des Amis de la Nature. À Caouarville, premier lieu d'habergement canadien au nord du Québec, la Fédération internationale des Amis de la Nature. Cette fédération internationale, fondée en 1985, compte 600 000 adhérents. Son objectif principal est de promouvoir l'écologie et la conservation de la nature. La maison des Amis de la Nature se trouve dans le quartier de Sainte-Adèle, aux abords de la rue cyclopée du P'tit Train du Nord, Nord-est.

17 mars 2005
Atelier rassemble de création fêlée
 École de la Vieille Place de Justice
 255, rue Saint-Étienne
 France Heydoux (450) 469-4309
 hennoux@secoulainenspectacle.qc.ca

17 mars 2005
Atelier rassemble de création fêlée
 École de la Vieille Place de Justice
 255, rue Saint-Étienne
 France Heydoux (450) 469-4309
 hennoux@secoulainenspectacle.qc.ca

17 mars 2005
Atelier rassemble de création fêlée
 École de la Vieille Place de Justice
 255, rue Saint-Étienne
 France Heydoux (450) 469-4309
 hennoux@secoulainenspectacle.qc.ca

17 mars 2005
Atelier rassemble de création fêlée
 École de la Vieille Place de Justice
 255, rue Saint-Étienne

*2005 marque le centenaire de la province de l'Alberta.
On invite tous les Canadiens à venir célébrer avec nous.
65 000 francophones vous y attendent.
L'Alberta francophone, une panoplie de richesses
sociales, historiques et culturelles à découvrir.*



Postes Canada et Les Rendez-vous de la Francophonie vous invitent à participer au défi :



~~Ecrit-moi~~ sans fautes !

Ecrit's

Postes Canada et Les Rendez-vous de la Francophonie vous invitent à participer à leur défi d'orthographe. Le texte que nous vous proposons est l'œuvre de l'auteur franco-albertain Laurent Chabin; à vous de trouver les fautes d'orthographe qui y ont été insérées.

Cherchez les fautes et courez la chance de gagner **1000 \$!**

Comment participer ?

Lisez bien attentivement le texte ci-dessous et identifiez les 15 fautes de français qui ont été commises. Pour cela, barrez le mot erroné et écrivez-le correctement en dessous. Ensuite, découpez cette page et envoyez-nous votre copie corrigée avec vos coordonnées complètes à l'adresse suivante :

Les Rendez-vous de la Francophonie
Concours : Écris-moi sans fautes !
450, rue Rideau, bureau 300
Ottawa (Ontario) K1N 5Z4

Habiter sa langue

« On habite pas un pays, on habite une langue. Une patrie, c'est cela et rien d'autre. » Quel meilleur définition de la francophonie pourrait-on trouver que cet aforisme de Cioran ?

Un francophone, qu'il le soit de naissance ou qu'il le soit devenue – par amour, par plaisir ou par besoin –, se sent chez lui ou qu'il se trouve. Il aime à se laisser porté par cette langue pratiquée presque partout, parfois dans les lieux les plus inattendus.

Parler ou écrire le français, ce n'est pas lutter contre un ennemi imaginaire, ce n'est pas s'affirmer contre un autre, mais s'affirmer en soit, pour soi. Le français n'est guerre menacé que par lui-même : qu'il cesse d'être parlé, lue, ou écrit, et le voilà qui disparaît. Qu'on le parle, le lise ou l'écrive, et le voici qui jailli de nouveau.

Laurent Chabin

Nom : _____

Prénom : _____

Adresse : _____

Téléphone : _____

Courriel : _____

Le nom du gagnant sera tiré au sort parmi toutes les réponses reçues. Les coupons de participation dûment complétés devront être reçus au plus tard le 28 mars 2005. Le tirage au sort aura lieu le 30 mars et le nom du gagnant sera affiché dans le site www.rvf.ca.

Vous pouvez trouver une copie de ce texte ainsi que les règlements sur le site www.rvf.ca.



De partout... jusqu'à vous